

Po Inwazji

Leżą plastikowe butelki i papiery, puszki po piwie są w punktach skupu



Fot. Piotr Kędziński

(INF. WL.) Tylko widok osób zbierających śmieci z poboczy ul. Igołomskiej przypominał wczoraj, że w nocy z soboty na niedzielę przeszedł nią półmilionowy tłum.

Leżą przede wszystkim plastikowe butelki i papiery. Puszki po piwie i napojach jest niewiele. Wczoraj przyjeżdżały tu całe ekipy ludzi, którzy zbierali je i odwozili do punktów skupu - powiedział nam jeden ze sprzątających.

Wczoraj z lotniska startowały samoloty, z których skakali spadochroniarze. Skoczkowie lądowali na stertach śmieci. W niedzielę w godz. od 6 do 19 teren Pobiednika i okolic sprzątało 25 osób. Musieli też pracować następnego dnia. **Dokończenie - str. 3**

Tatry pustoszeją

(INF. WL.) Turyści zaczynają się pakować i wyjeżdżać z Podtatrza. Powoli pustoszeją - jeszcze przedwczoraj tłoczne - szlaki, Krupówki, droga do Morskiego Oka, doliny. Przez najbliższe dwa tygodnie w górach zapanuje spokój. Potem znowu zapełnią się studentami i szkolnymi wycieczkami.

Ruch w Tatrach zaczyna się zmniejszać, ale spodziewamy się, że we wrześniu szlaki znowu zaroją się od turystów. Jeżeli w październiku będzie ładna pogoda, to frekwencja powinna utrzymać się do początku listopada - powiedział Jan Krupski, pracownik Informacji TPN. (HAK)

„W górach już jesień” - str. 4

Jednogłośnie za strategią

- strona 4

1 września rozpoczną się przekształcenia

Pogotowie z kolumną

(INF. WL.) Krakowskie Pogotowie Ratunkowe zostanie połączone z Małopolską Kolumną Transportu Sanitarnego - postanowili wczoraj radni sejmiku województwa małopolskiego. Przekształcenie rozpocznie się 1 września i ma zostać zakończone do końca roku.

Wicemarszałek Andrzej Sasuła podkreślił, że wynajmowanie transportu przez Krakowskie Pogotowie Ratunkowe w drodze przetargu zewnętrznego nie zdało egzaminu. Równocześnie

konceptcja łączenia pogotowia z jednostkami transportu (i szpitalami) jest zgodna z rządowym projektem ustawy o państwowym ratownictwie medycznym.

W myśl przyjętej uchwały, pracownicy kolumny staną się pracownikami pogotowia. Wiadomo jednak, że decyzja ta oznacza dalszą redukcję zatrudnienia wśród pracowników MKTS; z początkiem tego roku wypowiedzenia otrzymało tam około 120 kierowców. (DSF)

Rządowe Centrum Studiów Strategicznych o gospodarce

Oznaki ożywienia

- Jeżeli nic szczególnego w gospodarce nie zajdzie, to w grudniu będziemy mieli inflację jednocyfrową - powiedział wczoraj Jerzy Kropiwnicki, szef Rządowego Centrum Studiów Strategicznych. Minister powiedział też, że w gospodarce nadal występują oznaki ożywienia. Jest ono jednak niewystarczające, aby zmniejszyło się bezrobocie.

Według prognoz Jerzego Kropiwnickiego, na koniec roku inflacja spadnie do 9-9,5 proc. z 11,6 proc. w lipcu i 9,8 proc. na koniec 1999 roku. Inflacja średnioroczna wyniesie w tym roku 10-10,5 proc. wobec 7,3 proc. w 1999 roku. - Analiza inflacji wskazuje, że mamy do czynienia z inflacją kosztową. W tym względzie szczególne znaczenie ma wzrost cen żywności i wzrost

cen paliw - powiedział. Minister Kropiwnicki prognozuje wzrost produktu krajowego brutto w tym roku na poziomie 4,5-5 proc., a w okresie styczeń-lipiec 5,5 proc. W 1999 roku gospodarka rozwijała się w tempie 4,1 proc. PKB.

- Inflacji kosztowej nie da się zahamować np. wzrostem stóp procentowych mających na celu pohańszenie ekspansji kredytowej. Podwyżka stóp musiałaby prowadzić do wzrostu kosztów produkcji w przedsiębiorstwach - dodał. Zdaniem Kropiwnickiego, podniesienie stóp procentowych NBP przyniosłoby negatywne skutki dla wzrostu gospodarczego - w szczególności dla popytu inwestycyjnego oraz dla wzrostu bezrobocia.

Szczegóły - str. 7

Stopy i cła Z jednym sercem

Włoski kardynał oferuje pomoc brytyjskim bliźniaczkom syjamskim

Wicepremier Janusz Steinhoff zapowiedział wczoraj w trakcie posiedzenia rządu, że Rada Ministrów na pewno nie obniży obecnie ceł na żywność. Obniżenie ceł spodziewane było przez wielu analityków jako ważny sposób w walce z inflacją i próba powstrzymania Rady Polityki Pieniężnej przed podwyżką stóp procentowych w środę. (PAP)

Włoski kardynał Ersilio Tonini zaoferował pomoc rodzicom syjamskich bliźniaczek urodzonych w Wielkiej Brytanii. Jedna z dziewczynek pozbawiona jest serca i płuc. Wbrew woli rodziców brytyjski sąd zdecydował, że trzeba je rozdzielić, skazując jedno z dzieci na śmierć, by uratować drugie. Kardynał Tonini powiedział, że Instytut Świętej Teresy w Rawennie gotowy jest przyjąć bliźniaczki i leczyć je za darmo.

„Życie za życie?” - str. 6

Na pokładzie boeinga było 449 pasażerów

Odpadła osłona

Osłona silnika boeinga 747 holenderskich linii KLM, który lądował awaryjnie w Los Angeles, spadła na zatłoczoną plażę, ale na szczęście nikomu nie zrobiła krzywdy. Boeing KLM z 449 pasażerami lądował w 80 minut po starcie. Wcześniej zrzucił do morza 83 tony paliwa. (PAP)

Wieża śmierci

Ogień w Ostankino został wczoraj ugaszony



Helikopter krąży wokół wieży telewizyjnej Ostankino, należącej do telewizji ORT, gdzie w niedzielę na wysokości 460 metrów nad ziemią wybuchł pożar

Fot. PAP/AP

Moskiewska straż pożarna ogłosiła wczoraj po południu, że pożar telewizyjnej wieży w Ostankino został ugaszony. Ogień pojawił się na wieży w niedzielę po południu.

W windzie, która spadła w czasie pożaru, zginęły cztery osoby. Kabina przynięcioną została przeciwciężarem i zniszczona tak, że ciała trudno będzie zidentyfikować.

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy - str. 6

Prezent dla uczniów

30 sierpnia wraz z „Dziennikiem Polskim” otrzymają Państwo kolorowy i wesoły plan lekcji.

Park wodny

DZIENNIK POLSKI

Taxi BARBAKAN
nr 96-61

NAGRODA MIESIĄCA
WYCIECZKA ZAGRANICZNA

Szczegóły w PTK i na str.
www.taxi.barbakan.krakow.pl

CARCADE
Leasing

0%

Kraków, ul. Ofiar Dąbia 3, tel. (012) 414 14 33

Kto wygrał szóstą wycieczkę na Korfu?

Dziś w „Podróżach z Dziennikiem”

DELTA TRAVEL

DZIENNIK POLSKI

Informator Podręczny

na str. IX

Druga strona

Trzy w jednym

Rozmowa z **TOMASZEM BŹYKOTEM**, koszykarzem, aplikantem radcowskim i administratorem bezpieczeństwa informacji banku

- Jesteś kapitanem pierwszoligowego zespołu koszykarzy Wisły. Dużo czasu zajmuje Ci sport?

- Ostatnio, z powodu licznych treningów i obozów przygotowawczych, rzadko bywałem w domu. Podczas obozu trenowałem nawet po osiem godzin dziennie. Wieczorem byłem tak zmęczony, że bez słowa kładłem się spać. Teraz czekają mnie treningi przez cały rok dwa razy dziennie, a także mecze ligowe, w Krakowie i na wyjazdach, nawet na drugim końcu Polski. Przede mną trudny czas.

- Także przez to, że godzisz grę w koszykówkę z nauką prawa...

- Przez dwa lata walczyłem o to, by dostać się na aplikację radcy prawnego. Powiedziałem sobie: muszę zdać ten egzamin, choćbym miał próbować do emerytury. I zdałem. Przede mną trzy i pół roku nauki. Zajęcia teoretyczne odbywają się w soboty, praktyki w środki tygodnia. Mecze koszykówki też wypadają w soboty. Jak ja to pogodzę?

- A to nie jest ostatnie z Twoich zajęć. Jesteś także pracownikiem banku...

- Administratorem bezpieczeństwa informacji. To odpowiedzialna funkcja, nawet bardziej niż kapitana drużyny koszykówki. Nadzoruję ochronę danych osobowych znajdujących się w banku. Pracuję od poniedziałku do piątku od 7.30 do 16. Potem jadę do domu, widzę się z żoną Kariną, jem obiad lub nie, idę na trening. Po nim wracam do domu i uczę się na aplikację. Może znajdzie sobie jeszcze jedno zajęcie?

AMK

Rozmawiał: RAFAŁ STANOWSKI

Zdjęcie dnia



Naprawdę?

Fot. Adam Rymont

Gadu, gadu...

Dzięki

Ostatnio w popularnej „Zetce” usłyszałem, że gdzieś w Polsce d z i ę k i robotom drogowym utworzył się wielokilometrowy korek.

Młodzi koledzy dziennikarzy radiowi oraz telewizyjni uparli się i ciągle słyszę, że dzięki pionierowi spłonęła chatupa, dzięki upałom mdleją ludzie, a dzięki komarom jesteśmy pogryzieni.

Droga dziennikarska młodzieży, nieszczęsnego „dzięki” używamy tylko wtedy, gdy mówimy o działaniach przynoszących pozytywne skutki. Na przykład: dzięki wysiłkowi rządu i społeczeństwa pozbyliśmy się zabiegów bezcelestwa...

Horoskop codzienny

sponsoruje

OknoPlus

BARAN (21 III – 20 IV): Twarda argumentacja, lecz miękkie negocjacje. Jesteś elastyczny. Bardzo fajnie!

BYK (21 IV – 21 V): Zorganizowany! Wszystko Ci wychodzi, układa się - zmierza do finału. Czas ostatecznych rozstrzygnięć nadchodzi pomalutku.

BLIŹNIĘTA (22 V – 21 VI): Czarnowidztwo: bo tyle spraw, tyle kłopotów... Może małe piwko? Kino? Knajpa? Rower?

RAK (22 VI – 22 VII): Bezbłędny jako mediator, potrafisz doprowadzić do zgody. Nieważne są bariery i przeszkody.

LEW (23 VII – 22 VIII): Błyskotliwy! Wspaniały w radzie, świetny w rozgrywkach personalnych. Budujesz układ niebanalny.

PANNA (23 VIII – 22 IX): Przenikliwa inteligencja i chłodny krytycyzm - Ty dyktujesz warunki, choć pozornie... nie wiesz o niczym.

WAGA (23 IX – 22 X): Pomysł może i wariackie... ale jeśli wypała? A są spore szanse.

SKORPION (23 X – 21 XI): Pora coś zmienić, także w firmie. Przejść ster... definitywnie.

STRZELEC (22 XI – 21 XII): Wszyscy są głupi. Matolaści. A życie jakieś szare... Może walnij sobie kielicha w barze?

KOZIOROŻEC (22 XII – 20 I): Doświadczony w rozgrywkach i zagrywkach - stary wojownik. Cierpliwie, spokojnie... gasisz konflikt. Wskazujesz nową drogę.

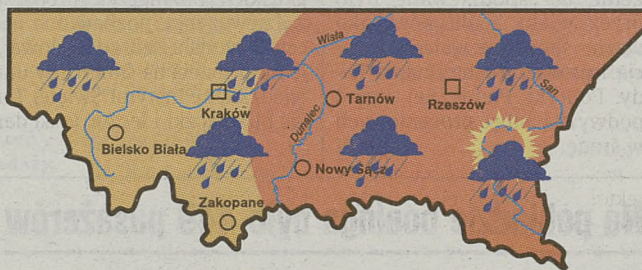
WODNIK (21 I – 20 II): Łapiesz sto srok za ogon.

RYBY (21 II – 20 III): Średnia forma... Tak bywa. Trzeba się natrudzić... żeby pokonać wpływ Księżyca.

Księżyc w znaku Panny: czas precyzji, logiki i racjonalizmu. Wiele osób odkryje w sobie talenty wynalazcze.

ASTROLOGUS

Pochmurno



Temperatura 20-24°C 11-13°C Ciśnienie



Sytuacja baryczna

Polska południowa jest pod wpływem płytkiej zatoki niżowej z mało aktywnym frontem

atmosferycznym. Z zachodu napłyne do nas nieco chłodniejsze powietrze.

Prognoza pogody

Dzisiaj w dzień będzie przeważnie pochmurno (większe przejaśnienia będą przed południem na wschodzie Małopolski). Miejscami (zwłaszcza na Śląsku i w zachodniej Małopolsce) przelotny deszcz, możliwe lokalne burze. Temperatura maksymalna od 20 st. na Ślą-

sku do 24 st. na wschodzie Małopolski, na Podhalu około 18 st., w Tatrach około 8 st. Wiatr słaby i umiarkowany, w rejonach burz silniejszy południowo-wschodni, skręcający na zachodni. W nocy pochmurno z przejaśnieniami (głównie na Śląsku). Nad ranem miejscami silne zamglenia. Opady deszczu. Temperatura minimalna od 11 do 13 st., w Tatrach 4 st., na Podhalu 9 st. Wiatr słaby zachodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano lokalnie ograniczona. Nawierzchnie dróg miejscami mokre i śliskie.

Sytuacja biometeorologiczna

Niekorzystna. U wielu osób wydłuży się czas reakcji, możliwe bóle stawów i mięśni.

Ciśnienie atmosferyczne (wczoraj o godz. 13.00)

991,3 hPa, tj. 743,5 mm Hg, tendencja: wolny spadek.

Prognoza orientacyjna na następną dobę

W dzień na wschodzie Małopolski przeważnie pochmurno

no i tam przelotne opady deszczu, możliwe burze. Na pozostałym obszarze więcej przejaśnień i na ogół bez opadów. Temperatura maksymalna od 21 do 24 st., w Tatrach około 9 st., na Podhalu 19 st. Wiatr słaby zachodni.

Temperatura wody w Bałtyku

Świnoujście 18,2, Hel 17,6, Kołobrzeg 17,4, Gdynia 18,2.

Temperatury z dnia 28.08

Polska: Bielsko-Biała 22, Hel 20,9, Gdańsk 20,2, Katowice 21,6, Kraków 22,5, Nowy Sącz 22,3, Poznań 23,6, Tarnów 23,4, Ustka 23,8, Warszawa 22,2, Wrocław 22,6, Zakopane 17,2.

5-dniowa prognoza na okres 30.08-3.09

Zachmurzenie umiarkowane i duże. Miejscami opady deszczu, początkowo na krańcach wschodnich również burze. Temp. min. od 7 do 12 st. Temp. maks. od 16 st., 20 st. na północy do 21 st., 23 st. na południu. Wiatr słaby i umiarkowany, przeważnie z kierunków zachodnich.

Dzisiaj 242. dzień roku

☀ Słońce weszło o godzinie 5.43, zajdzie o 19.30.

☾ Księżyc weszło o godzinie 5.14, zajdzie o 19.55.

🕒 Dzień będzie trwał 13 godzin i 47 minut.

* Imieniny obchodzą Sabina i Jan.

30 p.n.e. - na skutek ukąszenia węża, którego sama spowodowała, zmarła królowa Egiptu, Kleopatra. Miała 39 lat.

340 - biskup Eustachy z Sevastia Fontica założył pierwsze hospicjum.

1526 - w bitwie z Turkami pod Mohaczem zginął Ludwik II Jagiellończyk, król Czech i Węgier, bratanek Zygmunta I, wnuk Kazimierza Jagiellończyka. Zgodnie z ugodą wiedeńską z 1515 roku, Czechy i Węgry przeszły spod panowania Jagiellonów pod berło Habsburgów.

1602 - zmarł Sebastian Klonowic, poeta polsko-laciński.

1632 - urodził się John Locke, angielski filozof.

1758 - w USA otwarto pierwszy rezerwat dla Indian.

1780 - urodził się Jean-Auguste Dominique Ingres, francuski malarz. Tworzył obrazy o tematyce mitologicznej, historycznej, alegorycznej (akty: „Kobieta w kąpielu”, „Wielka odaliska”).

1831 - Polacy odnieśli - ostatnie w powstaniu listopadowym - zwycięstwo pod Rogoźnicą na Podlasiu.

1885 - Gottlieb Daimler opatentował w Niemczech pierwszy motocykl napędzany silnikiem spalinowym.

1895 - urodził się Jerzy Kirchmayer, generał, uczestnik wojny obronnej w 1939 r., następnie członek Armii Krajowej. Od 1944 r. był w szeregach LWP, w 1950 r. aresztowany przez UB, a następnie skazany w tzw. procesie generałów. W 1956 r. został zrehabilitowany i zwolniony.

1900 - zmarł Bruno Abdank-Abakanowicz, inżynier dróg i mostów, matematyk, konstruktor nowego typu lampy elektrycznej.

1915 - urodziła się Ingrid Bergman, szwedzka aktorka, odtwórczyni ról w filmach: „Casa Blanca” M. Curtiza, „Gasnący płomień” G. Cukora, „Helena i męż-

czyźni” J. Renoira, „Morderstwo w Orient Expresie” S. Lumeta, „Komu bije dzwon” S. Wooda, „Jesienna sonata” I. Bergmana.

1918 - wydano dekret Rady Komisarzy Ludowych o anulowaniu traktatów rozbiorowych.

1918 - Rosja Radziecka unieważniła traktaty rozbiorowe, zawarte przez carat z Austrią i Prusami.

1920 - urodził się Charlie Parker „Bird”, amerykański saksofonista jazzowy.

1927 - Polska złożyła w Radzie Ligi Narodów wniosek o pakcie uznającym niedopuszczalność wojny w stosunkach międzynarodowych.

1930 - w sierpniu tego roku odbyło się wodowanie pierwszych trzech polskich transatlantyków: s/s „Pułaski”, s/s „Polonia” i s/s „Kościszko”.
1933 - Polska uzyskała kredyt na elektryfikację warszawskiego węzła kolejowego.

1935 - decyzją gubernatora Rzymu jedną z najpiękniejszych ulic miasta nazwano imieniem marszałka Józefa Piłsudskiego.
1936 - rząd polski ogłosił neutralność wobec wojny domowej w Hiszpanii.

1937 - w czasie meczu na krakowskim boisku Garbarni w trybunę uderzył piorun. Siedem osób zostało poważnie rannych, kilkanaście dalszych odniosło lżejsze obrażenia.

1939 - „Ilustrowany Kurier Codzienny” pisał: *W tramwajach lwowskich rozpoczęto szkolenie konduktorek jako personele zastępczego na wypadek powołania konduktorów do wojska. Szkolenie trwać będzie tydzień, przy czym dyrekcja Miejskiej Komunikacji Elektrycznej powołała żony i siostry konduktorów.*

1939 - Niemcy postawili Polsce ultimatum, w którym żądali eksterytorialnej autostrady przez „Korytarz”.

1944 - 2. Korpus Polski zajął Pesaro.

1944 - początek powstania słowackiego.

1945 - urodziła się Zdzisława Sośnicka, piosenkarka.

1949 - w Związku Radzieckim przeprowadzono pierwszą próbę z bombą atomową.

1957 - urodził się Grzegorz Ciechowski, kompozytor i muzyk rockowy, założyciel i lider zespołu Republika. Na TP SA

Music and Film Festival 2000 był nominowany do nagrody „Philip Award” w kategorii: piosenka w filmie polskim lub serialu telewizyjnym za „Moją Angelikę”.

1958 - decyzją Sądu Najwyższego Stanów Zjednoczonych w szkołach zakazano segregacji rasowej.

1958 - urodził się Michael Jackson, król popu.

1972 - zmarł Jan Kreczmar, aktor i reżyser teatralny.

1979 - „Ekspres Ilustrowany” pisał o „Aktorach prowincjonalnych” Agnieszki Holland: *Film Agnieszki Holland zawiera refleksje dotyczące uczciwości. Odnosi się ona zarówno do życia, jak i do sztuki. Holland nie oskarża jedynie swego bohatera, ukazuje też mechanizmy i konteksty, które warunkują i określają zakres możliwości jednostki. Prowadzenie aktora należy do wielkich umiejętności reżyserki.*

1980 - w kopalni „Manifest Lipcowy” w Jastrzębiu rozpoczęła się strajk.

1989 - z wizytą do Warszawy przybył Jan Nowak-Jeziorański, kurier komendy Głównej AK w latach wojny, uczestnik powstania warszawskiego, pierwszy dyrek-

tor sekcji polskiej Radia „Wolna Europa” w Monachium, członek władz Kongresu Polonii Amerykańskiej. Była to jego pierwsza od 45 lat wizyta w kraju.

1993 - ukazał się pierwszy numer tarnowskiej wersji „Gościa Niedzielnego”.

1994 - Francuz Luc Leblanc został kolarskim mistrzem świata zawodowców.

1995 - zmarł Frank Perry, amerykański reżyser filmowy (m.in. „David i Liza”).

1999 - Grand Prix Belgii wygrał Brytyjczyk David Coulthard, który wyprzedził swojego kolegę z teamu, Finą Mikę Hakkinena.

MS,PS

Do sylwestra pozostało 124 dni

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW,
ul. św. Anny 9
organizuje szkolenia z zakresu nieruchomości
• ZARZĄDCA
• POŚRĘDNIK
• WYCENA NIEMUCHOMOŚCI
Licencje państwowe.
Informacje i zapisy:
tel. (012) 423-01-38, fax (012) 421-70-02.

Pięciu kolejnych kandydatów

Gorący wrzesień?

Kampanie bardziej intensywne

Państwowa Komisja Wyborcza zarejestrowała wczoraj pięciu kolejnych kandydatów na prezydenta: Mariana Krzaklewskiego, Andrzeja Olechowskiego, Lecha Wałęsę, Tadeusza Wileckiego i Bogdanę Pawłowską.

Łącznie PKW zarejestrowała już 10 kandydatów w wyborach prezydenckich. Na decyzję w sprawie rejestracji czekają jeszcze komitety: Jana Łopuszańskiego (Porozumienie Polskie) i Piotra Ikonowicza (PPS) i Jan Olszewskiego (ROP). PKW zajmie się nimi dzisiaj. Tym samym już dziś będzie znana pełna lista kandydatów na prezydenta.

Pełnomocnicy wszystkich zarejestrowanych wczoraj kandydatów zapowiadają, że kampania we wrześniu będzie bardziej intensywna.

Lider AWS Marian Krzaklewski i kandydat Stronnictwa Narodowego Tadeusz Wilecki będą

częściej spotykać się w wyborcami. Lech Wałęsa zamierza odwiedzić przede wszystkim duże miasta. Bogdan Pawłowski, prywatny przedsiębiorca z Szamotuł, zapowiada, że jego kampania wyborcza będzie „krótka, ale ostra”.

PKW wydaje decyzję w sprawie rejestracji po sprawdzeniu dokumentów i weryfikacji podpisów z poparciem dla kandydata. Zgodnie z ordynacją prezydencką, kandydat musi przedstawić 100 tys. ważnych podpisów. W wyborach 2000 roku PKW nie odmówiła jeszcze nikomu rejestracji.

Komisja zarejestrowała już wcześniej: Aleksandra Kwaśniewskiego, Jarosława Kalinowskiego (PSL), Dariusza Grabowskiego (Koalicja dla Polski) i Janusza Korwin-Mikiego (UPR) i lidera „Samoobrony” Andrzeja Leppera, który przebywa obecnie w areszcie.

(PAP)

Po Inwazji

Dokończenie ze str. 1

Po Inwazji Mocy sprzątam już czwarty raz. Dopóki impreza odbywała się na Błoniach, wystarczał nam na to jeden dzień. Kiedy usłyszałem, że ludzie zjawili się na Pobiedniku, wiedziałem, że na lotnisku spędzimy co najmniej dwa dni. I nie pomyliłem się – mówi Bogusław Dziewolski, szef firmy porządkującej teren.

W ocenie naszego rozmówcy, z terenu lotniska i okolic zostało wywiezione około 20 ton śmieci. – Najtrudniej było zebrać popękane, wciśnięte w ziemię plastikowe kubki po piwie – mówi Bogusław Dziewolski. – Zdeptana trawa za jakiś czas powinna odrosnąć; nie została naruszona jej system korzeniowy.

(KRM)

Wejściówki!

(INF. WL.) Aby uniknąć pojawienia się na bezpłatnym koncercie czy innej masowej imprezie nieprzewidzianej liczby uczestników, należałoby obarczyć organizatora obowiązkiem wydawania darmowych kart wstępu.

We wniosku o zgodę na organizację imprezy masowej trzeba podać szacowaną liczbę jej uczestników. W praktyce organizator zawsze może zaniżyć tę liczbę, zwłaszcza że im większy przewiduje tłum, tym większą musi zapewnić ochronę. Po koncercie zawsze może wyrazić zdziwienie, że liczba widzów go zaskoczyła.

Gdyby organizator miał obowiązek wpuszczenia na swoją imprezę tylko tych, którzy wcześniej otrzymali wejściówki, nawet w ostatniej chwili można by przygotować się na znacznie większy tłum niż to wcześniej przewidywano. Nie mogłoby być tłumaczenia, że część ludzi weszła bez wejściówek, bo za wpuszczenie na teren imprezy odpowiadałby organizator. Jedyнным problemem jest to, że bezpłatne koncerty często organizowane są na terenach otwartych i nieogrodzonych, ale organizatorzy pielgrzymek papieża w Polsce dowodzą, że i z tym można sobie poradzić.

(GEG)

(Wy)rachowanie i (po)rachunki

Gdy Radio RMF FM ubiegało się o zgodę na zorganizowanie koncertu na lotnisku w Pobiedniku, podało, że liczba uczestników sięgnie 20 tysięcy...

(INF. WL.) Gdy Radio RMF FM ubiegało się o zgodę na zorganizowanie koncertu na lotnisku w Pobiedniku, podało, że liczba uczestników sięgnie 20 tysięcy. Według policji, na imprezę przyszło około 500 tys. osób. RMF FM podaje, że było ich 800 tys. We wniosku, jaki rozgłośnia skierowała do Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w Krakowie z prośbą o zapewnienie transportu, RMF prosił o podstawienie autobusów dla 40 tysięcy ludzi.

Zdewastowanie około 50 pojazdów komunikacji miejskiej (straty około 100 tys. zł), zniszczenie upraw co najmniej 3 rolników, 9 osób rannych, dżgnięcie nożem 19-latką – to tylko część bilansu sobotniego koncertu z cyklu Inwazji Mocy, który zorganizowało Radio RMF FM na lotnisku w Pobiedniku. Okazuje się jednak, że trudno będzie zarządcy organizatorowi koncertu jakiegokolwiek naruszenie przepisów.

– Obecnie nie mamy podstaw do sformułowania jakichkolwiek wniosków pod adresem organizatora koncertu – przyznaje podinspektor Dariusz Nowak z Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie. – Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe po koncercie i kilka kilometrów od miejsca imprezy – twierdzi Anna Kozłowska, dyrektor ds. public relation RMF FM. – Mimo to jesteśmy otwarci na rozmowy i ugodę w tej sprawie.

W niedzielnych serwisach informacyjnych Radio RMF chwaliło się tylko rekordową liczbą uczestników i wspaniałą atmosferą na koncercie. Dopiero wczoraj z anteny padły słowa o „trudnościach” z powrotem do domu po zakończeniu imprezy oraz o chuligańskich wybrykach. – Słuchałam radia w niedzielę i między godziną 17 a 19 informowaliśmy o tym – zaprzecza dyrektor Kozłowska.

Trudna sztuka liczenia

– Wydałem zgodę na organizację koncertu, bo nie mogłem odmówić – twierdzi Edward Słupik, wójt gminy Igołomia – Wawrzeńczyce, na terenie której leży lotnisko w Pobiedniku. – Organizator przedstawił wszystkie wy-

magane opinie: straży pożarnej, policji i sanepidu. Teren lotniska nie jest własnością gminy.

Komisarz Marek Korzonek z Komendy Powiatowej Policji w Krakowie przyznaje, że policja wydała pozytywną opinię, ale miała kilka zastrzeżeń. – Oznacza to, że dopiero po ich usunięciu opinia ta ma charakter pozytywny – dodaje komisarz Korzonek. Zastrzeżenia dotyczyły m.in. nieogrodzonego terenu koncertu i słabego oświetlenia tego terenu, braku danych na temat zabezpieczenia sanitarnego, braku informacji o organizacji ruchu i ewakuacji uczestników koncertu. Wszystkie te mankamenty odczuli później uczestnicy imprezy.

– Wniosek od organizatora mówił o tym, że w koncercie będzie uczestniczyć dwadzieścia tysięcy ludzi – przyznaje komisarz Korzonek. – Dopiero po przyjęciu się, jak wyglądały koncerty Inwazji Mocy w innych miastach zwiększyliśmy górny limit uczestników do trzystu tysięcy.

MPK w Krakowie otrzymało od organizatora koncertu wniosek o zapewnienie transportu dla... 40 tys. osób, choć wiadomo było, że z lotniska w Pobiedniku nie da się wrócić innym środkiem transportu, a do najbliższej pętli tramwajowej w mieście jest kilka kilometrów. Choć nie było żadnej umowy w tej sprawie, MPK przygotowało pojazdy do przewiezienia 100 tys. pasażerów.

Winne piwo?

– Gdyby nie było piwa, to nie byłoby takiej agresji – twierdzą w MPK. – Gdy okazało się, że nikt nie jest w stanie zapanować nad tłumem, razem z policją przyjęliśmy strategię, by pierwsze uderzenie agresji poszło na nas, by agresywny tłum nie wszedł w miasto. MPK oszacowało swoje straty na około 100 tys. zł. RMF zadeklarował pokryć połowę tych kosztów.

– Była zgoda na sprzedaż piwa w trzech lub czterech punktach – mówi Edward Słupik. – Nie było zgody na inne alkohole. Problem polega na tym, że uczestnicy koncertu przynosili alkohol ze sobą lub kupowali go na pobliskiej stacji benzynowej.

– Na poprzednich koncertach też było piwo i nie było żadnych

problemów – twierdzi dyr. Anna Kozłowska. Pytana, dlaczego nikt nie kontrolował, czy alkohol jest wnoszony na lotnisko, odpowiada, że impreza miała charakter otwarty, więc nie było możliwości skontrolowania wszystkich i odebrania im alkoholu.

Uczestnicy koncertu mogli kupić piwo także w drodze na koncert – od przygodnych sprzedawców. – Nie zatrzymano nikogo, kto nielegalnie sprzedawał alkohol – przyznaje podinsp. Nowak.

Nieformalny zakaz

Dlaczego RMF zdecydował się na koncert na lotnisku poza administracyjnymi granicami Krakowa, w miejscu, gdzie dojazd od strony miasta jest możliwy tylko jedną, wąską drogą? Można odpowiedzieć, że w Krakowie obowiązuje nieformalny zakaz organizowania imprez przez tę rozgłośnię. – Miasto wyrzuciło nas poza swoje granice – przyznaje dyrektor Kozłowska. – Gdyby impreza odbyła się na Błoniach, nie byłoby takich problemów z dojazdem, a tym samym chuligańskich wybryków.

„W obliczu trwającej nagonki na Radio RMF FM i nieustającym konfliktem między radem a władzami miasta Krakowa – nie można wykluczyć, że incydenty po koncercie Inwazji Mocy 2000 były elementem prowokacji” – czytamy na stronach internetowych rozgłośni.

Choćby RMF zwrócił się o zgodę na koncert na Błoniach (takiego wniosku nie było), zapewne takiej zgody i tak by nie otrzymał. Dlaczego?

Podczas ostatniej Inwazji Mocy przekroczone ustalono warunki pozwolenia, m.in. co do czasu trwania imprezy. Na początku wakacji na Rynku Głównym odbył się koncert Edyty Górniak, który został zgłoszony jako „impreza kameralna”. Podczas tej imprezy część Rynku od strony pomnika Mickiewicza była ściśle wypełniona tłumem ludzi słuchających występu piosenkarki, która śpiewała na balkonie Sukiennic.

Od kilku lat gmina Kraków żąda wydania przez rozgłośnię zabytkowych zabudowań na kopcu Kościuszki, bo użytkownik nie wykonał remontów przewidzianych w umowie. (GEG)



■ **HISZPANIA NAS POPIERA.** Premier Hiszpanii Jose Maria Aznar wyraził wczoraj w Warszawie jednoznaczne poparcie dla wejścia Polski do UE i zadeklarował gotowość dalszej współpracy z naszym krajem. Rozmowami z polskim premierem Aznar rozpoczął oficjalną, 2-dniową wizytę w Polsce.

■ **W 20-LECIE POROZUMIENIA.** Międzynarodowa konferencja z udziałem premierów kilku państw i uroczysty zjazd „Solidarności” – to niektóre punkty programu obchodów 20-lecia porozumień sierpniowych. Uroczystości rocznicy podpisania porozumień i powstania NSZZ „Solidarność” będą się odbywać w dniach 29-31 sierpnia w Gdańsku.

■ **ŚWIĘTO LOTNICTWA.** Przed pomnikiem Lotnika w Warszawie z okazji Święta Lotnictwa Polskiego złożono wieńce i wiązanki.

■ **W CZWARTEK WYJAŚNIENIE.** Premier Jerzy Buzek zapowiedział, że w czwartek przekaze prezydentowi Aleksandrowi Kwaśniewskiemu wyjaśnienia w sprawie jego zarzutów wobec postępowania UOP w związku z lustracją.

■ **KALINOWSKI O PREZYDENCIE.** Kandydujący w wyborach prezydenckich lider PSL Jarosław Kalinowski zarzucił Aleksandrowi Kwaśniewskiemu, że nie zabiera głosu w ważnych sprawach. Sam obiecuje aktywną prezydenturę.

Na rowy i pobocza

(INF. WL.) Radni małopolskiego sejmiku postanowili wczoraj zaciągnąć 1,5 mln zł kredytu bankowego, który w całości zostanie wykorzystany na czyszczenie i odbudowę rowów oraz poboczy. Dzięki tym pracom długość poboczy przy drogach zwiększy się z 60 km do około 210 km.

Choć województwo małopolskie wszystkie pieniądze z subwencji drogowej przeznacza na remonty poboczy i naprawy nawierzchni, to w wyniku wieloletnich zaniedbań ich stan pozostawia nadal wiele do życzenia. (DSF)

MAREK NAWARA, marszałek Małopolski: – Myślę, że w tej chwili nie jesteśmy w stanie dobrze zorganizować takich imprez i dokąd nie nauczymy się tego robić, powinniśmy z nich zrezygnować. Warto natomiast zastanowić się nad motywami zachowań młodych ludzi. Myślę, że jedną z przyczyn agresji jest trudność z przystosowaniem się do dzisiejszej rzeczywistości, brak jasnych perspektyw itp.

BOGUSŁAW SONIK, przewodniczący Biura Festiwalowego Kraków 2000: – Uczestniczyłem w podobnych imprezach na Zachodzie i bynajmniej nie dochodziło tam do awantur. Myślę, że w przypadku tegorocznej Inwazji Mocy w Krakowie organizatorzy poszli na łatwiznę i nie przewidzieli – choć nie było to trudne – zachowań młodych ludzi. Po prostu puścili wszystko na żywioł.

CZESŁAW BOROWICZ, radny sejmiku województwa ma-

Barometr „Dziennika”

Jak ujarzmić żywioł?

łopolskiego, UW: – Moje doświadczenie wykazuje, że nie mamy dziś możliwości zabezpieczenia tego rodzaju imprez. Pamiętamy, że wywalczona przez nas wolność oznacza także zdolność do samoograniczenia się w korzystaniu z niej w sytuacjach, z którymi nie potrafimy się uporać. Myślę, że na razie nie należy dawać zgody na organizowanie tak dużych zgromadzeń.

Prof. TADEUSZ BORKOWSKI, socjolog: – Zakazać! – to w istocie pierwsza reakcja na wiadomości o sobotnich awanturach. Jeśli jednak na koncert przyjeżdża kilkaset tysięcy młodych ludzi, dowodzi to ogromnego zapotrzebowania na tego ro-

dzaju masowe imprezy i sygnału tego nie należy lekceważyć. Z tego, co wiem, agresja pojawiła się dopiero po koncercie, gdy były problemy z powrotem do domu. Organizatorzy powinni pamiętać, że u jednostek słabszych dłuższe przebywanie w grupie wyzwala chęć „wykazania się” przy równoczesnym przekonaniu o bezkarności. Nic mi nie wiadomo, aby ci, którzy przyszli na koncert uzbrojeni byli w siekiery, czy kije, jak to miało miejsce na stadionach sportowych. Po prostu nawaliła organizacja imprezy. Nie zakazywałbym następnych, ale postawiłbym znacznie wyższe wymagania przy ich przygotowywaniu.

JERZY JEDLIŃSKI, wiceprezydent Krakowa: – Organizatorom zabrakło wyobraźni, zresztą nie po raz pierwszy. Przed rokiem, po Inwazji Mocy na krakowskich Błoniach, również doszło do awantur. Sądzę, że nawet tak duża impreza można zabezpieczyć, ale do tego potrzeba odpowiedzialności i profesjonalizmu; organizatorom zabrakło obydwu tych cech; puścili wszystko na żywioł. Błędem było niewydanie zakazu wnoszenia i spożywania alkoholu; według naszych informacji, pijani byli nawet 12-latkowie.

ANDRZEJ SZKARADEK, poseł AWS: – Młodym ludziom, szczególnie w okresie wakacji,

trzeba zaproponować jakąś rozrywkę. Jeśli jednak awantury przy podobnych imprezach powtarzają się – należy ich zakazać, bo to oznacza, że nie potrafimy się z nimi uporać. Uważam też, że w stosunku do najbardziej agresywnych awanturzystów należy wyciągnąć surowe konsekwencje.

ROMAN SALAMON, radny sejmiku wojewódzkiego, SLD: – Nie wierzę w skuteczność zakazów w podobnych przypadkach. Jeżeli zabronimy jednej imprezy – agresja młodych uzewnętrznia się w burdach przy innej okazji. Należy raczej zadbać o wychowanie młodych ludzi – w domu, szkole, w kościele itp.

Podinsp. DARIUSZ NOWAK, rzecznik prasowy Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie: – Mam mieszane uczucia. Setki tysięcy osób świetnie bawiło się na imprezie RMF-u i dla nich takie koncerty są potrzebne. Z drugiej jednak strony, jeżeli z góry wiadomo, że impreza przyniesie nieszczęścia, to wydanie zgody na jej organizację jest dość ryzykowne. Sobotnie wydarzenia to nauka na przyszłość; tak naprawdę agresja tłumy pojawiła się wtedy, gdy ludzie nie mogli dostać się do autobusów po zakończonym koncercie. Gdyby nie ten element, to impreza byłaby udana. Jedna osoba ugodzona nożem (sprawy zatrzymani), 3 kradzieże (2 sprawców zatrzymano), udzielenie pomocy ambulatoryjnej 9 osobom, 1 zgłoszenie o zniszczeniu reklamy – to naprawdę niewielka statystyka, jak na tak wielki tłum. (DSF, GS)

Małopolska

Jednogłośnie za strategią

Basen w każdym powiecie, hala w każdej gminie, boisko przy każdej szkole

(INF. WL.) Sejmik Województwa Małopolskiego jednogłośnie przyjął wczoraj „Strategię rozwoju województwa małopolskiego”. Dokument ten wyznacza cele rozwoju regionu na najbliższe lata.

– To bardzo ważne, że strategia została przyjęta jednogłośnie, przy poparciu wszystkich sił politycznych – stwierdził Marek Nawara, marszałek województwa małopolskiego. – Ta jedność znacznie ułatwi starania o pieniądze na realizację tej strategii, czyli na konkretne inwestycje uznane za najważniejsze dla regionu.

W ciągu najbliższych 6 lat Małopolska ma szansę uzyskać z różnych funduszy publicznych 8,35 mld zł na rozwój regionalny; wydatki sektora prywatnego w tym samym okresie szacowane są na około 100 mld zł.

Uchwalona wczoraj strategia przewiduje, że najwięcej, bo około 34 proc. pieniędzy publicznych zostanie wydane na system transportu. Najważniejsze inwestycje w tej dziedzinie to budowa auto-

strady Kraków – Tarnów, wydłużenie pasa startowego na lotnisku w Balicach, modernizacja linii kolejowej Katowice – Rzeszów, budowa obwodnic drogowych i budowa dworca autobusowego w Krakowie. Wśród inwestycji ekologicznych w dokumencie wymieniono m.in.: powstrzymanie degradacji zespołu zbiorników Rożnów – Czchów, ukończenie budowy zbiornika Świnna Poręba czy zwiększenie wykorzystania wód geotermalnych na Podhalu. Strategia przewiduje, że w każdym powiecie powstanie basen, w każdej gminie hala sportowa, a przy każdej szkole – boisko sportowe; w ten sposób ma być realizowany jeden z celów strategicznych: silna rodzina i zdrowy styl życia.

„Siła Małopolski to Małopolanie – ponad trzy miliony obywateli. Jakość i poziom ich życia jest nadrzędnym przesłaniem strategii rozwoju regionu. Przyszłość Małopolski zależy i zależeć będzie od ich inicjatywy, aktywności, kwalifikacji i zaradności...” – stanowi uchwalony wczoraj dokument.

(GEG)

Samorząd chce akcji

(INF. WL.) Zarząd Województwa Małopolskiego wystąpi do ministra skarbu o nieodpłatne przekazanie samorządowi wojewódzkemu akcji Małopolskiego Rynku Hurtowego SA z siedzibą w Tarnowie.

Chodzi o 50 procent akcji giełdy, które obecnie należą do Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa oraz Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa. Ich wartość wynosi 2,85 mln zł. (DSF)

Kto pomoże muzeum w Żywcu?

Losy wysiedlonych

(INF. WL.) Ekspozycję poświęconą losom mieszkańców ziemi żywieckiej, deportowanych przez hitlerowców w 1944 roku, przygotowuje muzeum w Żywcu. Placówka prosi o pomoc w zgromadzeniu pamiętek zaświadczeń o tamtych tragicznych wydarzeniach.

Za kilka tygodni, 23 września, przypada 60. rocznica pierwszego transportu ludzi wywiezionych z Żywca do Generalnej Guberni. Wyszędleniu w ramach osławionej *Saybusch Action*, poddanych zostało 18 tysięcy osób z blisko czterdziestu wsi oraz samego Żywca. Na spakowanie się mieli zaledwie pół godziny, zaś z dobytku mogli zabrać tylko ubrania, koce oraz żywność na trzy dni. Większość z nich, skierowana do wiosek położonych na dzisiejszej ścianie wschodniej oraz na Mazowsze, zobaczyła rodzinne strony dopiero z końcem wojny. Cierpienia tych ludzi ciągle czekają na dokładne zbadanie przez histo-

ryków. Obecnie śledztwo w sprawie wysiedleń, jako jednego z elementów zbrodni popełnionej przez Niemców na Polakach, prowadzi śląski oddział Instytutu Pamięci Narodowej w Katowicach.

Pomysł wystawy w żywieckim muzeum zrodził się z inicjatywy emerytowanego oficera WP, płk. Bronisława Lubera z Rzeszowa, który niegdyś sam deportowany wraz z rodzicami, jest dzisiaj nieformalnym rzecznikiem interesów grupy poszkodowanych.

– Poszukujemy fotografii, dokumentów, pisanych wspomnień, rzeczy codziennego użytku oraz innych przedmiotów wiążących się z wysiedleniem. Gwarantujemy ich zwrot po wykorzystaniu – zapewniają organizatorzy wystawy.

Wszyscy, którzy chcieliby pomóc w organizacji wystawy proszeni są o kontakt z muzeum mieszczącym się przy ul. Kościuszki 5 w Żywcu, tel. (033) 861-21-24.

(MOL)

Tajemniczy wypadek

(INF. WL.) Wczoraj u wylotu Doliny Kościeliskiej w przydrożnym rowie znaleziono samochód z warszawskimi numerami rejestracyjnymi, z wyraźnymi uszkodzeniami, a w jego pobliżu ciężko rannego mężczyznę.

Najprawdopodobniej – bo nie znaleziono świadków zdarzenia – był to wypadek drogowy: kierujący zjechał z drogi i uderzył w drzewo.

– Nie wiadomo, czy ranny mężczyzna, warszawiak, którego znaleziono poza samochodem, był sam czy też jadących było więcej, i czy kierowca nie oddał się z miejsca wypadku. Trwają czynności wyjaśniające – powiedział nam oficer dyżurny z zakopiańskiej KPP.

(HAK)

„Żartowniś” w areszcie

Informację o podłożeniu bomby w szpitalu przekazał telefonicznie... z zakładu karnego

(INF. WL.) Tarnowski Sąd Rejonowy zastosował trzymiesięczny areszt tymczasowy wobec więźnia jednego z tarnowskich zakładów karnych, który pod koniec marca poinformował policję o podłożeniu ładunku wybuchowego w tarnowskim Szpitalu im. Świętego Łukasza.

Policji udało się ustalić personalia podejrzanego po przeprowadzeniu specjalistycznych badań fonoskopijnych taśmy z nagraniem jego głosu. Niewykluczone, że mężczyzna odpowie także za fałszywą informację telefoniczną o podłożeniu bomby na tarnowskim dworcu PKS-u. Za oba czyny podejrzanemu grozi kara nawet do ośmiu lat więzienia.

Obecnie „żartowniś” przebywa w zamkniętym zakładzie karnym przy ul. Konarskiego w Tarnowie, dokąd został przeniesiony z więzienia w tarnowskiej dzielnicy Mościce. Z informacją o podłożeniu bomby w szpitalu telefonował z mościckiego zakładu karnego pod koniec marca. Dostęp do aparatu telefonicznego umieszczonego na placu spacerowym miało w tym czasie około trzystu skazanych.

(SMOL)

Z siekierą na mieszkańców

Tarnowska policja zatrzymała do wyjaśnienia trzy osoby

(INF. WL.) Policja zatrzymała trzech mężczyzn podejrzanych o dokonanie brutalnego najścia na dom romski przy ul. Fabrycznej w Tarnowie. W nocy z soboty na niedzielę przebywająca w domu 34-letnia kobieta została kilkakrotnie uderzona siekierą m.in. w głowę. Mieszkającemu z nią o rok młodszemu mężczyźnie zamaskowani napastnicy złamali rękę. Tarnowscy Romowie twierdzą, że to już drugie najście na dom przy Fabrycznej, w którym poszkodowana kobieta mieszka z sześciorgiem dzieci zaledwie od trzech miesięcy.

Romowie zgromadzeni wczoraj przy Fabrycznej pokazywali krew na rozścielonych na podłodze posłaniach niewielkiego mieszkania. Jest to budynek komunalny, do którego rodzinę romską przesiedlono przed trzema miesiącami z innej części miasta, tzw. baraków przy ul. Dwernickiego. – Proszę popatrzeć, w jakich warunkach Romowie tu mieszkają – zrywał się Stanisław Andrasz, który zjawił się wczoraj na miejscu brutalnego napadu. W niewielkim mieszkaniu Stanisław Andrasz pokazał też niewielkie wyżłobienie. Jak tłumaczył, to ślad po siekierze, której w nocy z soboty na niedzielę mieli użyć napastnicy.

Z ustaleń tarnowskiej policji wynika, że sprawcami brutal-

nego najścia na dom przy Fabrycznej było w niedzielę dwóch zamaskowanych mężczyzn. – Na razie zatrzymaliśmy do wyjaśnienia trzy osoby, które mogły mieć związek z najściem na romskie mieszkanie – powiedział nam wczoraj Andrzej Sus, rzecznik tarnowskiej policji. – Przewidujemy kolejne zatrzymania w tej sprawie. Wykluczamy motyw rabunkowy zdarzenia.

Romowie twierdzą, że pierwszy raz romska rodzina została napadnięta w mieszkaniu przy ul. Fabrycznej trzy tygodnie temu. Nie są w stanie jednak określić, czy sprawcami obu najść byli ci sami osobnicy. Ryszard Ciureja został podczas najścia trzy tygodnie temu uderzony w kark kijem baseballowym. Jak twierdzi, przyłożono mu także nóż do twarzy.

– Po tym, co się tu ostatnio działo, boimy się dalej mieszkac przy Fabrycznej – mówi inny z tarnowskich Romów, Grzegorz Michalczyk, który w sobotę w nocy powiadomił policję o brutalnym najściu na dom. – W noc po tym wydarzeniu opuściliśmy mieszkanie przy Fabrycznej i udaliśmy się na nocleg do naszego rodzin.

Poszkodowani w sobotnim najściu Romowie przebywali wczoraj na oddziale chirurgii tarnowskiego szpitala.

(SMOL)

W górach już jesień



Jesień zagląda w Tatry, wkrótce zejdzie niżej... Fot. Jacek Zaremba

(INF. WL.) W górach zaczyna się już czas jesieni... Czerwienieją Czerwone Wierchy, regle zmieniają barwę na jesienną, sit skucina zabarwia coraz niższe partie, kaczkę z Morskiego Oka trenują przed wielkim odlotem, a wróblowate przekroczyły granicę masywu tatrzańskiego, kierując się ku południu.

– Tak jakoś w tym roku ten czas jesienny jest przyspieszony – dziwi się dyrektor TPN Wojciech Gąsienica-Byrcyn. – Ale w górach jest wyjątkowo pięknie! W powietrzu czuć jesień, ja w sobie też już ją czuję, zresztą wystarczy popatrzeć na regle, jak zaczynają zmieniać barwę... Czerwone Wierchy są pełne czerwieni. Sit skucina, która je zdobi, zabarwia już i niżej położone zbocza. To dowód, że niskie temperatury sięgają już

nie tylko tych najwyższych szczytów, ale i terenów leżących poniżej.

Jesień można już zauważyć na wysokości Hali Gąsienicowej i Opalonego. Również w zachowaniu zwierząt i ptaków można zaobserwować pierwsze oznaki końca lata.

– Wczoraj, będąc w rejonie Morskiego Oka, widziałem pierwsze stadka ptaków, które wyraźnie kierowały się do Dolinki za Mnichem – mówi dyrektor Byrcyn. – Kaczki przelatują z jednego miejsca na drugie, z Morskiego nad Czarny Staw. Jest to u nich element treningu przed odlotem na południe. Inne są też skały. Jak się tak przysiednie – są zimne, ochłodzone przez noc. Czuję, że nie są już ciepłe jak latem, gdy nagrzane silnym słońcem w dotyku są takie miłe...

(HAK)

Nożem w ochroniarza

(INF. WL.) W nocy z niedzieli na poniedziałek w zakopiańskiej dyskotekie „Wierchy” doszło do awantury pomiędzy 24-letnim ochroniarzem pracującym w dyskotekce a trzema pijanymi mężczyznami z Warszawy.

Ugodzony nożem w klatkę piersiową pracownik ochrony został przewieziony do zakopiańskiego szpitala. Jego stan jest bardzo ciężki. Młodzi warszawiacy – po policyjnym pościgu – zostali zatrzymani w rejonie Łysej Polany. Trwają czynności wyjaśniające.

(HAK)

Małszalek województwa małopolskiego, starosta powiatu nowotarskiego wójt gminy Nowy Targ, Związek Podhalan w Ludźmierzu zapraszają mieszkańców regionu na

II Dożynki Województwa Małopolskiego

połączone z XIII Dożynkami Podhalańskimi

LUDŹMIERZ, niedziela, 3 września 2000 roku

10.00	Formowanie orszaku dożynkowego plac koło Domu Podhalańskiego
10.30	Przejście przed ołtarz polowy przy Sanktuarium MBL
11.00	Msza św. koncelebrowana pod przewodnictwem J. Em. Ks. Kard. Franciszka Macharskiego
12.00	Złożenie wieńców dożynkowych na ołtarzu i prezentacja sztandarów
12.30	Przejście na plac „Pod Sypką”
13.00	Wręczenie chleba Gaździce Małopolski
14.00	Występy zespołów ludowych z Małopolski
16.00	Koncert zespołu „Siwy Dym”
18.00	Mecz piłki nożnej o Puchar Marszałka Województwa Małopolskiego pomiędzy OSP Zielonki i OSP Ludźmierz
19.00	Zabawa dożynkowa

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

Wystawy rolnicze plac „Pod Sypką”
Wystawa „Sakralna Sztuka Ludowa”
- Dom Podhalański

patronat:

DZIENNIK POLSKI

InterRES na rzecz budowania i umacniania marki

Kampania Gospodarcza

Pod znakiem marki - organizowane są przez InterRES imprezy promocyjno-handlowe we wrześniu w pawilonach targowych na stadionie „Resovia” w Rzeszowie.

W dniach 15-17.09 - XVI Międzynarodowe Targi Budownictwa, mebli i Wyposażenia Wnętrz „TECHNO BUILDING 2000”.
W dniach 22-24.09 - „I TARGI PODKARPACKIE 2000”, Targi Motoryzacyjne „AUTO MOTO” z konkursem na „Auto Roku”, Informatyczne „INFO LIVE” i w pozostałych branżach.
Wszystkie imprezy targowe połączone są z Konkursem Promocyjnym „Lider Rynku” (www.lider.pl) i specjalnymi medalowymi nagrodami.

Zadbaj o swoją markę.

Zapraszamy do współpracy.

Zgłoszenia:
InterRES International Fair, ul. Geodetów 1,35-328 Rzeszów,
tel./fax (017) 862 79 81..83, e-mail:biuro@lider.pl



„Solidarność” 20 lat później

(INF. WL.) Zaplanowany na najbliższą sobotę koncert z udziałem słynnego katalońskiego pieśniarza Lluisa Llach oraz Jacka Kaczmarskiego i Leszka Wójtowicza rozpocznie w Krakowie obchody XX-lecia „Solidarności” zorganizowane w ramach Festiwalu Kraków 2000.

Lluis Llach, znany ze swej walki z reżimem Franco, jest autorem pieśni, która stała się nieformalnym katalońskim hymnem przeciwko faszyzmowi. Utwór ten jest pierwowzorem „Murów” Jacka Kaczmarskiego.

Koncert rozpocznie się o godz. 20 w ogrodach Muzeum Archeologicznego i będzie bezpośrednio transmitowany dla publiczności zgromadzonej na Rynku Głównym, gdzie zostanie zainstalowany telebim. Wcześniej odbędzie się tutaj projekcja filmu o „Solidarności”.

W Muzeum Historycznym 9 i 10 listopada obradować będą uczestnicy międzynarodowej konferencji pt. „Droga do »Solidarności«”. Tradycje polskiego antykomunizmu”. Rezultatem konferencji będzie m.in. 600-stronicowa antologia pt. „Antykomunizm polski. Antologia tekstów XIX i XX wieku”.

W Instytucie Jana Pawła II zostanie otwarta wystawa pt. „Kruszenie muru” (11 listopada), która - na tle komunistycznej propagandy - ukaże drogę małopolskich opozycjonistów do „Solidarności”.

Ostatnim akcentem obchodów będzie międzynarodowe sympozjum naukowe pt. „Idea »Solidarności« dzisiaj” (14 - 15 listopada), przygotowywane przez Katedrę Etyki Wydziału Filozoficznego Państwowej Akademii Teologicznej. (DSF)

Uroczysta inauguracja nowego sezonu artystycznego nastąpi 22 i 23 września

Na estradzie i w kościele

Filharmonia Krakowska z koncertami we Francji

(INF. WL.) Od wczoraj zespoły Filharmonii Krakowskiej - orkiestra i chór przebywają we Francji. Krakowscy muzycy wystąpią w pięciu koncertach, w ramach festiwalu w La Chaise-Dieu. Artyści Filharmonii Krakowskiej powrócą do kraju 5 września.

Orkiestra i chór Filharmonii Krakowskiej wystąpią we Francji pod batutą Tomasza Bugaja, dyrygenta i kierownika artystycznego krakowskiego zespołu. Artyści zaprezentują francuskiej publiczności IX i VI Symfonię Beethovena, Requiem

Berlioza oraz II Koncert fortepianowy Rachmaninowa. W partii solowej fortepianu wystąpi Arcadi Zenziper, zaś w partiach wokalnych polscy artyści: Elżbieta Towarnicka, Jadwiga Rappe, Jerzy Knetig i Radosław Żukowski.

Festiwal w La Chaise-Dieu należy do bardziej znanych na świecie. Co roku, od wielu lat, na przełomie sierpnia i września na estradzie festiwalowej prezentują się zespoły muzyczne z całego świata. Do tej pory krakowscy muzycy uczestniczyli we francuskim festiwalu już cztery razy.

Oprócz koncertów, tak, jak to w tradycji festiwalowej bywa, chór Filharmonii Krakowskiej wystąpi w trakcie niedzielnej mszy. Artyści będą śpiewali *a cappella* pod dyktando Jacka Mentla.

Po powrocie do kraju zespoły Filharmonii Krakowskiej rozpoczną próby przed uroczystą inauguracją nowego sezonu artystycznego, która nastąpi 22 i 23 września. Krakowscy artyści wykonają wówczas *Króla Rogera* Karola Szymanowskiego. (AMS)

Zmarł Wojciech Żukrowski

W sobotę w Warszawie, w wieku 84 lat zmarł Wojciech Żukrowski - pisarz, twórca m.in. „Kamiennych tablic”, „Skąpanych w ogniu”, opowiadań wojennych „Z kraju milczenia”.

Wojciech Żukrowski urodził się 14 kwietnia 1916 r. w Krakowie. Studiował polonistykę na Uniwersytecie Jagiellońskim. Debiutował na łamach „Kuzni Młodych” w 1934 r. W 1939 r. uczestniczył w kampanii wrześniowej, walcząc m.in. na linii Narwi pod Różanem i na Lubelszczyźnie. Później był żołnierzem Armii Krajowej, działaczem podziemia kulturalnego, redaktorem tajnego „Miesięcznika Literackiego”. (PAP)

Czarujący dźwięk skrzypiec

Muzyka w Starym Krakowie

Pierwsze zapowiedzi nadchodzącej jesieni pokrzyżowały nieco plany organizatorów festiwalu. Piątkowy występ zespołu „Amaryllis” z Kolożwar, prezentującego muzykę i taniec okresu renesansu, który miał się odbyć na utrzymanym w późnorennesansowym stylu dziedzińcu Muzeum Czartoryskich, z powodu zimna i gwałtownego deszczu przeniesiony został do sali Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej. Połowa więc uroku muzycznego wieczoru zniknęła.

To, co na dziedzińcu byłoby naturalnie wkomponowane w architekturę, we wspólczesnej sali traciło ten właśnie element naturalności, zamieniało się w mniej lub bardziej interesujący występ. Ale nie tylko to sprawiło, iż obserwowaliśmy artystyczne poczynania młodych Węgrów z mieszanymi uczuciami. Otóż dwadzieścia pięć lat festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie” przyzwyczało mnie do stawiania wykonawcom wysokich wymagań, bo na koncertach spotykałam wspaniałych profesjonalistów. Tymczasem „Amaryllis” to zespół amatorów, o czym festiwalowej publiczności nie uprzedzono. Mogli więc słuchacze czuć się nieco zawiedzeni, choćby wyraźnymi usterkami zespołu instrumentalnego. Ale ci, którzy po chwili pogodzili się ze stanem faktycznym i poddali się pasji, z jaką węgierska młodzież płała i muzykowała, bawić się mogli znakomicie.

Podziwu godny jest pietyzm, z jakim zespół kulturuje dawne świetne tradycje kulturalne panujące na dworach królów węgierskich i siedmiogrodzkiej księżki, podkreślając w programie przygotowanym na krakowski występ elementy łączące niegdyś te ośrodki z polskimi

centrami kulturalnymi. Uczestniczyliśmy więc w miłym i pouczającym wieczorze zakończonym udaną próbą wspólnych płaś w renesansowych rytmach i degustacją siedmiogrodzkiej smakołyków. Ale dla jasności sprawy wolałabym, by była to impreza towarzysząca głównemu nurtowi festiwalu.

Najwyższy profesjonalny poziom prezentował natomiast sobotni koncert duetu skrzypcowego Jakowiczów. Krzysztof Jakowicz należy do artystów wciąż się rozwijających. Za każdym razem, a odwiedza Kraków dość regularnie, gra znakomicie i za każdym razem ukazuje jakiś inny walor artystycznego wnętrza. Tym razem, przy wrodzonej mu pasji, olbrzymie skupienie i dyscyplinę, której wymagało wspólne muzykowanie. A muzykował z synem i uczniem zarem, Kubą Jakowiczem, który (dziewiętnastolatek) zaliczany jest dzisiaj do czołówki polskich skrzypków. Artyści grali sonaty na dwoje skrzypiec Telemanna i Vivaldiego, Duo Józefa Haydna oraz Duety Beli Bartoka. Nie wiem, co bardziej godne było podziwu w wykonaniu ojca i syna: czy wspaniałe snuta przez nich barokowa polifonia, czy cudowna śpiewność środkowych części muzycznych klejnocików Vivaldiego, czy klasyczny ład w Haydnowskim duecie, czy wreszcie wręcz ludowa zadzierzystość bijąca z utworów Bartoka.

Wiem, że publiczność tłumnie wypełniająca kościół św. Marcina długo nie mogła się rozstać z artystami dającymi słuchaczom to, co najcenniejsze: całą swą sztukę i uczucie stopione w prawdziwie wielką kreację muzyczną.

ANNA WOŹNIAKOWSKA

Zarząd Gminy Michałowice
z siedzibą w Michałowicach pow. krakowski

ogłasza

PRZETARG NIEOGRANICZONY

(procedura uproszczona) na wykonanie remontu w budynku administracyjnym Urzędu Gminy w Michałowicach

Termin realizacji zamówienia:
a) rozpoczęcie - 25.09.2000r.
b) zakończenie - możliwie najkrótszy termin (zamawiającemu zależy na jak najszybszym wykonaniu prac remontowych).

W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy spełniają wymogi określone w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz spełniają warunki określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Specyfikację istotnych warunków zamówienia można odebrać w Urzędzie Gminy Michałowice w godzinach urzędowania, pok. nr 16.

Oferty należy złożyć w sekretariacie Urzędu Gminy Michałowice w terminie do dnia 11 września 2000 r. do godz. 14.00.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 12 września 2000 r. o godz. 10.30 w siedzibie zamawiającego.

Uprawniona do kontaktów z oferentami jest mgr inż. Ewa Celary, tel. (012) 388-57-40 wew. 14

236BK

Otwarty na Twoje potrzeby

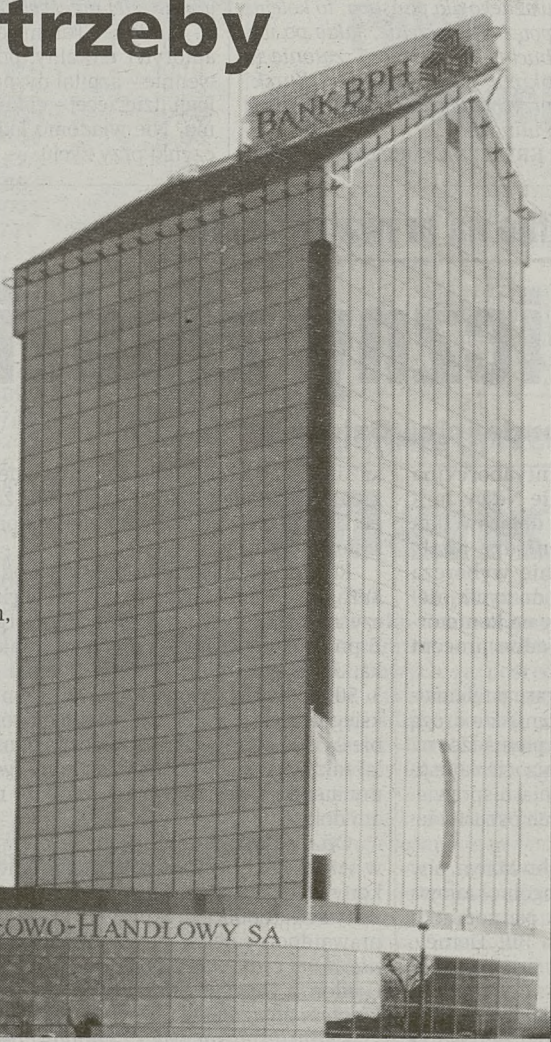
W Banku BPH zawsze działamy z myślą o swoich Klientach. Uwzględniając Państwa potrzeby postanowiliśmy rozszerzyć czas funkcjonowania naszego oddziału. Dlatego uprzejmie informujemy, że od:

4 września 2000 będzie czynny w następujących godzinach:

8.00 - 20.00

Zapewniamy miłą i szybką obsługę w klimatyzowanych pomieszczeniach, parking oraz bankomat czynny i strzeżony 24h.

Zapraszamy również do nowego Punktu Obsługi Klientów Biura Maklerskiego.



BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA

V Oddział Banku BPH SA
Kraków, al. Pokoju 1
obiekt Cracovia Business Center
tel. (012) 618 66 05, 618 66 22
fax (012) 618 66 03
pn. - pt 8.00 - 20.00

BANK BPH



MIĘDZYNARODOWE TARGI POZNAŃSKIE
ZAPRASZAJĄ W DNIACH

5 - 8 września 2000



poznański
tydzień
mody

NAJNOWSZE PROPOZYCJE
PONAD 1000 WYSTAWCÓW
LIDERZY RYNKU
ŚWIATOWE MARKI



Targi Zabawek,
Dekoracji Świątecznych
i Artykułów Szkolno-Biurowych



Targi Sprzętu
i Odzieży Sportowej

5 i 6 września - dni profesjonalistów
Zwiedzanie ekspozycji w godzinach 9.00-17.00

Organizator
Międzynarodowe Targi Poznańskie
tel. (0-61) 869 2475, 866 6922, fax (0-61) 866 0690
e-mail: ptm@mtp.com.pl, Internet: www.mtp.com.pl

Udział w konferencjach
Biuro Informacji Technicznej MTP
tel. (0-61) 869 2406, 869 2206, fax 866 6650

Rosyjskim strażakom udało się ugasić pożar w Ostankino

Wieża śmierci

Korespondencja „Dziennika” z Moskwy

Wczoraj o godzinie 17.40 czasu moskiewskiego (15.40 czasu warszawskiego) strażakom udało się ugasić pożar wieży telewizyjnej w dzielnicy Ostankino w Moskwie. Ogień pojawił się na wieży w niedzielę po południu. W windzie, która spadła z wysokości około 300 metrów znaleziono zwłoki czterech osób.

Winda najprawdopodobniej najpierw pojechała w górę, a potem runęła w dół. Zginęła kobieta obsługująca dźwig, zastępca naczelnika milicji rejonu ostankińskiego i dwie inne osoby. Ciało są tak zmasakrowane, że trudno je zidentyfikować. Winda wbiła się na głębokość 7 metrów poniżej poziomu parteru i została częściowo zalana wodą.

Ponieważ spłonęły przekładniki sześciu kanałów telewizyjnych, Rosja jest pozbawiona większości programów. Nadaje jedynie niezależna telewizja NTV. Holding informacyjny Media-Most, do którego należy NTV przekazuje program za pośrednictwem satelity.

Minister spraw wewnętrznych stwierdził, że przyczyną pożaru było krótkie spięcie w instalacji elektrycznej. Odrzucił tym samym pogłoski o kolejnym zamachu czeczeńskim.

Okazało się, że - mimo heroicznego trudu - strażacy byli bezsilni wobec ognia, który buchnął na wysokości 420 metrów. Dopiero na wysokości 60 metrów udało się strażakom założyć tzw. kołnierze azbestowe, które zagroziły drogę płomieniom.

Zniszczona jest połowa lin mocujących wieżę, zachodzi więc obawa o jej stabilność. Jest to najwyższy w Europie obiekt tego typu. Rosyjscy eksperci uznali jednak, że pożar nie zniszczył elementów konstrukcyjnych konstrukcji i wieży nie grozi zawalenie.

Prezydent Rosji Władimir Putin zwołał wczoraj specjalne posiedzenie rządu, podczas któ-



Mieszkańcy Moskwy obserwowali wczoraj z napięciem wieżę telewizyjną w Ostankino
Fot. PAP/AP (Alexander Zemlianichenko)

rego powiedział: - Kolejne zdarzenie wyjątkowe - pożar wieży w Ostankino - ukazuje, w jakim stanie znajdują się w Rosji obiekty o życiowym znaczeniu dla państwa, tak zresztą, jak i całe państwo.

Putin polecił ministrowi łączności, aby w ciągu tygodnia wznowiono emisję kanałów telewizji publicznej w Moskwie.

W wieży umieszczone były nie tylko przekładniki telewizyjne, ale również urządzenia pogotowia ratunkowego, straży pożarnej oraz 16 stacji przekazujących informacje za pośrednictwem pagera. Pewne jest, że ich właściciele poszukają inne-

go lokum, nie czekając na odnowienie wieży. Burmistrz Rosji Jurij Łużkow uznał, że należy szukać alternatywnych sposobów nadawania programu telewizyjnego. Zdaniem Łużkowa, wieżę powinno się zburzyć, pozostawiając najwyżej jej 120 metrów.

Pożar obiektu znanego w Rosji i na świecie, a przy tym tak ważnego dla państwa, to kolejne potężne uderzenie, jakie po wybuchu w metrze i zatonięciu okrętu podwodnego „Kursk” przychodzi przeżyć prezydentowi Putinowi.

KRYSTYNA KURCZAB-REDLICH

Kościół korzystał

Niemiecki episkopat rozważa możliwość udzielenia pomocy byłym robotnikom przymusowym

Kwestia odszkodowań dla byłych robotników przymusowych, zatrudnianych w czasie II wojny światowej przez Kościół katolicki w Niemczech, jest tematem rozpoczętego w Wuerzburgu spotkania biskupów niemieckich. Episkopat Niemiec przyznał, że placówki kościelne korzystały z pracy robotników cudzoziemskich.

Rzecznik episkopatu Rudolf Hammerschmidt powiedział dziennikarzom przed rozpoczęciem spotkania, że opracowana przez zakony oraz diecezje dokumentacja zawiera 30 do 40 przypadków zatrudnienia robotników przymusowych.

Dyrektor katolickiej komisji ds. historii współczesnej Karl-Joseph Hummel podkreślił

w wypowiedzi dla radia InfoRadio Berlin-Brandenburg, że Kościół katolicki zatrudniał robotników cudzoziemskich w „znikomym” stopniu.

Od czerwca, gdy niemiecki episkopat przyznał po raz pierwszy, że placówki kościelne korzystały z pracy robotników cudzoziemskich, wywierana jest presja na Kościół katolicki, aby przystąpił do funduszu odszkodowań dla byłych robotników przymusowych, utworzonego przez rząd i gospodarke niemiecką.

Władze kościelne rozważają możliwość pomocy finansowej dla ofiar nazizmu za pośrednictwem organizacji charytatywnych, działających w Polsce i innych krajach środkowo- i wschodnioeuropejskich.

(PAP)

Życie za życie?

Rodzice bliźniaczek syjamskich nie chcą rozdzielenia sióstr

Włoski kardynał Ersilio Tonini zaferował pomoc rodzicom syjamskich bliźniaczek urodzonych w Wielkiej Brytanii. Wbrew woli rodziców brytyjski sąd zdecydował, że trzeba je rozdzielić, skazując jedno z dzieci na śmierć, by uratować drugie.

Bliźniaczki, połączone w dolnej części brzucha, urodziły się 8 sierpnia w Manchesterze. Ujawniono tylko ich imiona - Mary i Jodie. Jeśli podejmie się operację rozdzielniczą, Mary umrze. Jeśli nie podejmie się jej, istnieje prawdopodobieństwo śmierci obu sióstr.

Brytyjscy lekarze uważają, że operację rozdzielniczą należy przeprowadzić natychmiast, inaczej obie dziewczynki umrą w ciągu 2-3 miesięcy. Rodzice sprzeciwiają się temu.

W pisemnym oświadczeniu dla brytyjskiego sądu rodzice zaznaczyli: - Nie możemy zaakceptować czy nawet brać pod uwagę, że jedno z naszych dzieci powinno umrzeć, by umożliwić drugiemu przeżycie. Jest to niezgodne z wolą bożą. Każdy ma prawo do życia, dlatego więc powinniśmy zabić jedną z naszych córek, by umożliwić drugiej przeżycie?

Kardynał Tonini, emerytowany arcybiskup Rawenny i włoski autorytet moralny, powiedział, że Instytut Świętej Teresy w Rawennie - szpital dysponujący specjalistycznym oddziałem neurologii dziecięcej - gotowy jest przyjąć bliźniaczki i leczyć je za darmo. Nie wiadomo jednak, jak długo uda się utrzymać dziewczynki przy życiu.

(PAP)

Ostre hamowanie

Austriackie władze wypowiadają wojnę piratom drogowym

- Nie pomogą ani surowe przepisy, ani zaostrzona kontrola. Przekraczający dozwoloną szybkość muszą odczuć na własnej kieszeni konsekwencje - twierdzi austriacki minister komunikacji Michael Schmid. Dyskusję na temat walki z piratami drogowymi wywołały ostatnie poważne wypadki. W jednym z nich, spowodowanym przez jadącego zbyt szybko kierowcę ciężarówki, zginęło ośmiu uczniów.

Schmid uważa, że kary pieniężne za przekroczenie szybkości są zbyt niskie. Jego zdaniem powinny one sięgać wysokości miesięcznej pensji. Zdaniem ministra komunikacji dopiero dotkliwe kary finansowe spowodują, że kierowcy zaczną bardziej przestrzegać przepisów.

Minister komunikacji i szef resortu spraw wewnętrznych opowiedzieli się za jak najszybszą zmianą przepisów. Projekt ma wpłynąć do parlamentu tuż po zakończeniu letniej przerwy. Dokument przygotowuje grupa ekspertów powołana przez obu ministrów.

Szczególnie ostre kary przewiduje się dla kierowców wielokrotnie łamiących przepisy o ograniczeniu szybkości. Osoby takie pozbawiane byłyby prawa do prowadzenia pojazdów do czasu powtórzenia egzaminu na prawo jazdy. Niezgodzenie się na egzamin byłoby równoznaczne z odebraniem prawa jazdy.

Ministerstwo Komunikacji przygotowało również projekt „wychowanie drogowe dla dorosłych”. Piraci drogowi mieliby obowiązek uczestniczyć w odpowiednich kursach. Od tego, o ile zostałyby przekroczony limit prędkości, zależałoby też obowiązkowe, czasowe odstąpienie samochodu na parking w pobliżu miejsca złamania przepisów.

Przekroczenie dozwolonej szybkości i prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu są najczęstszymi przyczynami wypadków drogowych w Austrii. Spośród młodzieży w wieku 15-24 lat, która umiera z różnych przyczyn, aż 45 proc. ginie w wypadkach drogowych.

AGNIESZKA HOFMAN-PIANKA (Wiedeń)

2 miliony dolarów trafiło na prywatne konto

Telefoniczny złodziej

Korespondencja „Dziennika” z USA

Amerykańska organizacja antyaborcyjna Elect Life na Long Island w stanie Nowy Jork zebrała w tym roku 2,1 miliona dolarów. Jak informowano ofiarodawców, pieniądze miały zostać przeznaczone na kampanię wyborczą polityków popierających „prawo do życia nie-narodzonych”. Ze zebranej kwoty na konto organizacji przekazano zaledwie jeden procent całej sumy.

Wszystkie niemal pieniądze zagarnął telemarketer z Arizony, który wyludził pieniądze drogą telefoniczną. Przestępca przelał pieniądze na własne konto. Jak twierdzą organizacje konsumentów oraz przedstawiciele wymiaru sprawiedliwości jest to jedno z największych oszustw tego typu w Stanach Zjednoczonych.

Elect Life założył 30 lat temu John Mawn, aby wesprzeć podupadającą wówczas ogólnokrajową organizację przeciwników aborcji. Na początku 1999 roku skontaktował się z nim Bill Tierney, 28-letni prezes telemarketingowej firmy Capitol Communications z Arizony. Tierney, również konserwatywny, chrześcijański działacz antyaborcyjny, szybko przekonał Mawna, że tylko za pomocą telefonów, wykorzystując listę setek tysięcy nazwisk, Elect Life zbierze duże pieniądze.

Mawn przyznaje, że „dał się wpuścić w maliny”. Elect Life otrzymało 137 965 dolarów z zebranych 2,1 mln.

Na kampanię wyborczą siedmiu konserwatywnych nowojorskich polityków Elect Life prze-

kazało dotąd 22 650 dolarów, czyli jeden procent z całości składek. Mawn zapewnia, że wkrótce politycy otrzymają na kampanię wyborczą pozostałe 100 tysięcy.

Rozpoczęte kilka dni temu dochodzenie wykazało, że John Mawn nie czerpał większych korzyści osobistych z kierowania organizacją. Z prowadzonych przez niego rachunków wynika, że w tym roku wypłacił z konta Elect Life 3 500 dolarów swojej synowej zajmującej się księgowością organizacji. Wypłacił również sobie 2 600 dolarów jako „społeczną pensję”. Przelał także 5 tysięcy dolarów na konto własnej firmy autobusowej. Mawn twierdzi, że nie ukradł ani dolara.

Ofiarodawcy, których telemarketerzy w większości przypadków bez problemu przekonywali, że tylko wsparcie kampanii konserwatywnych polityków przyczyni się do zmiany prawa aborcyjnego, są wzburzeni. - Już nigdy nie dam centa na żaden cel - twierdzi Mary Conlon z Nowego Jorku. - Nie będę napychać kieszeni złodziejom.

- Straciliśmy nie tylko 2 miliony dolarów, straciliśmy znacznie więcej - podkreślają działacze niedochodowych organizacji antyaborcyjnych utrzymujących się ze społecznych datków. - Taką historią sprawia, że ludzie stają się coraz bardziej nieufni i nie chcą wspomagać najszczytniejszych nawet celów.

ELŻBIETA RINGER

Elektryczne karaluchy

Nowy sposób na zmniejszenie wysokości rachunków za prąd wymyślił pewien Rom z bułgarskiego miasta Szumen - poinformował dziennik „Monitor”. Cała operacja sprowadza się do wpuśnięcia licznika energii elektrycznej.

Karaluchy, najlepiej kilka, trzeba wpuścić do urządzenia tak, by nie uszkodzić plomb. Owady muszą być więc odpowiednio małe, by przeszły przez szpary licznika. Trzeba im również zapewnić pożywienie, np. okruchy chleba. Gdy podrosną, nie ma siły, by karaluchy nie spadały od czasu do czasu na obracającą się aluminiową tarczę urządzenia.

Przeprowadzone przez anonimowego Cygana-wynalazcę eksperymenty wykazały zresztą, że nagrzana prądami Foucaulta tarcza staje się ulubionym miejscem tych owadów. Metoda podobno pozwala na „zaoszczędzenie” ponad 40 procent opłat za prąd. Oszczędności wzrastają do 100 procent, gdy okazały owad powoduje, że licznik staje.

PAWEŁ JANOWSKI (Sofia)

Złoty mocniejszy

- Złoty umocnił się w poniedziałek o 0,3 grosza wobec piątkowego zamknięcia, osiągając pod koniec notowań poziom 4,377 zł za 1 dolara - poinformował Marek Zuber, analityk Banku Przemysłowo-Handlowego SA.

Zdaniem Zuber, rynek walutowy czeka obecnie na środowisko spotkanie Rady Polityki Pieniężnej.

Zdaniem analityków, rynek walutowy zdyskontował już ewentualne podniesienie stóp procentowych o 1-1,5 proc. Analitycy uważają jednak, że podniesienie stóp o 2 lub więcej procent może spowodować umocnienie złotego do poziomu 4,30 zł za 1 USD, a pozostawienie ich na obecnym poziomie może wywołać osłabienie waluty do 4,40-4,41 proc. (PAP)

Prognozy Rządowego Centrum Studiów Strategicznych

Gospodarcze ożywienie

- Jeżeli nic szczególnego w gospodarce nie zajdzie, to w grudniu będziemy mieli inflację jednocyfrową - powiedział wczoraj Jerzy Kropiwnicki, szef Rządowego Centrum Studiów Strategicznych. Minister powiedział też, że w gospodarce nadal występują oznaki ożywienia. Jest ono jednak niewystarczające, aby zmniejszyło się bezrobocie.

Według prognoz Jerzego Kropiwnickiego, na koniec roku inflacja spadnie do 9-9,5 proc. z 11,6 proc. w lipcu i 9,8 proc. na koniec 1999 roku. Inflacja średnioroczna wyniesie w tym roku 10-10,5 proc. wobec 7,3 proc. w 1999 roku.

Kropiwnicki poinformował, że ceny żywności w lipcu tego roku były o 14,6 proc. większe niż w lipcu 1999 roku, ceny paliw wzrosły o 46,7 proc., a ceny usług - o 11,3 proc.

- Analiza inflacji wskazuje, że mamy do czynienia z inflacją kosztową. W tym względzie szczególne znaczenie ma wzrost cen żywności i wzrost cen paliw - powiedział.

Minister Kropiwnicki prognozuje wzrost produktu krajowego brutto w tym roku na poziomie 4,5-5 proc., a w okresie styczeń-lipiec 5,5 proc. W 1999 roku gospodarka rozwijała się w tempie 4,1 proc. PKB.

- Będzie to nadal jedno z najwyższych temp wzrostu gospodarczego w Europie. Wyrzedza nas Irlandia 9,9 proc., Luksemburg 5,6 proc., Finlandia 5,4 proc. Na Wschodzie Rosja będzie miała 5,5 proc. wzrostu. My mamy wzrost gospodarczy zbliżony do Słowenii, Węgier, Bułgarii i Łotwy - powiedział Kropiwnicki.

Według Kropiwnickiego, wzrost gospodarczy w Polsce kreuje ożywienie w przemyśle - produkcja w okresie 7 miesięcy wzrosła o 9,8 proc., a wydajność pracy podniosła się o 17 proc. Innym czynnikiem dynamizującym gospodarkę od IV kwartału 1999 roku stał się też eksport. Sprzedaż produkcji za granicę w przedsiębiorstwach wzrosła w I półroczu tego roku o 32 proc.

RCSS prognozuje, że deficyt handlu zagranicznego wyniesie w tym roku 16 mld dolarów wobec 14,4 mld dolarów w 1999 roku. Wpłaty za eksport wyniosą w 2000 roku 27,6 mld dolarów wobec 26,3 mld dolarów w 1999 roku, a wypłaty za import wyniosą w tym roku 43,6 mld dolarów wobec 40,7 mld dolarów w roku ubiegłym.

Kropiwnicki zwrócił jednak uwagę, że wysoka dynamika eksportu jest jak dotąd efektem poprawy koniunktury, na zachód i na wschód od Polski, oraz bardzo korzystnym kształtowaniem się kursów dewizowych, szczególnie kursu złotego do dolara. Odgrywało to silnie proeksportową rolę.

- W gospodarce nadal występują oznaki ożywienia gospodarczego, jednak to ożywienie jest niewystarczające, by prowadziło do zmniejszenia stopy bezrobocia - powiedział Kropiwnicki.

Bezrobocie, według niego, ma wzrosnąć w tym roku do 14,5 proc. z 13,0 proc. na koniec ubiegłego roku. (PAP)

Debiut na początku 2001 r. mało realny

Giełda poczeka na PZU

- PZU SA raczej nie zadebiutuje na giełdzie na początku przyszłego roku - uważa prezes PZU SA Jerzy Zdrzałka. Prezes wziął udział we wczorajszej dyskusji internetowej zorganizowanej przez portal Interia.

Ministerstwo Skarbu Państwa planuje wprowadzić do 50 proc. akcji PZU na warszawską giełdę do końca I półrocza 2001 roku. W lipcu Zdrzałka powiedział, że chciałby, aby PZU zadebiutowało na giełdzie w I kwartale przyszłego roku.

Prezes Zdrzałka dodał, że jeżeli zgromadzenie akcjonariuszy PZU Życie odbędzie się 30 października, wyklucza to debiut PZU na GPW w I półroczu przyszłego roku. PZU SA chciał zwołać NWZA PZU Życie, aby wymienić radę nadzorczą i prezesa spółki Grzegorza Wierczaka.

PZU i jego spółka-córka popierały plany Deutsche Banku przejścia BIG Banku Gdańskiego SA. BIG BG ma 10 proc. PZU SA. PZU SA ma 99 proc. udziałów w PZU Życie. Po burzy politycznej i odwołaniu Władysława Jamrozęgo z funkcji prezesa PZU SA, nowy prezes Zdrzałka, zamierza wymienić prezesa PZU Życie i w tym celu zażądał zwołania NWZA spółki.

Według Zdrzałki, w drugim półroczu tego roku jest możliwe powtórzenie przez spółkę wyniku finansowego z I półrocza.

- Myślę, że jest to możliwe, chociaż wyniki finansowe podlegają pewnej sezonowości - powiedział Zdrzałka.

Po pierwszym półroczu 2000 roku PZU SA osiągnęło zysk netto w wysokości 406,1 mln zł wobec 490,7 mln w tym samym okresie ubiegłego roku. (PAP)

Zagrożone stopy

Jutro zbiera się Rada Polityki Pieniężnej

(INF. WŁ.) Jutro zbiera się Rada Polityki Pieniężnej. W opinii części analityków podejmie ona decyzję o podwyżce stóp procentowych, w związku ze wzrostem inflacji. Przeciwny takiemu rozwiązaniu jest rząd i coraz większa grupa ekonomicznych ekspertów.

Przypomnijmy, że pod koniec lipca br. inflacja wzrosła do 11,6 proc. Gdy GUS podał tę liczbę wszyscy byli zgodni, że RPP musi podnieść stopy. Część ekspertów zmieniła jednak zdanie, kiedy nadeszły informacje o spadku cen w I połowie sierpnia. W ich opinii oznacza to początek spadku inflacji.

Jednak w opinii Bogusława Grabowskiego i Grzegorza Wójtowicza, członków RPP, dane za I połowę sierpnia są wstępne i fragmentaryczne i nie będą mieć decydującego wpływu na decyzje Rady. Przeciwni podniesieniu stóp są również przedstawiciele rządu. Ich zdaniem, wyższe stopy spowolnią wzrost gospodarczy i zwiększą bezrobocie.

Podobnego zdania jest Bogdan Wyżnikiewicz z Instytutu Badań nad Gospodarką Rynko-

wą. Jak powiedział „Dziennikowi”, w walce z inflacją musi się bardziej zaangażować rząd, m.in. poprzez zmniejszanie deficytu i likwidację monopolistów, przede wszystkim na rynku paliw.

Jak nam powiedział Rafał Antczak, analityk z Centrum Analiz Społeczno-Ekonomicznych, inflacji nie kreuje tym razem zwiększony popyt, a więc nie ma potrzeby jego ograniczania poprzez podwyżkę stóp.

- W tej chwili zbijanie inflacji to priorytet dla rządu, a nie Rady Polityki Pieniężnej - powiedział „Dziennikowi”. - Rada najprawdopodobniej podwyższy nieznacznie stopy, w granicach 0,5-1 proc., aby dać znać rządowi, że teraz on powinien przejąć inicjatywę. Jeżeli jednak zdecyduje się na radykalne zwiększenie stóp np. o ok. 2 proc., to nie będzie to dobre rozwiązanie. Zmniejszy się tempo wzrostu gospodarczego, wzrośnie bezrobocie, napłyne zagraniczny kapitał spekulacyjny. Uważam, że w tej chwili inflacja nabiera bardziej charakteru problemu politycznego a nie ekonomicznego. (KŻ)

Polak na zakupach

- Prawie co trzeci Polak (31 proc.) kupił w lipcu produkt za co najmniej 200 złotych - wynika z badań Centrum Badań Opinii Społecznej.

Oznacza to wzrost tzw. aktywności konsumenckiej o 9 proc. w porównaniu do badania z maja (22 proc.). (PAP)

Internetowa sprzedaż obligacji skarbowych

Makler w sieci

(INF. WŁ.) Od pierwszego lipca, kiedy na polskim rynku finansowym pojawiła się nowa usługa e-commerce umożliwiająca zakup obligacji skarbowych za pośrednictwem Internetu, około osiemdziesiąt osób nabyło papiery dłużne za blisko milion złotych. Natomiast w pierwszych dwóch dekadach sierpnia liczba zleceń była większa niż w całym poprzednim miesiącu.

- Jest to całkiem niezły wynik biorąc pod uwagę, że usługa została wprowadzona w okresie wakacyjnym i wielu inwestorów nie wiedziało o możliwości elektronicznego zakupu - mówi Anna Suszyńska z Departamentu Długu Publicznego Ministerstwa Finansów.

Jej zdaniem, przyszłość internetowej sprzedaży obligacji zależy przede wszystkim od rozwoju elektronicznych usług bankowych.

- Wiązemy bardzo duże nadzieje ze sprzedażą elektroniczną - mówi Suszyńska. - Usługa upowszechni się jednak dopiero wówczas, gdy inwestor będzie mógł złożyć zlecenie za pośrednictwem sieci, ale równocześnie wydać dyspozycję przełania należnych pieniędzy na konto Centralnego Domu Maklerskiego.

Obecnie tylko kilka banków oferuje takie usługi.

Jak zapewnia Jan Kuźma, wiceprezes zarządu CDM PeKaO SA, Internet zapewnia szybki oraz prosty sposób dokonywania zakupów. W celu złożenia zamówienia na pakiet obligacji skarbowych wystarczy połączyć się ze stroną CDM, podać dane osobowe oraz indywidualne hasło. Po dopełnieniu tych formalności inwestor może wydać dyspozycję zakupu papierów dłużnych.

Składając zamówienie należy podać przybliżony termin zapłaty za obligacje. Transakcja jest realizowana natychmiast po wpłynięciu pieniędzy na konto agenta. Należność trzeba uiścić w ciągu trzech dni, ponieważ po upływie tego terminu kończy się rezerwacja na zamówione papiery dłużne.

Za pomocą Internetu można dokonać zakupu obligacji, zdeponować je na rachunku papierów wartościowych inwestora oraz przedstawić posiadane papiery do przedterminowego wykupu. CDM przyjmuje zlecenia przesyłane siecią na dwu-, trzy- i czteroletnie obligacje skarbowe.

Polska jest jednym z nielicznych krajów, gdzie realizowana jest tego typu usługa. Według Ministerstwa Finansów, tylko Hiszpanie i Amerykanie mogą składać zamówienia za pośrednictwem Internetu. (ET)

Tabela NBP nr 166/2000 (z 28 VIII) Kurs średni zmiana w %

Australia	1 AUD	2,5133	0,04
Austria	1 ATS	0,2875	-0,10
Belgia	100 BEF	9,8072	-0,09
Czechy	1 CZK	0,1120	0,00
Dania	1 DKK	0,5306	-0,06
Estonia	1 EEK	0,2528	-0,12
Finlandia	1 FIM	0,6654	-0,09
Francja	1 FRF	0,6031	-0,10
Grecja	100 GRD	1,1721	-0,09
Hiszpania	100 ESP	2,3777	-0,09
Holandia	1 NLG	1,7952	-0,09
Irlandia	1 IEP	5,0233	-0,09
Japonia	100 JPY	4,1225	0,69
Kanada	1 CAD	2,9517	-0,07
Luksemburg	100 LUF	9,8072	-0,09
Norwegia	1 NOK	0,4892	0,06
Portugalia	100 PTE	1,9733	-0,09
RFN	1 DEM	2,0228	-0,09
USA	1 USD	4,3821	-0,03
Szwajcaria	1 CHF	2,5621	-0,02
Szwecja	1 SEK	0,4700	-0,49
Węgry	100 HUF	1,5146	-0,11
W. Brytania	1 GBP	6,4454	-0,52
Włochy	100 ITL	0,2043	-0,10
strefa euro	1 EUR	3,9562	-0,09

Kursy w kantorach - w złotych

□ KRAKÓW - dolar, skup: 4,350-4,360, sprzedaż: 4,390-4,400, marka, skup: 2,005, sprzedaż: 2,025-2,030, funt, skup: 6,380, sprzedaż: 6,480, frank fr., skup: 0,5970, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,520-2,535, sprzedaż: 2,560-2,570, szyling, skup: 0,2850, sprzedaż: 0,2870-0,2875.

□ NOWY SĄCZ - dolar, skup: 4,340, sprzedaż: 4,415, marka, skup: 2,000, sprzedaż: 2,060, funt, skup: 6,400, sprzedaż: 6,550, frank fr., skup: 0,5950, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,520, sprzedaż: 2,570, szyling, skup: 0,2840, sprzedaż: 0,2900, korona czeska, skup: 0,1095, sprzedaż: 0,1140, korona sł., skup: 0,0915, sprzedaż: 0,0980.

□ TARNÓW - dolar, skup: 4,340, sprzedaż: 4,380, marka, skup: 2,005, sprzedaż: 2,025, funt, skup: 6,400, sprzedaż: 6,470, frank fr., skup: 0,5940-0,5980, sprzedaż: 0,5990-0,6070, frank szw., skup: 2,530, sprzedaż: 2,550, szyling, skup: 0,2850, sprzedaż: 0,2865-0,2870.

□ RZESZÓW - dolar, skup: 4,320-4,330, sprzedaż: 4,410-4,420, marka, skup: 2,000, sprzedaż: 2,040, funt, skup: 6,360, sprzedaż: 6,520-6,560, frank fr., skup: 0,5900-0,5960, sprzedaż: 0,6100, frank szw., skup: 2,520, sprzedaż: 2,590-2,600, szyling, skup: 0,2800-0,2840, sprzedaż: 0,2900. (KŻ), (JT), (IWO), (EWF)

Gospodarka

■ DROŻEJ W PKN. - Polski Koncern Naftowy Orlen podnosi od dzisiaj ceny hurtowe paliw o 30-80 zł na tonie, czyli o 3 do 8 groszy na litrze - poinformował rzecznik prasowy PKN Tomasz Zakrzewski. - Powodem są wysokie notowania ropy na światowych giełdach, a także wysoki kurs dolara w stosunku do złotego. W wyniku podwyżki cena Etyliny 94A (z dodatkiem alkoholu) oraz benzyny bezołowiowej Eurosper 95 wzrosła o 30 zł na tonie, benzyny bezołowiowej Super Plus 98 o 50 zł na tonie, a oleju napędowego o 80 zł na tonie. Wczoraj zdrożały paliwa z Rafinerii Gdańskiej.

■ ZAMIAST BILETÓW. - Do końca tego roku Kaliskie Linie Autobusowe wprowadzą nowy system pobierania opłat za przejazdy, dzięki użyciu bezstykowych kart elektronicznych - poinformował prezes zarządu spółki Marek Pertkiewicz. Cała operacja będzie kosztować około 2 mln zł. Karta z wydrukowanym zdjęciem i nazwiskiem będzie przypisana do pasażera i może funkcjonować jako bilet okresowy lub jednorazowy.

■ POLSCY INTERNAUCI. - Piętnaście proc., czyli 4,6 mln Polaków, miało w lipcu dostęp do Internetu. Kolejne 2,6 proc. respondentów planuje przyłączyć się w najbliższym czasie - wynika z lipcowych badań przeprowadzonych przez OBOP. Nieco mniej Polaków, bo 11,5 proc., korzysta z zasobów Internetu. 3,5 proc. respondentów, mimo dostępu do sieci, nie korzysta z niej.

■ SPÓŁKA ZLIKWIDUJE. 28 likwidowanych kopalń węgla kamiennego przejmie do końca roku Spółka Restrukturyzacji Kopalń SA, zajmująca się m.in. prowadzeniem likwidacji, sprzedażą zbędnego majątku oraz tworzeniem nowych miejsc pracy. Spółka została zarejestrowana w ubiegłym tygodniu i zrzesza na razie cztery likwidowane kopalnie. - Formalności związane z przejmowaniem kolejnych kopalń są skomplikowane i czasochłonne. Jednak do końca roku wszystkie likwidowane kopalnie będą częścią spółki - powiedział prezes spółki Janusz Siemieniec.

Koniunktura

↑ WIG	18.475,70	(+0,4 %)
↑ TIM	7,80	(+9,9%) rk
↓ CLIF	17,35	(-9,9 %)
↓ 1 dolar*	4,3821 zł	(-0,03 %)
↓ 1 marka*	2,0228 zł	(-0,09 %)
↑ ropa naftowa**	33,19 - 33,24 USD	
↑ DJI***	11.224,35	(11.182,74)

*) kurs średni NBP
**) cena otwarcia na Międzynarodowej Giełdzie Paliw w Londynie za baryłkę ropy Brent z Morza Północnego, z dostawą natychmiastową

**) wskaźnik giełdy nowojorskiej Dow Jones Industrial, wczorajszy kurs otwarcia w porównaniu z kursem zamknięcia w dniu poprzednim (w nawiasie) (Z)

28 sierpnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1886

Kurs		AKCJE	KURS		Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY			DOGRYWKI (szt.)
Min. zł	Maks. zł		Bieżący	Poprzedni		Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta poczt. szt.	Real. szt.	
			zł	zł		uwagi	uwagi							
Akcje - rynek podstawowy														
35,90	179,00	Agora	114,00	ns 51,4	114,00	0,0	7 059	1 609,4	0,01	7,52	42,20	S	3 630	0
14,90	42,00	Agros	34,50		37,50	nk 74,8	-8,0	302	20,8	0,00	1,04	x	9	9
24,40	33,00	AmerBank	25,90		25,80		0,4	260	13,4	0,00	1,03	22,20	K	100
20,30	51,90	Amica	37,50		37,70		-0,5	4 931	369,8	0,06	1,01	5,30	K	600
35,90	88,00	AMS	53,60		54,00	ns 39,8	-0,7	773	82,8	0,02	3,89	x	S	45
3,90	8,80	Animex	3,90	nk 92,6	4,15		-6,0	1 633	12,7	0,01	x	x	K	2 304
1,95	6,90	Atlantis	5,05	ns 52,7	5,05		0,0	23 647	238,8	0,19	1,97	x	S	6 572
16,00	26,80	Belchatów	17,40	ns 93,8	16,90		3,0	31	1,0	0,00	0,53	18,30	S	476
9,00	17,20	Best	12,70		12,80		-0,8	350	8,8	0,02	0,55	1,60	S	230
7,00	20,00	BIG BG	7,60	ns 63,2	7,60	ns 71,7	0,0	12 442	189,1	0,00	1,79	15,00	S	7 082
11,10	15,60	BKomunalny	15,40		15,40		0,0	2 526	77,8	0,05	0,88	9,40	S	1 516
2,56	13,60	Boryszew	7,85		7,70		1,9	3 771	59,2	0,03	1,79	8,10	S	1 516
62,00	86,00	BOS	71,00		68,00	nk 64,6	4,4	250	35,5	0,00	1,56	10,40	K	116
173,00	232,00	BPH	229,50		232,00		-1,1	1 254	575,5	0,01	1,36	35,60	K	562
102,00	156,00	BRE	140,00		141,00	nk 58,3	-0,7	1 454	407,1	0,01	1,55	4,40	K	474
190,00	325,00	BSK	204,00		205,00		-0,5	5 768	2 353,3	0,06	1,17	10,60	K	116
21,50	40,40	Budimex	28,00	ns 89,2	27,80	nk 99,4	0,7	6 943	388,8	0,03	1,50	37,20	S	53 372
2,16	3,90	BWR	2,45		2,45		0,0	3 600	17,6	0,00	7,58	x	K	1 860
4,68	8,55	Bytom	6,00		5,60	nk 28,0	7,1	1 748	20,9	0,23	0,54	x		
10,00	25,00	Centrozap	12,00		12,50		-4,0	302	7,2	0,01	0,37	x	K	45
12,40	36,50	Cersanit	28,80		28,40		1,4	20 510	1 181,3	0,18	3,46	18,00	K	13 230
75,75	323,00	Comarch	146,00		147,00		-0,7	3 718	1 085,6	0,10	4,94	51,90	S	568
18,45	30,00	Compensa	20,40		20,00		2,0	108	4,4	0,00	x	x		
50,50	165,00	ComputerLand	112,00		111,00	nk 86,5	0,9	3 579	801,6	0,06	7,16	30,90		47
35,00	50,00	Dębica	42,50		42,70		-0,5	43 425	3 691,1	0,31	1,07	8,00		23 000
36,70	64,90	Drosed	41,10	nk 87,5	41,30	nk 90,0	-0,5	10	0,8	0,00	1,23	10,40	K	70
54,00	146,00	Echo	136,00		132,00		3,0	612	2,2	0,01	2,64	10,40	S	37
121,50	154,00	EFL	135,00		131,00		3,1	7 948	2 149,9	0,12	1,53	11,30		6 749
26,00	43,10	Elektrbudowa	29,00		28,80		0,7	9 547	553,7	0,21	1,47	9,90	K	1 093
25,90	77,50	Elektrim	49,40		49,40		0,0	95 718	9 456,9	0,11	5,96	x	S	1 161
1,92	4,20	Elektroex	3,10		2,95		5,1	12 051	74,7	0,11	1,19	x	S	351
1,90	3,04	ElmontWar	2,51		2,50		0,4	2 000	10,0	0,02	0,51	7,40	K	1 586
19,40	37,50	Elzab	31,00		31,40		-1,3	1 200	74,4	0,09	0,76	49,00	K	500
17,10	39,00	Energopid	36,00		36,80		-2,2	530	38,1	0,05	0,74	11,10	K	269
12,30	26,10	Energopn	24,10		24,00		0,4	730	35,1	0,02	0,77	15,10	K	131
3,80	8,35	Espebepe	8,35	ns 77,5	8,25		1,2	4 057	67,7	0,19	x	x	S	7 520
28,10	44,10	Exbud	31,50		32,20		-2,2	1 378	86,8	0,01	1,24	51,60	S	105
12,35	22,50	Farmacol	18,60		18,60		0,0	3 100	115,3	0,04	0,99	6,20	K	587
8,10	24,00	Ferrum	23,60		23,50		0,4	600	28,3	0,01	1,39	x		100
3,56	8,00	Forte	5,20	ns 90,8	5,00		4,0	600	6,2	0,00	0,81	x	S	1 017
27,60	40,00	Fortis	28,10	nk 99,5	28,10	nk 97,0	0,0	1	0,0	0,00	1,42	11,20	K	200
6,05	10,25	GRPD	8,30		8,20	nk 39,0	1,2	1 442	23,9	0,02	1,31	16,40	S	210
21,00	50,00	Grajewo	43,50		43,90	ns 97,0	-0,9	3 076	267,6	0,06	1,26	18,20	K	1 132
46,00	75,00	Handlowy	56,80		57,00		-0,4	986	112,0	0,00	1,25	10,80		42
10,00	18,00	Hutmen	13,50		13,55		-0,4	668	18,0	0,02	0,44	x	K	232
16,20	26,00	Hydrogd	19,00	ns 24,9	19,20		-1,0	500	19,0	0,02	0,96	16,50	S	166
16,20	33,00	Impexmet	31,50	ns 91,0	31,10	nk 53,6	1,3	2 000	126,0	0,02	0,95	16,70	S	3 259
21,60	36,30	Indykpol	24,00	nk 99,5	25,00		-4,0	140	6,7	0,00	1,95	x	K	9 210
3,96	9,80	Irena	8,55		8,65		-1,2	15 968	273,0	0,26	0,78	9,80	K	6 153
259,00	462,00	Izolacja	350,00	nk 21,4	354,50	ns 98,1	-1,3	11	7,7	0,00	3,27	27,20	K	13
26,00	48,80	Jelfa	37,20	ns 87,5	37,00		0,5	2 575	191,5	0,04	0,80	19,40	S	8 777
18,85	34,20	Jutrzenka	19,00		19,45		-2,3	2 943	111,8	0,08	0,59	35,00	S	835
10,90	28,50	Kable	24,40	ns 11,3	24,00	nk 78,8	1,7	2 650	129,3	0,09	1,10	x	S	250
5,25	9,55	Kable Holding	6,45		6,45	nk 67,2	0,0	78 867	1 017,3	0,07	1,17	20,90	K	16 672
35,60	70,00	Kety	40,40	ns 73,0	41,40		-2,4	13 888	1 122,1	0,13	1,31	15,90	S	36 527
21,50	35,20	KGHM	30,60	ns 81,4	30,50		0,3	18 857	1 154,0	0,01	1,62	31,90	S	9 533
46,10	56,90	Kogenera	48,50	nk 80,3	48,00	nk 90,9	1,0	959	93,0	0,01	1,16	7,50	K	2 422
12,05	25,00	KPBP-BICK	12,60		12,60	nk 80,2	0,0	3 159	79,6	0,16	0,74	27,70	K	1 737
14,45	22,50	Kredyt Bank PBI	16,00		16,00		0,0	13 784	441,0	0,01	1,14	9,80	S	362
21,50	39,50	Krosno	33,30		33,00	ns 58,3	0,9	300	19,9	0,01	0,76	10,30		1 893
6,40	11,60	Kruszwica	7,95		8,05		-1,2	4 723	75,0	0,05	1,02	x		
13,10	34,50	Lentex	22,70		22,80		-0,4	4 532	205,7	0,08	0,91	12,00	K	1 258
6,50	15,10	LG PetroBank	14,50	ns 67,4	14,50		0,0	3 680	106,7	0,02	1,16	12,10	S	674
11,90	26,20	Mennica	24,60		25,00		-1,6	2 544	125,1	0,04	0,70	5,70	K	74
30,70	66,50	Mitex	63,50	nk 52,7	63,50		0,8	1 449	184,0	0,04	3,81	9,70	K	1 581
12,60	18,60	Morliny	13,15		13,40		-1,9	100	2,6	0,00	0,71	12,70		
3,20	5,95	Mostalex	5,15		5,15		0,0	151 941	1 564,9	0,34	1,01	4,20	S	24 858
13,95	25,20	Mostaldg	15,30	ns 96,7	15,30	ns 81,8	0,0	2 148	65,7	0,05	0,94	19,90	S	3 040
7,15	13,30	Mostalkrk	10,65		10,65	nk 99,0	0,0	2 000	42,6	0,02	1,27	14,40		
13,00	18,80	Mostalpic	14,50	ns 81,6	14,40		0,7	100	2,9	0,01	0,57	10,90	S	544
10,65	19,50	Mostalsdl	11,00	nk 42,8	11,20		-1,8	900	19,8	0,01	1,01	18,10	K	600
12,60	25,00	Mostalwar	14,50		14,40	nk 89,3	0,7	4 050	117,4	0,04	0,87	x	S	746
9,35	14,75	Mostalzar	12,50	ns 77,2	12,70		-1,6	10 250	256,2	0,05	1,20	14,80	S	6 968
9,70	16,00	MpecWro	10,85		10,95		-0,9	649	14,0	0,00	1,43	13,00	S	191
92,00	118,00	Netia	103,00	ns 19,7	103,00	nk 96,2	0,0	10 713	2 206,8	0,03	3,49	x	S	2 009
5,60	9,40	Nomi	8,90		9,00		-1,1	900	16,0	0,01	9,02	x		
3,10	9,90	Novita	9,10		9,15		-0,5	2 547	46,3	0,07	0,64	10,90	S	997
3,52	5,65	Oborniki	3,85		3,91		-1,5	1 003	7,7	0,03	0,38	x		
2,43	17,60	Ocean	2,55		2,67		-4,5	133 767	682,2	0,89	0,89	34,00		64 977
13,60	20,30	Okocim	17,70	ns 96,4	17,90	ns 71,5								

28 sierpnia 2000 r.

Notowania Giełdy Papierów Wartościowych

sesja nr 1886

Kurs		AKCJE	KURS		Zmiana %	OBRÓT		Proc. emis. (%)	P/BV C/WK	P/E C/Z	OFERTY		DOGRYWKI (szt.)	
Min. zł	Maks. zł		Bieżący	Poprzedni		Wolumen (sztuki)	Wartość (tys. zł)				K/S	Oferta pocz. szt.		Real. szt.
Akcje - rynek równoległy														
7.20	14.40	Apator	9.90	ns 22,3	9.90	0.0	1 539	30	0,05	0,73	x	S	380	0
17.50	37.10	Apexim	17,65		17,50	nk 64,9	7 123	251	0,18	2,11	x	S	129	129
7.35	46.00	AS Motors	42,00		41,00		232	19	0,00	10,23	2100,00	S	48	48
9.45	15.20	Bauma	13,95	ns 94,7	13,50	nk 90,5	295	8	0,02	1,98	x	S	947	0
16.00	26.00	Bcz	21,60	nk 92,5	21,30	nk 97,8	30	1	0,00	1,42	11,70	K	400	30
10.05	28.00	Beton Stal	10,05	ns 90,5	10,10		4 727	95	0,31	0,43	x	S	1 910	100
8.60	16.80	Bielbaw	12,50		12,80		822	21	0,06	0,26	x	K	242	242
9.90	21.90	BiuroSystem	16,80		16,25		1 242	42	0,18	1,10	x	K	194	194
1.80	3.10	GenStalGd	2,15		2,20		3 360	14	0,05	0,50	12,40	S	1 166	1 166
1.30	5.00	Chemiskor	3,41		3,38		34 699	237	0,95	1,1	x	S	42	42
14.90	60.50	CSS	40,30		40,30		1 771	143	0,00	1,51	19,00	K	292	292
13.00	21.60	Elekt	20,10	nk 85,7	20,10		40	2	0,00	1,26	x	K	695	0
2.33	3.05	Ekodrob	2,48	nk 91,5	2,51		4	0	0,02	2,18	x	S	344	0
9.40	25.20	Enap	9,50	ns 43,1	9,50		453	9	0,02	0,71	5,60	S	14	14
10.00	14.50	Energopol	10,50		10,80		280	5	0,01	0,71	5,60	S		60
2.70	8.00	Garbarnia	5,90		5,60		8 000	93	0,36	0,51	23,80	S		7 000
14.85	29.20	Groclin	22,70		22,90		600	27	0,01	1,76	9,90	S		
11.20	38.50	Howell	29,50		30,00	ns 97,5	500	30	0,01	3,85	x	K	174	174
22.90	56.00	Hydrobudowa	25,90	nk 84,3	26,00		5	0	0,00	1,06	12,20	K	32	5
3.86	7.05	Hydrobudowa	6,10	ns 92,4	6,10		3 700	45	0,15	0,52	7,70	S	5 840	200
1.57	18.00	IGroup	8,30		8,30		11 715	148	0,19	1,70	x	S	435	435
2.73	4.05	Instal	2,73		2,80		13 503	74	0,18	0,57	6,50	K	2 753	2 753
8.70	9.80	Instalark	9,50	ns 67,7	9,40	nk 99,0	1 508	29	0,02	1,67	11,60	S	1 488	0
0.00	11.00	Jaroslaw	8,20	nn	8,20	nn	0	0	0,00	0,64	x	S		
7.75	15.70	Kompap	8,30	ns 61,6	8,20	nk 72,0	3 342	55	0,20	0,58	x	S	3 812	0
20.50	48.50	Kopex	23,00		22,90	ns 32,2	709	33	0,04	0,53	6,70	S	172	172
4.42	6.80	KrakChemia	4,75		4,80		9 198	87	0,29	0,60	4,60	S	2 184	2 184
2.61	4.10	Lubawa	2,75	nk 56,6	2,80		450	2	0,02	0,40	x	K	589	0
2.94	6.90	LDA	6,00		6,20		17 116	205	0,61	0,73	5,00	S	688	688
3.16	10.85	Lukbut	6,50		6,80		1 000	13	0,16	0,69	x	S		312
3.15	9.50	Manometry	8,10		8,30	ns 89,9	2 501	41	0,14	0,79	9,40	S		
1.48	2.35	Masters	1,89		1,81		5 499	21	0,15	0,42	x	S	400	400
2.65	8.50	Mieszko	7,70	ns 73,5	7,70	nk 86,1	2 000	31	0,04	1,22	7,90	S	5 389	0
3.90	6.25	Milmet	4,70		4,75	ns 55,8	4 358	41	0,14	0,27	x	S		200
5.70	21.00	Muza	18,00		18,00	ns 50,1	620	22	0,03	1,21	11,90	S		
7.45	12.80	Nafia	8,10		8,15		382	6	0,01	0,65	8,40	K	82	82
7.00	42.90	Pazur	34,60	nk 88,3	35,30		409	28	0,02	0,82	14,10	K	1 806	0
8.50	11.05	Pemug	9,50		9,60	ns 95,7	22 265	423	0,48	7,05	22,30	S	3 283	3 283
6.95	11.80	Piasecki	9,75		9,70		3 187	62	0,05	1,17	8,20	S		14 000
41.00	66.00	PolifarbD	49,50		47,00	nk 70,0	174	17	0,01	0,85	x	S		
7.55	24.40	Poligrafia	20,50	nk 84,9	20,50	nk 75,2	61	3	0,00	1,97	10,20	K	203	0
12.70	31.30	PolienaE	17,20		17,00		750	26	0,03	1,37	7,50	K	149	149
12.60	30.30	Polina	18,50	ns 70,0	18,00		460	17	0,06	0,38	x	S	840	0
12.10	18.70	Polnord	18,50		18,55		1 137	42	0,07	0,93	6,90	S	87	87
7.40	20.60	Ponar	15,80		15,50		118	4	0,01	0,55	27,50	S		
20.10	32.40	Pozmeat	29,50	ns 87,5	30,30	ns 84,8	10	1	0,00	0,77	x	S	80	10
7.20	18.10	PPWK	16,80		16,50		2 164	73	0,08	1,74	7,50	S		1 641
4.50	10.00	Projprzem	5,10		5,20	ns 83,4	4 277	44	0,09	0,85	5,00	S		1 100
2.68	6.85	Sanwil	4,00	ns 50,6	3,97	nk 54,9	3 535	28	0,11	0,30	x	S	930	0
11.30	27.30	STGroup	16,85		16,95		3 531	119	0,04	4,37	35,40	S		
1.88	3.10	Strzelec	2,44		2,49	ns 58,5	26 739	130	0,18	1,05	36,60	S	606	606
3.45	45.90	Szeptel	32,60	ns 65,0	33,00	ns 32,9	4 370	285	0,04	10,89	246,30	S	715	65
3.80	14.15	TIM	7,80	nk 20,0	7,10	nk 76,9	51 785	808	1,07	1,09	8,50	K	20 485	7 500
12.15	24.00	Unimil	20,00	ns 60,0	20,00	ns 95,0	200	8	0,02	0,96	7,20	S	300	0
12.80	25.00	Visco	23,80	ns 70,0	23,70	ns 50,0	500	24	0,03	1,01	9,70	S	700	0
3.95	6.90	Wafapomp	6,20	nk 91,5	6,30		85	1	0,00	0,38	x	K	915	0
18.90	35.00	Wistil	22,00	nk 89,0	22,10		186	8	0,02	0,27	4,50	K	178	0
45.00	71.50	WKSM	51,00		49,00		10	1	0,00	0,79	58,90	S		
9.00	21.30	Yawal	19,60		19,40		6 721	263	0,17	1,46	12,30	S		120
20.60	33.10	ZREW	20,90	nk 95,8	21,80	ns 96,9	318	13	0,04	0,65	7,60	K	1 128	0
		RAZEM					276 353	4 307						

Akcje - rynek wolny														
1.10	2.12	Ampil	1,71		1,56	9,6	13 622	47	0,42	0,86	52,00	K	5 736	5 736
40.10	61.00	Bakoma	40,90		40,80	0,2	105	9	0,00	3,37	21,80	S		
2.15	5.00	Beefsan	2,30	ns 55,2	2,30	0,0	7 809	36	0,25	1,49	x	S	6 918	0
13.85	24.60	Bedzin	13,90		13,95	-0,4	2 031	6	0,01	0,55	21,70	S	169	169
13.30	47.80	Brok	45,00		45,00	0,0	19	2	0,00	2,19	x	S		
1.95	3.59	Budopol	2,55	ns 58,0	2,50		2 000	10	0,04	1,13	28,50	S	2 488	0
1.89	3.40	Caspol	2,22		2,35	ns 79,7	42	0	0,00	1,23	x	K	42	42
9.65	19.25	Clif	17,35		19,25	-9,9	3 140	109	0,09	4,60	14,00	S	208	208
1.72	4.05	Delia	1,80		1,80	0,0	4 550	16	0,04	0,65	x	S	500	500
1.36	2.95	EBI	1,41		1,44	ns 81,7	26 956	76	0,43	3,00	x	K	2 995	2 995
4.65	7.05	Famot	5,00	ns 61,5	4,80		42	2	0,00	1,78	x	S	240	0
3.20	4.94	Gant	3,90	ns 64,0	3,59	8,6	1 470	11	0,05	1,18	8,50	S	256	0
3.11	6.85	KZWM	3,49	ns 21,8	3,40	nk 41,2	1 232	8	0,08	0,57	154,00	K	109	0
2.25	5.90	LETA	3,20	ns 73,8	3,13	nk 94,2	19 948	128	0,43	1,72	4,70	S	6 088	105
9.60	17.30	LTL	9,80		10,00	-2,0	400	8	0,01	1,02	16,80	K	400	400
3.99	6.75	LZPS	5,10	nk 83,0	5,05	1,0	268	3	0,02	0,39	27,60	K	332	0
60.00	105.00	Macrosoft	60,60		60,00	1,0	921	112	0,06	7,69	32,90	S		
2.75	4.36	Murawski	3,60	ns 80,0	3,62	-0,6	1 000	7	0,03	2,90	x	S	4 000	0
2.12	4.75	Odlownie	2,16	nk 37,0	2,20	-1,8	5 276	23	0,13	0,85	x	K	4 224	2 000
6.35	10.70	Pekabex	6,35	nk 80,0	6,75	-0,9	250	3	0,01	0,37	x	K	200	0
5.10	14.80	Permedia	13,05		12,95	0,8	1 500	39	0,08	1,48	7,20	K	1 453	1 453
22.00	24.20	PUE Wypychewicz	24,20		22									

Kultura

Sto lat Krakowa, sto lat plakatu

Nawet przypadkowy, ale ciekawy spraw związanych ze sztuką, bywał galerii prezentujących plastyczną twórczość polskich artystów wie z pewnością, że Kraków na przełomie wieków XIX i XX był miejscem, gdzie rodziło się zjawisko, nazwane później polskim plakatem artystycznym. Zjawisko, które po II wojnie światowej zadziwiło światową krytykę artystyczną i publiczność wielu krajów. Dziś, pod koniec wieku XX, Kraków nie można nazwać stolicą polskiego plakatu, to miano przypada w całej rozciągłości Warszawie. Niemniej w Krakowie nadal tworzą wybitni plakatowi twórcy - graficy i malarze. Wystarczy wymienić: Mieczysława Górskiego, Władysława Plutę, Piotra Kunce czy Jerzego Napieracza. Krakowski plakat poprzez swą tematykę wiązał się z różnymi dziedzinami społecznego życia miasta. Kibice Cracovii, oczywiście ci starsi, z pewnością pamiętają słynny plakat Jana Kurkiewicza, zatytułowany „Cracovia Pany”. Ten właśnie napis grzymał białą kredą na drewnianym płocie mały chłopiec ubrany w klubowy strój Cracovii.

Samo miasto także było inspiracją dla twórców. Kraków jako ośrodek kultury, jako symbol narodowej tradycji i świetności Rzeczypospolitej z okazji różnych obchodzonych przez siebie świąt, był i jest do tej pory tematem licznych plakatów. Dodajmy, że krakowska Akademia Sztuk Pięknych posiada bogaty zbiór starych plakatów, które m.in. odziedziczyła w spadku po zlikwidowanym w roku 1950 Muzeum Techniczno-Przemysłowym, że w Krakowie działa słynna „Galeria Plakatu” Krzysztofa Dydo, największego chyba w Polsce kolekcjonera i popularyzatora plakatu polskiego.

Od lipca roku bieżącego aż do września tegoż roku w Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay” oglądać można wystawę 80 plakatów wykonanych przez 57 artystów, wszystkie poświęcone Krakowowi. Są na tej wystawie prace pionierów sztuki plakatu: Tadeusza Rychtera, Karola Frycza, Witolda Małkowskiego, Witolda Chomicza, Zygmunta Strychalskiego...

Jedni tworzyli rzeczywiście już sto lat temu, inni w początkach naszego wieku, jeszcze inni nie

tak dawno, choć odeszli od nas na zawsze. Omawiana ekspozycja jest dowodem nie tylko wielkości talentów poszczególnych twórców, ale także ich kompozycyjnej pomysłowości, oszczędności środków wyrazu, którymi przenoszone są bogate i różnorodne treści i przesłania. Do „Solvayu” powinni zaglądnąć nie tylko miłośnicy sztuki plakatu, ale także i ci, którzy ciekawi są historii swojego miasta.

ANDRZEJ WARZECHA

Dom Kultury „Podgórze” - Centrum Sztuki Współczesnej „Solvay”, Kraków ul. Zakopiańska, Kraków w plakacie 1900-2000, lipiec-wrzesień 2000 r.



Jerzy Napieracz - „Dni Podgórze 1990”

Są pisarze, co piszą przy biurku, jak urzędnicy, i z biurka czerpią natchnienie. Proza ich bywa elokwentna, elegancka, wymuskana - lecz przeważnie nie ma w niej niczego, co „bierze”. I są prawdziwi literackie, piszące całymi sobą, tak jak się żyje - z życia też doznają inspiracji. Maluczko, a powiedzielibyśmy: żyją właściwie tylko po to, aby pisać. Życie ich w dużej mierze odbija się w tym, co i jak piszą. Oczywiście w czystej postaci jedne

wały o ciężkiej doli rodzin robotniczych na Marymoncie (fragmenty powieści o Lewandowskim). Próbował tym samym, za cenę literackiego zaistnienia, nagiąć umysł i rękę z piórem do chomała socrealizmu. Zarazem jednak byty to kawałki treningowe, pisarz, prokurując je, zyskiwał świadomość swego talentu, jego jakości i specyfiki, dowiadywał się, co mu w duszy gra i w czym jest najlepszy. I gdy przyszedł przełom październikowy, zastał go ukształtowanego.

Hłaskową twórczość, włączono tu, oprócz słynnych tekstów z „Pierwszego kroku w chmurach” (kapitał „Odlatujemy w niebo”) także minipowieści: „Cmentarze”, „Ósmy dzień tygodnia”. Są to relacje z życia pod obciążeniem komunizmu, pod presją wydumanych zakazów i nakazów. Jeszcze większą intensywność wykazuje dramaturgia egzystencji w „Miesiącu Matki Boskiej”, gdzie trzech nieletnich konspiratorów ma wykonać wyrok na paniencę, która pokochała gestapowca.

Marek Oramus

Galaktyka Gutenberga

Dramat egzystencji

i drugie egzemplarze trafiają się rzadko; osobowości pisarskie lokują się gdzieś pomiędzy tak określonymi biegunami.

Marek Hłasko był na pewno bliższy osobowości drugiego typu: żył krótko, acz intensywnie, w jego tekstach, z których wiele zawiera elementy autobiograficzne, nie ma specjalnej głębi, ale jest za to przejmujący, czysty dramat życia. Liczy się jeszcze czynnik artystycznej ewolucji, i ukazują go nieźle dwa tomy prozy Hłaski, zbiór rozproszonych druków ulotnych i fragmentów, „Morderycy są wśród nas” oraz wybór opowiadań z całej twórczości. Ten pierwszy ukazuje Hłaskę początkującego, stawiającego pierwsze kroki na tzw. niwie; ten drugi to Hłasko dojrzały, ukończony, zrealizowany wewnątrz formy, którą mógł i chciał przyjąć.

Zaczynał więc Hłasko od kawałków dość socrealistycznych, produkcyjniaków, które trakto-

wały bez października '56 nie byłoby Hłaski? Pewnie by był, może trochę inny; ale miał szczęście w odpowiednim momencie trafić na przełom i wtedy w pełni poczuć siebie. Wyrzucił się w burcie, który objął cały kraj, więc stał się tego buntu rzecznikiem i wyrazicielem. Przejawiało się to w dużej mierze w stosunku do najnowszej historii, która na pół wieku określiła, jak będzie wyglądać dola Polaków. W „Morderycach” są dwa przejmujące opowiadania na ten sam temat, „Brać czeka na końcu drogi” i „Stacja”: o wypuszczonych właśnie z więzień AK-owcach, którzy pod wpływem tortur ześwirowali i teraz nie nadają się do życia. Parę lat sprawiło, że nie odnajdują się w rzeczywistości, gapią się na kobiety, chcą ich dotykać, za co biorą po mordzie - ale skąd mają wiedzieć, co to takie kobiety?

„Opowiadania” natomiast to już jakby przekrój przez całą

Zaden z nich nie debiutował jeszcze na niwie seksu i panna ta śniłaby się im po nocach (i tak się będzie śniła); a tu z rozkazu trzeba ją znieważać i zabić. Powinności organizacyjnej kontra sumienia. Zaplanowanie w wyższej racji, które dyktuje przynależność do określonego narodu, i mgliste jeszcze w tym wieku pojmowanie spraw tego świata.

Dwie książki, jakże różne pod względem poziomem. Stacja początkowa i stacja (poniekąd) końcowa. Trawestując pewnego polityka lewicowego, można by rzec: pisarza ocenia się nie po tym, jak zaczyna, ale jak kończy. A i to, co po drodze, ma swoją wymowę.

Marek Hłasko: Morderycy są wśród nas. Da Capo 1999. Dzieła zebrane. Marek Hłasko: Opowiadania. PIW 2000. Kolekcja Prozy Polskiej XX wieku

Ogłoszenia ekspresowe

Praca

AGENCJA reklamowa zatrudni młodzież w wieku 16-25 lat do roznoszenia ulotek na terenie Krakowa. 012/656-26-21, 0606-971-832 (8.00-15.00). 894334

AGENCJA zatrudni panie. Prywatnie. 0502-89-16-89. 894298

AKTORÓW, zaawansowanych amatorów zatrudnimy. 012/656-51-76 (9-15). 894028

ARCHITEKTA wnętrz oraz reprezentanta handlowego z doświadczeniem w sprzedaży mebli biurowych i hotelowych zatrudni Galeria Mebli Biurowo-Hotelowych w Nowym Sączu i Tarnowie. 012/266-27-89, 0601-44-71-48 (wtorek, środa). 894228

ATRAKCYJNE panie zatrudni. 0602-875-957. 893906

BARMANKĘ oraz do kuchni przyjmujemy. 0604-987-140. 245626

BEZROBOTNYCH z samochodem, wysokie zarobki. 012/657-72-07. 894031

BIURO handlowe poszukuje inżyniera elektromechanika (angielski, komputer, prawo jazdy) po okresie próbnym umowa o pracę. 012/632-71-26. 245649

BIURO ochrony przyjmie pracowników, wymagany ukończony kurs na licencję. Piwna 19. 893607

BIURO pracy. 012/648-78-66 w. 335. 894320

BRYGADY murarzy, fliziarzy, cieśli. 012/276-79-60, 0501-182-666, 0501-133-699. 894316

CASTING- Outside Agencja Castingowa ogłasza nabór statystów (w charakterze widowni do programów TV). Płatne zaraz po nagraniu. Zapraszamy osoby 30-65 lat, mile widziane zdjęcie, zapisy pn.-czw. 18.00-20.00, Zamojskiego 31. 893590

CIEKAWA, stała, dodatkowa. 012/266-68-76. 893793

DUŻA firma usługowa zatrudni agentów ochrony i agentów ochrony z psem. 012/625-45-24. 245437

FIRMA zatrudni brukarzy, murarzy, tynkaczy, cieśli, spawaczy, ślusarzy, fliziarzy. 0605-333-771. 893169

FIRMA zatrudni młode osoby do konfekcjonowania warzyw (powiat proszowicki). 012/386-90-21. 894184

FIRMA zatrudni: spawaczy, monterów, na czas określony. 012/647-11-92. 894025

HOTEL „Niebieski” zatrudni młodego kelnera, wymagana znajomość języka zachodniego, recepcjonistę, wymagane wykształcenie kierunkowe. 0501-33-16-44, 0602-533-531. 245647

HURTOWNIA zatrudni młodych, 1.800,- miesięcznie. 012/656-08-01. 893798

MALARZ, pomocnik. 012/656-11-46. 894054

MŁODE kobiety do pracy w bufecie. 012/254-12-37 po 10.30. 893985

MŁODYCH kucharzy i kelnerów. 0502-024-844, 012/416-17-07. 245705

POŚREDNICTWO. 012/266-64-89. 894423

PRACA. 012/657-41-19. 892579

PRACA dla nauczyciela języka angielskiego. 012/636-83-62 (16-18). 245606

PRZYJMĘ panią bez nałogów do prowadzenia domu, z zamieszkaniem. 012/657-90-60. 894151

PRZYMIAMY do biura podróży panią (26-36 lat) z biegłą znajomością języka angielskiego. Spotkanie: 7.09.00, ul. Westerplatte 12, godz. 14.00-18.00. 893037

RENCISTĘ do sprzątania terenów zielonych, zatrudni. Zgłoszenia 29 i 30 sierpnia, 11.00-13.00, Armii Krajowej 85 (parking strzeżony). 892858

RENCISTÓW do sprzedaży precli. 012/429-57-22, 0605-743-984. 894303

ROZNOSENIE ulotek. 012/648-78-98 po 16.00. 894379

RÓŻNE oferty. 012/411-15-36 w. 28. 245574

SPRZEDAWCĘ do sklepu przyjmę. 012/643-59-55. 894312

STOLARZA meblowego z praktyką. 012/645-69-39. 894314

STOLARZY przyjmę. 012/411-77-24, po 18.00 012/641-00-25. 894140

SZKOŁA Językowa zatrudni na konkurencyjnych warunkach nauczycieli języka angielskiego i niemieckiego z terenu Tarnowa, Krakowa, Nowego Sącza, Bochni. 014/674-12-10, 0603-95-97-39. 890867

„TELEPIZZA” zatrudni dostawców z własnym samochodem, motorem, rowerem. 012/415-56-02. 893781

ZATRUDNIĘ brygady do dociepień budynków. Kontakt: 0502-351-285. Zdzisław Krawczyk. 894307

ZATRUDNIĘ do dociepień. 0608-44-31-08. 893975

ZATRUDNIĘ kobietę do sprzątania, pomocnika do robót brukarskich. 012/617-32-44. 894194

ZATRUDNIĘ malarza od zaraz. 0604-796-572. 894132

ZATRUDNIMY serwisantów sprzętu AGD, wynagrodzenie bardzo dobre. 0606-611-811. 893817

Szukam pracy

BLACHARZ, spawacz, monter, fachowiec, pilnie podejmie dodatkową pracę. 012/658-79-04. 894117

HYDRAULIK poszukuje pracy. 0601-50-28-13. 893955

POPROWADZĘ hotel, restaurację, 100% dyspozycyjności. 012/274-12-83. 893802

Nauka

„INFORMATYKA”, „Ekonomika” Studium (dziennie, wieczorowe, zaoczne). 012/633-57-38. 893854

KOREPETYCJE z języka francuskiego. Tel. 012/645-80-70, 0501-568-739. 885777

„KOSMETYKA”. Studium dwuletnie. Kurs roczny. Rozpoczynamy! Dietla 38. 012/422-85-69. 893864

Kupno

STARE meble, zegary. 012/632-69-69. 893902

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419. 867309

TELEFONY komórkowe. 0604-63-55-25. 894218

Zwierzaki

MINIATUREWY sznaucek. 012/657-57-17. 887379

SZCZENIANKI mastif neapolitano, 3-miesięczne, okazjnie sprzedam. 034/314-61-12. 245532

SZCZENIĘTA bouvier de Flandres po interchampionie sprzedam. 032/754-09-62, 0501-712-588. 245508

Motoryzacyjne

A. A. Auta uszkodzone kupię. 012/645-03-72. 883007

AUTA kupię. 012/641-53-68, 0601-174-234. 889554

AUTOSKUP. 012/647-30-83. 879589

CINQUECENTO, 1995, tanio. 012/657-64-83, 0605-401-191. 894146

FIAT Uno, 1997, gaz, koniec leasingu sprzedam. 012/276-55-04. 893524

NADKOLA, wszystkie osobowe, dostawcze, busy. 012/278-12-60, 012/411-74-13, 0603-694-826. 893939

NISSAN 200 SX turbo 91R. 012/272-09-81. 894216

POLONEZ Caro 1992, 4.600,-. 012/269-03-06. 245602

Škoda Fabia

- wersja „L” już od 32.890,-zł
- ponadto: Classic, Comfort, Elegance
- szersza gama silników benzynowych i Diesla
- kredyty - 8,3%
- ubezpieczenia
- dożywotnia gwarancja mobilności

ZAPRASZAMY DO KOMISU

Auto Salon Murawski SC
Wieliczka, ul. Jedynaka 4, tel. 278.64.72

SEICENTO sprzedam. 0602-780-727. 245441

SPRZEDAM 126p, 1995. 012/276-24-57. 893908

UBEZPIECZENIA. 012/655-17-02. 880685

UBEZPIECZENIA samochodowe. 012/623-76-04. 879860

Lokale

A. 2-pokojowe, Litewska, 700,-. 012/421-87-96. 245684

A. Brzezińska (licencja zawodowa) wynajęcia, kupno-sprzedaz. 012/644-20-95. 894253

A. Jednopoikowe, Śródmieście, Podgórze wynajmiemy. 012/423-20-31, (15.00-22.00). 893332

ATRAKCYJNA promocja studentom, wynajem. 012/623-71-90. 245716

ATRAKCYJNY, użytkowy, 1500,-. 012/422-55-00. 894376

AZORY 700,-. 012/292-21-60. 894401

CEGIELNIANE dwupokojowe pilnie sprzedamy. 012/266-54-52. 892880

DĘBNKI 650,-. 012/292-21-60. 894424

DŁUGA, handlowy, 32-metrowy. 0501-284-779. 245666

DO wynajęcia 1-, 2-, 3-pokojowe. 012/633-42-35. 245615

DO wynajęcia 2-pokojowe. 012/653-01-36. 894034

DO wynajęcia garaż murowany, Urocze 1A. 012/281-29-59. 894325

DO wynajęcia garsoniera, nieumeblowana, Wrocławska. 012/413-54-90. 894089

DO wynajęcia garsoniera. 012/636-52-66. 894197

DO wynajęcia lokal. 012/641-60-19. 245530

DO wynajęcia lokal handlowy 32 m², front, parter, ul. Długa 84. Zrzeszenie Właścicieli Nieruchomości Kraków, Prądnicka 10 pokój 411. 012/423-36-07 (8.00-13.00). 894343

DO wynajęcia mieszkanie. 012/636-14-97. 245551

DO wynajęcia mieszkania wyposażone. 012/416-16-12. 892857

DO wynajęcia pokój 2-osobowy, ul. Długa 17/3. 012/423-32-99. 894328

DO wynajmu małe, większe mieszkania. 012/659-00-40. 894349

DWUPOKOJOWE. 012/655-92-42. 894157

DWUPOKOJOWE, 1300,-, Konfederacka, Dietla. 012/422-31-59. 893858

DWUPOKOJOWE, 800,-. 012/422-31-59. 893868

DWUPOKOJOWE, Lublańska, 125.000,-. 012/422-31-59. 893860

DWUPOKOJOWE młodym wynajmę. 012/623-72-45. 245709

DWUPOKOJOWE, nowe, Topazowa, 115.000,-. 012/422-31-59. 893862

DWUPOKOJOWE wynajmę młodym. 012/623-71-90. 245712

GARSONIERA 57.000,-. 012/632-50-03. 245616

GARSONIERA dla studentów. 012/623-72-99. 245708

GARSONIERA, jednopoikowego, poszukuję. 012/292-21-61. 894421

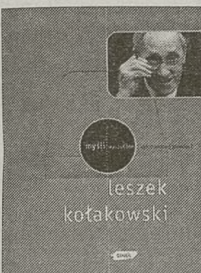
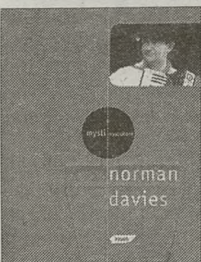
Na półce

DZIENNIKA

Nr 116

Wypisy z Kołakowskiego i Daviesa

W niebie sztuki nie ma



Najbardziej błyskotliwe, zabawne cytaty z pism i wypowiedzi wybitnego filozofa Leszka Kołakowskiego oraz znakomitego historyka Normana Daviesa zgromadzone w książeczkach wydanych przez wydawnictwo Znak.

„W samobójstwie obecne jest zarazem utopijne pragnienie odważniejszego świata miarką tej samej obojętności”, „Kto mówi, że Boga nie ma i jest wesoło, sobie kłamie”, „Prawie cała literatura, prawie cała poezja, prawie cała sztuka wyrosła z ludzkiego bólu; w niebie chyba

sztuki nie ma” – pisał Leszek Kołakowski. „Jedyne, czego historia uczy to to, że każda władza jest przemijająca, a każdy sukces – przelotny”, „Każda społeczność definiuje się poprzez stwierdzenie tego, czym nie jest”, „Dla przybysza z kraju anglosaskiego w polskiej atmosferze unosi się nieomylny zapach Irlandii. W obu krajach mnóstwo kapryśnych anomalii” – twierdził Norman Davies. „Wybieranie myśli z pism Leszka Kołakowskiego jest oczywiście zajęciem próżnym. Ich miejsce jest dokładnie tam, gdzie się znajdują, to znaczy w ramach wywodu, pośród dystynkcji i zastrzeżeń, w starciu ze stanowiskami alternatywnymi, w kontekście sformułowań uściślających bądź dopełniających” – uważają autorki wyboru myśli Kołakowskiego. Z drugiej jednak strony zauważają, że być może nie jest to zajęcie całkiem jałowe, gdyż styl filozofa warto smakować przy każdej okazji. Ponadto przegląd myśli pozwala wychwytać pewne wątki i tematy, które w ciągu lat absorbowały uwa-

gę autora i stanowią o specyfice jego twórczości.

Myśli Daviesa – dotyczące różnych faktów i aspektów historii; spraw błahych i najważniejszych, wydarzeń zabawnych i tragicznych – określone zostały mianem „syntez w pigułce”. „Nie dają obrazu ani pełnego, ani obiektywnego: jak każdy wybór, tak i ten nieuchronnie pociąga za sobą wypaczenia płynące z subiektywizmu” – twierdzą autorki wyboru. Wyrażają nadzieję, że jedna z wielu możliwych antologii cytatów zaprezentuje postać wybitnego historyka i jego książek, innych zaś zachęci do sięgnięcia do źródeł. Obok wypisów z Normana Daviesa i Leszka Kołakowskiego w księgarni pojawiły się (o czym wspominaliśmy przed tygodniem) cytaty z pism i wypowiedzi księdza Józefa Tischnera.

Leszek Kołakowski Myśli wyszukane, wybór: Andrzej Pawelec, Znak; Norman Davies Myśli wyszukane, wybór: Elżbieta Tabakowska, Janina Ozga, Znak. (KRM)

„TO” wydarzenie

Apetyt Miłosza

Już za dwa tygodnie na Krajowych Targach Książki w Warszawie wydawnictwo Znak zaprezentuje najnowszą książkę Czesława Miłosza, zatytułowaną „TO”. Będzie to pierwszy po sześciu latach tom wierszy noblisty (w tym czasie wydał inne ważne niepoetyckie utwory, m.in. „Pieska przydrożnego” czy „Wyprawę w 20-lecie”). „Czesław Miłosz nie przestaje nas zadziwiać. Blisko czterdziestoletni

poeta wciąż zachwyca umysłową czujnością, dziecięcą świeżością wyobraźni oraz nieposkromionym apetytem na życie” – przekonują wydawcy.

Dodają, że krytycy, którzy recenzowali ten tom, twierdzą, że to jeden z najlepszych zbiorów wierszy Czesława Miłosza. Uważają, że „TO” stanie się dużym wydarzeniem, nie tylko dlatego, że firmuje je wielkie nazwisko.

(KRM)

Tokarczuk w sieci

„Dom dzienny, dom nocny” Olgi Tokarczuk to pierwsza polska powieść współczesna, której pełny tekst jest dostępny w Internecie. Książka pozostanie w sieci przez dwa miesiące. Umieszczona została tam przez „Świat Książki”, za zgodą autorki.

Lektura jest bezpłatna. „Świat Książki” traktuje internetową publikację jako eksperyment – jeżeli strona z powieścią będzie odwiedzana przez wielu internautów, w ten sposób udostępnione zostaną czytelnikom inne powieści, być może za opłatą.

Stephen King, autor popularnych na całym świecie horrorów, z powodzeniem publikuje swoją najnowszą powieść „The Plant” na swojej stronie internetowej, a aż 76 proc. czytelników zapłaciło autorowi za pierwszy odcinek tej opowieści. W Polsce w Internecie można było dotychczas znaleźć fragmenty klasyki polskiej literatury. Książka Olgi Tokarczuk dostępna jest pod adresem: www.swiatksiazki.pl.

(PAP)

Książki w Pałacu

Od 14 do 17 września trwać będą w Warszawie 11. Krajowe Targi Książki. W Pałacu Kultury i Nauki swoją ofertę zaprezentuje ok. 150 wystawców; nieco mniej niż w ubiegłym roku.

Targi czynne będą od godz. 10 do 19. Zajmą ok. 2,5 tys. m kw. powierzchni. Pierwsze cztery godziny przeznaczone będą tylko dla profesjonalistów, czyli bibliotekarzy, księgarzy i wydawców. W czasie targów czytelnicy będą mogli spotkać się m.in. z takimi pisarzami, jak: Czesław Miłosz,

ks. Jan Twardowski i Jonathan Carroll. Działac będzie także kawiarnia literacka.

Bilet wstępu kosztuje 5 zł (3 zł ulgowy). Za darmo mogą wejść tylko bibliotekarze. Na targach będzie można nie tylko obejrzeć, ale także kupić książki, wydawcy przygotowali wiele promocji. Przewidywane są także prezentacje CD-ROM-ów o charakterze edukacyjnym. W ubiegłym roku targi odwiedziło ok. 20 tys. osób.

(AM)

Z targów do szkoły

W niedzielę zakończyły się Targi Książki Edukacyjnej „Sierpień 2000” w Warszawie. Nowe i stare podręczniki, pomoce dydaktyczne, książki i gry edukacyjne, słowniki, leksykony, programy nauczania zaprezentowało na nich 109 wydawców z całej Polski.

Wśród nowości na uwagę zasługują podręcznik do języka angielskiego dla szkół średnich – „Opportunities”, wydany przez Pearson Education. Książka została napisana przez Michaela Harrisa i Davida Mowera we współpracy z Polką Anną Sikorzyńską. Przygotowana specjalnie z myślą o potrzebach Polaków uczących się tego języka, uwzględnia również wymogi nowej matury.

(PAP)

Bestsellery □ Bestsellery □ Bestsellery

Księgarnia „Irena” (Rzeszów)

1. N. Roberts *Lzy księżycy*, Amber
2. P. Coelho *Weronika postanawia umrzeć*, Drzewo Babel
3. J. Tischner *Ksiądz na manowcach*, Znak
4. A. Perez-Reverte *Ostatnia bitwa templariusza*, Muza
5. Kpt. P. Mason *Pozwolenie na zabijanie*, Magnum

Księgarnia „Pegaz” (Kraków)

1. J. Grisham *Czas zabija*, Amber
2. R. Kapuściński *Jeszcze dzień życia*, Czytelnik

Księgarnia „Irena” (Rzeszów)

3. D. Irving *Wypadek. Śmierć generała Sikorskiego*, AR Rachocki
4. T. Deary *Krwawa Szkocja*, Egmont
5. T. Deary *Ci odjazdowi jakskiniowcy*, Egmont

Na półce

Kolumnę redagują:
Agnieszka Maj
i Krzysztof Maćkowski

W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni ♦ W księgarni



sultacja naukowa prof. dr Michał Rożek, Oficyna Wydawnicza „Anabasis”

Kto to jest „długożytnik”? Gdzie leży „pipidówka”? Jaki może być najskuteczniejszy sposób na kaca? Na te i inne pytania odpowiada książka Mięczysława Czumi i Leszka Mazana pt. „Peppek świata nazywa się Kraków”.

Autorzy w przystępny sposób opisują historię grodu Krakowa i nie skąpią ciekawostek. Bo przecież nie każdy rodowity krakus wie, że największe w Polsce zbiorowisko kopców jest właśnie na terenie Krakowa. Dwa najstarsze zbudowane tu przez człowieka pagórki liczą grubo ponad tysiąc lat. Są – jak piszą autorzy – nie wyjaśnionymi do dziś, tajemniczymi śladami z przeszłości.

W Krakowie – jak wiadomo – wszystko jest „naj”. Więc to naturalne, że najstarsze polskie insygnium władzy suwerennej i państwowej – włócznia św. Maurycego – znajduje się w zbiorach najstarszej polskiej kolekcji muzealnej – w skarbcu katedralnym na Wawelu. Z książki możemy się także dowiedzieć, kto wymyślił słynne – już nie tylko krakowskie – juwenalia, a na zdjęciach, w kolorze sepii, zobaczyć pierwszą (z 1956 r.) „królową juwenaliów” – późniejszą aktorkę Alicję Bobrowską.

Jeśli chodzi o „królowe” i „królów” związanych już na zawsze z Krakowem, niezwykle barwną postacią, opisaną w książce, był Jan Kaczara – nazwany przez autorów „królem rymarzy”, ale bardziej znany

jako „król fiaków”. Kaczara to „zaczarowany dorożkarz” z wiersza Konstantego Ildefonsa Gałczyńskiego.



Elżbieta Przybył **Prawosławie**, Znak. W przystępny i ciekawy sposób autorka przedstawia historię prawosławia, jego teologię, strukturę organizacyjną, liturgię, sakramenty, świętych i ich kult oraz miejsca święte. Przy okazji rozprawia się ze stereotypowymi poglądami na temat tej religii, m.in. takim, że Kościół prawosławny to odłam wyodrębniony w 1054 roku z chrześcijaństwa. Autorka podkreśla, że korzenie prawosławia sięgają czasów apostołskich i pierwszych gmin chrześcijańskich. Lektura tej książki pomoże nam lepiej zrozumieć odmiennosć Kościoła prawosławnego. Nieobce staną się nam także takie pojęcia, takie jak: powiecerzerie, proskomidia, profsora.

Elżbieta Przybył pracuje w Zakładzie Historii Chrześcijaństwa w Instytucie Religioznawstwa UJ. Napisała m.in. książkę „W cieniu Antychrysta. Idee staroobrzędowców w XVII wieku”, jest także współautorką leksykonów „Miejsca święte”, „Miejsca święte Rzeczypospolitej” i „Szlaki pielgrzymkowe Europy”.

Marcel Proust W poszukiwaniu straconego czasu. Nie ma Albertyny, przełożył Maciej Zurowski, Prószyński i S-ka

„Zgadywałem niejasno, że jeśli przed paroma minutami, gdy jeszcze nie zadzwonił, odejście Albertyny wydawało mi się czymś obojętnym, a nawet pożądanym, to dlatego że uważałem za nieprawdopodobne, i w tym właśnie kierunku poszedł mój instynkt samozachowawczy, kiedy przykładał do mej otwartej rany pierwsze środki uśmierzające (...)” – charakterystyczny styl Prousta jest rozpoznawalny nie tylko przez literaturoznawców.

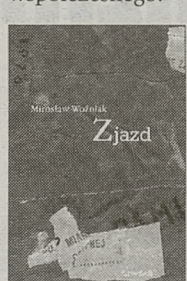
„Nie ma Albertyny” jest szóstą, przedostatnią częścią cyklu „W poszukiwaniu straconego czasu”. Kolejne jego partie odsłaniają wciąż nowe warstwy osobowości głównego bohatera. Akcja utworu toczy się niejako wewnątrz jego „ja”; tworzą ją wspomnienia, kolejno przypominane zdarzenia, słowa, zapachy, barwy i doznania. Cykl wywarł wielki wpływ na psychologiczną prozę XX wieku, był pierwszą tak świadomą i konsekwentną próbą stworzenia powieści autotematycznej.

Anthony Storr Jung, przełożyła Agnieszka Grzybek, Prószyński i S-ka

„Jung z m a r t w 1961 roku. Jest więc jeszcze za wcześnie, by w pełni ocenić znaczenie tego, co wniósł do naszego rozumienia natury ludzkiej. Osobiście uważam, że wkład ten nie został dotąd należycie doceniony i że jego zasług nie dostrzegają głównie dlatego, że nie umiał wyrażać swych idei językiem łatwo zrozumiałym” – pisze Storr.

Książka Storra – brytyjskiego psychiatry, autora wielu publikacji naukowych i popularnych opracowań – w sposób zrozumiały dla laika przedsta-

wia sylwetkę i dorobek naukowy słynnego szwajcarskiego psychoanalityka, badacza religii i filozofa kultury. Publikacja jest wprowadzeniem do dzieła twórcy psychologii analitycznej, bez którego koncepcji zbiorowej nieświadomości, archetypu, procesu rozwoju jaźni, doświadczenia religijnego nie można w pełni zrozumieć ani problemów psychologii XX wieku, ani refleksji nad kulturą i duchowością człowieka współczesnego.



Mirosław Woźniak Zjazd, Czytelnik. Poeta (z wykształcenia polonista) od ok. 10 lat pracuje w Kancelarii Sejmu – jest redaktorem sprawozdań stenograficznych z posiedzeń Sejmu, a więc odsłuchuje z kaset nagrania przemówień posłów i wygłasza je językowo, przygotowując do publikacji. To już drugi tomik jego poezji – pierwszy, „Kość i jabłko”, przyniósł autorowi Nagrodę im. Kazimierza Iłkowińskiego za debiut roku. „Zjazd” prezentuje utwory z lat 1976–97. Od opisów drobnych zdarzeń poeta przechodzi też do zamyślenia się nad ich istotą – docieka prawidłowości działania świata i historii.

Rozważania te raz układają się w teksty bardzo gęste, skomplikowane, nawet przeladowane środkami stylistycznymi – a innym razem mają kształt wprost wyrażonego zdziwienia, jak np. w wierszu „Pogrzeb”: „Taki duży chłop / na schwał / w czymś takim / fiukuśnym / w urnie / w amforze niegreckiej / w dzbanuszkach ozdobnym / w którym ucho się nie urwie (...)”.

(MM)

Trzymaj Fason

Skrojone z szykiem

150 skalistych wysepek na Atlantyku znalazło swe miejsce w historii mody z powodu swego gorącego klimatu. Stał się on przyczyną niekonwencjonalnego zabiegu skrócenia nogawek u spodni. Nogawki zatrzymały się w okolicach kolan i miały dopełnić mundur zamorskiego żołnierza i policjanta Wspólnoty Brytyjskiej. Spodnie nazwano bermudami. Wyłom w ukształtowanej strukturze spodni został dokonany i raz rozpoczęły proces ich skracania dokonywał się dalej.

Nie po raz pierwszy sport stał się katalizatorem przemian w służbie Pani Mody. W latach 20. swoje pierwsze sklepy sportowe, zwane boutique, otwierają C. Chanel, J. Patou, M. Vionnet. Zalecana opalenizna i ruch zapewniają establishmentowi właściwą reputację, stając się żyrantem zdrowia i przynależności do właściwych kręgów. Wolny czas wypromował kurorty, a na ich plażach pojawiają się gumowe czepki, podkoszulki i szorty - spodnie, od angielskiego słowa short znaczącego - krótkie. Mariaż ducha funkcjonalizmu i sportu każe wkładać szorty do modnej jazdy na rowerze. Super-tenisistka Wimbledonu Susanne Lenglen odrzuca plisowaną spódniczkę i odważa się na kort założyć szorty oraz opaskę na włosy, która robi karierę w latach 60.

Szorty uwalniają nogę i promują ją. Trwający do dziś jawny podziw dla piękna kobiecej nogi musiał budzić sprzeciw. Gdy pełen dla nich uwielbienia książę Walii, późniejszy Edward VIII, malował paznokcie nog pani Simpson, utracił swego zdegradowanego tym kamerdynera, gdyż takie zachowanie nie mieściło się w dekalogu dżentelmena.

Protesty na nic się zdały, cena na nogi szła w górę. Sara Bernhardt swą amputowaną nogę kazała zakonserwować w spiryтуsie i umieścić w kryształ. Nawet za 10 tys. dolarów nie zgodziła się na publiczne jej demonstrowanie w cyrku.

Przyszłość szortów w służbie nóg musiała być świetlana. Posiadaczka najpiękniejszych nóg świata M. Dietrich zakłada je do fraka! Ale to był występ na scenie. Na pokazie w 1968 roku sam wielki ISL łączy je ze smokingiem! I klientki to akceptują. K. Lagerfeld do tweedowego chanelowskiego kostiumiku, zamiast spódnicy, każe również je założyć. Występuje w nich zespół Spice Girls. Seksowne minispodnieki opanowały ulice wielkich miast lat 80. i 90. Nic w tym dziwnego, skoro statystyka mówi, iż 83 proc. mężczyzn, patrząc na kobietę, zwraca uwagę najpierw na jej nogi.

J. Turbasa

Trzymaj Fason
Kolumnę redaguje
ELŻBIETA BOREK
e-mail:
fason@dziennik.krakow.pl

Słowo „asertywność” stało się ostatnio bardzo modne. Używane jest chętnie w różnym kontekście i odmieniane przez wszystkie przypadki.

- Mam nieodparte wrażenie, że zbyt często myłone jest z podobnie brzmiącym, ale jednak całkowicie różnym znaczeniowo słowem „agresywność” - mówi psycholog Jerzy Wojtanowicz.

Asertywność to skuteczne postępowanie wobec innych. To umiejętność dbania o własne prawa w życiu codziennym w sposób, który nie naru-

znów daliśmy się wykorzystać. Obwiniamy innych, zapominając, że sami sobie jesteśmy winni. Jestem słaby - mówimy sobie. Odzywają się kompleksy. Cierpi nasze ego.

- Każdy będzie szukał innego wytłumaczenia dla własnej słabości. Zgodziłem się, bo... - tu padną różne wyjaśnienia, mniej lub bardziej istotne. Warto się zastanowić nad swoim postępowaniem. Jeśli nie umiemy odmawiać nawet wówczas, gdy psuje to nasze własne plany, można przyjąć, że postawa ta wynika z kompleksów i niskiej samooceny - mówi psycholog.

Asertywny, czyli jaki?

sza godności i praw innych ludzi. Wydaje się takie proste!

- Często jesteśmy przekonani, że należycie dbamy o swoje prawa, ponieważ umiemy się o nie wyklócić - tłumaczy Jerzy Wojtanowicz. - Tymczasem zachowania asertywne nie są w najmniejszym stopniu agresywne. Człowiek może i powinien robić to, na co ma ochotę (podkreślam: nie raniąc, uczuć innych!). Jasno wypowiada swoje pragnienia i odmawia wówczas, gdy życzenia innych przekraczają jego możliwości albo chęci działania.

Z pewnością każdemu zdarzyło się zbyt wiele obiecać. Chęci nie zawsze idą w parze z możliwościami. Ale jak odmówić np. zaopiekowania się dzieckiem przyjaciel w sobotni wieczór? Przecież się obraża! Godzimy się, odkładając na bliżej nieokreśloną przyszłość zaplanowane wyjście do kina. Jak odmówić koleżance, która prosi o pożyczanie najlepszej sukienki „tylko na jedno wyjście”. Albo przełożonemu, który w piątkowe popołudnie prosi o wykonanie dodatkowej roboty przez weekend, który mieliśmy już zaplanowany?

Zgadamy się więc, lecz czujemy złość do całego świata. Mamy świadomość, że

To nie dobre serce, ale obawa przed złą opinią innych o nas powoduje, że wolimy zaniedbać siebie, żeby tylko ktoś nie powiedział o nas: nieuczty, skąpy, leń.

Nieporozumienie wynika z nieumiejętności rozmawiania i jasnego wyrażania swoich opinii i pragnień. W sytuacji, gdy musimy powiedzieć „nie”, wpadamy w złość. Słowo „nie” kojarzy się nam raczej z walką niż z ochroną własnych praw. Matka odmawiająca czegoś dziecku z reguły na nie krzyczy.

Wyniesione z dzieciństwa wzorce agresywnego, nacechowanego emocjonalnie zachowania przenosimy na lata dorosłego życia. Wydaje nam się całkiem naturalne odmawianie ze złością. Takie słowa jak „nie chcę”, „nie zrobię”, „nie mogę” zawsze wywoływały agresję ze strony naszych opiekunów. Zupełnie bez udziału świadomości i my przyjmujemy je jako rodzaj ataku, na który odpowiadamy atakiem.

Wiele kłótni, począwszy od małżeńskich, a skończywszy na sporach w miejscu pracy, bierze się stąd, że nie umiemy powiedzieć jasno, o co nam chodzi. Oto przykład: żona mówi do męża: „Nie mam dziś absolutnie czasu, żeby wyjść z domu przed wieczorem, a do

godz. 16 trzeba zapłacić za telefon. Już drugi dzień zawałamy z terminem, w końcu wlepią nam karę. Gdybyś przejeżdżał w pobliżu, to może byś zajrzał i zapłacił?” Awantura jak w banku, bo mąż z pewnością nie zapłaci za telefon. A pewnie zapłaciłby, gdyby żona zamiast biadolenia wydała krótki komunikat: „Wracając z pracy zapłać za telefon, proszę”. To nie jest tylko różnica formy, ale także treści, która często gubi się w nawale słów.

Jeśli ci na czymś zależy, mów o tym wprost. Póki twoje intencje nie są agresywne, nie

wahaj się nawet urazić kogoś. Masz prawo do obrony własnych interesów. Masz prawo do przedstawiania własnych próśb, póki uznajesz prawo innych do odmowy. Masz prawo odmawiać i mówić „nie”, póki nie robisz tego agresywnie, w sposób gwałtowny i pełen emocji.

- Czasem granice naszych praw rzeczywistość są płynne, ale wówczas obie strony dialogu mają prawo do rozmowy, przedstawienia swoich poglądów, nazwania swoich uczuć. Zamiast mówić: „jesteś głupi, z tobą nigdy nie można się dogadać” można powiedzieć: „zależy mi na porozumieniu, ale czuję się zraniona. Spróbuj znaleźć inne słowa, by mi to powiedzieć” - mówi psycholog.

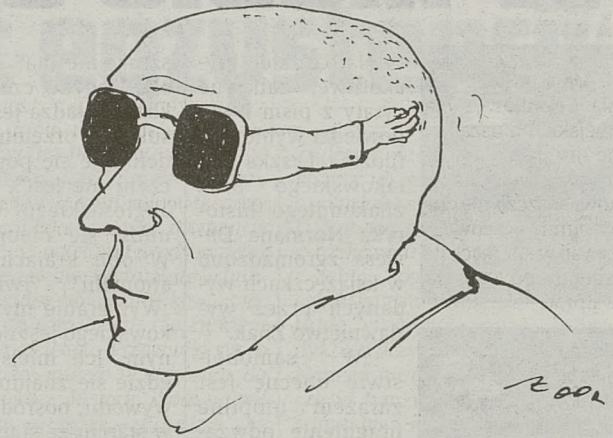
Mówienia „nie” - bez gniewu, w obronie swojego dobrze pojętego interesu - trzeba się zwyczajnie nauczyć. Każdy musi wypracować swój sposób, swoją strategię. Zawsze trzeba mieć na względzie dwie rzeczy: własne potrzeby oraz odczucia innych. Najlepiej jest odmawiać krótko, nie szukając dla swojej decyzji motywacji. Jednocześnie i konsekwentnie. Nigdy emocjonalnie, z błaganem albo złością w głosie.

ELŻBIETA BOREK

Podświadomość

Niewiarygodne, jak wiele potrafimy działać wierząc w swoje możliwości. Sukces osiągnąć można, panując nad swoimi myślami. Każda myśl jest przyczyną czegoś, a każda zewnętrzna lub wewnętrzna okoliczność - skutkiem. Dlatego w każdym działaniu ważne jest pozytywne nastawienie, bo ono wprawia nas w dogodny usposobienie. Myśli i uczucia stwarzają świat zewnętrzny, nigdy więc nie powinniśmy wzmawiać sobie, że nie potrafimy czegoś dokonać.

Mózg człowieka jest dualny. Stanowi go strefa świadoma - kierowana rozumem, oraz strefa podświadoma - niedostępna prawemu logiki. Ta ostatnia stanowi obszar twórczy i automatycznie poddaje się zarówno myślowi złemu, jak i dobremu. Tak więc nasze świadome myśli i wyobrażenia wywołują analogiczną reakcję podświadomości, która jest obszarem nie potrafiącym podejmować decyzji, wybierać czy porównywać. Każdą sugestią przyjmuje za fakt dokonany i reaguje zgodnie z jej treścią. Świadomość jest natomiast umysłem



obiektywnym. Poprzez zmysły dostarcza nam niezbędnych wiadomości, uczy się poprzez obserwowanie, dlatego umiejętności obiektywnego umysłu opierają się na logicznym myśleniu. Umysł subiektywny - podświadomość - postrzega świat przez intuicję.

Paryski lekarz Franz Anton Mesmer (1734-1815) przekonany, że odkrył lecznicze właściwości magnesu, stosował go przy najróżniejszych chorobach, odnosząc przy tym znaczne sukcesy. Z czasem po eksperymentach ze szkiełkami i metalami, zrezygnował całkowicie ze stosowania jakichkolwiek preparatów. W ostateczności ograniczył się wyłącznie do hipnozy. Wspomniany lekarz, jak i współcześni psychiatrzy, psychologowie i inni wykorzystują w praktyce bezgraniczną siłę podświadomości ludzkiej. Wzbudzają oni w człowieku wiarę w rychłe wyleczenie.

Już od zarania dziejów ludzie wierzyli w tajemniczą moc, która potrafi uzdrowić każdego człowieka. Kapłani religii starożytnych sugerowali pacjentom, będącym pod wpływem środków odurzających bądź hipnozy, że nawiedzą ich bogowie niosące uzdrowienie. Tego typu obrzędy działały na wyobraźnię, uwrażliwiając podświadomość na przekazywaną sugestią. W ten sposób oddziaływali oni na sferę subiektywną umysłu człowieka, przekonując ją o rychłym uzdrowieniu. Zabiegi te napawały chorych mocą pozytywnej wiary.

Słynny po dziś dzień szwajcarski alchemik i lekarz Paracelsus (1493 - 1541) stwierdził: *Czy słuszny, czy niesłuszny przedmiot twojej wiary, zadziała tak samo (...), gdyż to wiara czyni cuda.* (A.PAW.)

Wiarą w przedmioty przynoszące szczęście swemu posiadaczowi jest również dawna jak od dawna uważano za najstarsze zabytki materialnej kultury. Miały wiary, zmieniały się religie, obyczaje i moda - lecz niezmiennymi pozostawały wierzenia, że szczęśliwy los, dobry przypadek, pomyślny zbieg okoliczności częściej staną się udziałem człowieka, jeśli posiada on swój talizman.

Gdyby spróbować zgromadzić w którymś z muzealnych gmachów przedmioty, jakie uważano za przynoszące szczęście w jednej tylko epoce, zajęłyby wiele sal, a zwiedzających wprawiły w zdumienie z racji swej różnorodności, a nieraz dziwaczności. Amuletem mogło być niemal wszystko.

Największą jednak moc przypisywano szlachetnym i półszlachetnym kamieniom. One też przyporządkowane były poszczególnym planetom i znakom zodiaku, stąd brała się wiara, że mogły być skutecznymi amuletami dla ludzi urodzonych w poszczególnych miesiącach roku czy dniach tygodnia.

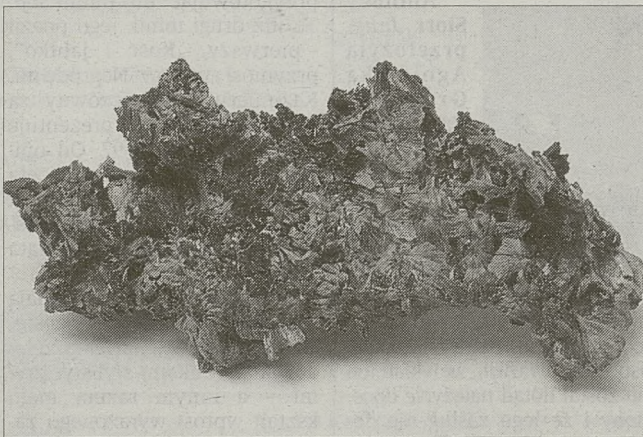
Nie było dziedziny ludzkiego życia, profesji, stanu cywilnego, czynności czy sytuacji, w jakiej mógł się znaleźć człowiek, której nie odpowiadałby właściwy kamień - talizman.

Były klejnoty dla ludzi nauki, kupców, żołnierzy, artystów, duchownych, lekarzy, dworzan. Te, które mogły być talizmanami dzieci, młodzieńców czy panien,

Talizmany szczęścia

szczęśliwych narzeczonych, młodych mężatek, przyszłych matek, wdów i wdowców, starców. Klejnoty budzące żądze władzy i pomagające w bogaceniu się, strzegące małżeńskiej miłości i rodzinnego szczęścia, chroniące od rozstania z ukochaną osobą, sprowadzające pokój, radość i dobro - we wszystkich poczynaniach. Takie, które dodawały odwagi albo kołły wzburzone myśli i skłonność do gniewu. Czyniły słowa bardziej przekon-

by - talizmany. Greczynki chętnie nosiły sznury białych agatów, wierząc, że dodają blasku oczom i białości cerze. Agaty miały chronić też swą właścicielkę przed oznakami upływu czasu widocznymi w jej rysach czy sylwetce. W tamtych czasach damy stroiły się też w medaliony srebrne, w których wnętrzu znajdował się owalny kamień - zwykle karneol, na którego powierzchni rzeźbiono profil bo-



Malachit - kamień występujący we wszystkich odcieniach zieleni, od jasnej do niemal czarnej. Miał chronić właściciela przed złymi mocami. Fot. archiwum

wającymi, budziły w innych ludziach życzliwość i sympatię wobec właściciela talizmanu.

Kobiety ze szczególnym upodobaniem wybierały ozdoby

Wenus, rozkwitłą różę, parę gołębi. Klejnot taki zapewniał właścicielce opiekę bogini miłości i pomniejszych bogów domowego ogniska.

Z czasów średniowiecza pochodzą amulety pierścienie - szerokie srebrne obrączki, wewnątrz których ryto magiczne zaklęcia, a w zewnętrznej ich stronie wprawiano stosowne kamienie. Niewiastom przynosiły szczęście pierścienki, w których osadzano drobne turkusy. Talizmanem strzegącym domowego ogniska właścicielki był pierścień, w którym widniały trzy korale: biały, różowy i czerwony. Ozdoba taka zapewniała posiadanie zdrowej rodziny, rozkwit małżeńskiej miłości i domowego dostatku.

Nieco zapomniane w XVIII stuleciu stare zwyczajne wskrzeszono w lubującym się we wszelkiej symbolice wieku XIX i dobie secesji. Ulubionym talizmanem XIX-wiecznych pań był pierścienek wysadzany granatami. Nieraz miał on kształt węża ze srebra czy złota, który w paszczy trzymał jabłko z granatów lub też grzył własny ogon. Ozdoba ta symbolizowała długie życie, zdrowie i siłę, przy czym w mowie kamieni granat uosabiał życzliwość, serdeczność i radość życia.

Secesyjne talizmany miały zwykle formę miniaturowych breloczków, które przypiecziano do bransoletek czy długich łańcuszków, jakimi zgodnie z ówczesną modą eleganci opasywały smukłe, ściągnięte gorsetami talie. Jubilerzy odlewali w sre-

brze czy rzeźbili w nefrycie, malachicie bądź lapis - lazuli miniaturowe żółwie ofiarowywane z życzeniami długowieczności i mądrości, żurawie - ptaki szczęścia, motyle - symbol radości życia, pszczoły - bogactwa, bućki - stare wyobrażenie dostatku i płodności. Były w modzie srebrne „rączki Fatmy” - talizmany rodem ze Wschodu zapewniające łaskawość losu, słonie, świnki, a nawet muszki i pajęczki. Te ostatnie miały uosabiać pewność i cierpliwość.

Czy w naszych czasach wiara w ozdoby przynoszące szczęście jest wciąż żywa? Oczywiście, można by zawołać patrząc na wystawy sklepów jubilerskich, gdzie nieraz obok klejnotów i nieoprawnych kamieni szlachetnych umieszczają się wykaz szczęśliwych klejnotów dla poszczególnych znaków zodiaku. Przy czym rozmaite źródła różnią się bardzo w przypisywaniu temu samemu znakowi zodiaku określonych kamieni. Są też ludzie zajmujący się profesjonalnie sporządzaniem ozdób - talizmanów, dobranych w sposób indywidualny do danej osoby, po zbadaniu jej horoskopu, liczby życia wynikającej z numerologicznych obliczeń i kilku jeszcze magicznych zabiegów.

Nie martwmy się, jeśli kontakt z takim specjalistą nie jest dla nas możliwy. Talizmanem może być wszystko, każdy drobniaczek, bo to przecież wiara w cudowną moc rzeczy powoduje, że najbanalniejszy przedmiot staje się rękojmą szczęścia, które kiedyś do nas przyjdzie.

BOGNA WERNICHOWSKA

Ś t p

JÓZEFA KNAPCZYKwdowa po Wincentym
nauczycielkaNajdroższa Mamusia, Babcia i Prababcia
przeżywszy lat 86, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzona
św. Sakramentami, zmarła w dniu 25 sierpnia 2000 r.Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w czwartek, dnia 31 sierpnia 2000 r. o godz. 11.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku

Córki, Synowie, Wnuki i Prawnuki oraz Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy,
że w dniu 24.08.2000 r. zmarł tragicznie

Ś t p

STANISŁAW KRAKOWIAKb. pilot szybowcowy, zasłużony działacz
lotnictwa sportowego Aeroklubu Krakowskiego.Odznaczony Krzyżem Kawalerskim, Złotym Krzyżem Zasługi,
Złotymi Odznakami m. Krakowa, Nowego Sącza, Zasłużonego
Działacza Kultury Fizycznej i Aeroklubu Polskiego.Uroczystości pogrzebowe odbędą się w dniu 29.08.2000 r.,
godz. 13.00, na cmentarzu Rakowickim w Krakowie.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i Koledzy
z Aeroklubu Krakowskiego
i Klubu Seniorów Lotnictwa

Łączymy się w bólu z Rodziną

Ś p. dr. inż.

ANDRZEJA ADAMCZYKA

wspaniałego i prawego Człowieka.

Małgorzata, Ryszard i Grzegorz
NyczowieZ wielkim smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 24 sierpnia 2000 r.
w wieku 49 lat zmarł

Ś t p

Dr inż.**ANDRZEJ F. ADAMCZYK**Adiunkt Wydziału Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska,
naukowiec i pedagog, znakomity hydrogeolog,
wychowawca i przyjaciel młodzieży.Straciliśmy serdecznego Kolegę,
nadmierzając pogodnego i niezwykle pracowitego.

Pozostanie na zawsze w naszej pamięci.

Dziekan i Rada Wydziału
Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska AGH

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy serdecznego współczucia.

Uroczystości pogrzebowe odbędą się we wtorek, 29 sierpnia
o godz. 14.20 na cmentarzu w Batowicach.

Ś t p

JAN NAWROCKIsybirak, żołnierz gen. Andersa.
Uczestnik bitwy pod Monte Cassino.Najukochańszy Mąż, Tatuś, Brat, Teść i Dziadzius,
przeżywszy lat 78, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzony
św. Sakramentami, zmarł dnia 23 sierpnia 2000 roku.Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę,
dnia 30 sierpnia 2000 r. o godz. 10.00 w kościele św. Antoniego
w Bronowicach Małych, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,

o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Z głębokim bólem przyjęliśmy wiadomość o śmierci
Naszego Kolegi i Przyjaciela

Ś t p

mgr. inż.**STANISŁAWA KORBELA**długoletniego i cenionego pracownika Przedsiębiorstwa
Specjalistycznego „HYDROKOP” S.A. w Krakowie.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy szczerego współczucia.

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
P.S. „HYDROKOP” S.A.

Koleżance

Marii Bałatawyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci MATKI
składająRada Nadzorcza, Zarząd, Komisja Zakładowa
NSZZ „Solidarność” oraz Koleżanki i Koledzy
ze Zwierzynieckiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Krakowie

Ś t p

MARIA KEMPIŃSKA**z domu Bielak**Kochana Żona, Mama, Siostra, Szwagierka, Teściowa, Babcia
i Prababciaprzeżywszy lat 74, opatrzona św. Sakramentami, zmarła nagle
dnia 27 sierpnia 2000 roku.Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w czwartek, dnia 31 sierpnia 2000 r. o godz. 10.00 w kaplicy
na cmentarzu Podgórskim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku, o czym zawiadamiają
pogrążeni w głębokim smutkuMąż, Córka, Synowie, Synowa, Siostra,
Wnuki, Prawnuki i RodzinaW sobotę, 26 sierpnia 2000 r. zmarł
nasz Przyjaciel**dr inż. ADAM KOŁTON**Towarzyszyłeś nam, Adamie, w pracy i zabawie
ponad ćwierć wieku.

Teraz żegnamy Cię na zawsze.

Piotr Cebulski, Zbigniew Dymek,
Tadeusz Kurdziel, Jerzy Lachowicz,
Tadeusz WrońskiZ głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 28 sierpnia 2000 r.
zmarła

Ś t p

ELŻBIETA**SOKOŁOWSKA - DUDA**Msza święta żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w czwartek, dnia 31 sierpnia 2000 r. o godz. 13.00 w nowej
kaplicy na cmentarzu Batowice, po czym nastąpi
odprowadzenie Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku
do grobowca rodzinnego.

Pogrążona w smutku

Rodzina

*„Nie umiera ten kto trwa
w pamięci i sercach żywych”.*Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 18 sierpnia 2000 r.,
zmarł w wieku 87 lat, opatrzony św. Sakramentami,

Ś t p

KAZIMIERZ BIELECKI

Najukochańszy Ojciec i Dziadzius

Msza św. żałobna przy Zmarłym odprawiona zostanie
w piątek, tj. 1 września 2000 r. o godz. 14.20
w starej kaplicy na cmentarzu w Batowicach,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłego
na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Syn, Synowa, Wnuk i Rodzina

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 22 sierpnia
2000 roku zmarła

Ś t p

mgr ANIELA FRANCZYKwieloletni pracownik Zakładu Fizjologii Roślin im. Franciszka
Górskiego PAN w Krakowie, szlachetny człowiek, pełen
życziwości dla ludzi.Msza św. żałobna zostanie odprawiona we środę, 30 sierpnia
br. o godzinie 11, w starej kaplicy na cmentarzu Batowickim,
po czym nastąpi odprowadzenie Zmarłej na miejsce
wiecznego spoczynku.

Rodzinie Zmarłej składamy wyrazy głębokiego współczucia.

Koleżanki i Koledzy z Zakładu Fizjologii Roślin
im. F. Górskiego PAN w Krakowie oraz
Katedry Fizjologii Roślin Wydziału Rolniczego AR w KrakowieZ głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 23.08.2000 r.
zmarł

Ś t p

inż. ROBERT KRZYWORZEKAnasz długoletni współpracownik, starszy projektant,
wybitny specjalista w zakresie branży elektrycznej,
nasz serdeczny Kolega.

Rodzinie Zmarłego składamy wyrazy najgłębszego współczucia.

Zarząd, Koleżanki i Koledzy
z Biura Studiów i Projektów
Budownictwa Wodnego i Melioracji
Sp. z o.o. w Krakowie**ZAKŁADY
POGRZEBOWE**

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 35a, tel. 411-47-76, pn.-pt. 7.00 - 16.00, sob. i św. 8.00 - 14.00
ul. Reduty 1, tel. 411-35-26, pn.-pt. 7.00 - 16.00
cm. Grębałów, tel. 645-31-61, pn.-pt. 7.30 - 15.30, sob. 8.00 - 14.00
cm. Podgórze, tel. 656-55-11, pn.-pt. 7.30 - 15.30
ul. Pielęgniarek 6, tel. 632-31-77, pn.-pt. 7.00 - 15.00**DYŻUR CAŁODOBOWY - PRZEWOZY Z MIESZKAŃ**
również w soboty i święta pod tel. 411-45-02 lub 04
BATOWICE, UL. REDUTY 1Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien,
obsługa żałobników, transport kraj i zagranicą,
kremacja, nekrologi, wieńce, formalności w USC itd.**REALIZUJEMY ZASIŁKI POGRZEBOWE****ZAKŁAD USŁUG
POGRZEBOWYCH „LILIA” S.C.**Kraków, ul. św. Łazarza 19, tel. 421-24-80
zakład czynny w godz. 7 - 16*poleca***BEZPŁATNE USŁUGI POGRZEBOWE
W RAMACH ZASIŁKÓW ZUS**Sprzedaż trumien, obsługa żałobników, transport
krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrologi.**KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW**Dyżur całodobowy, przewóz z mieszkań,
również w niedziele i święta. ☎ 637-88-76**ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH**Kraków, Nowa Huta,
ul. Klasztorna 3w godz. 7.30 - 17.00
tel. (012) 425 83 73**CAŁODOBOWO**

tel. (012) 641 30 71

0502 094 811, 0603 568 765

RÓWNIEŻ W SOBOTY I ŚWIĘTA**ŚWIADCZYMY KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**

- wyrabiamy akty zgonu
- obsługa pogrzebu (żałobnicy)
- przewóz zmarłych na terenie kraju
- przewóz zmarłych z mieszkań
- chłodnia
- kremacja
- wieńce i wiązanki
- rozliczenia bezgotówkowe w ZUS, KRUS i inne
- możliwość załatwienia formalności w domu oraz inne usługi pogrzebowe według życzeń klienta

CENY KONKURENCYJNE

Drogiem

Joli Strzetelskiej - Ciechan

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA składają

Koleżanki i Koledzy
z Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa
Urzędu Miasta Krakowa

Panu Dyrektorowi

inż. Stanisławowi Gawronowi

z powodu śmierci Żony

JADWIGI

składamy wyrazy najgłębszego i serdecznego współczucia.

Zarząd KPIS-INSTALACJE Sp. z o.o. w Krakowie
oraz Koleżanki i Koledzy

Drogiem Koleżance

Iwone Maciejowskiej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MĘŻA składają

Oddziałowa, Pielęgniarki i Salowe
Oddziału VIII Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego w Krakowie
oraz Oddziału Paliatywnego

Pani

Barbarze Tombińskieji Jej Rodzinie wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci MATKI
składają

Pracownicy RE-Bau

Panu Dyrektorowi

inż. Stanisławowi Gawronowiem. Pracownikowi naszej Firmy
w związku ze śmiercią Żony**JADWIGI**

składamy wyrazy najgłębszego żalu i serdecznego współczucia

Zarząd i Rada Nadzorcza KPIS-CRACOVIA Sp. z o.o. w Krakowie
oraz Koleżanki i Koledzy

Drogiem Koleżance

Krystynie Kowalskiejwyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci OJCA
składająZarząd oraz Koleżanki i Koledzy
z Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Krakowie

Panu Dyrektorowi

Stanisławowi Łukasikowiwyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci MATKI
składająPracownicy
Firmy Remontowo-Budowlanej INTER BUD

Naszemu Dyrektorowi

Wiesławowi Nawrockiemuwyrażamy głębokie współczucie z powodu śmierci OJCA.
Łączymy się w bólu z Tobą i całą Rodziną.Joanna, Wojtek, Krzysztof
oraz pozostali Współpracownicy

„Umarłeś, lecz żyć będziesz w nas”

Ś t p

STANISŁAW KRAKOWIAKzasłużony działacz sportowy KS „Cracovia”,
Krakowskiego Okręgowego Związku Pływackiego,
Aeroklubu Krakowskiego oraz NOT-u,
odznaczony Krzyżem Kawalerskim i Złotym Krzyżem Zasługi.Nasz Ukochany Tatuś, Dziadzius i Pradziadzius, przeżywszy 85
lat, zmarł tragicznie dnia 24 sierpnia 2000 r.Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie we wtorek,
dnia 29 sierpnia 2000 r. o godz. 13.00
w kaplicy na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamia pogrążona w głębokim smutku

Rodzina

Naszemu Koledze

Andrzejowi Łukasikowiserdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci MATKI
składająKoleżanki i Koledzy
z Firmy Remontowo-Budowlanej INTER BUDWszystkim, którzy okazali nam serce podczas choroby Naszego
Ukochanego Męża i Ojca, i towarzyszyli w ostatniej drodze
na miejsce wiecznego spoczynku

Ś t p

ZDZISŁAWA ŚWIERADA

serdeczne podziękowania składają

Żona z Córką

Ś t p

HALINA DZIOBEK**z domu Olsza**Nasza Ukochana Żona, Mama, Babcia i Siostra
Emerytowany Pracownik PSS Spółem,
przeżywszy lat 64, po krótkiej i ciężkiej chorobie, opatrzona
św. Sakramentami, zasnęła w Panu dnia 27 sierpnia 2000 roku.
Msza św. żałobna przy Zmarłej odprawiona zostanie
w czwartek, dnia 31 sierpnia 2000 roku o godzinie 15.00
w kościele parafialnym p.w. Niepokalanego Serca Najświętszej
Maryi Panny - Rybitwy, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku,
o czym zawiadamiają pogrążeni w głębokim smutku i żalu

Mąż, Dzieci, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 27 sierpnia 2000 r.,
przeżywszy lat 77, po długiej i ciężkiej chorobie zasnął w Panu

Ś t p

TADEUSZ IRLIK

ukochany Ojciec, Brat i Dziadek

Nabożeństwo żałobne odprawione zostanie w środę,
dnia 30 sierpnia 2000 r. o godz. 13.40 w kaplicy
na cmentarzu Rakowickim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłego na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w smutku

Córki, Zięciowie, Wnuki i Rodzina

Prosimy o nieskładanie kondolencji.

Z głębokim bólem i żalem zawiadamiamy, że dnia 26 sierpnia 2000 r.
po długiej chorobie, zmarła w wieku 76 lat nasza najukochań-
sza Mamusia, Teściowa, Babcia i Siostra

Ś t p

ZOFIA ZAWARTKA**z domu Dyszewska**

łączniczka 106 DP AK ps. „Lotos”

Nabożeństwo żałobne przy Zmarłej odprawione zostanie
w środę, dnia 30 sierpnia 2000 r. o godz. 13.00 w kaplicy
na cmentarzu Salwatorskim, po czym nastąpi odprowadzenie
Zmarłej na miejsce wiecznego spoczynku.

Pogrążeni w rozpacz

Syn, Synowa, Wnuki i Rodzina

Ogłoszenia ekspresowe

Dokończenia ogłoszeń ekspresowych ze str. 10

Lokale

JEDNOPOKOJOWE. 012/655-92-42. 894155

JEDNOPOKOJOWE 25 m², ul. Rękawka. 014/611-24-78. 894090

KOMANDOSÓW, 750,- /012/292-21-60. 894414

KROWODRZA, 700,- 012/292-21-60. 894408

LOKALE, 33-66 m² do wynajęcia. 012/278-55-74, 0602-733-644. 245719LUKSUSOWY apartament do wynajęcia: pow. 63 m², I p/ IV, umeblowany, okolice hotelu „Demel”. Kontakt: „Realność”, tel./fax /012/632-37-96, /012/633-15-49, pon.-pt. 11.00-18.00. 892820

ŁOKIETKA, 400,- /012/292-21-60. 894415

MŁODYM trzypokojowe wynajmę. /012/623-71-90. 245707

POKÓJ dla studentki. 0608-34-60-30. 245704

POSZUKUJE 2-pokojowego, tanio. 012/65-44-144. 893496

POSZUKUJE, najem jakiegokolwiek mieszkania. 012/412-83-49, 658-76-18. 894344

PRACUJĄCYM trzypokojowe. /012/623-72-99. 245711

RYDLA, 34 m², 100.000,- /012/634-40-91. 245664SPRZEDAM 24 m², umeblowane, Mazowiecka. 012/632-43-46. 245635

STUDENCKIE mieszkania. /012/422-55-00. 893743

STUDENTOM dwupokojowe wyjąmę. /012/623-71-90. 245710

SZUKAM 1-, 2-pokojowego (1.09). /012/421-87-96. 245685

TRZYPKOJOWE 52 m², ul. Meissnera, 2.500,-/m². 0601-47-09-48. 245617

TRZYPKOJOWE, Bursztynowa, Opolska, Wrocławska, wynajmiemy. 012/430-16-16, 012/421-86-95. 245520

ZIELONE, 500,- /012/292-21-60. 894411

ŻYWIECKA, 800,- z czynszem. /012/292-21-60. 893925

45 m² Wójtowska 125.000, KPG. 012/632-68-38, 623-60-06. 89416051 m² Radzikowskiego odpis KPG. 012/292-00-21, 633-67-31. 89417656 m² Radzikowskiego odpis 176.500, KPG. 012/292-00-21, 633-67-31. 89416861 m² Radzikowskiego odpis, parter 177.000. 012/632-68-38, 292-00-21. 894178**Nieruchomości**

A. 3-arowa, Siewna, pilnie sprzedam. /012/416-21-70. 893693

ATRAKCYJNA 11-arowa, Zakamycze, sprzedam. 0606-374-707. 245653

DZIAŁKA budowlana z wszystkimi mediami 9 a w Kokotowie. 012/657-84-42 po 18.00. 245342

KRYSPINÓW, nowy dom, 12 a, sprzedam. 012/430-16-16, 012/421-86-95. 245513

KUPIĘ działkę - Kraków (okolice). 012/656-17-04. 886458

MODLNICA, 42 a, 6 działek budowlanych, sprzedamy. 012/430-16-16, 012/421-86-95. 245516

PROKOCIM, 4,8 a, budowlana, sprzedamy. 012/430-16-16, 012/421-86-95. 245517

SPRZEDAM działkę 20 a w Gaju koło autostrady. /018/33-15-082. 245674

Zguby

NAGRODA za znalezienie Mercedesa 124D, czarny metalik, PKOA144. 0606-180-583. 894183

Usługi

INSTALACJE: centralne ogrzewanie, woda, kanalizacja, miedź, plastik. 0605-698-150. 893513

MALOWANIE tanio. 012/645-13-91. 894266

ODBIERASZ nowe mieszkanie! Architekci wykonują odbiór techniczny. 0602-67-23-39. 893130

Cyklinowanie

BEZPYŁOWO, profesjonalnie. /012/636-32-12, 0605-517-462. 245604

BEZPYŁOWO, układanie. 012/644-96-95. 885223

PARKIETY, panele, mozaiki, naprawy, cyklinowanie. /012/655-96-15. 892829

Flizowanie

FLIZOWANIE. /012/285-41-93. 892762

FLIZOWANIE. 012/451-77-77. 894260

FLIZOWANIE. 0607-11-34-35. 893933

USŁUGI remontowe. 012/451-77-77. 894267

Malowanie

GŁADŹ, malowanie. /012/422-03-43. 894341

GŁADŹ, malowanie, tapetowanie. /012/649-85-36. 893839

MALOWANIE. /012/638-65-63. 893476

MALOWANIE, remonty, niedrogo. /012/423-06-32, 0603-25-33-15. 894247

MALOWANIE, tapetowanie solidnie. 012/648-92-42. 894317

Usługi budowlane

ADAPTACJE, remonty. 0501-404-812. 893492

BUDOWLANE kompleksowe roboty - niemieckie doświadczenie. 0502-398-600. 893987

DACHY. 0604-703-757. 894269

DOCIEPLANIE. /012/425-89-49. 893435

KOMPLEKSOWE remonty. 012/645-99-32, 0502-107-125. 894306

STANY surowe. /012/425-89-49. 893436

STOLARSTWO. /012/389-24-15 878561

TYNKI gipsowe - maszynowo - sprzedaż gipsów ekologicznych (cena producenta). 012/644-14-57 w. 252. 893176

Naprawy

TELEWIZORÓW, magnetowidów, gwarancja. /012/643-71-36. 894174

Transport

TRANSPORT. 0605-418-861. 893596

Biznes

ODSTAPIĘ grill-bar z wyposażeniem. /012/267-59-82, 0604-68-49-49. 892854

Pożyczki

POŻYCZKI do 10000 zł bez współmałżonka i poręczycieli. 0605-628-592, 012/422-30-33 wew. 366, 014/611-79-26. 891400

WYSOKIE pożyczki bez poręczycieli, współmałżonków. 012/389-42-54, 0608-170-583, ul. Pachońskiego 5. 894195

Różne

POSZUKUJE świadków wypadku, skrzyżowanie Opolskiej z 29 Listopada, 25.08.00, godz. 16.10/ 16.30. 0604-70-37-70. 894023

RESTAURACJA „Staropolskie Jadło” wesela, przyjęcia, bankiety po staropolsku. 012/431-15-34. 893352

TRANSPLANTACJA włosów Medical Hair bezpłatne konsultacje - Kraków - 9 września - infolinia 0-801-321-370. 892420

Turystyka

NECKERMANN, Majorka z Krakowa 30.08.2000, hotel NNN, 2 posiłki, 1 tydzień tylko 539 DM, 2 tygodnie tylko 839 DM, przelot tylko 239 DM. /012/421-09-19, /012/421-20-28. 894255

Towarzyskie

/012/425-16-91. 893892

Różne**TURYSTA****CHORWACJA**

Rovinj - Półwysep Istria

15.09 - 26.09.2000 r.

12 dni, hotel, wyżywienie, autokar, ubezpieczenie.

Cena: 1090 zł.

Duże zniżki dla dzieci.

Pl. Szczyptański 6, Kraków, tel. 422-81-64, 422-52-47.

Turystyka

tel./ fax 012/ 423-58-04
656-01-66
ul. Kalwaryjska 16
30-504 KRAKÓW

ZIEMIA ŚWIĘTA
REJSY DO IZRAELA I EGIPTU
* - 13 LUB 14 DNI *
terminy: wrzesień, październik i listopad
* cena: 655-695 USD *

IMPREZY SAMOLOTOWE
- OFERTY „LAST MINUTE”

TURCJA - ceny od 1400 zł
Kemer, Alanya, Ayvalik

KAPADOCJA - samolot, autokar

* **TUNEZJA, EGIPET** *

SŁOWACJA - BEŠEŇOVÁ
KAPIELE
GEOTERMALNE

Bilety: sobota, niedziela
- Kraków - WAWELTUR, ul. Pawia 8
tel. (012) 422 19 21, 422 16 40
- Myślenice-Biuro Podróży "RABA" ul. M. Reja 5
tel. (012) 272 33 73

TRANS-KOS Zapraszamy
informacje: 0604 06 11 91

Harctur, Kraków, ul. Karmelicka 31

Koniec wakacji **TO NIE KONIEC PRZYGÓD!!!**

WIEDŃ	28 IX - 2 X	480 zł
PRAGA	5 X - 8 X	430 zł
WŁOCHY	25 IX - 1 X	880 zł
HISZPANIA	30 IX - 8 X	900 zł

012/643-00-11, 632-68-44, 633-93-29

421 - 77 - 88
Kraków ul. Baszowa 24

BILETY **COLUMBUS**

AUTOKAROWE

WCZASY WYCIECZKI

KAROLINA • GLOBUS • ORBUS • POLKA SERVICE • INTERCARS • OMNIA • COMFORT LINES
TRANS SERVICE • RADTUR • BERMUDA • PANACEUM • EUROLINE • PERFECT • WACTUR

Różne

INOWATOR
KLIMA SYSTEM

tel. (012) 64-11-500
ul. Powstańców 66, Kraków
(teren Naftobudowy)

OFERUJEMY:

- KLIMATYZATORY
- KLIMATYZATORY
- SYSTEMY WENTYLACJI
- NAWILŻACZE
- SYSTEMY OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO ORAZ INSTALACJI WOD-KAN C.O. Z RUR PE

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD.
LG
S. MARLEY
NORDMANN ENGINEERING
REHAU

WYKONAWSTWO ROBÓT INSTALACYJNYCH:
WENTYLACJI I KLIMATYZACJI CHŁODNICZYCH
ORAZ WOD-KAN C.O.



DZIENNIK POLSKI
MAGAZYN SPECJALNY

Szczegółowe informacje można uzyskać w:

- **Biurze Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”**
tel. (012) 61-99-188, (012) 61-99-186, fax (012) 61-99-184
- **Redakcji Magazynów Specjalnych „Dziennika Polskiego”**
tel. (012) 61-99-114, 61-99-113
- **Oddziałach „Dziennika Polskiego”:**
Nowy Sącz - tel. (018) 443-54-49, Rzeszów - tel. (017) 85-22-478,
Tarnów - tel. (014) 21-35-20, Oświęcim - Tel. (033) 844-16-00.

DOM

który ukaże się
14 września 2000 r.
towarzyszył będzie
XVI Krakowskim Targom
Budownictwa JESIEŃ 2000
organizowanym przez Centrum
Targowe Chemobudowa Kraków SA.

W naszym magazynie omówimy tematykę związaną z technologiami, materiałami budowlanymi, instalacyjnymi oraz wykończenia wnętrza, a także przedstawimy nowoczesne urządzenia, maszyny i narzędzia budowlane (w tych kategoriach odbędą się konkursy na najlepszy wyrób prezentowany na targach).

Zachęcamy Państwa do obecności na łamach tego pełnokolorowego wydawnictwa m.in. ze względu na jego duży nakład (85 tys. egz.) oraz fakt, iż będzie on kolportowany na XVI Krakowskich Targach Budownictwa (w ilości 5 tys. egz.).

PARKIET

wysokiej klasy produkowany na eksport

MOZAIKI PARKIETOWE

CENY PROMOCYJNE

BUDIP Kraków, Balicka 55, tel. (012) 636-43-43, 636-63-33.

OKNO-PLAN
OKNA PCV

PROFIL ALUPLAST - IDEAL 2000
OKUCIA - WINKHAUS AUTO PILOT

RATY - OKNO 1465 x 1435 - 775 zł brutto
- POMIAR, WYCENA, TRANSPORT - GRATIS

TEL. 415-03-12
SIEWNA - RÓG JABŁONNEJ

STAROSTA SANOCKI
działając na podstawie art. 114 ust. 3 w związku z art. 214 Ustawy z dnia 21.08.1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. nr 115 poz. 741 ze zm.)

Najtańsza w Krakowie

KOSTKA BRUKOWA

24,80 zł/m² ATEST

krawężniki i obrzeża wibroprasowane

- wypożyczenie: białych szalunkowych
- usługi: dźwig samoch. 28 t, Ostrówek

w firmie „Realprod” Kraków,
ul. Igołomska 14, tel. 644-47-72, 642-25-24.

DAMA MAXI
SALON MODY

ul. Długa 64, tel. 012/632-81-31

DUŻE ROZMIARY
oraz ubiory ciążowe i odzież czarna

ul. Grzegorzewska 6,
tel. 012/429-56-27.

z a w i a d a m i a,
że na wniosek Spółdzielni Mieszkaniowej „Autosan” w Sanoku zamierza wszcząć postępowanie w sprawie wydania zezwolenia na ograniczenie sposobu korzystania z nieruchomości o nieuregulowanym stanie prawnym, położonej w Sanoku obręb Posada, a składającej się z działki nr 2980. Ograniczenie w sposobie korzystania z nieruchomości polegać będzie na wydaniu zezwolenia na czasowe zajęcie nieruchomości w związku z potrzebą przeprowadzenia sieci grzewczej do budynków mieszkalnych przy ul. Rzemieślniczej i Robotniczej w Sanoku i wpisaniem tego ograniczenia do ksiąg wieczystych.

Spółdzielnia Mieszkaniowa „Podwawelska”
Kraków, ul. Komandosów 1

informuje, że
posiada do wynajęcia
pawilon rekreacyjny przy ul. Słomianej 7,
o powierzchni użytkowej 59,92 m²
z przeznaczeniem na prowadzenie
działalności
handlowo-rekreacyjno-sportowej.

Proponowana cena 15,00 zł za 1 m² + VAT.

Oferty należy składać do 7 dni od chwili ukazania się ogłoszenia.
Dodatkowych informacji udziela Dział Administracji codziennie w godzinach pracy spółdzielni - tel. 266-13-06, 266-74-92.

X PANEL
SPRZEDAŻ MONTAŻ

**PODŁOGI, ELEWACJE PCV,
OKNA, DRZWI
SZAFY PRZESUWANE**

Centralna 55, 425-77-55

RABATY !!!
Najtańsze listwy wykończeniowe

BIURO OGŁOSZEŃ DZIENNIKA POLSKIEGO
KRAKÓW, ul. Wielopole 1, tel. 421-99-77, fax 421-97-77, ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76, ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89, **NOWY SĄCZ**, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49 **RZESZÓW**, Księstwa Jasiołowa 29, tel./fax (017) 85-22-478 **TARNÓW**, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20 **OSWIĘCIM**, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 844-55-20 - 22.

ORAZ AGENCJE W KRAKOWIE
DOMENA, ul. Jozefińska 21, tel./fax 656-10-96, **COM-BEX**, os. Handlowe 9, tel./fax 644-52-37, fax 642-16-48, ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29, **SZANSA**, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64, **GIN s.c.**, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881, **STUDIO L**, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 012/423-57-76, **ROAN**, ul. Dąbrowskiego 14/15, tel. 422-57-83, 422-79-93, fax 421-62-16, **ANONS**, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75, **ALTAIR**, ul. Rzeźnicza 13, pok. 313, tel./fax 421-51-33 w. 254, **GARMOND**, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86, **GRAFAPRESS**, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33, **NASTROJE**, al. Beliny-Prądmowskiego 41/3, tel./fax 012/413-60-77, **MEDIA-DANTE s.c.**, ul. Barska 12, tel./fax (012) 267-24-03, 269-19-85, **PASJONATA**, ul. Grzegorzewska 10, tel. 431-06-03, 421-41-22 w. 359, **TAO**, całodobowo, tel. 637-21-80, **MMC**, ul. Lubicz 25, pok. 435 - 37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496, **FORMGRAF s.c.**, ul. Bieżanowska 66a, tel. 657-65-41, tel./fax 658-05-98, **VENA sp. z o.o.**, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01, **NOWA**, Myślenice, ul. Galkczyńskiego 7, tel. 274-41-24, **WEKTOR**, Krzeszowice, ul. Daszyńskiego 1, tel. 262-56-56.

OKNA i DRZWI z DREWNA

sosna dąb mahoń

- wysoka jakość
- dowolny kształt, wygląd, wymiar i kolor
- drzwi również ocieplane, antywłamaniowe, wodoodporne
- montaż i gwarancja

Produkcja Sprzedaż **P.W. UNIMAX** Kraków, ul. Parkowa 11 tel. (012) 656-38-59 tel./fax (012) 656-38-95

BITUMICZNA PŁYTA FALISTA

Rach, ciach i ma Stach tani dach

Onduline

- 5 kolorów
- elastyczne
- łatwe w montażu
- atest ITB, PZH
- odporne na wodę, chemikalia, grzyby, gnicie, korozję
- nie wymagają konserwacji
- 15 lat pisemnej gwarancji

od **29⁸⁶** zł netto / ark.

WRSBUD

Informacja i sprzedaż:
tel./fax: (012) 281-80-27 281-92-00

Informacja o punktach sprzedaży:
0800 44-00-44

Bezplatna Infolinia

*Dokonując zakupu z tym kuponem czeka Cię miła niespodzianka!

UWAGA ODBIORCY GAZU DZIELNICY NOWA HUTA
zamieszkali przy ul. Sołtysowskiej, Centralnej i Kamionki.

PGNiG S.A.
ODDZIAŁ ZAKŁAD GAZOWNICZY W KRAKOWIE

uprzejmie informuje PT Odbiorców, że w związku z koniecznością przeprowadzenia pilnych prac przełączeniowych na sieci gazowej niskiego ciśnienia

w dniu 29.08.2000 r. (wtorek)
w godzinach od 8.00 do 18.00

nastąpi przerwa w dostawie gazu
Prosimy o niepozostawianie włączonych przyborów gazowych bez dozoru.

Bliższych informacji udziela:

- Rozdzielnia Gazu Nowa Huta, os. II Pułku Lotniczego 1, tel. 647-07-07, 648-46-23, 641-62-63 w godz. 7.00 - 15.00.
- Zakładowa Dyspozycja Gazem, ul. Gazowa 16, tel. 430-70-36 lub 992 - czynny całą dobę.

Za powstałe niedogodności serdecznie przepraszamy odbiorców gazu.

Różne

OKAZJA

DO WYNAJĘCIA ATRAKCYJNA POWIERZCHNIA BIUROWA
433,67 m² (całe piętro - 21 pokoi),
w Krakowie przy ul. Kordylewskiego 11,
w bezpośrednim sąsiedztwie sądu, Urzędu Miasta i banków.

Dodatkowe informacje

Departament Zarządzania Nieruchomościami ARRK S.A.,
tel. (012) 413-89-13, 411-46-03, kom. 604 168-242.

K-10155

BETON

transport pompa upusty

"ALTI" Kraków, ul. Powstańców 50, tel. (012) 411 16 96, 0601 174 080

NAJTAŃSZE ZESZYTY

Top 2000 Strzegom
16 k. - 0,30 80 k. - 1,05
32 k. - 0,60 96 k. - 1,39
60 k. - 0,88

HURTOWNIA SAMAREX

ul. Grunwaldzka 28
tel. 413-19-25.

287710

HANDEL + USŁUGI + PRODUKCJA
oraz treść ogłoszeń drobnych
z ostatniego tygodnia
w "Dzienniku Polskim"



94-77

Telefoniczna Agencja Informacyjna
http://www.tai.com.pl

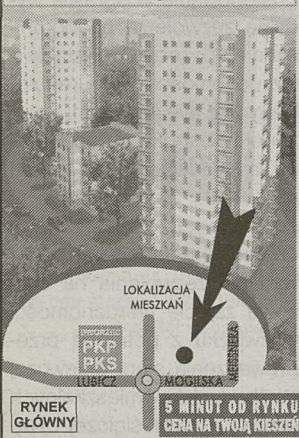
Potrzebujesz pieniędzy?

My Ci je pożyczymy !!!

atrakcyjny kredyt bez poręczycieli w 5 dni

"AMF", Kraków ul. Radziwiłłowska 12, tel. 292 15 59, 422 53 72 w g. 9:00-17:00

8898K

NOWE MIESZKANIA
UL. MOGILSKA / MEISSNERA

budopol

Oferujemy: www.budopol.pl

- Mieszkania od 31 m²
- Cena od 2480 zł/m²
- Poziom cen IV kwartał '99
- Ulga budowlana • Garaże
- Dogodna forma wpłat
- Indywidualna aranżacja wnętrz
- Pełna obsługa notarialna
- Obsługa kredytowa
- Realizacja rozpoczęta w listopadzie '99
- Trzeci budynek wkrótce w sprzedaży

BUDOPOL Spółka z o.o. Biuro Sprzedaży Mieszkań
31-159 Kraków, al. Słowackiego 39, tel/fax 633 33 89, 634 14 44 w.292

5244K

MAŁOPOLSKIE
BIURO
INWESTYCYJNE

Kraków, ul. Szpitalna 34

tel. 422-11-65

421-79-33

10.00 - 18.00

OFERTA MIESZKANIOWA: Os. PODWAWELESKIE, ul. ROZDROŻE

- budowa rozpoczęta

- mieszkania od 30 m²

- garaże

Termin realizacji I kw. 2001 r.

KROWODRZA, ul. WYBICKIEGO

- kontynuacja inwestycji

- mieszkania od 30 m²

- lokale użytkowe

- garaże

Termin realizacji I kw. 2001 r.

ŚRÓDMIEŚCIE, ul. NA BARCIACH

- gotowe garaże

4347K

Firma Handlowo - Inwestycyjna
„WIR”

BLOK W BUDOWIE:

ul. Daliowa/Halszki/Kurdwanów
• mieszkania hipoteczne

o pow. 34 - 65 m²,
w cenie za 1m² 2.510 zł + inflacja za rok 2000

• lokale użytkowe

35 - 130 m², w cenie za 1 m² 2.110 zł + VAT + inflacja jw.

• miejsca parkingowe w garażu podziemnym

o pow. ok. 12 m²,
w cenie za 1m² 1700 zł + VAT + inflacja za rok 2000

Termin oddania: IV kw. 2000 r./kw. 2001 r.

ul. G. Zapolskiej 42/82, 30-126 Kraków, tel./fax (012) 638-00-74 (75)
www.wir.krakow.pl, e-mail: wir@wir.krakow.pl

JAK NADAĆ OGŁOSZENIE?

(022) 629-95-70

Codziennie od 8.00 do 21.00
Nadaj ogłoszenie - podyktuj treść, a
otrzymasz numer skrytki głosowej
do nagrania dodatkowych informacji
i tajny kod do odsłuchiwania
nadanych do Ciebie wiadomości.
Zapewniamy anonimowość!

LINIA



CZYNNE
CAŁĄ
DOBĘ

JAK ODPOWIEDZIEĆ? 0700-88-30-44

0701-87-44-54

Koszt połączenia 4,22 zł/min

Zadzwon. Podaj numer skrzynki głosowej interesującej Cię osoby. Komputer
odtworzy nagranie. Nagraj wiadomość dla osoby, do której dzwonisz.
Ogłoszeniodawca nawiąże z tobą kontakt.
LEGION POLSKA

PANI POZNA PANA

♥ Pani lat 46, wysoka, studia proponuje andkę w ciemno. Co będzie dalej, zobaczymy. Skrytka głosowa:2641

♥ Poznam wysokiego, miłego Pana, z wykształceniem wyższym, w wieku 45-52 lata - szczupła jasnowłosa, elegancka 40-latką z Krakowa. Skrytka głosowa:2544

♥ Sympatyczna, szczupła blondynka pozna wolnego, wrażliwego bruneta, powyżej 175 cm w wieku 40-50 lat, bez nałogów. Małopolska. Skrytka głosowa:2578

♥ 45-letnia szatynka, 172/70 energiczna, pogodna, z poczuciem humoru pozna Pana pogodnego, z poczuciem humoru, gotowego towarzyszyć mi w wędrowkach po Polsce i plażach na parkiecie. Skrytka głosowa:2598

♥ 54-letnia wdowa, atrakcyjna miła, sympatyczna, młodo wyglądająca, wrażliwa, własne M, niezal. fin, ze Starogardu, bez zobowiązań pozna Pana do lat 60, dobrego, uczciwego, katolika. Skrytka głosowa:2602

♥ 44-letnia krakowianka z wyższym wykształceniem pozna odpowiedniego Pana z poczuciem humoru do lat 55. Skrytka głosowa:2638

♥ Pan, koniecznie przystojny o wysokiej kulturze, wykształcony - człowiek sukcesu, lubiący podróże, narciarstwo, wiek 40-55 lat, czeka Pani o tych samych cechach. Skrytka głosowa:2511

♥ Młoda duchem, 47/156/58 wychowująca dziecko, niezależna materialnie, wyszta, wyższe pozna mężczyznę z klasą, w stosownym wieku, na dobre i jeszcze lepsze. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2385

♥ Absolutnie zwyczajna, skromna szczupła, wysoka, z poczuciem humoru - 44-letnia Ewa z Małopolski pozna w celu towarz. - matra. Pana o podobnych walorach. Polska pld. i centralna. Skrytka głosowa:2400

♥ Choć w tłumie ludzi, bardzo samotna, szczupła, atrakcyjna 36-latką, wychowująca 13-letnią córkę poszukuje drugiej połowy. Jeżeli również doczeka Ci samotność zadzwon. Małopolska. Skrytka głosowa:2398

♥ Jestem ładną brunetką wykształcenie wyższe, lat 30. Szukam bardzo atrakcyjnego, mądrego mężczyzny, do lat 32, który chciałby mieć dziecko właśnie ze mną. Skrytka głosowa:2420

♥ Szukam swojej drugiej połowy mężczyzny w wieku 33-40 lat, wysokiego (pow. 180 cm), z wyższym wykszta., bez nałogów, intelektualisty, domatora z kieleckiego lub Krakowa. Skrytka głosowa:2434

♥ 24-letnia szatynka o wszechstronnych zainteres., ceniąca mądrość, uczciwość pozna mężczyzę z klasą w wieku 24-30 lat, bez nałogów i zobowiązań, z Krakowa. Skrytka głosowa:2435

♥ Ładna zielonooka 34-latką młody wygląd, wychowująca 5-letniego synka pozna uczciwego Pana mieszkającego za granicą, w wieku do 38 lat, bez zobowiązań w celu trwałego związku. Skrytka głosowa:2438

♥ 27 lat, szczupła brunetka 158 cm, niska, skąpa, biedna szuka swojej odwrotności. Kraków. Skrytka głosowa:2446

♥ Wolnego Pana ze średnim, wykształceniem, zmotoryzowanego, bez nałogów, w wieku 58-60 lat pozna zodiakalną Panią o podobnych cechach. Skrytka głosowa:2332

♥ Wolna, 30-letnia blondynka, szczupła, zgrabna, wykształcenie wyższe, lubiąca podróże pozna przystojnego Pana do lat 35, bez nałogów, z Krakowa. Skrytka głosowa:2349

♥ Nieprzeciętna, spontaniczna, brunetka z klasą, atrakcyjna, ceniąca pasję, 32/166, 6-letnia córka pozna przystojnego, niezależnego, bez zobowiązań i nałogów Pana do lat 35. Kraków. Skrytka głosowa:2358

♥ 30-letnia blondynka, wysoka, szczupła, wykształcona, niezależna, rozwiedziona, dwie córki szuka Pana do 40 lat, wykształconego, lubiącego dzieci. Skrytka głosowa:2361

♥ Gdzie jesteś inteligentny, wykształcony, przystojny, poczuciem humoru mężczyzno moich marzeń? Czeka na Ciebie wysoka, 32-letnia, atrakcyjna, niebieskooka blondynka z Wrocławia. Skrytka głosowa:2368

♥ Samotna Polka, zamieszkała w Norwegii, kochająca przyrodę, dom i jego ciepło pozna samotnego Pana, 55-62 lata, powyżej 170, dobrego, spokojnego, inteligentnego, niematerialistę. Skrytka głosowa:2283

♥ 45-latką, dzieci - syn 25, córka 13 lat, niezależna finansowo na stałe zamieszkała w Holandii pozna Pana w wieku 45-55 lat. Skrytka głosowa:2144

♥ Jestem wolną, 44-letnią, szczupłą brunetką, wychowuję 12-letnią córkę. Wybieram się do Włoch do pracy. Skrytka głosowa:2287

♥ Młodzieńcza mimo 53 lat, 168 cm, fascynująca, szczupła blondynka, z bogatym wnętrzem, bez zobowiązań szuka Pana z zasadami, eleganckiego, kulturalnego, do lat 63. Kraków. Skrytka głosowa:2286

♥ Samotna, atrakcyjna, wysportowana, z temperamentem, wykształcenie wyższe, nieźle sytuowana, niepaląca pozna Pana o podobnych walorach w wieku 45-60 lat. Skrytka głosowa:2303

♥ Atrakcyjna Polka, 62 lata, niebieskie oczy, blondynka, zamieszkała w Holandii pozna godnego zaufania, wolnego, kulturalnego Pana, wiek 55-60 lat. Skrytka głosowa:2324

♥ Inteligentna wrocławianka, wykształcenie wyższe, 53/170/75, blondynka, dom. Cel matrymonialny. Skrytka głosowa:2130

♥ 42-letnia, kobieca, zmysłowa, atrakcyjna, bardzo elegancka, zgrabna blondynka pozna Pana 35-45 lat, przystojnego, supereleganckiego, wysportowanego, wolnego, o miłym wyglądzie. Kraków. Skrytka głosowa:2160

♥ 42-letnia, już wolna krakowianka czeka na przyjaciela o wysokiej kulturze osobistej. Skrytka głosowa:2169

♥ Wolnego Pana, z wyższym wykształceniem, bez nałogów, w wieku 45-58 lat pozna Pani o podobnych cechach. Kraków i cała Polska. Skrytka głosowa:2069

♥ Wdowa, kulturalna, spokojna, bardzo samotna, bez nałogów, wyszta. Średnie, lat 46, 168 cm pozna Pana do lat 56, wzrostu powyżej 175 cm, czulego, troskliwego, z Krakowa lub okolic. Skrytka głosowa:2189

♥ Wolna 48 lat, szczupła brunetka, 159 cm wzrostu poszukuje mężczyzny, który pragnie żyć, czuć, kochać i być kochanym. Skrytka głosowa:2197

♥ Szczupła szatynka, lat 28, wolna, wykształcenie wyższe, niezależna finansowo pozna Pana z wykształceniem wyższym, bez zobowiązań, w wieku 28-35 lat. Polska południowa. Skrytka głosowa:2202

♥ 40-letnia, wesoła rozwódka, ładna i zgrabna szuka mężczyzny stanu wolnego, wysokiego i atrakcyjnego. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2087

♥ 42 lata, 175 cm, wykształcenie wyższe, pracująca, sympatyczna, z poczuciem humoru, bez zobowiązań pozna przystojnego, wysokiego, kulturalnego Pana do 50 lat. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2110

♥ Niebieskooka 18-latką, 160 cm, o kobiecej figurze pozna mężczyzny w wieku 18-28 lat, inteligentnego, zadbanego, trochę zwiariowanego ale odpowiedzialnego, z charakterem, pow. 165 cm. Skrytka głosowa:2000

♥ Dwie atrakcyjne dziewczyny, 23 i 3 lata poznają wysokiego, niezależnego Pana z poczuciem humoru, w wieku do lat 30. Województwo podlaskie i nie tylko. Skrytka głosowa:2064

♥ Wolna 29-latką, ładna, zgrabna, ceniąca szczerść i uczciwość, bez nałogów pozna odpowiedzialnego Pana, bez zobowiązań w wieku od 27-35 lat, o podobnych poglądach. Kraków. Skrytka głosowa:2074

♥ Poznam odpowiedzialnego i kulturalnego Pana do 56 lat, pragnącego trwałego, opartego na wzajemnym uczuciu i zrozumieniu związku z 47-letnią, pogodną i wrażliwą kobietą. Skrytka głosowa:1915

♥ Krakowianin, wdowiec, własne mieszkanie, zamężny opiekun, szczupłą lub niezbyt puszystą Panią, raczej wdowę, w wieku ok. 50 lat. Skrytka głosowa:2647

♥ Wysoki, kawaler z Krakowa niezależny, wykształcenie wyższe pozna uczciwą Dziewczynę. Skrytka głosowa:2648

♥ Mam 19 lat, poszukuję dziewczynę w wieku od 18 do 22 lat. Warszawa i okolice. Skrytka głosowa:2643

♥ Kawaler lat 33, bez zobowiązań zamieszkały za granicą poszukuje szczupłej dziewczyny w wieku do 32 lat, poważnie myślącej o założeniu rodziny. Skrytka głosowa:2673

♥ Wolny bardzo zadbany i wysportowany kawaler, 178 cm, 27 lat, mieszkający na stałe za granicą pozna ładną kobietę do lat 28, która myśli poważnie o życiu. Skrytka głosowa:2565

♥ Odpowiedzialny i tolerancyjny optymistę bez zobowiązań pozna atrakcyjną Panią w wieku 44-50 lat z Małopolski. Skrytka głosowa:2570

♥ 33-letni kawaler, 180 cm wzrostu, na stałe zamieszkały w Hamburgu pozna Panią w wieku 24-28 lat, spokojną z natury w celu matrymonialnym. Skrytka głosowa:2584

♥ Brunet, 28 lat, 175 cm wzrostu, pozna miłą, kulturalną Panią do 28 lat z Krakowa lub okolic. Skrytka głosowa:2494

♥ Kawaler lat 25, wysoki, brunet pozna dziewczynę miłą, skromną w wieku 19-25 lat z Krakowa lub okolic. Skrytka głosowa:2485

♥ Holandia. 34-letni mężczyzna ciemny blondyn pozna dziewczynę, dla której ważne są słowa jak lojalność i zaufanie, w wieku 25-30 lat. Tylko poważne oferty. Skrytka głosowa:2537

♥ Kawaler, 37/180/78, szatyn wykształcony, niezależny finansowo, bez nałogów pozna miłą, wolną, bezdzietną i niepalącą panią do lat 35, z woj. małopolskiego lub okolic. Skrytka głosowa:2496

♥ 21-letni blondyn o niebieskich oczach pozna Panią w wieku 18-22 lat, z Krakowa lub okolic. Skrytka głosowa:2459

♥ Wolny, 25 lat, krakowianin pozna dziewczynę w wieku 18-26 lat Polska południowa. Skrytka głosowa:2468

♥ 30 lat, 176 cm, wolny zawodnik, wykształcenie wyższe, blondyn poszukuje Pani do lat 36, miłej, z poczuciem humoru w celu zawarcia trwałej przyjaźni, wyłącznie Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2470

♥ Mężczyzna 28 lat mieszkający i pracujący w Niemczech pozna Panią do 35 lat. Cel towarzysko-matrymonialny. Skrytka głosowa:2402

♥ Przystojny biznesmen 46/180/90 pozna reprezentacyjną, szczupłą Panią do lat 30. Cel towarzyski. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2403

♥ Poznam blondynkę, miłą o dobrym sercu, do 170 cm, do lat 40. Małopolska. Skrytka głosowa:2412

♥ Poznam ładną dziewczynę o pogodnym ukształceniu do 25 lat, z Krakowa. Jestem wysokim szatynem o brązowych oczach. Jeśli chcesz się dowiedzieć czegoś więcej - zadzwon. Skrytka głosowa:2416

♥ Kawaler, 34 lata, 176 cm, nieślubi, finansowo niezależny pozna dojrzałą Panią. Kraków. Skrytka głosowa:2068

♥ Jeżeli czujesz się samotna szukasz przyjaciela takiego do wszystkiego, masz od 38 do 50 lat jesteś bogata lub biedna, to zadzwon, ponieważ czekam właśnie na Ciebie. Kraków. Skrytka głosowa:2444

♥ Wesoły, przystojny brunet 38/180 pozna Panią, z którą można miło spędzić wolne chwile. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2334

♥ Kawaler 36 lat, bez nałogów, bez zobowiązań, mieszkający na stałe w Londynie pozna Panią do 28 lat, wykształcenie i strona materialna nieważne. Skrytka głosowa:2364

♥ Wolny, lat 55, mieszkanie, materialnie niezależny nawiąże kontakt z Panią w stosownym wieku. Kraków i okolice. Skrytka głosowa:2220

♥ Sympatyczny, niebanalny 30-latek o dużym poczuciu humoru pozna Panią z Krakowa, poniżej 30. celem wspólnego spędzania wolnego czasu. Skrytka głosowa:2282

♥ Wolny 36-latek, nieszukający przygód chciałby poznać spokojną, pogodną i uczciwą dziewczynę, dziecko mile widziane. Skrytka głosowa:2325

♥ 32-letni prawnik z Krakowa pozna zdecydowaną, ciekawą Panią. Cel towarzyski. Skrytka głosowa:2141

♥ Zamieszkały na stałe w Niemczech, przystojny 36-latek, 183/78, bez nałogów pozna zgrabną, atrakcyjną Panią bez dzieci w celu matrymonialnym. Skrytka głosowa:2145

♥ 34 lata, zamieszkały w Holandii, godny zaufania, bez zobowiązań szuka dziewczyny w wieku 25-30 lat, bez zobowiązań, dla której lojalność i zaufanie są równie ważne. Tylko poważne oferty. Skrytka głosowa:2213

♥ Samotny kawaler o dobrym sercu, spokojny i wyrozumiały, 25/178 pozna Panią w wieku do 25 lat, która pragnie prawdziwej przyjaźni na dobre i złe. Mile widziane dziecko. Podkarpacie. Skrytka głosowa:2108

♥ Przystojny 29-latek z Krakowa, o pogodnym ukształceniu pozna zgrabną, wolną dziewczynę do 28 lat z Krakowa lub okolic. Cel trwały związek. Skrytka głosowa:2101

♥ Blondyn 47 lat, 177 cm, bez zobowiązań, pracujący, własne M pozna Panią w wieku 42-45 lat. Przygody i sponsorowanie wykluczone. Mile widziane dziecko. Skrytka głosowa:2111

Różne

Krakowska Spółdzielnia Ogrodniczo-Pszczelarska w Krakowie
SPRZEDA:
 1. działkę o pow. 13600 m² z prawem wieczystego użytkowania gruntu, położoną w Krakowie, ul. Zabłocie 22, zabudowaną dwoma budynkami magazynowo-biurowymi,
 2. działkę o pow. 7447 m² z prawem wieczystego użytkowania gruntu, położoną w Krakowie, pl. Imbramowski, zabudowaną budynkiem magazynowo-handlowym i magazynowo-warsztatowym.
 Blższe informacje: Kraków, ul. Reduta 9, tel. 411-19-99 i 412-07-20.

OBWIESZCZENIE
 Komornik Sądu Rejonowego Rewiru VII w Krakowie na podstawie art. 953 kpc w związku z art. 955 kpc zawiadamia, że w dniu 30.10.2000 r. o godz. 14.00 w sali nr 725, położonej w Krakowie przy ul. Przy Rondzie 7 odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA
nieruchomości położonej w miejscowości:
Kraków przy ul. Gustawa Morcinka 23/21,
posiadającej założoną księgę wieczystą w Wydziale Ksiąg Wieczystych Sądu Rejonowego w Krakowie nr KW 187974.
 Nieruchomość oszacowana jest na kwotę 56.287,00 zł.
 Cena wywoławcza w powyższej licytacji wynosi trzy czwarte wartości oszacowania.
 Przystępujący do licytacji zobowiązany jest złożyć ręką w wysokości 10% ceny oszacowania nieruchomości w gotówce lub w postaci książeczki oszczędnościowej banków upoważnionych według prawa bankowego do jej wystawienia, zaopatrzonej w upoważnienie właściciela do wypłaty całego wkładu stosownie do prawomocnego postanowienia sądu.
 Nieruchomość można oglądać codziennie od dnia wywieszenia niniejszego obwieszczenia, zaś elaborat szacunkowy tej nieruchomości znajduje się do wglądu w biurze komornika.

Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo S.A. w Warszawie
 Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie
 informuje P.T. Odbiorców Gazu
 że od dnia 1.09.2000 r., Poczta Polska pobierze opłaty manipulacyjne (prowinizje) od odbiorców gazu ziemnego wysokometanowego.
 Wpłaty za gaz bez ponoszenia dodatkowych opłat - kosztów prowinizji, można będzie dokonywać w niżej wymienionych Rozdzielniach Gazu i Posterunkach Gazowych Oddziału Zakład Gazowniczy w Krakowie.
Kasa Oddziału - Zakład Gazowniczy w Krakowie
PGNiG S.A.,
 ul. Gazowa 16, 30-060 Kraków,
poniedziałek, środa, czwartek, piątek - 7.30 - 13.00
wtorek - 7.30 - 17.00,
 tel. (012) 430-70-11, 628-11-69
Rozdzielnia Gazu Nowa Huta,
 os. II Pułku Lotniczego 1, 31-867 Kraków
poniedziałek, środa, czwartek, piątek 8.00 - 13.00
wtorek - 8.00 - 13.00 i 14.00 - 17.00
 tel. (012) 647-07-07, 648-46-23
Rozdzielnia Gazu Podgórze,
 ul. Kalwaryjska 62, 30-504 Kraków,
poniedziałek, środa, czwartek, piątek - 7.30 - 13.00
wtorek 7.30 - 13.00 i 14.00 - 17.00
 tel. (012) 628-13-01, 628-13-02, 430-70-26
Rozdzielnia Gazu Krowodrza,
 ul. Balicka 84, 30-149 Kraków,
poniedziałek, środa, czwartek, piątek 8.00 - 13.00,
wtorek 8.00 - 13.00 i 14.00 - 17.00,
 tel. (012) 637-20-44
Rozdzielnia Gazu Dobczyce,
 ul. Kościuszki 12, 32-410 Dobczyce,
poniedziałek - piątek - 8.00 - 14.00,
 tel. (012) 271-12-14, 271-26-13
Rozdzielnia Gazu Klaj,
 32-015 Klaj 648,
poniedziałek, środa, czwartek, piątek - 8.00 - 14.00,
wtorek 8.00 - 14.00 i 15.00 - 17.00,
 tel. (012) 284-13-39, 284-11-29,
Posterunek Gazu Niepołomice
 ul. Piękna 1, 32-005 Niepołomice
poniedziałek, środa, czwartek, piątek 8.00 - 13.00
wtorek 8.00 - 13.00 i 14.00 - 17.00,
 tel. (012) 281-12-13
Posterunek Gazu Skawina,
 ul. Kopernika, 32-050 Skawina
poniedziałek, środa, czwartek, piątek 7.30 - 13.00,
wtorek - 7.30 - 13.00 i 14.00 - 17.00,
 tel. (012) 276-50-98, 276-50-42
Posterunek Gazu Wieliczka,
 ul. Legionów 20, 32-020 Wieliczka,
poniedziałek, środa, czwartek, piątek 7.30 - 13.00,
wtorek 7.30 - 13.00 i 14.00 - 17.00,
 tel. (012) 278-58-71, 278-43-05

Ponadto dodatkowe opłaty przy regulowaniu należności za gaz nie będą pobierane przez Oddziały Powszechnej Kasy Oszczędności BP oraz Banki Spółdzielcze działające na terenie byłego województwa krakowskiego i nowosądeckiego, z którymi Oddział Zakład Gazowniczy w Krakowie posiada jeszcze zawarte umowy.
 Wykaz tych banków znajduje się do wglądu w siedzibach wyżej wymienionych Rozdzielni i Posterunków Gazowych Oddziału Zakład Gazowniczy w Krakowie.

Zarząd Budynków Komunalnych informuje, że od dnia 25 sierpnia 1999 r. wywieszane zostały w siedzibach Urzędu Miasta Krakowa przy pl. Wszystkich Świętych 3/4, ul. Wielopole 17A oraz w Zarządzie Budynków Komunalnych, ul. Wielopole 17A i przy ul. Wrzesińskiej nr 5/6 - II p., na okres 21 dni, wykazy lokali użytkowych przeznaczonych do wynajęcia w trybie bezprzetargowym. Szczegółowych informacji udziela Zarząd Budynków Komunalnych - Dział Wynajmu Lokali Użytkowych, ul. Wrzesińska 5/6 - II piętro - nr tel. 422-28-81, 422-37-30.

INSTYTUT BIOLOGII MOLEKULARNEJ
Uniwersytetu Jagiellońskiego
 ogłasza nabór na:
- PODYPLOMOWE PŁATNE STUDIA
Z BIOLOGII MOLEKULARNEJ
 czas trwania - 2 semestry; zajęcia w soboty.
 Informacji udziela
 Sekretariat Instytutu Biologii Molekularnej UJ,
Kraków, al. Mickiewicza 3, pok. 129, tel. 634-26-77.

KOMUNIKAT
 Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 1 Ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. Nr 15 poz. 139 z 1999 r.) oraz na podstawie Uchwały Nr V/38/99 z dnia 9 września 1999 r. Rady Gminy Zielonki, informuje się o przystąpieniu do sporządzania zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego gminy Zielonki dla obszaru działki o nr. ewid. 58/31 w Owczarach.
 Przedmiotem zmiany planu jest przeznaczenie gruntów rolnych na tereny budowlane.
 Zainteresowani mogą zgłaszać wnioski do wyżej wymienionego planu. Wnioski można składać na piśmie w Urzędzie Gminy Zielonki, 32-087 Zielonki, ul. Krakowskie Przedmieście 116, w terminie do 19 września 2000 r.

P Przetargi

Zarząd Miasta i Gminy Skawina, 32-050 Skawina, Rynek 1, tel. 276-16-17, fax 276-33-39 ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na udzielenie i obsługę kredytu długoterminowego złotowego na finansowanie inwestycji.
 Termin realizacji zamówienia 4 lata.
 Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.
 Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.
 Dokumentację przetargową można odebrać w Zespole ds. Zamówień Publicznych UMiG Skawina, Rynek 1, pok. 4, tel. 276-16-17 w. 179.
 Informacje nt. przetargu można uzyskać pod tym samym numerem telefonu.
 Termin składania ofert upływa dnia 14.09.2000 r. o godz. 11.00.
 Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie zamawiającego, w tym samym dniu o godz. 12.00.
 W przetargu mogą wziąć udział oferenci, którzy:
 - spełniają warunki wynikające z Ustawy o zamówieniach publicznych,
 - spełniają warunki specyfikacji istotnych warunków zamówienia,
 - wniosą wadium w wysokości 30.000,00 zł.
 Kryterium oceny ofert: - cena (koszt) - 100%.

Zarząd Gminy Jordanów, Rynek 2, tel. (018) 26-75-164 ogłasza
II PRZETARG NIEOGRANICZONY
na wykonanie i montaż stolarki okiennej drewnianej do Szkoły Podstawowej w Łętowni.
 Termin realizacji - grudzień 2000 r.
 Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązkowych preferencji krajowych.
 Informacje na temat przetargu, jak również specyfikację istotnych warunków zamówienia (10 zł) można odebrać w siedzibie zamawiającego, pok. nr 12.
 Zamkniętą kopertę z ofertą oznaczoną „Przetarg 31/2000 należy złożyć w siedzibie zamawiającego.
 Termin składania ofert upływa dnia 15.09.2000 r. o godz. 10.00.
 Otwarcie ofert nastąpi dnia 15.09.2000 r. o godz. 10.30 w siedzibie zamawiającego w sali obrad.
 W przetargu mogą wziąć udział oferenci którzy:
 1. spełniają wymogi określone w art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
 2. spełniają wymogi określone w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Krakus” w Krakowie organizuje
USTNY PRZETARG NIEOGRANICZONY
na uzyskanie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego nr 7 w nowo zrealizowanym budynku przy ul. Gen. Andersa (os. Niepodległości 3A) w Krakowie, o powierzchni użytkowej 85,8 m² (lokal 2-poziomowy, III/IV p., do indywidualnego wykończenia, ekologiczna technologia, pełne opomiarowanie wszystkich mediów, możliwość wykorzystania premii gwarancyjnej i ulgi podatkowej).
 - cena wywoławcza - 217.000,00 zł
 - kwota postąpienia - 1.000,00 zł
 Przetarg odbędzie się w dniu 11.09.2000 r. (poniedziałek) o godz. 11.00 w siedzibie spółdzielni w Krakowie przy ulicy Świętokrzyskiej 12, pok. 206 (sala konferencyjna).
 Wadium w wysokości 2.500,00 zł należy wpłacić w dniu przetargu w kasie spółdzielni, pok. 223, w godz. 9.00 - 11.00.
 Lokal mieszkalny można oglądać codziennie w godz. 8.00 - 14.00, po uprzednim uzgodnieniu z kier. budowy, tel. (012) 649-09-25.
 Zarząd spółdzielni zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu lub jego unieważnienia, bez obowiązku podania przyczyny.
 Dodatkowe informacje dot. przetargu można uzyskać w Zespole Członkowsko-Org. spółdzielni, pok. 208, tel. (012) 633-78-85 lub 634-20-55 w. 204.
 W ww. zespole można również zapoznać się z regulaminem organizowania przetargu.

Zakłady Sanitarne w Krakowie, 31-531 Kraków, ul. Śniadeckich 12 ogłaszają
PRZETARG NIEOGRANICZONY (forma uproszczona)
na usługę: transport, załadunek i wyładunek odpadów powstałych z termicznej utylizacji odpadów medycznych (kody 19 04 02, 19 04 03) w Zakładzie Utylizacji w Krakowie, ul. Dymarek 7 na składowiska odpadów w Katowicach i w Zgierzu koło Łodzi, a także innych wskazanych przez zamawiającego.
 Materiały przetargowe można odebrać w Dziale Technicznym Zakładów Sanitarnych w Krakowie, ul. Śniadeckich 12, pok. 2A, lp., w godz. od 8.00 do 14.00. (cena 5,00 zł).
 Pisemne oferty należy składać z zamkniętymi kopertami z napisem „Transport odpadów powstałych z termicznej utylizacji odpadów medycznych” w Dziale Technicznym Zakładów Sanitarnych, pok. 2A, lp., w godz. od 8.00 do 14.00 w terminie 21 dni od daty publikacji ogłoszenia.
 Otwarcie ofert nastąpi w dniu 20.09.00 r.
 Upoważniony do kontaktu z oferentami jest p. Adam Zglinicki, tel. 644-67-25, Kraków, ul. Dymarek 7.
 O zachowaniu terminu decyduje data wpływu oferty do Działu Technicznego Zakładów Sanitarnych. Ww. udzieli informacji na temat wymagań stawianych oferentom, warunkom jakim winien odpowiadać oferent oraz kryterium oceny ofert.
 Ogłaszający przetarg zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.
 Z uwagi na szacunkową wartość poniżej 30.000 euro oferentom nie przysługuje prawo do protestu i odwołań.

Zarząd Gminy Mogilany, 32-031 Mogilany ogłasza
PRZETARG NIEOGRANICZONY
na modernizację około 350 m.b. drogi gminnej nr D-7 w Bukowie, polegającej na wykonaniu robót ziemnych, odwodnienia, przepustów i utwardzenia nawierzchni.
 Wymagany termin realizacji zamówienia - 31 października 2000 r.
 Dokumentację przetargową można nabyć w Urzędzie Gminy Mogilany, pok. 17, I piętro, w godz. od 8.00 do 15.00.
 Oferty należy składać w Urzędzie Gminy Mogilany w pok. 17, w terminie do dnia 14.09.2000 r., do godz. 13.00.
 Otwarcie ofert nastąpi w Urzędzie Gminy Mogilany w dniu 14.09.2000 r. o godz. 13.00 w sali narad na parterze.
 W przetargu mogą wziąć udział oferenci nie wykluczeni z postępowania na podstawie art. 19, spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki dodatkowe zawarte w dokumentacji przetargowej.
 Osobą uprawnioną do kontaktów z oferentami jest Andrzej Mastaj, tel. 270-10-22, od godz. 8.00 do 14.00.
 Postępowanie będzie prowadzone z zachowaniem preferencji krajowych.

Zarząd Gminy Pałecznicza ogłasza
PRZETARGI NIEOGRANICZONE na:
 1. Wykonanie posadzki parkietowej na sali głównej (sportowej) o wym. 24 x 9 m, ułożenie płytek ceramicznych podłogowych i ściennych na zapleczu z sanitariatami oraz wykonanie posadzek betonowych w piwnicach sali gimnastycznej w Pałeczniczy.
 2. Wykonanie instalacji centralnego ogrzewania w budynku sali gimnastycznej w Pałeczniczy.
 3. Wymiana pieców co w Szkole Podstawowej Ibramowice oraz w Zespole Szkół w Winiarach.
 Oferty należy składać w sekretariacie Urzędu Gminy Pałecznicza w terminie do dnia 4.09.2000 r. do godz. 9.00.
 Otwarcie ofert nastąpi dnia 4.09.2000 r. o godz. 9.30 w siedzibie zamawiającego, pok. 6.
 Uprawniony do kontaktów z oferentami jest Mieczysław Kiejar, tel. (041) 384-80-37 w. 44.
 Warunkiem przyjęcia ofert jest wpłacenie wadium w wysokości 1000 zł do kasy Urzędu Gminy.
 W przetargach mogą brać udział oferenci nie wykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 Ustawy o zamówieniach publicznych oraz spełniający warunki zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

Sport

Zgrupowanie kadry Pierwsze gry w US Open

Spóźnieni Świerczewski i Dudek ☆ Bąk, Gilewicz i Olisadebe nie w pełni sił

Piłkarska kadra rozpoczęła zgrupowanie przed meczem z Ukrainą, którym Polska zainauguruje eliminacje mistrzostw świata w 2002 roku.

Na zgrupowaniu jako pierwszy z zawodników zagranicznych pojawił się Radosław Gilewicz z Tyrolu Innsbruck, który ostatnio bardzo dobrze prezentuje się w lidze austriackiej. Piłkarz ten narzeka na drobną kontuzję kolana, ale, jak poinformował kierownik reprezentacji Tomasz Kotter, uraz nie jest poważny. Gilewicz po konsultacji lekarskiej brał udział w popołudniowym rozruchu w lesie w Konstancinie.

Na zgrupowanie nie dotarł jeszcze Piotr Świerczewski z Bastii, który nie dojechał w terminie z powodu kłopotów komunikacyjnych. Nie ma także Jerzego Dudka z Feyoordu Rotterdam, który w poniedziałek odbiera nagrodę dla najlepszego piłkarza minionego sezonu w lidze holenderskiej.

Na uraz mięśnia brzucha narzeka Jacek Bąk z Olympi-

que Lyon, który kontuzji tej doznał podczas meczu eliminacji Ligi Mistrzów ze Slovanem Bratisława. Bąk jest pod opieką doktora Machowskiego i mamy nadzieję, że do soboty zostanie postawiony na nogi i będzie zdolny do gry - powiedział Kotter.

W pełnej formie nie jest także strzelec bramki w meczu z Rumunią Emmanuel Olisadebe z Polonii Warszawa, który w niedzielnym spotkaniu ligowym z Orlenem Plock nie wyszedł na drugą połowę. Ciemnoskóry napastnik uskarża się na lekkie bóle barku, które są pozostałością dawnej kontuzji. Kierownik reprezentacji jest jednak dobrej myśli i uważa, że Olisadebe będzie mógł wystąpić przeciwko Ukrainie.

Podczas zgrupowania piłkarze Jerzego Engela mają zaplanowane dwa treningi dziennie. Ich miejscem będzie Piaseczno. W środę kadrowiczowie rozegrają w Grójcu sparing z miejscowym zespołem Mazowsze. Odlot do Kijowa przewidziany jest na piątek.

(PAP)

Z powodu deszczu aż na godzinę i 45 minut przerwano pierwsze pojedynki wielkoszlemowego turnieju US Open, który rozpoczął się wczoraj na kortach Flushing Meadows w Nowym Jorku. Pula nagród 15 011 000 dolarów ściągnęła tam światową czołówkę tenisa.

Dobre wystartowała reprezentantka gospodarzy, 24-letnia Jennifer Capriati. Rozstawiona obecnie z nr. 15 półfinalistka sprzed 9 lat pokonała Szwajcarkę Emmanuelle Gagliardi 6-4, 6-0.

Strachu najadły się: Francuzka Nathalie Tauziat (nr 8) i Hiszpanka Arantxa Sanchez Vicario (nr 9). Obie odniosły zaledwie trzysetowe zwycięstwa. Szczeg-

ólnie Sanchez Vicario wyszła z dużych opresji. W trzeciej partii przegrywała 4-5, ale zdołała przełamać serwis Joannette Kruger i wyrównała. O jej sukcesie rozstrzygnął dopiero tie-break.

Inne wyniki I rundy: **kobiety** - Vento (Wenezuela) - Appelmanns (Belgia) 6-4, 6-2, Nagyova (Słowacja) - Vavrinec (Szwajcaria) 6-4, 6-2, Bradshaw (USA) - Pitkowski (Francja) 6-4, 6-2, Tauziat (Francja, 8) - Cervanova (Słowacja) 3-6, 6-2, 6-4, Sanchez Vicario (Hiszpania, 9) - Kruger (RPA) 5-7, 6-4, 7-6 (7-2); **mężczyźni** - Haas (Niemcy) - Delgado (Wielka Brytania) 6-3, 6-1, 6-1, Golmard (Francja) - W. Black (Zimbabwe) 6-2, 6-2, 6-2. (SAS)

Śmierć w Vuelta

Holender Jans Koerts (Farm Frites) wygrał 3. etap (Montoro - Valdepenas, 198,5 km) Vuelta a Espana. Liderem wyścigu pozostał Szwajcar Alex Zuelle (Banesto). Na mecie finiszował cały peloton, a Koerts wyprzedził o pół długości roweru Włocha Alessandro Petacchiego. Trzeci był Czech Jan Svorada. Tomasz Brożyna (Banesto) zajął 153 miejsce, a po 3 etapach jest 41., ze stratą 1 min do lidera.

Tuż przed startem do etapu doszło do wypadku samochodowego, w którym śmierć poniósł jeden z członków obsługi imprezy. Samochód z obsługą wypadł na zakręcie z drogi. (PAP)

■ **5 KANDYDATÓW.** Parzy, Pekin, Toronto, Stambuł i Osaka będą się ubiegać o organizację letnich igrzysk olimpijskich w 2008 roku - zdecydował w Lozannie Komitet Wykonawczy MKOl. Gospodarz igrzysk zostanie wyłoniony w lipcu 2001 roku w Moskwie. Uznania MKOl nie znalazły: Bangkok, Hawana, Sewilla, Kuala Lumpur i Kair.

■ **ZŁOTE KATA.** Waldeemar Nogalski, Marek Pawlacyk i Wojciech Bloch zdobyli w Tokio złoty medal w konkurencji kata drużynowego w MŚ karate szotokan organizacji WSKS.

■ **GŁODÓWKA SĘDZIEGO.** 30-letni sędzia II ligi piłkarskiej Rumunii, Petronel Enache, rozpoczął strajk głodowy w proteście przeciw manipulacjom przy promocji sędziów do ekstraklasy.

■ **DALEKI RZUT.** Podczas Memoriału Władimira Kuca w Moskwie, 36-letnia Rosjanka Larisa Pielieszchenko uzyskała najlepszy w tym roku rezultat na świecie w pchnięciu kulą - 21.46 m.

■ **SZYBKI BIEG.** Podczas mitingu Grand Prix IAAF w Gateshead (W. Brytania) sztafeta USA 4x100 m (Jon Drummond, Bernard Williams, Curtis Johnson, Maurice Greene) uzyskała najlepszy w tym roku wynik na świecie - 37,95. (F)

Sportowy Ekran

12-13 EUROSPORT: euro-gole, 15.30-17.20 EUROSPORT: Vuelta (na żywo), 21-23 EUROSPORT: boks (na żywo), 17-18 WIZJA SPORT: Rajd z Hołkiem (magazyn), 22.25 TVP2: Sport-telegram. (RS)

Multi Lotek

6, 9, 13, 15, 17, 18, 21, 24, 28, 32, 37, 43, 45, 46, 49, 50, 57, 63, 67, 78

Twój Szczęśliwy Numer

31
6, 20, 31, 37

W Samolotowych Rajdowych Mistrzostwach Europy w Dubnicy

Znów polskie podium?

Od dziś do czwartku w Dubnicy (Słowacja) odbywać się będą IV Samolotowe Rajdowe Mistrzostwa Europy. Weźmie w nich udział 29 załóg z 9 krajów (plus młoda załoga słowacka poza konkursem). Oficjalne otwarcie mistrzostw odbyło się w niedzielę, a wczoraj piloci mieli oficjalną konkurencję treningową.

Naszą ekipę tworzą: Ryszard Michalski (Łódź) i Włodzimierz Skalik (Częstochowa), Wacław Wieczorek i Krzysztof Wieczorek (Kraków), Janusz Darocha (Częstochowa) i Zbigniew Chrzęszcz (Wrocław), Marek Kachaniak (Rzeszów) i Dariusz Zawłocki (Gliwice), Jerzy Markiewicz (Kraków) i Andrzej Figiel (Lublin).

Polacy polecili na Słowację już w miniony czwartek, by odbyć loty treningowe i zapoznać się z górzskimi terenami, w których zaplanowano ME. Znowu

wystąpią na ulubionych wilgach. W niedawnych MŚ w lataniu precyzyjnym w Szwecji startowali na cesnach. Wilgi sprawdzają się jednak w konkurencji rajdowej.

- Podczas poniedziałkowego treningu loty odbywały się w terenie górzystym. Nie było mocnego wiatru. Piloci mieli dwa zestawy zdjęć do zidentyfikowania. W jednym było 12, a w drugim 8 zdjęć. Międzylądowanie odbyło się w Previzy. Zawodnicy latali 2 godziny 10 minut. Jak wypadli nasi reprezentanci? Różnie. Na przykład Markiewicz nie zidentyfikował 3 zdjęć, a Darocha i Michalski zarobili po 200 punktów karnych. Za lądowania jedni mieli 0, a inni 20 punktów karnych. Gdy rozmawiamy, bracia Wieczorkowie są jeszcze na trasie - powiedział nam trener naszej reprezentacji Andrzej Osowski.

W trzech dotychczasowych rajdowych ME polska ekipa sięgnęła po 11 (na... 12 możliwych

do zdobycia) medali. Indywidualnie triumfowali: w 1994 roku w Austrii i w 1996 roku w Czechach bracia Wieczorkowie, a w 1998 roku w Polsce (w Pobiędniku Wielkim) Skalik i Michalski. Jedyny raz na podium (i to najniższym) stanęła niepolaska załoga w Czechach - był to duet ekipy gospodarzy: Frantisek Cihlar i Petr Touzimek. We wszystkich ME Polacy zdobywali też złote medale w klasyfikacji drużynowej. Srebrne zdobyli Czesi (3 razy), a brązowe Austriacy oraz Niemcy i Francuzi (2 razy w tym raz ex aequo z Niemcami).

Niewiele brakowało, a w Dubnicy nie wystąpiliby Skalik i Michalski. Reprezentację ustala się na podstawie kolejności w rankingu. Obrońcy tytułu nie znaleźli się w jego czołówce i aby wylecieć do Dubnicy, musieli szukać sponsorów na tę imprezę. (FIL)

Powrót Pohla

wego w Martinie leczył kontuzję barku. - Bałem się powtórki sytuacji sprzed dwóch lat, kiedy występując w barwach Katowic podobny uraz wyeliminował mnie z gry na pół sezonu - powiedział.

Rekonwalescent miał okazję swój powrót do drużyny uświetnić zdobyciem gola, ale w 50 min po zagranii Wojciechowski strzelił tuż obok bramki. - Rewela-

cyjnie bronii Przemysław Witek, który przepuścił tylko 2 spośród 47 strzałów oddanych na naszą bramkę. Czekam, aż będę mógł wstąpić w kolejnym sparingu zagrać w pełnym składzie. Pohl gra z ochroną na barku, natomiast kadrowicz zagrał tylko jedną tercję, bowiem byli zmęczeni wyczerpującym turniejem w Zvoleniu - powiedział trener Pavel Soudsky. Dziś o godz. 17 kolejnym rywalem oświęcimian będzie słowacki Liptowski Mikulasz. (ZAB)

Asy w Tour de Pologne

Lider Pucharu Świata Erik Zabel z nr 1

Erik Zabel, niemiecki kolarz z ekipy Telekom, wystartuje z numerem 1. na trasę tegorocznego, 57. Tour de Pologne.

Lider PŚ, 5-krotny triumfator klasyfikacji sprinterskiej Tour de France, znajdzie w pelotonie groźnych rywali. W zgłoszonych składkach ekip jest aż kilkunastu znakomitych sprinterów, m.in. Estończyk Jann Kirsipuu, Australijczyk Robbie Mc Even, Robert Hunter z RPA czy Włoch Massimo Strazzer. Pojadą także m.in. wicelider PŚ, Andrei Tchmil (Belgia) z grupy Lotto, Peter van Petegem (Holandia) z Farm Frites i Francuz Jacky Durand, znany ze swych śmiałych ucieczek na trasach wielkich wyścigów.

W sumie wśród uczestników wyścigu znalazło się 3 kolarzy z czołowej dziesiątki PŚ, 9 zawodników mających na koncie zwycięstwa etapowe w Tour de France, 6 triumfatorów klasyków PŚ i 24 kolarzy zgłoszonych do igrzysk olimpijskich w Sydney.

Trasa, podzielona na 7 etapów ma łącznie 1161,5 km. 4.9.: 1. etap: Braniewo - Elbląg (183 km); 5.9.: 2. etap: Malbork - Toruń (172 km); 6.9.: 3. etap: Inowrocław - Kalisz (192,5 km); 7.9.: 4. etap: Ostrów Wielkopolski - Jelenia Góra (240 km); 8.9.: 5. etap: Szczawno Zdrój - Wałbrzych (188 km); 9.9.: 6. etap: Szklarska Poręba - Karpacz (163 km); 10.9.: 7. etap: Piechowice - Karpacz (czasówka, 23 km). (PAP)

Dziś i jutro odbędą się pierwsze mecze IV rundy Pucharu Ligi i mecz II ligi. Stanisław Wayda typuje grę na

12 zakładów skróconych. 6 meczów typuje dwudrogowo (7 pewniaków). Gwarancją minimum wygranych jest 1 dwunastka, 3 jedenastki i 4 dziesiątki.

1. Górnik Zabrze - Górnik Polkowice	7	2	1	1	-	-
2. Groclin Grodzisk - Wisła Kraków	1	3	6	-	X	2
3. Włókniarz Kietrz - Polonia W-wa	2	6	2	-	X	2
4. Włókniarz Kietrz - Polonia W-wa	2	4	4	-	-	2
5. Legia Warszawa - GKS Katowice	3	5	2	1	X	-
6. Legia Warszawa - GKS Katowice	6	3	1	1	-	-
7. Odra Wodzisław - RKS Radomsko	3	5	2	1	X	-
8. Odra Wodzisław - RKS Radomsko	4	4	2	1	-	-
9. Pogoń Szczecin - Hetman Zamość	7	2	1	1	-	-
10. Widzew Łódź - Amica Wronki	5	4	1	-	X	-
11. Widzew Łódź - Amica Wronki	6	3	1	1	X	-
12. Zagłębie Lubin - Ruch Chorzów	5	4	1	1	X	-
13. ŁKS Łódź - Ceramika Opoczno	3	4	3	1	-	-

W poz. 3, 5, 7 i 10 należy typować wynik I połowy meczu. Zakłady (liga polska) przyjmowane są do dziś do godz. 20. (FIL)

W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestawienie par na dziś i jutro pierwsze mecze IV rundy Pucharu Ligi, typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognozę wyników.

1. Groclin Grodzisk - Wisła Kraków	1-2	1-3	1	3	6
2. Włókniarz Kietrz - Polonia Warszawa	0-2	1-2	2	4	4
3. Legia Warszawa - GKS Katowice	2-0	2-0	6	3	1
4. Odra Wodzisław - RKS Fameg Radomsko	2-0	2-1	4	4	2
5. Widzew Łódź - Amica Wronki	2-0	2-1	6	3	1
6. Zagłębie Lubin - Ruch Chorzów	2-0	3-1	5	4	1

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1. Zakłady są przyjmowane jeszcze tylko dzisiaj. (FIL)

Wypadek na torze

Na torze w Krośnie podczas treningu żużlowców doszło do bardzo poważnego wypadku. W wyniku uderzenia w ogrodzenie urazu kręgosłupa doznał Stanisław Kozik,

17-letni zawodnik, który niedawno zdał egzamin na licencję żużlową. Poszkodowany przebywa w Szpitalu Wojewódzkim w Krośnie. (BH)

Międzynarodowy Turniej Siatki Srebrna Siatka SOLIDEXU

Hala TS „WISŁA” Kraków ul. Reymonta 22
31.08-02.09.2000r od godz. 10.30

Sponsoringi główni: SOLIDEX, nata, TELEWIZJA KRAKÓW, Tempo, RADIO KRAKÓW

Stowarzyszenie Kultury Fizycznej Sportu i Turystyki Niewidomych i Słabowidzących CROSS zaprasza na

XI Olimpiadę Szachową Niewidomych

pod patronatem honorowym Jolanty Kwaśniewskiej
Zakopane - Kościelisko 2000

29.08 oficjalne otwarcie Olimpiady i I runda
30.08-2.09 rundy II-IV
3.09 Kongres IBCA
4-6.09 rundy VI-VIII
7.09 runda IX i uroczyste zakończenie Olimpiady

sponsorzy:
RAFINERIA JASŁO S.A., KAREN NOTEBOOK, LOTTO, new MEN, patronat: DZIENNIK POLSKI

Piękny dorobek

2 triumfy, 1 finał, 2 półfinały i 2 ćwierćfinały – to osiągnięcia Realu Saragossa w pucharach

Rywal piłkarzy Wisły Kraków w I rundzie Pucharu UEFA – Real Saragossa – może się pochwalić pięknym dorobkiem w europejskich pucharach. Wystąpił on w 14 edycjach pucharowych (Puchar Miast Targowych, Puchar UEFA i Puchar Zdobywców Pucharów), rozgrywając 91 spotkań, z których 50 wygrał, 12 zremisował i 29 przegrał. Wiśła w 7 edycjach (łącznie z obecną) rozegrała 30 meczów, z których 15 wygrała, 7 zremisowała i 8 przegrała...

Największym sukcesem Wisły był awans do ćwierćfinału Pucharu Europy w 1979 roku. Pucharowe osiągnięcia Realu są o wiele większe. Dwa razy zdobył puchary (1964 – PMT, 1995 – PZP), raz dotarł do finału (1966 – PMT), dwa razy do półfinału (1965 – PZP, 1987 – PZP) i dwa razy do ćwierćfinału (1967 – PZP, 1996 – PZP). Po trzy razy został wyeliminowany przez drużyny, które w tej samej edycji zdobyły puchary (1965 – PZP, West Ham United; 1969 – PMT, Newcastle United; 1975 – Puchar UEFA, Borussia MG) lub grały w finale (1967 – PZP, Glasgow Rangers; 1968 – PMT, Ferencvaros; 1993 – Puchar UEFA, Borussia Dortmund).

„Pięciu wspaniałych”

Najwspanialszy okres Realu to połowa lat 60., kiedy to trzy lata pod rząd dotarł on do półfinału lub finału któregoś z pucharów. Jego atutem był atak „pięciu wspaniałych”, którzy tworzyli: Canario, Santos, Marcelono, Villa i Lapetra. W 1964 roku Real zdobył PMT. Iraklisowi Saloniki zaaplikował 9, a Lausanne Sports 5 bramek, tracąc tylko po 1. W ćwierćfinale Real wygrał u siebie z Juventusem tylko 3-2 (choć do 70 min prowadził 3-0), ale w rewanżu Vazquez i jego koledzy uzyskali bezbramkowy wynik. Wiele emocji dostarczył półfinałowy... trójmecz z FC Liege. Dwa pierwsze spotkania nie wyłoniły bowiem finalisty. Dodatkowe rozegrano w... Saragossie, gdzie gospodarze łatwo wygrali 2-0. W finale (w Barcelonie) rywalem Realu była inna hiszpańska drużyna Valencia, która triumfowała w dwóch poprzednich edycjach PMT i uchodziła za faworyta. Nieoczekiwanie zwycięstwo 2-1 odniósł jednak Real (bramki: Villa 41, Marcelino 63 – Urtiaga 44). Najlepszy na boisku był Marcelino. Skład Realu: Yarza – Cortizo, Reija, Isasi, Santamaria – Pepin, Canario – Duca, Marcelino, Villa, Lapetra.

Pogromca Brytyjczyków

Rok później Real dotarł do półfinału PZP. Po rozgromieniu La Valetty spotkał się kolejno z... trzema brytyjskimi drużynami. Wyeliminował szkocki Dundee FC i walijski Cardiff City, ale w półfinale nie dał rady angielskiemu West Ham United (1-2 na wyjeździe i 1-1 u siebie), który potem na stadionie Wembley zdobył PZP, pokonując TSV 1860 Monachium 2-0.

W 1966 roku Real ponownie – jak przed dwoma laty – wystąpił w finale PMT. I ponownie – jak w poprzedniej edycji – wyeliminował trzy brytyjskie drużyny (wcześniejszy irlandzki Shamrock Rovers Dublin). Były to kolejno szkockie

„jedenastki” Heart of Midlothian Edynburg (po dwóch remisach rozstrzygnięcie zapadło w dodatkowym meczu – w Saragossie: 1-0 dla Realu) i Dunfermline oraz angielski Leeds



United (znowu trzeba było rozgrywać trójmecz, decydujące spotkanie odbyło się w Leeds: 3-1 dla Realu). Co ciekawe, dwa trójmecze rozegrał także drugi finalista – Barcelona. W pierwszym meczu finałowym, w Barcelonie, nieoczekiwanie wygrał Real 1-0 (bramka: Canario 40). W rewanżu po dogrywce było 2-4 (bramki:

roku, kiedy to ich ulubieńcy awansowali do półfinału PZP. Najpierw Real wyeliminował AS Roma... wyłącznie dzięki karnym: po porażce 0-2 w Rzymie, w rewanżu dwie „11” skutecznie egzekwował Senior, który także ustalił wynik serii rzutów karnych 4-3 (wcześniej, przy stanie 3-3, karnego dla Romy nie wykorzystał Boniek!). Później Real uparł się z Wrexham (dzięki 2 bramkom w dogrywce) i Witosza Sofia (dwa razy po 2-0). W półfinale musiał jednak uznać wyższość Ajaxu, z którym przegrał u siebie 2-3 i w Amsterdamie 0-3. Ajax zdobył potem PZP, wygrywając w Atenach z 1. FC Lokomotive Lipsk 1-0.

Fenomenalny lob Nayima

Ostatni wielki sukces Real zanotował w 1995 roku, gdy sięgnął po PZP. Jego „ofiarami” w drodze do finału byli kolejno: Gloria Bistrita, Tatan Preszów, Feyenoord Rotterdam i Chelsea Londyn (3-0 u siebie i 1-3 na wyjeździe). W finale w Paryżu Real pokonał po dogrywce Arsenal Londyn 2-1 (bramki:

Mecze Realu w pucharach

1962/1963 – PMT
Glentoran Belfast 6-2 i 2-0
AS Roma 2-4 i 2-1

1963/1964 – PMT
Iraklis Saloniki 6-1 i 3-0
Lausanne Sports 3-0 i 2-1
Juventus Turyn 3-2 i 0-0
FC Liege 2-1, 0-1 i 2-0
Valencia (w Barcelonie) 2-1

1964/1965 – PZP
La Valetta FC 5-1 i 3-0
Dundee FC 2-1 i 2-2
Cardiff City 2-2 i 1-0
West Ham United 1-1 i 1-2

1965/1966 – PMT
Shamrock Rovers 2-1 i 1-1
Heart of M. 2-2, 3-3 i 1-0
Dunfermline 4-2 i 0-1
Leeds United 1-0, 1-2 i 3-1
Barcelona 2-4 i 1-0

1966/1967 – PZP
Skeid Oslo 3-1 i 2-3
Everton 2-0 i 0-1
Glasgow Rangers 2-0 i 0-2

1967/1968 – PMT
DOS Utrecht 3-1 i 2-3
Ferencvaros Bud. 2-1 i 0-3
1968/1969 – PMT
Trakija Płowdiw 2-0 i 1-3
Aberdeen 3-0 i 1-2
Newcastle United 3-2 i 1-2

Villa 20, Marcelino 50 – Pujol 2 i 100, Zaballa 79, Torres 85). Oba mecze stały na znakomitym poziomie. Real w obu wystąpił w składzie: Yarza – Iru-squieta, Reija, Pais, Santamaria – Jose Violetta, Canario – Santos, Marcelino, Villa, Lapetra.

Pech w... losowaniu

W trzech następnych latach Real spisywał się już słabiej, ale odpadał z rozgrywek po meczach z drużynami, które awansowały potem do finału. Pecha miał w 1967 roku, gdy w ćwierćfinale PZP rywalizował z Glasgow Rangers. Gospodarze obu spotkań wygrali 2-0 (Real po dogrywce) i o awansie musiało rozstrzygnąć... losowanie. Było ono korzystne dla szkockiej drużyny, która dotarła potem do finału, przegrywając w Norymberdze z Bayerem Monachium po dogrywce 0-1.

Na lepsze czasy kibice Realu musieli czekać aż do 1987

1974/1975 – PUEFA
Vitoria Setubal 4-0 i 1-1
Grasshoppers 5-0 i 1-2
Borussia M-gladbach 2-4 i 0-5

1975/1976 – PUEFA
Slovnafat Bratysława 2-3 i 0-5
1986/1987 – PZP
AS Roma 2-0 i 0-2
Wrexham 0-0 i 2-2
Witosza Sofia 2-0 i 2-0
Ajax Amsterdam 2-3 i 0-3

1989/1990 – PUEFA
Apollon Limassol 1-1 i 3-0
HSV Hamburg 1-0 i 0-2
1992/1993 – PUEFA
SM Caen 2-0 i 2-3
Frem Kopenhaga 5-1 i 1-0
Borussia Dortmund 2-1 i 1-3

1994/1995 – PZP
Gloria Bistrita 4-0 i 1-2
Tatan Preszów 2-1 i 4-0
Feyenoord Rotterdam 2-0 i 0-1
Chelsea Londyn 3-0 i 1-3
Arsenal (w Paryżu) 2-1

1995/1996 – PZP
Inter Bratysława 3-1 i 2-0
Club Brugge 2-1 i 1-0
Deportivo La Coruna 1-1 i 0-1

Na pierwszym miejscu wyniki meczów w Saragossie

Esnaider 68, Nayim 120 – Hartson 72). Esnaider zdobył w finale 8. bramkę w tej edycji, ale bohaterem finału był Nayim. Tuż przed końcem dogrywki zdecydował się on na strzał będąc około... 50 metrów od bramki (tuż przy linii bocznej). Widząc, że Seaman wyszedł za daleko od bramki kopnął piłkę mocno i wysoko. Angielski golkiper zaczął się cofać do bramki, ale zdołał tylko dotknąć piłki, która wpadła do siatki. Nazajutrz francuski dziennik „L'Equipe” uznał lob Nayima za najładniejszego gola zdobytego w ostatnich kilkudziesięciu latach. Bramka Maradony zdobyta w meczu z Anglią podczas MŚ w 1986 roku w Meksyku zajęła dopiero czwarte miejsce w tej klasyfikacji... Skład Realu w finale: Cedrun – Bel-sue, Aguado, Caceres, Solana – Aragon, Pardeza, Higuera (66 Garcia Sanjuan, 114 A. Geli), Nayim – Poyet, Esnaider.

JERZY FILIPIUK

Nigdy polska drużyna nie wyeliminowała hiszpańskiej!

Przełamię złą passę?

W europejskich pucharach piłkarskich polskie drużyny 10-krotnie (w dwumeczach) rywalizowały z hiszpańskimi i... ani razu nie zdołały ich wyeliminować. Bilans gier dla naszych „jedenastek” jest oczywiście bardzo niekorzystny. Z 20 spotkań wygrały tylko 2, zremisowały 4, a przegrały aż 14 (bramki: 14-33). Oto ten bilans w rozbiciu na miejsce rozgrywania spotkań: w kraju: 2-1-7 (bramki: 8-17), na wyjeździe: 0-3-7 (bramki: 6-16). Czy Wiśła przełamię złą passę i poprawi ten bilans?

Jako pierwsza z polskich drużyn w Hiszpanii zagrała Legia. W 1971 roku przegrała w ćwierćfinale Pucharu Europy w Madrycie z Atletico 0-1. W rewanżu straciła gola w 12 min po strzale Salcedo. By awansować musiała zdobyć trzy gole. Do siatki Atletico trafili jednak tylko Pieszek i Stachurski.

Najwięcej emocji dostarczyła... podwójna konfrontacja polsko-hiszpańska, do której doszło w 1988 roku. Górnik Zabrze grał w II rundzie Pucharu Europy

z Realem Madryt, a Lech Poznań w II rundzie PZP z Barceloną.

Zabrzańce po porażce u siebie 0-1 byli skazywani na „pożarcie” w Madrycie. Real objął prowadzenie po голу Sancheza w 28 min. Górniczy nie dali jednak za wygraną. W 42 min Jegor i w 54 min Baran zaskoczyli Buyo. Prowadzili do 77 min. Sen-

z drużyn nie zdobyła gola. O awansie miały więc decydować rzuty karne. Przy stanie 3-3 „jedenastki” nie wykorzystał Araszkievicz, po chwili Alexanco, a po nim Pachelski! Potem było 4-4 i 4-5. Szanse na wyrównanie miał Łukasik, ale zawiodł go nerwy. Trener Barcelony, Johann Cruyff odetchnął z ulgą...

Polsko-hiszpańskie gry w pucharach

1970/1971 ćw. PE: Legia Warszawa – Atletico Madryt 2-1, 0-1
1970/1971 I runda PMT: GKS Katowice – Barcelona 0-1, 2-3
1976/1977 I runda PE: Stal Mielec – Real Madryt 1-2, 0-1
1983/1984 I runda PE: Lech Poznań – Athletic Bilbao 2-0, 0-4
1987/1988 I runda PZP: Śląsk Wrocław – Real Sociedad 0-2, 0-0
1988/1989 II runda PE: Górnik Zabrze – Real Madryt 0-1, 2-3
1988/1989 II runda PZP: Lech Poznań – Barcelona 1-1, 1-1
1989/1990 I runda PZP: Legia Warszawa – Barcelona 0-1, 1-1
1996/1997 grupa LM: Widzew Łódź – Atletico Madryt 1-4, 0-1
1999/2000 II r. PUEFA: Amica Wronki – Atletico Madryt 1-4, 0-1

Na pierwszym miejscu wyniki uzyskane na polskich stadionach.

sacja wisiąca na włosku. W końcu jednak Butragueno i w 84 min Sanchez pokonali Wandzika.

Jeszcze ciekawiej było w drugim dwumeczu. W Barcelonie padł remis 1-1. W rewanżu – taki sam wynik. W dogrywce żadna

Rok później w I rundzie PZP Legia grała z Barceloną. Na wyjeździe nieoczekiwanie zremisowała 1-1 (prowadząc do 85 min, gdy wyrównał Koeman z karnego), ale u siebie przegrała 0-1.

(FIL)

21 tysięcy kibiców Realu kupiło karnety na sezon

Dużo bramek i... roszał

Piłkarze Realu Saragossa pierwszy mecz ligowy rozegrają 9 lub 10 września (a więc zaledwie 3 lub 4 dni przed pierwszym spotkaniem z Wisłą) na własnym stadionie z Espanyolem. Obiekt Realu – La Romareda – może pomieścić 35 tys. widzów. Przed sezonem karnety wykupiło 21 tys. fanów drużyny ze stolicy Aragonii.

Przed rozgrywkami podopieczni trenera Juana Manuela Lillo nie próżniują. Najpierw rozgromili amatorski zespół Tubanters 9-1, a potem pojechali do Holandii, gdzie zremisowali z AZ Alkmaar 1-1 i Rodą JC Kerkrade 2-2 oraz pokonali amatorski Alphenense Boys 9-0. Potem powrócili do kraju. W ubiegłym czwartek zdobyli trofeum „Ciudad de Zaragoza – Carlos Laperta”, remisując z AC Parma 2-2, ale lepiej egzekwując rzuty karne.

W tym ostatnim meczu Real grał w składzie: Juanmi – Pablo, Aguado (63 Lanna), Paco, Vellisca

(76 Sundgren) – Jose Ignacio (46 Ferron), Acuna (63 Generelo), Garitano (46 Aragon), Jamelli (76 Cuartero) – Juanele (46 Marcos Vales), Peternac (46 Radimow).

Lanna jest Włochem, Martinez Argentyńczykiem, Sundgren Szwedem, Peternac Chorwatem, Radimow Rosjaninem, Acuna ma paragwajsko-argentyńskie, a Jamelli brazylijsko-włoskie obywatelstwo. „Nowe twarze” w drużynie to Ferron (Rayo Vallecano), Peternac (Valladolid) i Generelo (Badajoz). Real jest też zainteresowany pozyskaniem takich graczy, jak Manolo (Sporting Gijon), Nagore (Athletic Bilbao), Olim (Betis), Julio Cruz (Feyenoord) i Ferrer (Chelsea). Rozstali się z klubem napastnik Jugosłowianin Milosevic (Parma), pomocnik Luis Helguera (Udinese) i Pena (Levante). Karierę zakończył 36-letni obrońca Solana.

(FIL)

Pierwszy kontakt

Podczas piątkowego losowania par europejskich pucharów w Monaco nie było przedstawiciela Wisły. Wczoraj kierownik krakowskiej drużyny Marek Konieczny nawiązał pierwszy, telefoniczny, kontakt z Realem Saragossa. Podczas rozmowy z sekretarzem hiszpańskiego klubu obaj panowie wymienili pierwsze podstawowe informacje i... numery komórkowe telefonów.

Pierwszy mecz obu drużyn rozegrany zostanie 14 września w Saragossie. Wiśła ma wysłać fax do Realu z życzeniami dotyczącymi pobytu w tym mieście (przejazd z lotniska, trening, stroje itp.). Oba kluby wkrótce wymienią się informacjami o swojej historii i dniu dzisiejszym.

Na inauguracyjny mecz z Espanyolem najprawdopodobniej pojedzie trener Andrzej Iwan. Wysłannicy Realu chcą obejrzeć Wisłę w rewanżowym meczu o Puchar Ligi z Groclinem (6 września) i – być może – ligowym meczu z Polonią Warszawa (10 września, też w Krakowie).

Jeszcze nie wiadomo, czy ekipa wiślacka polecą do Saragossy czarterem czy samolotem rejsowym.

(FIL)

Lenczyk przeprosił Sosina

– Dlaczego nie zdecydował się Pan wystawić w meczu przeciwko Odrze Wodzisław Łukasza Sosina? – zapytaliśmy trenera Wisły Oresta Lenczyka. – Wiemy, że bardzo mu na tym zależy.

– Łukasza przeprosiłem, że nie wystąpił w tym meczu. Od pewnego momentu gra się tak układała, że należało zadbać o tyły. Nie sądzę, aby Frankowski czy Moskaiewicz spisywali się tak słabo, że należało ich zmienić. Być może mogłem go wpuścić zamiast Żurawskiego.

(SAS)

Tomasz Frankowski po meczu w Wodzisławiu

Zmiana decyzji

– Nie zdobył Pan bramki, ale to dzięki Panu Marcin Baszczyński i Radosław Kałużny strzelili gole dla Wisły.

– Przed wszystkim należy się cieszyć, że odrobiliśmy punkty stracone z Pogonią Szczecin. Jesteśmy w niezłej sytuacji po sześciu kolejkach.

– O dwie głowy wyższy Jacek Matyja nie zawsze mógł sobie z Panem poradzić.

– Walczyłem nie tylko z Jakiem Matyją, ale z wszystkimi obrońcami. W sumie grali skomasowaną obroną, więc nie miałem łatwego zadania, dwa razy jednak potrafiliśmy rozgryźć tę obronę. Całe szczęście, że dobrze były wykonywane stałe fragmenty gry.

– Jak to Pan zrobił w 44 minucie, że piłka ominęła mur?

– W zasadzie miałem strzelać nad murem w drugi róg. Ale widziałem wysokich obrońców po 190 centymetrów wzrostu. Ciężko byłoby z niespełna 20 metrów przetrzucić piłkę nad murem, żeby wpadła w okolice „okienka”. Postanowiłem więc w ostatnim momencie strzelić tam, gdzie był bramkarz. W ostatniej chwili odbił piłkę na słupek. Bardzo dobrze, że poszedł za nią Marcin Baszczyński i dokończył akcję.

– W drugim голу też miał pan współudział. To Pana sfaułował Jacek Matyja.

– Największą zasługą w tym Radka Kałużnego. Bo tak strzelić to stadiony świata.

(SAS)

Sprintem przez igrzyska - PARYŻ 1900 r.

Niedbalstwo sędziego

II IGRZYSKA OLIMPIJSKIE, Paryż, 14 maja - 28 października 1900 r.

UCZESTNICY: 1066 z 21 krajów. Dyscyplin 24, konkurencji 166.

KLASYFIKACJA MEDALOWA:

1. Francja	29	41	32
2. USA	20	14	9
3. W. Brytania	17	8	10
4. Belgia	8	7	5
5. Szwajcaria	6	2	1
6. Australia	4	0	4

KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA:

1. Alvin Kraenzlein (USA) lekkoatletyka	4	-	-
2. Konrad Staeheli (Szwajcaria) strzelanie	3	-	1
3. Ray Ewry (USA) lekkoatletyka	3	-	-
4. Irwing Baxter (USA) lekkoatletyka	2	3	-
5. Walter Tewksbury (USA) lekkoatletyka	2	2	1
6. Charles Bennet (W. Brytania) lekkoatletyka	2	1	0

W CIENIU WYSTAWY.

Pierwsze nowożytne igrzyska olimpijskie rozegrano w 1896 roku w Grecji. Były próbą udania; Grecy proponowali więc, aby igrzyska urządzać stale na ich terenie. Niemniej MKOl zdecydował inaczej, wybór następnym padł na Paryż. To były długie igrzyska. Trwały prawie pół roku. Zawody sportowe przeprowadzano w ramach wystawy światowej w stolicy Francji. Niemniej to wystawa cieszyła się powodzeniem, a nie zmagania sportowców. Sport dopiero raczkował.

DEBIUT KOBIET. Organizacja paryskiej olimpiady była kłopotliwa. Lekkoatleci startowali poza centrum miasta, w Lasku Bulońskim, z kolei pływcy walczyli w nurtach Sekwany. Widzowie zbierali się przypadkowo.

Przy okazji tych igrzysk zorganizowano w Paryżu imprezę dla zawodowców, przestrzegano wtedy rozdziału amatorów od profesjonalistów.

Po raz pierwszy w igrzyskach wzięły udział kobiety, było ich

w Paryżu 8. Walczyły w golfie i tenisie.

ŚWIĘCONO NIEDZIELE. Walczono według ówczesnych, z dzisiejszego punktu widzenia dziwnych, regulaminów. Na przykład w dal w finale zaliczano wynik z eliminacji. Ameryka-



Lasek Buloński był areną igrzysk w 1900 r.

Fot. archiwum

nin Prinstein otrzymał srebrny medal za skok w dal, choć w finale nie oddał ani jednego skoku. Wpisano mu wynik wcześniejszy, właśnie z eliminacji. W finale ten zawodnik nie startował, bo to była niedziela, a on, jako gorliwy chrześcijanin, ten dzień święcił. Ale i tak medal mu nie uciekł.

Z kolei przedziwnie zorganizowano skok o tyczce. Też wypadł w niedzielę, kilku zawodników właśnie z powodów religijnych nie stanęło na starcie. Zażądali, aby nazajutrz powtórzyć konkurs. Organizatorzy się ugieśli, powtórzono, uzyskano wtedy lepsze wyniki niż w pierwszym, ale oficjalnym zwycięzcą ogłoszono triumfatora pierwszego konkursu...

ZABŁĄDZIŁ W LESIE. Prawdziwego pecha miał Szwed Fast w maratonie. Biegł samotnie na czele, aż dotarł do rozstajnych dróg w podparyskim lesie. Akurat sędzia, który miał wskazy-

wać kierunek, z powodu upału zaszył się w krzakach. Niedbale tłumaczył się potem, że nie przypuszczał, aby ktoś tak szybko dobiegł do jego stanowiska. Osamotniony Szwed wybrał złą drogę. Kiedy się zorientował, wrócił, ale stracił kilka kilometrów,



Lasek Buloński był areną igrzysk w 1900 r.

Fot. archiwum

a przed nim było już trzech biegaczy. Zdażył dogonić jednego z nich i zdobyć brąz. Zaledwie...

POLAĆCZONE SIŁY. Popularną dyscypliną było przeciąganie liny, rozgrywane na IO w latach 1900-20. W Paryżu wygrała wspólna ekipa Danii i Szwecji. Kiedy z igrzysk skasowano tę konkurencję, przeciąganie liny przeniosło się wyłącznie do festynów ludowych, imprez rekreacyjnych.

Czołową postacią igrzysk był Amerykanin Ray Ewry, który wygrał skoki w dal, wżwyz i trójskok, a wszystkie skoki oddawał wtedy z miejsca. Ale też rozegrano inny skok w dal, z rozbiegiem, gdzie triumfował potomek emigrantów z Niemiec, Amerykanin Alvin Kraenzlein. Zdobył w Paryżu najwięcej złotych medali, bo 4, także na 60 m, 110 m i 200 m przez płotki.

BOHATER IGRZYSK: Ernst Fast (Szwecja), moralny zwycięzca maratonu. (JOT)

Sprintem przez igrzyska - ST. LOUIS 1904 r.

Dogrywka dyskoboli

III IGRZYSKA OLIMPIJSKIE, St. Louis, 1 lipca - 23 listopada 1904 r.

UCZESTNICY: 680 osób z 12 krajów. Dyscyplin 6, konkurencji 104.

KLASYFIKACJA MEDALOWA:

1. USA	80	86	72
2. Niemcy	5	4	6
3. Kuba	5	3	3
4. Kanada	4	1	1
5. Węgry	2	1	1
6. Irlandia	1	1	0

KLASYFIKACJA INDYWIDUALNA:

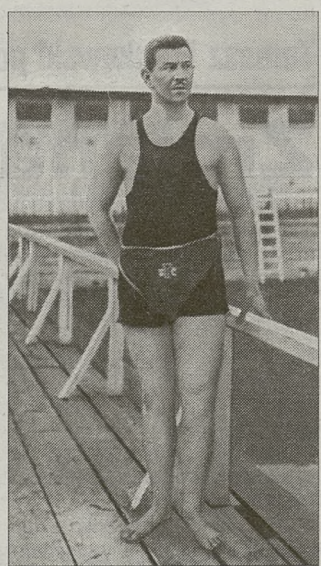
1. Anton Heida (USA) gimnastyka	5	1	-
2. Marcus Hurley (USA) kolarstwo	4	-	-
3. George Eysrer (USA) gimnastyka	3	2	1
4. Charles Daniels (USA) pływanie	3	1	-
James Lightbody (USA) lekkoatletyka	3	1	-
6. Ray Ewry (USA) lekkoatletyka	3	0	0

ZNÓW Z OKAZJI WYSTAWY.

Drugi raz igrzyska olimpijskie powiązano z wystawą światową, która odbyła się w amerykańskim St. Louis. Stąd program igrzysk ponownie trwał, jak wystawa, prawie pół

rok. Na awersach medali dla sportowców wryto wtedy: Universal Exhibition.

Zainteresowanie ze strony widzów było nikłe. Nawet przy-



Jeden z uczestników konkurencji pływackich w St. Louis

dent MKOl Pierre de Coubertin nie przybył do St. Louis. Zresztą był przeciwny, by igrzyska organizować niejako w cieniu wiel-

kich wystaw. Sportowców też było mniej niż 4 lata temu w Paryżu, wynikało to z wysokich kosztów podróży z Europy do Ameryki. Organizatorzy przeprowadzili też kilka konkurencji dla mniejszości etnicznych, czyli ludów kolorowych. Skrytykowano to jako przejaw rasizmu.

SKOCZEK GUMA. Generalnie w zawodach dominowali gospodarze. Znów pokazał się Ray Ewry, skakał z miejsca i powtórzył swoje sukcesy z paryża. Np. wżwyz z miejsca osiągnął 1,50 m. Nazwano go skoczkiem gumą. Dwaj dyskobole uzyskali identyczny wynik. Wtedy zarządzący dla nich dogrywkę, dodatkowy rzut, co dało wygraną Martinowi Sheridanowi (USA). Teraz nie ma dogrywki w rzutach, liczyłby się drugi wynik zawodników w konkursie.

Skandal wybuchł w maratonie. Amerykanin Fred Lorez skorzystał na trasie z samochodu, jak autostopowicz. Kiedy się wydało, został zdyskwalifikowany dożywotnio.

BOHATER IGRZYSK: Ray Ewry (USA), lekkoatleta, kolekcjoner złota. (JOT)

Z Nowego Sącza do Sydney

Rozmowa z sędzią-olimpijczykiem ZBIGNIEWEM KUDLIKIEM

- Czy zna Pan już termin odlotu na igrzyska olimpijskie do Sydney?

- Cała grupa europejskich sędziów kajakarstwa górskiego startuje do Australii z Wiednia 10 września. Właśnie poprosiłem dyrektora Zespołu Szkół Elektryczno-Mechanicznych w Nowym Sączu, gdzie uczy wychowania fizycznego, o urlopowanie. Na olimpiadę jadę nie po raz pierwszy. Sędziowałem już podczas igrzysk w Barcelonie i Atlancie. W Sydney już byłbym, pięć lat temu, podczas posiedzenia Komisji Ślalomu i Zjazdu ICF (Międzynarodowej Federacji Kajakowej). Toczyła się wtedy zacięta walka o umieszczenie kajakarstwa górskiego w programie igrzysk w 2000 roku. Zakończona, na szczęście, powodzeniem.

- Jaką rolę wyznaczono Panu na olimpiadzie?

- Będę jednym z trzech autorów trasy slalomu i mam też odnotowywać punkty karne. Zaproponuję ustawienie 25 bramek, w tym 6 minimum podjazdowych (pod prąd), obowiązku symetrycznych, na przemian lewy podjazd - prawy podjazd. Układałem już trasy na kilku mistrzostwach świata. Kto wygrał, oceniał je dobrze. Przegrani czasem psoczyli.

- Jak się zostaje sędzią olimpijskim?

- Decyduje o tym ICF na podstawie rekomendacji narodowego związku sportowego. Sędziuję zawody kajakowe od początku lat 70. Moja przygoda z kajakami zaczęła się jeszcze wcześniej. Pływałem jako zawodnik na kanadyjce jedynie, zdobywałem medale na mistrzostwach Polski w zjeździe i slalomie. Moim pierwszym trenerem był Adam Gawłowski, następnie Józef Kulig i Tadeusz Nowak (słynny „Topór”), Marian Gónciarz. Nie miałem tak błyskotliwych wyczynów jak mój brat Wojtek, ale teraz dokuczam mu zartem: - ty byłeś olimpijczykiem raz (w Monachium - Augsburgu w 1972), ja - trzy razy. Jak na sędziego przeszedłem więc dobrą drogę: od zawodnika, poprzez trenera (w Starcie) i działacza PZK.

- Co to znaczy być dobrym sędzią kajakarskim?

- Należy być bez przerwy skupionym na przebiegu zawodów. Sędzia wydaje werdykt, w pewnym sensie subiektywny,

w oparciu o to, co sam widzi. Nie korzysta z nagrania filmowego czy wypowiedzi kolegów. Liczy się wieloletnia praktyka.

Zbigniew Kudlik

Ur. 24 sierpnia 1952 r. w Nowym Sączu; mgr wychowania fizycznego (absolwent AWF w Krakowie i Wrocławiu oraz Technikum Budowlanego w Nowym Sączu), nauczyciel w ZSE-M w Nowym Sączu, (wcześniej urzędnik UM i UW), kajakarz górski, sędzia międzynarodowy ICF w kajakarstwie górskim, wiceprezes Polskiego Związku Kajakowego, prezes Klubu Olimpijczyka w Nowym Sączu (od 1998).

- W jakim kierunku zmierzają kajakarstwo górskie?

- Kilka lat temu zmieniły się nieco przepisy. Do ostatecznego wyniku liczą się dwa przejazdy, a nie - jak dawniej - jeden. Trzeba wybierać pomiędzy ryzykiem a kalkulacją. Zmieniło się otoczenie górskich kajaków, przypomina teraz kolorowy zawrót głowy wokół

- Ma kształt litery U, wybudowano go w odległości niespełna 60 km od Sydney, w miejscowości Penrith Lakes. Woda jest wprowadzana pompami na start, a potem w dół. W środku miejsca dla zawodników i organizatorów, wokół - widownia. Australia wybudowała unikalny w skali światowej zespół obiektów wodnych, skupiających w jednym miejscu trzy popularne i widowiskowe dyscypliny: kajaki klasyczne, wioslarstwo i górski slalom kajakowy.

- Jaka jest skala trudności olimpijskiej areny?

- Średniotrudna. Kajakarze nie przepadają na startami na sztucznych obiektach, wolą naturalne koryta rzek. Woda na sztucznych torze zachowuje się często nieobliczalnie. Spodziewam się dużego zainteresowania, slalom kajakowy stał się widowiskową i emocjonującą dyscypliną. Szkoda, że w programie olimpijskim nie ma konkurencji zespołowych (3xK-1, 3xC-1, 3xC-2), które niczym sztafety w lekkiej atletyce są bardzo emocjonujące.



Zbigniew Kudlik ma już w kieszeni bilet lotniczy na olimpiadę w Sydney

Fot. JERZY LEŚNIAK

narciarstwa, lgną za reklamą wielkie firmy.

- Sędziowanie otworzyło przed Panem wielki świat...

- Rzeczywiście, byłem już w obu Amerykach - Północnej i Południowej (Brazylia), Australii, niemal w każdym ośrodku kajakowym w Europie. Zwykle jednak są zakątki odosobnione, z dala od centrów wielkomiejskich. W 1996 kwaterowaliśmy w parku narodowym, samą Atlante widziałem tylko z lotniska.

- Jak wygląda tor olimpijski?

- Jak Pan ocenia szanse olimpijskie naszych kajakarzy górskich?

- Apetyty na medale są w pełni uzasadnione. Myślę nie tylko o duecie Stanisławski - Kołomański w C-2, ale też o sądeczanach: Krzysztofie Bierycie w C-1, Beacie Grzesik (aktualnej wicemistrzyni świata) w K-1, osadzie Wójs - Mordarski w C-2. Wszystko może się zdarzyć. Kajakarstwo górskie zasługuje na pierwszy medal olimpijski w historii polskiego sportu.

Rozmawiał: JERZY LEŚNIAK

Niewidomi szachiści pod Giewontem

Olimpiada bez znicza

120 szachistów z 30 państw weźmie udział w XI Olimpiadzie Szachowej Niewidomych, która odbędzie się w Wojskowym Domu Wypoczynkowym „Kościelisko” w Zakopanem. Impreza rozpocznie się dziś i potrwa do 7 września.

Tatry ostatnio często goszczą uczestników szachowych imprez i to imprez o randze światowej. Niedawno w WDW „Kościelisko” odbyły się szachowe mistrzostwa świata głuchych, a tym razem o olimpijski laur walczyć będą 4-osobowe reprezentacje niewidomych szachistów. Turniej składać się będzie z 9 rund. Maksymalna ilość czasu na jedną partię wynosi 6 godzin.

- Wprawdzie Zakopane przegrało rywalizację o prawo do organizacji olimpiady w 2006 roku, ale za to mamy teraz swoją własną olimpiadę - tłumaczy Danuta Sanetry, organizator imprezy. - Choć bez barwnych stadionów, transmisji telewizyjnych czy znicza olimpijskiego. Impreza odbywa się w Zakopanem na wyraźne życzenie zarządu Federacji. Myślę, że to jest pierwszy wynik promocji Zakopanego przy staraniu się o olimpiadę.

W przerwach pomiędzy szachowymi zmaganiem uczestnicy olimpiady spotkają się z samorządem gminy Kościelisko, przy ognisku

wysłuchają góralskiej muzyki i będą spacerować po tatrzańskich dolinach oraz zakopiańskich Krupówkach.

Organizatorem trwającej 12 dni Olimpiady Szachowej Niewidomych jest Stowarzyszenie Kultury Fizycznej, Sportu i Turystyki „CROSS”, zrzeszone w Międzynarodowej Federacji Niewidomych Szachistów (IBCA - International Brail Chess Association). IBCA zorganizowała dotychczas 11 olimpiad. Poprzednia odbyła się w 1996 roku w Lagunie. - Polacy zajęli w Brazylia czwarte miejsce - przypomina pani Danuta. - W tym roku nasza drużyna szykuje się do zdobycia najważniejszego trofeum.

Honorowy patronat nad olimpiadą przyjęła Jolanta Kwaśniewska, a na czele Komitetu Honorowego stanął minister pracy i polityki społecznej Longin Komolowski. Imprezę wsparły także władze samorządowe Małopolski, Powiatu Tatrzańskiego oraz Gminy Kościelisko.

Uroczyste otwarcie olimpiady przewidziano dziś o godz. 11. Po południu reprezentacje przystąpią do I rundy zmagania. Ogłoszenie wyników i wręczenie nagród nastąpi 7 września. 4 dni wcześniej odbędzie się światowy kongres IBCA. (KOV)

Laureaci rankingu „Dziennika” na najlepszego piłkarza IV ligi

Tomasz Frączek:

Od dziecka byłem bramkarzem

W rankingu prowadzonym przez „Dziennik Polski” dla piłkarzy IV ligi w ub. sezonie, bramkarz Alwerni Tomasz Frączek zajął ex aequo 1. miejsce z pomocnikiem Świtu Krzeszowice Marcinem Durzyńskim. W przerwie sobotniego meczu z Garbarnią wręczyliśmy laureatowi nagrody rzeczowe, a po zakończeniu spotkania poprosiliśmy Tomasza Frączka o krótką rozmowę.

- **Czy występy w IV lidze zapokajają Pana ambicje sportowe?**

- Pograć wyżej na pewno byłoby przyjemnie, ale na razie jestem związany z Alwernią, przynajmniej do końca tego roku. Jeśli ktoś zgłosiłby ciekawą ofertę, dysponuję swoją kartą zawodniczą. Jestem otwarty na propozycje.

- **Zaczynał Pan w krakowskiej Wiśle, by znaleźć się w końcu w małej Alwerni.**

- Dużo czasu minęło, gdy trenowałem z pierwszym zespołem

Wisły, w którym byłem nawet rezerwowym. Już od trzech lat bronie jednak w Alwerni. Klub jest stabilny, zapewni niezłe warunki. Ważna jest też dobra atmosfera w drużynie.

- **A dojazdy na treningi i mecze nie są kłopotliwe?**

- Jest nas kilku z Krakowa, 40 kilometrów do Alwerni przemierzamy jednym samochodem. Bywamy tam nawet pięć razy w tygodniu.

- **Trener Marek Holocher był pierwszoligowym bramkarzem. Jak się z nim Panu współpracuje?**

- Osoba trenera miała duże znaczenie w wyborze klubu. Marek Holocher potrafi z nami znaleźć wspólny język.

- **Jak na bramkarza nie imponuje Pan warunkami fizycznymi. Nie próbował Pan grać na innych pozycjach?**

- Od dziecka byłem bramkarzem. I tak zostało. 180 centymet-

arów to dziś odrobinę za mało, staram się więc te braki nadrabiać skocznością, refleksem. W starciach na przedpolu bramkowym walczę, jak potrafię.

- **Ma Pan bramkarskiego idola? Na kimś się Pan wzoruje?**

- Nie mierzę aż tak wysoko, żeby mieć konkretne wzorce. Natomiast bardzo podoba mi się Schmeichel. Dla mnie jest numerem 1 na świecie.

- **Postawił Pan na piłkę, czy robi coś jeszcze?**

- Studiuję. Od października będę na trzecim roku marketingu i zarządzania. Piłka jest bardzo przyjemną zabawą, a przy okazji można trochę zarobić.

- **Czy chce Pan w przyszłości zarządzać na przykład klubem piłkarskim?**

- Jeśli otrzymam konkretną propozycję pracy, z dobrymi warunkami, to czemu nie.

(SAS)

Marcin Durzyński

Człowiek z Sosnowca

Marcin Durzyński, 23-letni pomocnik Świtu Krzeszowice, wraz z Tomaszem Frączkiem wygrał klasyfikację piłkarzy IV ligi małopolskiej.

- **Gratulując sukcesu, spytać wypada o sportowe cele.**

- Dziś walczymy ze Świtem o awans do III ligi. W zeszłym sezonie się nie udało, lecz mam nadzieję, że w tym będzie lepiej.

- **Jak Pan ocenia swój obecny zespół?**

- Gramy techniczną piłkę, skład jest wyrównany, sądzę, że prezentujemy futbol widowiskowy i skuteczny. Z optymizmem myślimy o rozpoczętym niedawno sezonie.

- **Zdobył Pan już kiedyś medal piłkarskich mistrzostw Polski...**

- Jako piłkarz GKS Katowice byłem członkiem trzeciej juniorskiej drużyny MP. Lecz dziś wypada myśleć o przyszłości, a nie żyć wspomnieniami.

- **A więc, co powie Pan o swojej przyszłości?**

- Na pewno gra w IV lidze nie jest szczytem marzeń. Chcemy awansować z drużyną, a jeśli trafi

się jakaś ciekawa propozycja z klubu wyższej klasy, to będę się zastanawiał.

- **Kto jest, Pana zdaniem, najgroźniejszym rywalem w tegorocznych rozgrywkach?**

- Uważam, że poziom jest wyrównany i kilka drużyn będzie się liczyć w walce o mistrzostwo grupy.

- **Mieszka Pan w Krzeszowicach?**

- Nie i przynajmniej obecnie nie zamierzam się przeprowadzić. Z mojego rodzinnego Sosnowca nie jest tu daleko, więc codziennie dojeżdżam na treningi. Lecz muszę z całą mocą powiedzieć, że gra mi się w Krzeszowicach bardzo dobrze. Publiczność jest bardzo sympatyczna, żywo reaguje na boiskowe wydarzenia, także o kolegach z zespołu mogę mówić tylko pozytywnie.

- **Pana sytuacja rodzinna?**

- Zdecydowanie ustabilizowana. Żona Magdalena zajmuje się obecnie wychowaniem naszej 5-letniej córki Nicoletty.

(KG)



Sponsorzy rankingu „Dziennika Polskiego”

KRAKSPORT



Klasa B

Kraków, grupa I

Płomień Kostrze - Nadwiślan Rusocice 7-1 (3-0). Dla Płomienia: Michorzczak 2, Jedyński 2 (obie z karnych), Dusik 2, Galos; **TS Węgrzce - Płaszowianka Kraków 0-1 (0-1).** Podkowiak; **Strażak Rączna - Mydlniczanka 0-1 (0-0).** Głowacki; **Toniańska - Krowodrza Kraków 2-3 (1-3).** dla Krowodrzy: Lach 2, Staszek; **Wisła Rząska - Jutrzenka Giebułtów 2-0 (1-0).** Kwoka, Mroziński; **Błękitni Modlnica - Bronowianka Kraków 2-0 (0-0).** Kralka, M. Tekieli.

1. Płaszow. 2 6 6-0
2. Krowodrza 2 6 8-3
3. Błękitni 2 4 3-1
4. Wisła 2 4 3-1
5. Płomień 1 3 7-1
6. Toniańska 2 3 4-3
7. Mydlnicz. 1 3 1-0
8. Węgrzce 2 1 0-1
9. Bronow. 2 1 0-2
10. Jutrzenka 2 0 0-4
11. Strażak 2 0 1-6
12. Nadwiślan 2 0 1-12

Grupa II

Zryw Facimiech - Piast Wotowice 0-3 (0-2). K. Kapusta 2, Owca; **Dąbski Kraków - Niegoszowianka - mecz przerwany;** **Wisła Jeziorzany - Pozowianka 2-1 (0-1).** Tyrała, Steczko - Królik; **Trzebol Wielkie Drogi - Romex Kraków 1-2 (0-2).** Torba - Hudobski, Nawrocki; **Orleża Rudawa - Zwierzyniecki II 3-1 (3-1).** Golec, Ł. Zięba, Brachowski - Kluska; pauzowała **Rzozovia.**

1. Orleża 2 6 7-1
2. Piast 2 6 6-2
3. Niegoszow. 1 3 10-1
4. Rzozovia 1 3 5-1
5. Pozowianka 2 3 5-2
6. Wisła 2 3 4-4
7. Romex 2 3 3-6
8. Trzebol 2 0 1-6
9. Zryw 1 0 0-7
10. Zwierzyn. II 2 0 2-13
- Dąbski - - -

Grupa III

Wawrzynianka - Kosynierzy Łuczycy 2-0 (1-0). Nowak, Trela; **Wiarusy Igołomia - Sokół Kocmyrzów 1-5 (1-3).** Dla Sokoła Kołacz 5; **Sparta Skrzyszowice - Polanowice 3-2 (2-2).** Nowak 2, Kubala - M. Bukowiński, A. Bukowiński; **Bibiczanka - Błyskawica Wyciąże 5-3 (4-0).** Nawrot 3, Luty 2 - Tulej 2, Witek; **Spartak Wielkanoć-Gółcza - Michałowianka 3-1 (1-1).** Zięba, Żurek (karny), Orłowski - Żębala (karny). Pauzowała **Spartak Charsznica.**

Grupa IV

Wawrzynianka - Kosynierzy Łuczycy 2-0 (1-0). Nowak, Trela; **Wiarusy Igołomia - Sokół Kocmyrzów 1-5 (1-3).** Dla Sokoła Kołacz 5; **Sparta Skrzyszowice - Polanowice 3-2 (2-2).** Nowak 2, Kubala - M. Bukowiński, A. Bukowiński; **Bibiczanka - Błyskawica Wyciąże 5-3 (4-0).** Nawrot 3, Luty 2 - Tulej 2, Witek; **Spartak Wielkanoć-Gółcza - Michałowianka 3-1 (1-1).** Zięba, Żurek (karny), Orłowski - Żębala (karny). Pauzowała **Spartak Charsznica.**

Grupa V

Sankovia Sanka - Kmita II Zabierzów 2-3, Sportowiec Modnicza - Jutrzenka Ostrężnica 5-1, Błękitni Modlnica II - Bronowianka II Kraków 0-5, Victoria Zalas - Orzeł Bębło 4-0, Potok Więckowice - Maszycanka Maszyce 2-0. Pauzowała **Iskra Czutów.**

1. Sportowiec 2 6 10-3
2. Victoria 2 6 7-0
3. Potok 2 6 5-0
4. Bronow. II 1 3 5-0
5. Sankovia 2 3 5-5
6. Kmita II 2 3 3-5
7. Maszycanka 2 1 2-4
8. Orzeł 2 1 2-6

1. Bibiczanka 2 6 10-6
2. Błyskawica 2 3 8-5
3. Sokół 2 3 7-4
4. Kosynierzy 2 3 4-2
5. Spartak 1 3 3-1
6. Polanowice 2 3 5-5
7. Sparta 2 3 4-4
8. Michałowianka 2 3 3-4
9. Wawrzynianka 2 3 2-5
10. Spartak Ch. 1 0 0-4
11. Wiarusy 2 0 4-10

Wieliczka

Targowianka - Iskra Zakrzów 1-1 (0-1). Karnia - Łapaj; **Wróblowianka - Gwiazda Brzegi 1-1 (0-1).** Michalik - Nowak; **Sułków - Sokół Chorać 3-0 (0-0).** Kmiecik, Para, Cichy; **Zorza Przebieczany - Wilga Koźmice Wielkie 1-1 (1-0).** Gol samobójczy - Siwek; **Orzeł II Piaski Wielkie - Start Brzezie 5-0 (3-0).** Ząbczyński 2, Dubiel, Bienkowski, T. Wajda; **Naprzód Ochmanów - Tęcza Słomirów 2-1 (0-0).** Piotrowski, Musiał - Sosiński; **Różnowa - Wieliczanka 1-1.**

1. Orzeł II 4 12 19-4
2. Różnowa 4 10 11-3
3. Sułków 4 7 8-5
4. Naprzód 4 7 10-8
5. Targowianka 4 7 5-5
6. Tęcza 4 6 6-4
7. Wilga 4 6 5-4
8. Zorza 4 5 4-4
9. Wróblow. 4 4 4-6
10. Wieliczanka 4 4 6-9
11. Start 4 2 4-10
12. Sokół 4 3 4-11
13. Gwiazda 4 2 2-7
14. Iskra 4 1 8-16

Myślenice

Sęp Droginia - Rokita Koronka 5-3 (3-1). Dla Sępa Oramus 4, P. Szłósarczyk; **Jawor Jawornik - Clavia Świętniki Górnice 2-2 (0-1).** Karaim, Szlachetka - Synowiec 2; **Orzeł Myślenice - Krzywaczka 4-3 (2-1).** Mistrz, Karaś, Węgrzyn, Baran - Biel 2, Frączek; **Unia Stadniki - Wicher Stróża 1-1 (1-0).** Banaś - R. Niedźwiedź; **Iskra Głogoczów - Jordan Sum Zakliczyn 0-2 (0-1).** Baran, Kosek; **Pcimianka - Libertów 1-1 (1-0).** Dziuba - Szczepański; **Hejnał Krzyszkwice - Iskra Brzączowice 2-2 (0-0).** Durlatka 2 - Plachta, P. Baran. Pauzował **Staw Polanka.**

1. Sęp 4 12 12-5
2. Orzeł 4 9 10-8
3. Iskra B. 4 7 8-5
4. Pcimianka 4 7 4-4
5. Libertów 4 6 8-6
6. Jordan 4 6 7-6

7. Wicher 4 5 7-4
- Jawor 4 5 7-4
9. Unia 3 5 4-4
10. Rokita 3 4 6-7
11. Clavia 3 2 4-6
12. Hejnał 3 1 3-5
13. Iskra G. 3 1 2-7
14. Krzywaczka 4 1 6-11
15. Staw 3 1 4-10

W zamieszczonym w ubiegłym tygodniu tekście o klubie Libertów mylnie podaliśmy nazwę głównego sponsora, którym jest firma OknoPlus. Teren pod budowę nowego boiska Libertów otrzymał od Różniczej Spółdzielni Produkcyjnej.

Olkusz, grupa I

Promień Przegonia - Leśnik Gorenice 2-4; Błysk Zenderman - Unia II Jarosławiec 6-0; Dłubnia Jangrot - MGHKS Bukowno II 2-3; Prądnik Sułoszowa - Uczniowski Zarzeczce 3-2 (2-2). Dla Prądnika: Kijak, Kiszka, Adamek; **Bukowianka - Laskowianka Łaski 2-0 (0-0).** Sobczak, Probiez; **Przebój II Wolbrom - Legion Bydlin 4-1.**

1. Prądnik 2 6 9-3
2. Bukowno II 2 6 7-4
3. Przebój II 2 6 6-2
4. Bukowianka 2 4 4-2
5. Błysk 2 3 8-4
6. Leśnik 2 3 6-5
7. Zarzeczce 2 3 5-5
8. Laskowianka 2 3 2-2
9. Legion 2 1 3-6
10. Promień 2 0 3-6
11. Dłubnia 2 0 2-5
12. Unia II 2 0 1-12

Grupa II

Orzeł Bukowno - Arka Babice 2-1; Polonia Luszwice - UKS Regulice 1-3 (1-0). Dla Regulice M. Matusik, A. Matusik, Cieniak; **Zarzęzce - Korona Lgota II 5-1; Unia Kwaczała - Janina II Libiąż 3-1 (0-1).** Jeleń 2, Ginter - Węgorzek; **Zryw Żarki - Zryw Brodła 3-0; JKS Żelków - Górzanka Nawojowa Góra 6-2 (1-1).** Czarniecki 4, Górka 2 - Kisielak, Gędek.

1. Unia 2 6 11-1
2. Żelków 2 6 12-5
3. Regulice 2 6 5-1
4. Zryw Ż. 2 6 4-0
5. Janina II 2 3 5-3
6. Zagórze 2 3 5-5
7. Polonia 2 3 3-4
8. Orzeł 2 3 5-7
9. Korona II 2 0 2-7
10. Arká 2 0 1-4
11. Górzanka 2 0 2-7
12. Zryw B. 2 0 0-11

(PAN)

Strzelcy klasy A - Kraków

Grupa I: 2 - Głownia (Kmita), Lach (Grębałowianka), Bączek (Grębałowianka), Ziobro (Kmita), Dziudziej (Wiślanie), Kolasa (Gwiazda), Krupnik (Radziszowianka), Bębenek (Słomniczanka).

Grupa II: 3 - A. Cisak (Szeniawa), Krzyk (Nadwiślanka).

Grupa III: 4 - Bystroń (Tramwaj); 3 - Chmielarczyk (Armatura), Pyła (Tramwaj), Wojtasik (Beskid), Marszałek (Iskra), Sarga (Armatura).

(PAN)

Klasa okręgowa juniorów

Komplet wyników: Orzeł Piaski Wielkie - Węgrzcanka Węgrzce Wielkie 2-0, Prokocim - Wanda Nowa Huta 1-0, Skawinka - Skalnik Trzemeśnia 1-0, Dalin Myślenice - Wiślanka Grabie 2-1, Hutnik II - Wisła II Kraków 1-6, Raba Dobczyce - Tramwaj Kraków 5-1, Górnik Wieliczka - Clepardia 2-0, Wieczysta Kraków - UMKS Olimpic Kraków 1-4. (PAN)

1. Olimpic 3 9 22-1
2. Wisła II 3 9 12-2
3. Skawinka 3 7 5-3
4. Tramwaj 3 6 10-6
5. Dalin 3 6 5-3
6. Skalnik 3 6 4-3
7. Hutnik II 3 4 13-8
8. Górnik 3 4 3-5
9. Raba 3 3 8-6
10. Clepardia 3 3 5-5
11. Orzeł 3 3 5-6
12. Wanda 3 3 3-8
13. Prokocim 3 3 1-7
14. Wieczysta 3 2 4-7
15. Wiślanka 3 1 4-9
16. Węgrzcanka 3 0 0-25

Dzisiaj grają

V liga, Kraków: Cracovia II - Zwierzyniecki (godz. 17)
Klasa międzyokręgowa juniorów: Wisła - Cracovia (stadion Skawinki, 16)

Klasa B, grupa II: Dąbski - Niegoszowianka (17) (P)

Kraków, grupa I

Pogoń II Skotniki - Mogilany 0-0, Powiśle Ochodza - TKKF Kliny 3-3, Rybitwy Kraków - Iskra II Krzęcin 1-1, Tramwaj II Kraków - Gajowianka 4-0, Victoria II Krak Gamma Kraków - Cedronka Wola Radziszowska 0-8, Biezanowianka II - Borkowianka Borek Szlachecki 1-2. Pauzowała **Opatkowianka II.**

1. Cedronka 2 6 12-0
2. Borkowianka 2 6 6-1
3. Kliny 2 4 6-3
4. Iskra II 2 4 4-2
5. Rybitwy 2 4 4-3
6. Tramwaj II 2 3 4-4
7. Mogilany 2 2 0-0
8. Opatkow. II 1 1 0-0
9. Powiśle 2 1 4-6
10. Pogoń II 2 1 0-3
11. Biezanow. II 1 0 1-2
12. Gajowianka 2 0 2-7
13. Victoria II 2 0 0-12

Grupa II

Start Kamień - Kaszowianka 3-0, Wisła II Rząska - Prądniczanka II 2-3, Błękitni Czutówek - Bronowicki Kraków 10-0, Sokół Rybna - Lotnik II Kryspinowa 4-2, Sparta Przegonia Duchowna - Mydlniczanka II 0-3, Tęcza Piekary - Dragon Szczyclice 6-2.

Klasa C

1. Tęcza 2 6 19-2
2. Błękitni 2 6 13-0
3. Start 2 6 8-2
4. Prądnicz. II 2 6 7-3
5. Sokół 2 6 8-4
6. Lotnik II 2 3 6-4
7. Mydlnicz. II 2 3 4-4
8. Wisła II 2 0 2-6
9. Kaszowianka 2 0 2-7
10. Dragon 2 0 4-11
11. Sparta 2 0 0-7
12. Bronowicki 2 0 0-23

Grupa III

Sankovia Sanka - Kmita II Zabierzów 2-3, Sportowiec Modnicza - Jutrzenka Ostrężnica 5-1, Błękitni Modlnica II - Bronowianka II Kraków 0-5, Victoria Zalas - Orzeł Bębło 4-0, Potok Więckowice - Maszycanka Maszyce 2-0. Pauzowała **Iskra Czutów.**

1. Sportowiec 2 6 10-3
2. Victoria 2 6 7-0
3. Potok 2 6 5-0
4. Bronow. II 1 3 5-0
5. Sankovia 2 3 5-5
6. Kmita II 2 3 3-5
7. Maszycanka 2 1 2-4
8. Orzeł 2 1 2-6

Grupa IV

9. Iskra 1 0 02-5
10. Jutrzenka 2 0 3-8
11. Błękitni II 2 0 0-8

Grupa V

Pogoń Opatkowice - Strażak Przybysławice 2-2, Polonia Więckowice - Rogowianka Wolica 2-1, Orzeł Iwanowice - Trątnowianka 5-3, Olimpia Czaple Wielkie - Wierzbowianka 1-4, Victoria Smroków - Niedźwiedź II 1-4, Wielmoża - Galicja Raciborowice 2-1, Juwenia Prandocin - Błyskawica II Wyciąże 5-2.

1. Niedźwiedź II 3 9 13-3
2. Orzeł 3 7 15-6
3. Juwenia 3 7 10-4
4. Wielmoża 3 7 7-2
5. Strażak 3 5 10-6
6. Pogoń 3 5 8-5
7. Błyskawica II 3 3 13-10
8. Galicja 3 3 8-9
9. Wierzbow. 3 3 5-7
10. Trątnow. 3 3 10-13
11. Polonia 3 3 4-15
12. Victoria 3 1 2-5
13. Rogowianka 3 1 2-10
14. Olimpia 3 0 3-15

Wieliczka

Zieloni Niegowic - Promień Zakrzewice 1-2, Concordia Pawlikowice - Wisła II Niepółmice 4-0, Legion Pierzchów - Wilga Golkowice 0-0, Sparta Winiary - Czarni II Staniątka 3-0, Zagaje Gdów - Gryf Wiatowice 2-1.

1. Zagaje 2 6 5-1
2. Wilga 2 4 5-1
3. Concordia 1 3 4-0
4. Promień 1 3 2-1
5. Sparta 2 3 3-3
6. Gryf 2 3 2-2
7. Wisła II 2 3 2-5
8. Legion 2 1 0-1
9. Czarni II 2 0 1-5
10. Zieloni 2 0 2-7

Myślenice

Iskra II Brzączowice - Stryszowianka 0-2, Błyskawica Wiśniowa - Dziecanovia 2-3, Dukla Bylina - Rudnik 1-1, Wrzosey Osieczany - Szczebel Lubię 1-2.

1. Dukla 2 4 4-1
2. Stryszowianka 2 4 2-0
3. Szczebel 2 4 5-4
4. Dziecanovia 2 4 3-2
5. Wrzosey 2 3 5-3
6. Rudnik 2 2 4-4
7. Błyskawica 2 0 2-6
8. Iskra II 2 0 1-6

(PAN)

Radio



4.55 Myśli na dobry dzień
 5.10 Poranne rozmaitości rolnicze
 5.58-8.30 Sygnały dnia
 6.00 Wiadomości poranne
 7.00 Dziennik poranny
 8.00 Dziennik poranny
 8.25 Koncert Lata z radiem - Opoczno
 8.32 Radio biznes 9.00-11.55 Lato z radiem 9.02, 9.36, 11.30 Koncert Lata z radiem - Opoczno 9.07, 10.00, 11.00 Wiadomości 9.15, 10.09 Eko-radio 9.20 Supergość Lata z radiem, konkursy, 9.30, 10.30, 11.30 Wakacyjki 10.37 Trójka w Jedyńce 11.09 Gwiazdka z nieba 11.45 Informator turystyczny 11.50 Strony dla Ciebie 12.00 Sygnał czasu i hejnał z wieży Mariackiej 12.05 Z kraju i ze świata 12.24 Zielony rynek 12.29 Koncert po hejnale - piosenki na życzenie 13.05 Notowania giełdy 13.08 Radio kierowców 13.32 Komunikaty losowe 14.10 Czas felietonisty 14.13 Sekrety, konkrety 15.05 Informacyjny magazyn muzyczny: W to mi graj 15.57 Koncert Lata z radiem - Opoczno 16.00 Dziennik popołudniowy 16.13 Komunikaty losowe 16.15 Dziennik Radia Watykańskiego 16.30 Z pierwszej ręki 17.40, 18.40 Koncert Lata z radiem - Opoczno 19.00 Z kraju i ze świata - wydanie wieczorne 19.18 Koncert Lata z radiem - Opoczno 19.22 Dziś na świecie - komentarz 19.30 Radio dzieciom: „Przygody Robin Hooda” - słuchowisko 20.05 Komunikaty 20.10 Kronika sportowa 20.45 - 23.30 Wieczór z Jedyńką 20.50 Lekturey Jedyńki: „Hania i Jarosław Iwaszkiewiczowie” - książka biograficzna Piotra Mitznera 21.05 Debata - program Marka Mądrzejewskiego 22.10 Smak sukcesu 22.35 W pracowniach polskich uczonych - audycja Katarzyny Rogali 23.05 Informacje sportowe 23.08 Informator kulturalny 23.08 Radiowy wieczór kulturalny 23.50 Moje fascynacje muzyczne 23.55 Moje ulubione wiersze 0.02 Dziennik radiowy 0.15-3.00 Nocne spotkania 3.05 Muzyka przed świtem 4.05 Magazyn Radia Polonia



17.00-20.00 Wybieram Dwójkę - prowadzi Magdalena Łoś 17.15 100 lat poezji polskiej: Czesław Miłosz 17.20 J. B. Lully: Wielkie Motety „Te Deum” 18.00 Wiadomości kulturalne 18.05 Rok Jana Sebastiana Bacha: II Sonata a-moll na skrzypce solo BWV 1003 19.00 Wiadomości 19.05 Rezonans - magazyn publicystyki kulturalnej 19.30 Album operowy 20.00-22.00 Filharmonia Dwójkę: Wiolonczelista Antonio Meneses i pianista Gerard Wyss na Ludwigsburger Schlossfestspiele 1999 (w przerwie koncertu: Radio-wa galeria sztuki: „Dni Solidarności” - wystawa fotografii na Zamku Królewskim w Warszawie - audycja Marii Superon-Jęczmyk) 22.00-24.00 Dwójka konesera 22.00 Biografie niezwykle: „Samotnik

z Turynu - Cezare Pavese” - słuchowisko Ewy Stockiej-Kalinowskiej, reż. Waldemar Modestowicz 22.35 Galeria polskiej muzyki współczesnej: Orkiestra Muzyki Nowej w studyjnych nagraniach PR 23.15 Zapiski ze współczesności: Stefan Bratkowski 23.30 Estrada chóralna: Pieśni spirytuals w wykonaniu zespołu „Chanticleer” 24.00-5.55 Nocne divertimento Dwójki 24.00 Wiadomości 0.05 Sztuka przekładu: Czesław Miłosz 0.15 Klub płytowy Dwójki 2.00 Musica notturna: Wybityni artyści polscy - Krzysztof Jakowicz 4.00 Koncert na koniec nocy 5.15 Czas na folk: Zespół „Chudoba”



6.00-9.30 Zapraszamy do Trójki 6.30, 7.00 Wiadomości 7.05, 8.05, 9.05 Sport w Trójce 7.35 Czy mówisz po polsku? 7.47 Fokus 8.15 Salon polityczny Trójki 8.44 Business news 8.45 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 9.12 Forum niepełnosprawnych 9.20 Medal dla każdego 9.30 Informator ekonomiczny 9.45-11.00 Muzyczna poczta UKF 10.10 PPR - Przedpołudniowa Porcja Rozrywki 10.30 Zdrowym być 11.05 Giełda papierów wartościowych 11.15 Puls Trójki 12.05 Wakacyjna tonacja Trójki 13.00, 14.00 Prognoza pogody 13.05 Trzeci wymiar sportu 13.10 Powtórka z rozrywki 14.00-16.00 Trójkowy ekspres 14.05 Giełda papierów wartościowych 14.31 Pani Magdo, pani pierwszej to powiem... 14.58 Komunikat z granic 15.05 Sport w Trójce 16.00-19.00 Zapraszamy do Trójki 16.10 Kalendarium 17.05, 19.05 Sport w Trójce 18.15 Reportaż 18.31 Giełda papierów wartościowych 19.15 Pół Perfekcyjnej Płyty 20.05 Klub folkowy - prowadzi Wojciech Ossowski 21.05 Klub Trójki 22.05 Sport w Trójce 22.15 Trzy kwadransy jazzu 23.00 To był dzień 23.30-6.00 Trójka pod księżycem



Radio Kraków na antenie 101,6 FM; Zakopane - Podhale 100,0 FM; Tarnów 101 FM; Nowy Sącz 90,00; Krynica 102,9 FM; Rabka 87,6 FM.
 Wiadomości co godzinę od 6.00 do 24.00
 Skrót wiadomości od 6.30 do 16.30
 W 3 minuty do Wieliczki i Kalkuty 7.20
 Zaproszenia kulturalne 7.30
 Wiadomości sportowe 8.05, 20.05
 Autoserwis 6.15, 6.45, 7.15, 7.45, 8.15, 8.45, 14.15, 14.45, 15.15, 15.45, 16.15, 16.45, 17.15, 17.45
 6.05 - 9.00 Dzień w dzień - Marcin Pulit, Piotr Czyż 9.05 - 16.00 Radio w plecaku 16.05 - 16.30 Co niesie dzień 16.30 - 18.00 Pamiętasz? - pół wieku w muzyce - Antoni Krupa 18.05 - 21.00 Lista niezapomnianych przebojów - prowadzi Jerzy Skarżyński 21.05 - 22.00 Wielkie i małe koncerty największych XX wieku - najlepsze koncerty świata BBC 22.05 - 23.00 BBC 23.05 Nocny szlak - Jerzy Skarżyński



Wiadomości co godzinę całą dobę
 Wiadomości o 6.00, 7.00, 8.00, 9.00 minutę przed pełną godziną
 Wiadomości co pół godziny od 5.00 do 9.00
 Wiadomości co kwadrans od 6.00 do 7.00
 Sport 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 14.00, 16.00 17.00, 19.00, 20.00 i 21.00
 Prognoza pogody co godzinę od 5.00 do 23.00, co pół godziny od 5.00 do 9.00
 6.54 i 9.20 Horoskop - Wojciech Józwiak 6.00 Świat o świecie 7.00 - 9.00 Dzień dobry bardzo - prowadzi Marek Starybrat 7.00 Świat o świecie 7.30 CNN Radio ZET Headlines 8.00 Świat po świecie 8.55 Rozmowy rolowane - program Rafała Sławonia i Rafała Bryndala 8.15 Gość radia Zet 8.30 CNN Radio ZET Headlines 8.55 Rozmowy rolowane - program Rafała Sławonia i Rafała Bryndala 9.00 Świat po świecie 9.00 - 16.00 Lato ZET i już - prowadzi Tomek Miara 9.00 - 16.00 (piątek) Piątki na piątce w Radiu Zet - wybór gwiazdy tel. 0 700 78 30 78 9.50 U Konopa na kanapie - felieton Pawła Konopczyńskiego 13.20 Dzwonię do Pani, Pana... w bardzo nietypowej sprawie - program Janusza Weissza (powtórki) 14.50 (piątek) Filmy Pawła Konopczyńskiego 17.45 - 20.00 Komputerowa Lista Przebojów Radia Zet - prowadzi Mariusz Rokos - telefon 0 700 28 30 28 20.00 - 22.00 Bieg pozdrowień 22.00 Wydarzenia dnia 23.00 Wydarzenia dnia
 Oraz: Wielkie idee - historia odkryć i wynalazków (raz dziennie)



Wiadomości od 6.45 co godzinę
 W tym regionalne: 8.45, 10.45, 14.45, 16.45
 Programy regionalne traffic: 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00, 17.30, 18.00
 Sport: 6.45, 7.45, 9.45, 17.45, 20.45, 22.45
 6.00 Słoneczny patrol - Stanisław Smółka i Beata Fiedorow 9.00 Podróż za jeden uśmiech - Tadeusz Sołtyś 13.00 W 80 dni dookoła świata - Witold Lazar 16.45 Obraz dnia - Bogdan Zalewski 17.30 Lista Hop-Bęc - Michał Figurski 20.00 Jesteśmy na wczasach - Jan Burda 24.00 A noc są gorące - Przemysław Skowron 2.00 Przed świtem

JAGIELLONIA
 BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE
IMPREZY TURYSTYCZNE



Kraków, ul. Wiślna 2,
 tel. 422-03-45, 411-22-88

travel
 TV THAT TAKES YOU THERE

13.00 Grubas w Wilts: Swindon and Avebury
 13.30 Kanadyjska uczta: Ottawa Food and Wine Festival
 14.00 Tu i tam: Prague
 14.30 Planeta wakacje: Sicily
 15.00 Wielka wyprawa: Madhya Pradesh, Mauritius and Kerala
 15.30 Tradycje i święta: The Queen's Battle
 16.00 Wyprawa w tropik: Rio de Janeiro
 17.00 Wszereż i wzdłuż: Masai Mara and Great Ocean Road, Australia
 17.30 Podróże marzeń: The Azores - Pure Nature In The Atlantic
 18.00 W drodze: Tenerife
 18.30 Rodowody z Burtem Wolfem: Alaska
 19.00 Smaki Włoch: Piemonte
 19.30 Planeta wakacje: Sicily - program turystyczny
 20.00 Podróże golfowe: Spain - program turystyczny
 20.30 Lunch z Brianem Turnerm: Norfolk Nobs - program turystyczny
 21.00 Tu i tam: Prague - program turystyczny
 21.30 W Portugalii: Alentejo - program turystyczny
 22.00 Świat Graingera: Along the Andes - program turystyczny
 23.00 Wyprawa do dzikiej Afryki: Ranger Training at Umkhombe Camp - program turystyczny
 23.30 Oceania: Vanuatu, Indonesia, Tahiti, Philippines - program turystyczny

0.00 Morska podróż: Castle-townsend and Lough Hyne - program turystyczny
 0.30 W podróży...: Holidays and the Gambia - program turystyczny

NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL

8.00 Z przygodą na ty - program przyrodniczy
 9.00 Wyprawa do podziemnego świata
 9.30 Ścieżkami świata
 10.00 Ponad wszystko - film dokumentalny
 11.00 Tratwą przez Wielki Kanion - film dokumentalny
 12.00 Powrót na Everest - film dokumentalny
 13.00 Sekrety zimnej wojny - film dokumentalny
 14.00 Metamorfiza - program przyrodniczy
 15.00 Wyprawa do podziemnego świata
 15.30 Ścieżkami świata
 16.00 Ponad wszystko - film dokumentalny
 17.00 Tratwą przez Wielki Kanion - film dokumentalny
 18.00 Powrót na Everest - film dokumentalny
 19.00 Z przygodą na ty: Skrzydłaty świat
 19.30 Z przygodą na ty: Władca orłów - program przyrodniczy
 20.00 Dla każdego: Na obrzeżach cywilizacji: Prastary las w Temagami - program przyrodniczy
 21.00 Nieoswojona telewizja: Ludzkość z Indii - program przyrodniczy
 22.00 Nieoswojona telewizja: Ataki rekinów
 23.00 Źródło Mekongu - program przyrodniczy

0.00 Wybiła północ: Ptasi mózdek
 1.00 Na obrzeżach cywilizacji: Prastary las w Temagami - program przyrodniczy

DISCOVERY CHANNEL

7.00 Archiwum krokodyli
 7.30 Archiwum krokodyli
 8.00 Zwierzęta braci Kratt: Australia, tajemnicza kraina
 8.30 Zwierzęta braci Kratt: Kiedy?
 9.00 Nowe przygody Czarnego Księcia
 9.30 Nowe przygody Czarnego Księcia
 10.00 Opowieści z zoo
 10.30 Opowieści z zoo
 11.00 Dzieci natury: Naczelne
 12.00 Zwierzęta sąd sędziego Wapnera: Świnia, która sypiała w domu
 12.30 Zwierzęta sąd sędziego Wapnera: Dręczony koń
 13.00 Archiwum krokodyli
 13.30 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Kentucky - mamucie jaskinie
 14.00 Ptasia telewizja: Ptaki Waszyngtonu
 14.30 Ptasia telewizja: Ptaki drapieżne z Waszyngtonu
 15.00 Na pomoc zwierzętom
 15.30 Zwierzęta braci Kratt: Spragniony i wycieńczony w Interiorze
 16.00 Przewodnik po rasach psów: Mastyfy
 16.30 Przewodnik po rasach psów: Papillon
 17.00 Animal Planet prezentuje
 17.30 Archiwum krokodyli
 18.00 Na pomoc zwierzętom
 18.30 Dziką przyrodę z Jeffem Corwinem: Manitoba
 19.00 Akwanci
 19.30 Archiwum krokodyli
 20.00 Schronisko w Battersea
 20.30 Schronisko w Battersea
 21.00 Na ratunek przyrodzie
 21.30 Na ratunek przyrodzie
 22.00 Łowca krokodyli: Gady z głębin
 23.00 W poszukiwaniu ludojada
 0.00 Pogotowie dla zwierząt
 0.30 Pogotowie dla zwierząt

Niepokalanów

9.00 Program dnia 9.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 9.10 Kalendarz liturgiczny: Męczeństwa św. Jana Chrzcziciela 9.15 W skarbu ludzkości 9.40 Zardzewiały Świat: Borne Sulino 9.50 Zachować w pamięci 10.10 Kosmos: Planeta Jowisz 10.50 Odnówcie i dzielcie się swoją wiarą 11.10 Łupek, platyna i złoto 11.30 Paul Gauguin i awangarda rosyjska - reportaż 11.55 Program dnia 12.00 Tydzień w Kościele - aktualności 12.20 Obchody Roku Jubileuszowego - rozmowa 12.40 Oratorium - film dokumentalny 13.05 Amun - artyści malujący ustami i nogami - felieton 13.15 Archeologia - magazyn 13.55 Bogowie z Wyżyn Nasca - film dokumentalny 14.25 Ojciec Święty w Krakowie - film dokumentalny 15.00 Koronka do Miłosierdzia Bożego - magazyn religijny 15.10 Drogami Europy: Fatima - film dokumentalny 15.25 Fotografowanie galaktyki 15.45 Niezwykłe miasteczko Kazimierz 16.00 Program dnia 16.05 Kalendarz liturgiczny: Męczeństwa św. Jana Chrzcziciela 16.10 Saul i Dawid (1) 17.10 Sztuka środkiem jednania ludzi 17.15 W krainie Czarnoksiężnika Oza: Niezwykły lot 17.40 Józef 18.10 Panie, przenikasz, znasz mnie 18.30 Nie bójcie się własnych dzieci 18.55 Program dnia 19.00 Stan wojenny 19.05 Dziękczynienie za dar betyfikacji 19.20 Zaczarowany otówek: Wilk morski 19.30 Dwa domy 19.55 Sława Bohu 20.35 Różaniec: część bolesna 21.00 Apel Jasnogórski 21.05 Słowo życia - Ewangelia dnia 21.10 Głowa (1) 21.30 Muzyczne okienko 22.00 Tworzone ludzką ręką 22.15 Przypomnieć sobie raj 22.50 Lumen 2000 23.15 Przenoszenie wyobraźni 23.35 Ścieżki kultury: Chłop w sztuce

EUROSPORT

8.30 Vuelta Espania: Dzisiaj - 3 etap, Montoro - Valdepenas, 187 km - kolarstwo
 10.00 Mecz Gwiazd Spotkanie drużyn gwiazd motocyklowych Grand Prix - gwiazdy innych dyscyplin sportowych. Dochód z meczu przeznaczony jest na cele charytatywne w Niemczech i w Afryce.
 12.00 Eurogoals - magazyn sportowy
 13.30 Mityng Grand Prix w Gatehead Jest to 10 mityng Grand Prix II tej serii.
 14.30 Vuelta Espania: Dzisiaj - 3 etap, Montoro - Valdepenas, 187 km. O godz. 15.00 (na żywo) - 4 etap, Valdepenas - Albacete, 174 km
 17.30 La Grande Boucle: W wyścigu brały udział wyłącznie kobiety. Zawody odbyły się w dniach 6 - 20 sierpnia
 Na starcie w Mediolanie stanęło 140 zawodniczek z 26 krajów. Wyścig podzielony był na 14 etapów o łącznej długości 1417,60 km. Meta znajdowała się w Paryżu.
 18.30 YOZ Action - Youth Only Zone
 20.00 Wtorkowe walki
 23.00 AdNatura
 0.00 Ironman: Zawody rozegrano w Szwajcarii, 1 sierpnia.
 1.00 Świat żeglarstwa - magazyn sportowy

Za zmiany wprowadzone w ostatniej chwili do poszczególnych programów redakcja nie bierze odpowiedzialności.

Hallmark



TV 4

Ale kino!



7

6.00 „Nie patrz w dół” - horror (USA, 1998), reż. Larry Shaw, wyk. Megan Ward, Billy Burke
 8.00 Manionowie z Ameryki (3) - serial obyczajowy 10.00 „Stary człowiek i morze” - dramat (Wielka Brytania, 1990), reż. Judson Taylor, wyk. Anthony Quinn, Gary Cole 12.00 „Pamiętaj, że cię Kocham” - dramat (USA, 1988), reż. Larry Elikann, wyk. Charlene Woodard, Dorian Harewood 14.00 „Wróć tu za rok” - kino familijne (Finlandia, 1997), reż. Titta von Martens, wyk. Verra Pakkasvirta, Leonor Varela, Tli Rafn Sigurdurss

15

16.00 „Odgłos burzy” - film obyczajowy (USA, 1998) *Po śmierci matki 15-letnia Lara przeprowadza się do ojca, ciężko pracującego na plantacji palm w centralnej Australii. Jego nowa rodzina niechętnie przyjmuje Larę do swojego grona.*
 18.00 „Żadnych świętości” - komedia (USA, 1937), reż. William Wellman, wyk. Carole Lombard, Fredric March, Walter Connolly, Charles Winninger, Sig Rumann, Frank Fay

18

20.00 „Grace i Glorie” - dramat (USA, 1998), reż. Arthur Allan Seidelman, wyk. Gena Rowlands, Diane Lane, Neal McDonough, Chris Beetem, Carrie Preston, Emmy Rossum, Viola Davis (120 min.) *Po stracie syna Glorie wprowadza się z mężem do małego miasteczka, gdzie podejmuje pracę opiekunki przy nieuleczalnie chorej Grace.*
 22.00 „Koniec lata” - film obyczajowy (USA, 1999), reż. Helen Shaver, wyk. James Earl Jones, Brendan Fletcher, Jake LeDoux, Wendy Crewson

20

0.00 „Wracając do korzeni” - dramat (USA, 1998), reż. Maya Angelou, wyk. Wesley Snipes, Alfre Woodard, Esther Rolle, Al Freeman, Jr., Loretta Devine
 2.00 „Najdłuższy lot” - thriller (USA, 2000), reż. Armand Mastroianni, wyk. Jack Wagner, Christine Elise, James Sikking, Ernie Hudson
 4.00 „Palmer” - dramat (USA, 1991), reż. Keith Washington, wyk. Ray Winstone (80 min.) *Eddie Palmer jest właścicielem prywatnej, niekompetentnej agencji detektywistycznej w angielskim mieście Brighton. Jej pracownikami są ludzie o niezwykłych zawodach i ekscentrycznych zachowaniach.*

22

8.00 Sekrety gwiazd (21) 8.55 Biznes Tv 9.00 Polityczne graffiti 9.10 Przegląd wydarzeń tygodnia 9.40 Super Express Tv 9.55 Biznes Tv 10.00 Informator Prawny 10.25 Raz, dwa, trzy - magazyn sportowy 10.55 Biznes Tv 11.00 40 lat minęło (43) - film dokumentalny 11.30 Świat dzikich zwierząt (21) - program przyrodniczy 12.00 Kontakt (1) - magazyn 12.30 Świat dalekich podróży (21) - program przyrodniczy 12.55 Biznes Tv 13.00 60 minut - reportaż 13.55 Biznes Tv 14.00 Wyprawy (4) - serial dokumentalny 14.55 Biznes Tv 15.00 Informator Prawny 15.30 Informacje 15.50 Biznes Tv 16.00 Czapski 16.55 Biznes Tv 17.00 Real Tv 17.30 Informacje 17.40 Prognoza pogody 17.45 60 minut: Magazyn reportażu CBS 18.55 Real Tv 19.20 Prognoza pogody 19.25 Informacje krajowe 19.35 Sport 19.40 Super Express 19.55 Co się stało? (11) - serial dokumentalny 20.25 „Żywioty Ziemi” (22) - serial dokumentalny 20.50 Informacje 20.55 Sport 20.57 Prognoza pogody 21.00 Biznes Tv - magazyn gospodarczy *Najnowsze doniesienia z giełdy, kursy walut, gospodarka, rynki kapitałowe...* 21.10 „Opowieści łowieckie” (22) - serial dokumentalny 21.40 Polityczne graffiti - program publicystyczny 21.50 Informacje 21.55 Sport 21.57 Prognoza pogody 22.00 Biznes Tv - magazyn gospodarczy 22.10 Informator Prawny 22.35 Super Express TV *Reporterski program przygotowywany przez Telewizję Polsat we współpracy z Super Expressem. Magazyn porusza „gorące tematy”. Reporterzy opowiadają o obyczajowości i nieoczywistości Polaków, o ich seksualności i dziwactwach. Są świadkami ludzkich tragedii i niezwykłych konfliktów. Reporterzy są wszędzie tam, gdzie dzieje się coś, co warto zobaczyć. Pokazują wydarzenia z kraju i z całego świata.* 22.50 Informator Ubezpieczeniowy 23.20 Biznes Tv 23.30 Wieczorny blok informacyjno-publicystyczny 0.00 Biznes Tv

5.05 Życie po życiu 6.20 „Ostra jazda” - komedia (USA, 1998), reż. Millicent Shelton 7.45 „Nocny rozejm” - film wojenny (USA, 1992), reż. Keith Gordon 9.30 Cinema, Cinema 9.55 „Strażacy” - film obyczajowy (USA, 1997), reż. Alan Smith, wyk. Richard Dean Anderson 11.25 „Porwanie Artemidy” - film akcji (USA, 2000), reż. Jean Pellerin, wyk. Rob Lowe 13.00 Życie po życiu - film dokumentalny 14.30 „Sanatorium pod Klepsydrą” - film psychologiczny (Polska, 1973), reż. Wojciech Jerzy Has, wyk. Jan Nowicki 16.35 „Stało się” - dramat (Włochy, 1999), reż. Enzo Monteleone, wyk. Stefano Accorsi *Historia oparta na faktach. Horst Fantazzini został skazany na 22 lata więzienia za serię bankowych napadów. Od momentu rozpoczęcia wyroku Horst dokonał kilku prób ucieczki.* 18.10 „Morderstwo doskonałe” - thriller (USA, 1998), reż. Andrew Davis, wyk. Michael Douglas, Gwyneth Paltrow 20.00 „Lodowa pułapka” - horror (USA, 1998), reż. Dan Berk, wyk. Clayton Rohner (90 min.) *Członkowie grupy badawczej na Antarktyce zaczynają nagle umierać w tajemniczych okolicznościach. Prowadzący śledztwo kapitan Sam Cage podejrzewa, że morderca ukrywa się pod powierzchnią lodu.* 21.30 „Totalna magia” - dramat (USA, 1998), reż. Griffin Dunne, wyk. Sandra Bullock, Nicole Kidman, Dianne Wiest 23.10 „Rodzina Soprano” - serial kryminalny (USA, 1998), reż. Timothy Van Patten 0.10 „Porwanie Artemidy” - film akcji (USA, 2000) 1.40 „Pielgrzym” - thriller (USA, 1999) (95 min.) *Jack budzi się w tajemniczych okolicznościach na pustyni. Nie pamięta jak się nazywa, ani też skąd pochodzi. Odnajduje go lokalna artystka i zabiera do swojego domu...* 3.15 „Linia życia” - thriller (USA, 1990), reż. Joel Schumacher, wyk. Kiefer Sutherland (110 min.) *Grupę studentów medycyny eksperymentuje z lekami, które na kilka minut zatrzymują pracę serca i mózgu. Podczas reanimacji wraz ze studentami do życia zostaje przywrócony zły demon...*

6.00 nuta.pl 7.00 Rozwód po amerykańsku (22) 7.30 Muzyczne listy 8.30 Garfield (2) 9.00 Pełzando, czyli ziemskie przygody Kosmożuków (20) - serial animowany 9.30 Spacecats (1) - serial animowany 10.00 Crime Story (36) - serial kryminalny 11.00 Głowa rodziny (2) - serial animowany 11.30 Z życia wzięte - serial dokumentalny 12.00 Rajska plaża (211) - serial familijny 12.30 Rajska plaża (212) - serial familijny 13.00 nuta.pl - magazyn muzyczny 14.10 V max - magazyn motoryzacyjny 14.40 Muzyczne listy 15.45 Piłka w grze (30) - serial animowany (Japonia) 16.15 Pełzando, czyli ziemskie przygody Kosmożuków - serial animowany 16.45 Spacecats (2) - serial animowany (USA, 1991) 17.15 Głowa rodziny (3) - serial animowany (USA) 17.45 Dziennik 18.00 Cobra (9) - serial kryminalny (USA) 18.55 Rajska plaża (213) - serial familijny (USA, 1993-94) 19.25 Rajska plaża (214) - serial familijny (USA, 1993-94) 19.55 VIP 20.05 Dziennik 20.25 Z życia wzięte - serial dokumentalny 20.55 „Ally McBeal” (41) - serial komediowy (USA, 1997), wyk. Calista Flockhart, Gil Bellows *John Cage i Ally bronią mężczyznę, podejrzewanego o zamordowanie swojej ciężko chorej żony, który, rzekomo z wielkiej miłości, odciał jej rękę.* 21.50 „Ally McBeal” (42) - serial komediowy (USA, 1997), wyk. Calista Flockhart, Gil Bellows *Ally zauważa, że zazwyczaj wesela Elaine jest bardzo smutna. Okazuje się, że miała zamiar wystąpić w konkursie tańca, ale jej partner naderwał ścięgno Achillesa.* 22.45 A kuku 23.25 „Pamięć zbrodni” - thriller (USA, 1996), reż. Robert Iscove, wyk. Niccolletto Sheridan, Stacy Keach, Peter Outerbridge, Ian Tracey, Peter Flemming (115 min.) *Po mieście szaleje nieuchwytny seryjny morderca. Doprowadzeni do rozpaczy agenci FBI decydują się zaimplementować młodej agentce komórki mózgowe pobrane od groźnej morderczyni.* 1.20 V max 1.50 VIP 2.00 nuta.pl 3.00 Muzyczne listy - magazyn muzyczny

8.00 Jakubek i Brzoskwinia Olbrzymka - magazyn filmowy 8.25 „Czy lubi pani Brahms'a” - melodramat (USA, 1961), reż. Anatole Litvak, wyk. Ingrid Bergman, Yves Montand 10.25 „Zielone lata” - film wojenny (Polska, 1979), reż. Stanisław Jędrzyka, wyk. Tomasz Jarosiński, Jacek Bryniarski 12.05 „Doktor Judym” - dramat (Polska, 1975), reż. Włodzimierz Haupe, wyk. Jan Englert, Anna Nehrebecka 13.40 „Paryż, Texas” - dramat (Niemcy/Francja, 1984), reż. Wim Wenders, wyk. Harry Dean Stanton, Dean Stockwell 16.00 „Magia kina 17: Huragany” - film dokumentalny 16.25 „Wojna się skończyła” - dramat (Francja, 1966) *Film Alana Resnais, przedstawiciela francuskiej „nowej fali”, opisuje trzy dni z życia mieszkającego w Paryżu bojownika antyfrankistowskiego podziemia, organizującego strajk w Madrycie.* 18.25 „Przedpołudniowy seans” - komedia (USA, 1993), reż. Joe Dante, wyk. John Goodman, Cathy Moriarty, Simon Fenton 20.05 Reżyserzy filmów akcji - magazyn filmowy 20.30 „Kobieta i kobieta” - film psychologiczny (Polska, 1979), reż. Ryszard Bugajski, Janusz Dymek, wyk. Halina Labonarska, Anna Romantowska, Witold Dębicki, Stefan Szmidt, Stanisław Jaroszyński (100 min.) *Ciekawe portrety dwóch kobiet reprezentujących odmienne postawy społeczne ukazane zostały na tle Polski lat siedemdziesiątych. Film wpisuje się w nurt kina moralnego niepokoju.* 22.10 „El Lute” - film obyczajowy (Hiszpania, 1987), reż. Vicente Aranda, wyk. Imanoil Arias, Victoria Abril 0.10 W sieci 0.35 „Lalki” - horror (USA, 1986), reż. Stuart Gordon, wyk. Ian Patric Williamson, Guy Rolfe, Bunty Bailey 1.50 „Rozbitkowie” - film obyczajowy (Wielka Brytania, 1987), reż. Nicolas Roeg, wyk. Oliver Reed (115 min.) *Pisarz Gerald Kingsland zamieszka w prasie ogłoszenie, że poszukuje kobiety w celu zawarcia związku małżeńskiego i spędzania roku na odludnej wyspie. Na anons odpowiada dwudziestoletnia Lucy.* 3.45 „Opowieści niesamowite” - film grozy (USA, 1962)

7.00 Dziennik krajowy 7.20 Gość Jedyńki 7.30 Bezludna wyspa 8.30 Wiadomości 8.45 Mama i ja 9.00 Zgrana Chata 9.30 „Dziś w nocy umrze miasto” - film wojenny (Polska, 1961), reż. Jan Rybkowski 10.55 Mysłovitz 12.00 Wiadomości 12.10 Ze sztuką na ty 12.35 Bursztyn nad Narwią 13.00 „Radio Romans” - Areszt (20) - telenowela (Polska, 1994), reż. Janusz Dymek 13.25 Polskie Podium 14.15 „Do przerwy 0:1”: Pożegnanie z wakacjami (7) - serial młodzieżowy (Polska, 1968), reż. Stanisław Jędrzyka 14.45 Madonny polskie 15.15 Teledyski na życzenie 15.25 Wiadomości 15.35 Rozmowa dnia 16.00 Panorama 16.15 Bar Atlantic 16.40 Testament 17.00 Teleexpress 17.15 Do przerwy 0:1 (7) 17.45 Magazyn olimpijski 18.10 Rejs 2000 18.25 Z Mielca do Abano 18.40 Gość Jedyńki 18.50 Radio Romans (20) 19.15 Kasztaniaki 19.30 Wiadomości 19.55 Pogoda 19.58 Sport 20.00 „Wolne miasto” - film wojenny (Polska, 1958), reż. Stanisław Różewicz, wyk. Bronisław Dardziński, Włodzimierz Ziemiński, Kazimierz Wichniarz, Stanisław Jasiukiewicz, Hanna Zembruńska, Jan Machulski, Edward Kowalczyk (95 min.) *Film przedstawiający dramat grupy cywilów broniących Poczty Gdańskiej, we wrześniu 1939 roku.* 21.35 S - jak Smoleń, T jak Tey na bis - kabaret 22.05 Bursztyn nad Narwią 22.30 Panorama 22.50 Sport telegram 23.00 Świat Rosińskiego 23.30 Marzenia i kariery 23.45 Monitor Wiadomości 0.20 Przeboje z filharmonii 0.50 „Radio Romans” (20) - telenowela (Polska, 1994), reż. Janusz Dymek, wyk. Dorota Kolak 1.20 Kasztaniaki 1.30 Wiadomości 1.55 Sport 1.59 Pogoda 2.00 „Wolne miasto” - film wojenny (Polska, 1958), reż. Stanisław Różewicz 3.35 S jak Smoleń, T jak TEY na bis 4.05 Bursztyn nad Narwią 4.30 Panorama 4.50 Sport telegram 5.00 Świat Rosińskiego 5.30 Marzenia i kariery 5.45 Magazyn olimpijski 6.10 Rejs 2000 6.30 Radio Romans (20)

milijny 16.20 Flesz - Aktualności - aktualności 16.30 Sławni i bogaci (6) - serial dokumentalny 17.00 Pogotowie obywatelskie - reportaż 17.30 Schlesische wochenschau 17.50 Portrety miast i firm 18.00 Aktualności 18.15 Wiadomości sportowe - magazyn informacyjny 18.20 Nie tylko o muzyce z Katarzyną Gaertner - rozmowa 19.00 Odkryj nowy świat (52) - program publicystyczny 19.30 Przygody Oggy'ego (15) 19.40 Przygody Oggy'ego (15) 19.50 Przygody Oggy'ego (15) 20.00 Monet i Morze Śródziemne 20.30 Cassandra (113) 21.00 Cassandra (114) 21.30 Aktualności 21.40 Wiadomości sportowe 21.45 Zbliżenia 22.00 Eastenders (112) - serial obyczajowy 22.30 Spotkania z taaką rybą (52) 23.00 Zaproszenie (47) 23.20 Pogranicze w ogniu (21)

Katowice



7.00 Przygody Oggy'ego (15) 7.10 Przygody Oggy'ego (15) 7.20 Przygody Oggy'ego (15) 7.30 Zwariowana podróż (6) 8.00 Sport polski 8.30 Sport na luzie (42) 9.00 Cassandra (113) 9.30 Cassandra (114) 10.00 Telezakupy 10.30 Z wiatrem i pod wiatr (10) 11.15 Niemcy, Francja i nie tylko muzyczna moda (2) 12.10 Zwiad azymut (5) 12.35 Próba generalna 13.00 Piano express (25) - program rozrywkowy 13.30 To jest temat - reportaż 14.00 Sekrety kobiet (34) - magazyn dla kobiet 14.30 Eastenders (112) - serial obyczajowy 15.00 Zaczarowany świat...baseballu (42) - reportaż 15.30 Kino rodzinne - serial fa-

7.00 Przygody Oggy'ego (15) - serial animowany (Francja, 1998) 7.10 Przygody Oggy'ego (15) - serial animowany (Francja, 1998) 7.20 Przygody Oggy'ego (15) - serial animowany (Francja, 1998) 7.30 Zwariowana podróż (6) - serial przygodowy (Australia, 1998) 8.00 Kronika 8.10 Kufer babci Aliny 8.30 Sport na luzie 9.00 Cassandra (113) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d'Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto

9.30 Cassandra (114) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d'Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto 10.00 Telezakupy 10.30 Z wiatrem i pod wiatr (10) - serial familijny (Kanada, 1998), reż. Ken Jubenville, wyk. Dylan Provencher, Tyrone Savage, Booth Savage 11.15 Niemcy, Francja i nie tylko muzyczna moda 12.10 Zwiad azymut: Wakacje 2000 12.35 Próba generalna 13.00 Piano express: Tytus Wojnowicz 13.30 To jest temat 14.00 Sekrety kobiet 14.30 Eastenders (112) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1995), reż. Jona-

than Dent 15.00 Zaczarowany świat...baseballu 15.30 Program dnia 15.35 Robert Kasprzycki - Niebo do wynajęcia 16.30 Bedeker prywatny: Jerzy Pomianowski 17.00 Potrety: Stanisław Grodziski 17.30 Kronika 17.40 Pełzando regionalny 18.00 Kronika 18.25 Pierwsza praca 18.40 Poradnik młodego turysty 19.00 Odkryj nowy świat 19.30 Przygody Oggy'ego: Pułapka (15) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie 19.40 Przygody Oggy'ego: Film dokumentalny (15) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-

-Marie 19.50 Przygody Oggy'ego: Dyktator (15) - serial animowany (Francja, 1998), reż. Olivier Jean-Marie 20.00 Monet i Morze Śródziemne 20.30 Cassandra (113) - telenowela (Wenezuela), reż. Grazio d'Angelo, wyk. Corraima Torres, Osvaldo Rios, Henry Soto 21.00 Cassandra (114) - telenowela (Wenezuela) 21.30 Kronika 21.50 Sport 21.55 Nasza antena 22.00 Eastenders (112) - serial obyczajowy (Wielka Brytania, 1995) 22.30 Spotkania z taaką rybą 23.00 Zaproszenie 23.20 Pogranicze w ogniu (21) - serial sensacyjny (Polska, 1988)



20.20: J.A.G

3.00: Agent 86

20.00: Interkosmos

20.30: Zabójczy widok

22.30: Prawo i bezprawie

22.05: Doberman

<p>7 7.05 Zwierzyniec braci Kratt (47) 7.30 Ela—encyklopedia lata dla dzieci 7.45 Teatrzyki Kulfona i Moniki 8.00 Lotta z ulicy awanturników (5) 8.30 Wiadomości 8.41 Pogoda 8.45 Tajemnicza kobieta (45) 9.30 Cybermania 9.50 Komputerowa magia kina 10.00 Święty (36) 10.50 Taki jest świat 11.05 Zwierzęta świata (1) 11.30 Arcydzieła 11.40 English and Arts (2) 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes - magazyn informacyjny 12.25 Klan (355) - telenowela 12.50 Klan (356) - telenowela 13.15 Klan (357) - telenowela 13.40 Piekło i niebo</p> <p>15 15.25 Wiadomości 15.35 Moda na sukces (1201) - telenowela (USA, 1992) 16.00 Raj 16.20 Kulisy PRL-u: Stocznia - sierpień '80 16.45 Do Sydney z Jedyką 17.00 Teleexpress 17.25 Jaka to melodia? 17.50 Gość Jedyki</p> <p>18 18.00 Matki, żony i kochanki (19) - serial obyczajowy 19.00 Wieczorynka: Witaj, Franklin 19.30 Wiadomości 19.56 Sport</p> <p>20 20.01 Pogoda 20.10 Dziennik telewizyjny 20.20 „J.A.G. - Wojskowe Biuro Śledcze” (10) - serial sensacyjny (USA, 1999), reż. Alan J. Levi, wyk. David James Elliott, Cathrine Bell, Andrea Parker, Kane Picoy <i>Podczas ćwiczeń na pokładzie lotniskowca „Patric Henry” dochodzi do wypadku. Śledztwo w tej sprawie prowadzi Sara MacKenzie i Mic Brumby.</i> 21.10 Z Jedyką bezpiecznie 21.35 Wyprawy przez piekło: Marzenie o krainie lodu - serial dokumentalny</p> <p>22 22.30 Monitor Wiadomości 23.00 Sportowy flesz - magazyn informacyjny 23.10 „Europa jest daleko” - film fabularny (Węgry, 1995), reż. Barna Kabay, Katalin Petenyi, wyk. Levente Tamasi, Geza Kaszas, Deniss Der, Hedi Temessy, Ferenc Zenthe, Katalin Dudas (100 min.) <i>Bohater „Europy” to 10-letni Petru Mirceu, syn weterynarza i pianistki. Jego rodzina po nieudanym zamachu na Mihaia podejmuje w 1989 r. decyzję o nielegalnej ucieczce za granicę.</i> 0.50 Podróże małe i duże: Portugalia - film dokumentalny 1.10 Wędrówki śródziemnomorskie: Rejs na Melitę (3) - serial dokumentalny 1.40 Miniatury włoskie: W Perugii... i gdzie indziej - felieton 1.55 Telezakupy - magazyn reklamowy</p>	<p>7.00 Telezakupy 7.30 Dziennik krajowy - wiadomości 7.50 Studio urody - magazyn urody 8.00 Program lokalny - magazyn regionalny 8.30 Złotopolscy (197) - telenowela 9.00 Czterdziestolatek (17) - serial komediowy 9.55 Tablice pamięci - film dokumentalny 10.05 Familiada - teleturniej 10.35 Najważniejszy dzień życia - serial obyczajowy 11.25 30 ton! - lista, lista - lista przebojów - magazyn muzyczny 11.55 Duch z Canterville - film dla młodzieży 13.30 Miłość i namiętność (34) - telenowela 14.15 McGregorowie (30)</p> <p>15.10 Przychodzi Piachu do lekarza 16.00 Panorama 16.10 Złotopolscy (198) - telenowela (Polska, 1999) 16.35 Złotopolscy (199) - telenowela (Polska, 1999) 17.05 Katecheza dla rodaków 17.30 Program lokalny - magazyn regionalny</p> <p>18.20 Panorama 18.45 Pogoda 18.55 Va banque 19.20 Dwójkomania 19.30 Chopin jakiego nie znamy: Pianista i pedagog 20.00 Wieczór z Jagielskim na bis - talkshow 21.00 „Trzy młyny” (3/3) - dramat (Polska, 1984), reż. Jerzy Domaradzki, wyk. Małgorzata Pieczyńska, Edward Zentara (50 min.) <i>Zygmunt jest naczelnikiem stacji. Jego obecna żona, w czasie okupacji, chcąc ratować życie wzięła ślub z Andrzejem - człowiekiem kolaborującym z Niemcami. Były mąż nie daje jednak o sobie zapomnieć.</i> 21.50 Dwójkomania - zapowiedź programu</p> <p>22.00 Panorama 22.21 Pogoda 22.25 Sport-telegram 22.30 Radio Powstańcze „Błyskawica” 22.40 Wieczór filmowy Kocham Kino: „Zimowy sen” - dramat (Niemcy, 1997), reż. Tom Tykwer, wyk. Ulrich Matthes, Hino Ferch, Marie-Lou Sellem (125 min.) <i>Tajemniczy wypadek samochodowy, do którego dochodzi w górskiej miejscowości, pociąga za sobą tragiczne skutki. Wczesny obraz niemieckiego reżysera, znanego głównie z filmu „Biegnij, Lola, biegnij”.</i> 0.45 Mieszane uczucia 1.35 „Mewy” - dramat obyczajowy (Polska, 1986), reż. Jerzy Passendorfer, wyk. Urszula Kowalska, Robert Ingłot, Lidia Korsakówna (85 min.) 3.00 „Agent 86” (61) - serial komediowy (USA, 1965) 3.25 „Agent 86” (62) - serial komediowy (USA, 1965)</p>	<p>6.00 Piosenka na życzenie 7.00 Jeździec srebrnej szabli (22) 7.25 Batman (102) 7.50 Polityczne graffiti 8.00 Pomoc domowa (117) 8.30 Herkules (58) 9.30 Świat według Kiepskich (38) 10.00 Rodzina zastępcza (30) 10.30 Fiorella (16) - telenowela 11.30 Bill Cosby i straszne dzieciaki (31) - serial komediowy 12.00 Oni, Ona i pizzeria (10) - serial komediowy 12.30 Disco Polo Live - magazyn muzyczny 13.30 Sekrety rodzinne (2931) - program rozrywkowy 14.00 Dyrżurny satyryk kraju - kabaret 14.30 4 x 4 - magazyn sportowy 15.00 Batman 15.30 Informacje 15.55 Xena, wojownicza księżniczka (45) - serial przygodowy 16.45 Z głową w chmurach (83) - telenowela (Brazylia, 2000), reż. Denis Carvalho, Jose Luiz Villamari (60 min.)</p> <p>17.45 Fiorella (17) - telenowela 18.35 Super Express TV - reportaż 18.55 Informacje 19.00 Prognoza pogody 19.05 Zbuntowany Anioł (67) 20.00 „Rodzina zastępcza” (31) - serial komediowy (Polska), reż. Michał Kwieciński, wyk. Gabriela Kownacka, Piotr Fronczewski 20.30 „Interkosmos” - film sf (USA, 1987), reż. Joe Dante, wyk. Dennis Quaid, Martin Short, Meg Ryan (20 min.) <i>Zminiaturyzowana wraz z załogą łódź podwodna wyrusza w podróż w głąb ludzkiego systemu krwionośnego.</i> 20.50 Losowanie Lotto i Szczęśliwego numerka (w przebiegu filmu)</p> <p>22.45 „Świat według Kiepskich” (19) - serial komediowy (Polska), wyk. Andrzej Grabowski 23.15 Wyniki losowania LOTTO 23.20 Informacje i biznes informacyjne 23.35 Prognoza pogody 23.45 Polityczne graffiti 0.00 „Różowa landrynka” - program erotyczny 0.30 Super Express TV 0.50 „Lekarze z Los Angeles” (23) - serial fabularny (USA, 1998), wyk. Ken Olin 1.40 „Mistrz iluzji” - horror (USA, 1995), reż. Clive Barker, wyk. Scott Bakula, Kevin J. O'Connor, Famke Janssen, Vincent Schiavelli (110 min.) <i>Phillip Swann (O'Connor) jest mistrzem czarnej magii. Jego piękna żona Dothea (Janssen) angażuje detektywa (Bakula) w obawie o życie męża, który zdemaskował wielkiego mistra satanistycznego kultu.</i> 3.30 Muzyka na BIS</p>	<p>6.10 Porywy serca (13) 7.00 Telesklep 7.15 Delfy (15) 7.35 Łebski Harry (69) 8.00 Inspektor Gadget (61) - serial animowany 8.30 Fantastyczna czwórka (22) - serial animowany 9.00 Kłamstwo i miłość (67) - telenowela 9.50 Rozmowy w toku - talkshow 10.45 Telesklep - magazyn 11.30 Esmeralda (59) - telenowela 12.05 Angela (70) - serial obyczajowy 13.20 Zwariowana forsja - program rozrywkowy 13.50 Delfy (15) - serial animowany 14.15 Łebski Harry (69) - serial animowany 14.40 Inspektor Gadget (61) - serial animowany 15.05 Fantastyczna czwórka (22) - serial animowany 15.30 Alf (2) - serial komediowy (USA, 1986) 16.00 TVN Fakty i Kropka nad i 16.35 Rozmowy w toku - talkshow 17.35 Wizjer tvn - magazyn 18.05 Porywy serca (14) - serial obyczajowy (Meksyk, 1999), wyk. Gabriela Spanic, Margarita Magana 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Angela (71) 20.30 „Zabójczy widok” - film szpiegowski (Wielka Brytania, 1985), reż. John Glen, wyk. Roger Moore, Christopher Walken, Tanya Roberts, Grace Jones, Patrick Macnee, Patrick Bauchau, David Yip (155 min.) <i>Czternasty z kolei film o Bondzie, w którym po raz siódmy w roli tytułowej wystąpił Roger Moore. Dzielny Bond musi przeciwstawić Zornowi, który przygotowuje podziemny wybuch nuklearny.</i></p> <p>23.05 TVN Fakty 23.10 Kropka nad i - program publicystyczny 23.30 Sport 23.35 Pogoda 23.40 „Drew Carey Show” (1) - serial komediowy (USA, 1995), reż. Gerry Cohen, wyk. Drew Carey, Diedrich Bader, Christa Miller, Craig Ferguson <i>Drew Carey, znany amerykański komik, przedstawia życie przeciętnego kawalera. Bohater serialu, Drew, pracuje jako zastępca szefa działu kadr w domu towarowym w Cleveland. Drew bardzo się stara odnieść sukces - dobrze zarabiać i w końcu znaleźć tę jedną, jedyną.</i> 0.10 Wizjer tvn - magazyn 0.40 Supergliny - magazyn 1.10 Rozmowy w toku - talkshow 2.00 Granie na zawołanie - program rozrywkowy</p>	<p>6.00 Teledyski - rock + pop 6.15 Sunset Beach - serial obyczajowy 7.00 Katalina i Sebastian - telenowela 7.45 Odjazdowe kreskówki - magazyn filmów animowanych 8.50 Nie z tego świata - serial fantastyczny 9.15 Zagubiony w czasie - serial sf 10.05 Słoneczny patrol - serial przygodowy 10.55 W obcym mieście - serial komediowy 11.20 Cudza krew (1) - serial sensacyjny 12.10 Zoom - magazyn 12.40 Teleshopping - program reklamowy 13.10 Gra w przeboje 13.40 Katalina i Sebastian 14.25 Maria Emilia 15.15 Odjazdowe kreskówki: Woody Woodpecker, Dragon Ball 16.25 Nie z tego świata 16.50 Zagubiony w czasie - serial sf 17.40 Słoneczny patrol - serial przygodowy (USA, 1989), reż. Richard Compton, wyk. David Hasselhoff 18.30 Gra w przeboje - teleturniej 19.00 Zoom - magazyn 19.30 W obcym mieście - serial komediowy (USA, 1986), wyk. Bronson Pinchot 20.00 „Amerykańska dziewczyna” - dramat (USA, 2000), reż. Lloyd Cramer, wyk. Penelope Ann Miller, Mercedes Ruehl, Omar Anguiano (100 min.) <i>Mary Kay Letourneau jest szanowaną nauczycielką w jednej z amerykańskich szkół. Jest także mężatką i matką czwórki dzieci. Pewnego dnia zostaje oskarżona o uwięzienie swojego nieletniego ucznia.</i> 21.40 „Wzywam dr Brucknera” - serial fabularny (Niemcy, 1996), reż. Michael Bielawa, Klaus Bueb, wyk. Bernhard Schir, Jan Sosniok 22.30 „Prawo i bezprawie” - serial sensacyjny (USA, 1990), reż. E.W. Swackhamer, wyk. Paul Sorvino <i>Akcja serialu rozgrywa się w Nowym Jorku, w środowisku policjantów i w biurach prokuratury okręgowej.</i> 23.20 „McCall” - serial sensacyjny (USA, 1985), wyk. Edward Woodward 0.10 „Sexplozja” - program erotyczny 0.25 Zoom 0.50 „Amerykańska dziewczyna” - dramat (USA, 2000), reż. Lloyd Cramer, wyk. Penelope Ann Miller, Mercedes Ruehl (90 min.) 2.20 „Murder Call” - serial kryminalny (Australia, 1997), wyk. Lucy Bell 3.05 „McCall” - serial sensacyjny (USA, 1985), wyk. Edward Woodward 3.55 Teleshopping - program reklamowy</p>	<p>7.30 „Diabelski Młyn” - film animowany 8.10 „Diabelski Młyn” - film animowany 9.00 „Annaliza i Anton” - film familijny (Niemcy, 1999), reż. Caroline Link, wyk. Elea Geissler, Max Felder, Juliane Köhler, August Zirner 10.50 „W pogoni za wolnością” - film obyczajowy (USA, 1999), reż. Matthew Modine, wyk. John Hurt, Bruce Dern, Lisa Marie, Kevin J. O'Connor 12.35 „Ulotna nadzieja” - melodramat (USA, 1998), reż. Peter Yates, wyk. Sandra Bullock, Harry Connick, Gena Rowlands, Mae Whitman 15.30 „Kraj świata” - film psychologiczny (Polska, 1993), reż. Maria Zmarz-Koczanowicz 16.50 „Najlepszy przyjaciel” - kino familijne (USA, 1999), reż. Kevin Brodie, wyk. Jack Warden, Jeremy James Kissner 18.30 Chłopiec z malajskiej wioski 18.55 Deser 19.00 Teletubbies 19.25 Nie Przegap 19.30 Łapu Capu 19.35 Szczepan i Irenka 19.40 Wstęp do meczu 20.00 Puchar ligi polskiej 22.00 Przed premierą 22.05 „Doberman” - film sensacyjny (Francja, 1997), reż. Jan Kounen, wyk. Vincent Cassel, Tchtky Karyo, Monica Bellucci, Antoine Basler, Romain Duris, Chick Ortega, Pascal Demolon <i>Bohater filmu to słynny bandyta Dobermann, który stoi na czele grupy przestępców. Po spektakularnym napadzie na bank, w którym ginie mnóstwo ludzi, przestępcy pragną znaleźć spokoju w jednym z klubów. Tymczasem policja przygotowuje pułapkę. Na czele stróżów prawa stoi bezwzględny Christini...</i> 23.45 „W środku lata” - film psychologiczny (Polska, 1975), reż. Feliks Falk, wyk. Teresa Budzisz-Krzyżanowska, Andrzej Chrzanowski, Jerzy Trela, Marek Walczewski, Ryszard Pietruski, Zbigniew Bielski 1.10 Osobliwości 2.40 „Szczęśliwi” - thriller (USA, 1975), reż. Steven Spielberg, wyk. Roy Scheider, Robert Shaw, Richard Dreyfuss, Murray Hamilton, Lorraine Gary, Carl Gottlieb 4.40 Deser 4.55 „Psychol” - thriller psychologiczny (USA, 1998), reż. Gus Van Sant, wyk. Vince Vaughn, Anne Heche, Julianne Moore, Viggo Mortensen, William H. Macy, Robert Forster, Philip Baker Hall 6.35 Olbrzymy</p>
---	---	--	---	---	--

DZIENNIK POLSKI
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1
skrytka pocztowa nr 368
Redaktor Naczelny:
CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-76,
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.
Redaktor wydania: Marek Długopolski

Centrala: tel. 619-92-00 (łączy ze wszystkimi działami)
Dział Łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62
Sekretarz Redakcji: tel. 619-92-64 (od godz. 16 tel. 619-92-15, fax: 422-05-67)
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-43
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
EKSPozytura:
Myślenice, ul. Klakurki 2 (1 piętro)
tel./fax (012) 274-01-70, 274-01-71

ODDZIAŁY:
NOWY SĄCZ, ul. Narutowicza 6, tel./fax: (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Ekspozytura: NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax: (0-18) 266-30-72, 266-67-40
ZAKOPANE, KMPiK, ul. J. Zborowskiego 2, l.p., tel./fax: (0-18) 201-35-30
OSWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax: (0-33) 843-31-86
Ekspozytura: MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25 p. 114, tel./fax: (0-41) 383-14-04
OLKUSZ, ul. Krakowska 2, tel./fax: (0-32) 754-37-30
PROSZOWICE, Rynek 18, tel. (0-12) 386-28-25, fax: (0-12) 386-18-97
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ZYWIEC, tel./fax: (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księdza J. Jaluwego 29, Redakcja: tel./fax: (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax: (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura: DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax: (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax: (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax: (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura: BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax: (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (1 piętro), tel./fax: (0-14) 66-300-77

WYDAWCA:
Wydawnictwo Jagiellonia SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1,
tel. 422-07-12, fax: 422-08-78
Prezes Zarządu:
WOJCIECH TACZANOWSKI
Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.
ul. Centralna 51, 31-586 Kraków,
tel./fax: 641-36-39
Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:
KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax: 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-45
619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
kasy: czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76
ul. Wiśna 2, tel. 422-70-89
oraz terenowe oddziały i ekspozytury redakcji (za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

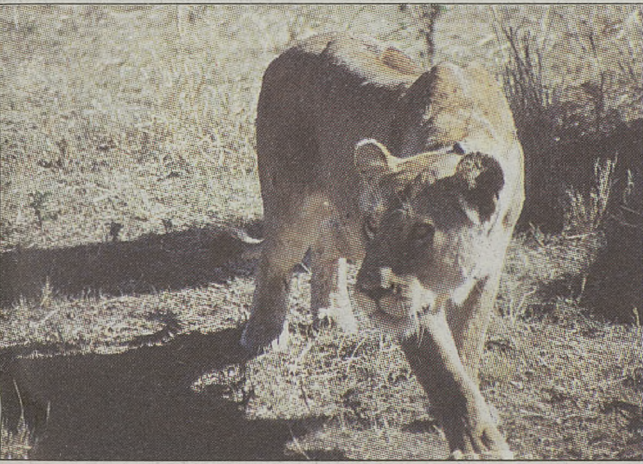




Park Narodowy Serengeti

Nocne safari

Park Narodowy Serengeti, jeden z najbardziej znanych w Afryce, wielokrotnie oglądany w telewizji, zaskoczył mnie zupełnie. Kiedy zatrzymaliśmy się przed bramą składającą się z trzech belek i małej tabliczki z napisem, poczułam dziwny niepokój i uświadomiłam sobie, że zaraz wkroczymy w zupełnie inny świat. Jednak gdy rozjeżdżałam się dookoła i zobaczyłam niekończącą się równinę przestałam robić sobie nadzieję na to, że wytropimy tu jakieś większe zwierzę.



Gdy wsiedliśmy z powrotem do jeepa kierowca wskazał nam pobliski krzaczek. Zamaskowana antylopa cichutko przeżuwała wyschnięte listki, tak kolorystycznie zbliżona do środowiska, że stojąc dwa metry od niej zupełnie jej nie zauważyliśmy. Dziwiliśmy się tylko, dlaczego nie uciekła dużo wcześniej, gdyż antylopy są bardzo płochliwe. Wyglądała jak strażnik stojący na granicy swego państwa.

Pusto i cicho
Wypalona ziemia i wyschnięte trawy. Pusto i cicho. Nawet nasz jeep nie robi hałasu. Wszystko faluje od rozgrzanego powietrza, a widoczność jest tak ograniczona, że nawet nie widać dokładnie horyzontu. Próbuje sobie wyobrazić te ogromne pola i pełne życia i bujnej zieleni. Na

razie mogą tylko współczuć wielkim stadom różnych gatunków antylop skubiącym wysuszone żółtą trawę. W gryzącym pyłe jedziemy już kilka godzin, podjadając od czasu do czasu do czasu liczki przeznaczone dla dzieci, aby pozbyć się z ust smaku wszędobyłskiego kurzu. Droga zaczyna się dłużyć. Przystajemy nawet wierzyć, że krajobraz się zmienia. Oczywiście te rozległe tereny robią niesamowite wrażenie, którego w pełni nie da się opisać, ani porównać do jakiegokolwiek znajomego krajobrazu. Jednak kiedy w osłabiającym upale je-

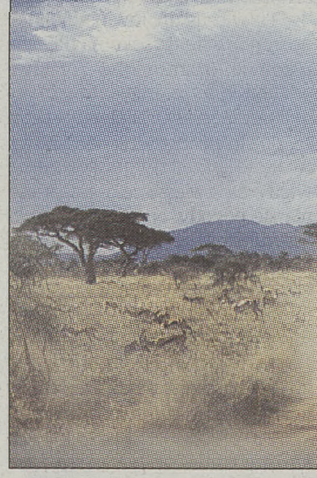
dzinami gromadziły się blisko zbiorników wodnych i zielonych jeszcze drzew... ogołcając je doszczętnie i czyniąc przy tym znaczne szkody. Od razu rozpoznałyśmy rejony, które kiedyś upodobały sobie te olbrzymy - powalone, zmiążdżone drzewa, które już nigdy nie wypuszczą listka. Słońce nie prażyło już tak mocno, dlatego hieny zaczęły opuszczać swoje legowiska. Jedynie stare lwy ciągle leniuchowały pod drzewami, co pewien czas podnosząc łby i spoglądając w naszą stronę. Zanim dojechaliśmy do obozowiska, zatrzymaliśmy się na dłużej przed bajorem pełnym hipopotamów. Z aparatem przy oku czekaliśmy, aż któryś ziewnie i otworzy szeroko paszczę. Pomimo iż nie mieliśmy tyle szczęścia i czasu co prawdziwi fotoreporterzy czekający na odpowiedni moment, to i tak byliśmy uradowani tym wspaniałym widokiem. Oczywiście w jeepie czuliśmy się bezpieczni. Byliśmy jednak świadomi, że te miło wyglądające grubasy, uważane są za jedne z najgroźniejszych zwierząt w Afryce.

Nie tylko antylopy
Wreszcie jakieś skały, wyższe trawy, a nawet drzewa! Od razu zrobiło się o wiele różniej i przyjemniej, zwłaszcza że słońce zaczęło chylić się ku zachodowi. Zwierzęta napotykałyśmy na każdym kroku (oczywiście nie wysiadając z jeepa, ponieważ w tym rejonie jest to zabronione). Oprócz antylop i zebra, które do tej pory nam towarzyszyły, pojawiły się groźne bawoły, a także żyrafy. Słonie całymi ro-

dzinami gromadziły się blisko zbiorników wodnych i zielonych jeszcze drzew... ogołcając je doszczętnie i czyniąc przy tym znaczne szkody. Od razu rozpoznałyśmy rejony, które kiedyś upodobały sobie te olbrzymy - powalone, zmiążdżone drzewa, które już nigdy nie wypuszczą listka. Słońce nie prażyło już tak mocno, dlatego hieny zaczęły opuszczać swoje legowiska. Jedynie stare lwy ciągle leniuchowały pod drzewami, co pewien czas podnosząc łby i spoglądając w naszą stronę. Zanim dojechaliśmy do obozowiska, zatrzymaliśmy się na dłużej przed bajorem pełnym hipopotamów. Z aparatem przy oku czekaliśmy, aż któryś ziewnie i otworzy szeroko paszczę. Pomimo iż nie mieliśmy tyle szczęścia i czasu co prawdziwi fotoreporterzy czekający na odpowiedni moment, to i tak byliśmy uradowani tym wspaniałym widokiem. Oczywiście w jeepie czuliśmy się bezpieczni. Byliśmy jednak świadomi, że te miło wyglądające grubasy, uważane są za jedne z najgroźniejszych zwierząt w Afryce.

Pawiany na „straży”
Kiedy załatwiliśmy - w miejscowości Moshi - wyprawę do Serengeti wiedzieliśmy, że będziemy spać w namiotach, nie spodziewaliśmy się jednak, że będą one stały w buszu. Gdy dojechaliśmy na miejsce okazało

się, że oprócz pustego placu o średnicy około 20 metrów, wszędzie dookoła są drzewa i krzewy. Oprócz namiotów naszej dziewięcioosobowej grupy znajdowało się tam jeszcze kilka innych. W dodatku obóz był pilnie strzeżony przez... stado pawianów, które czyhały na odpadki. Byliśmy mile rozczarowani. W głębi duszy wszyscy bowiem marzyliśmy o noclegu wśród dzikiej przyrody.



Uwaga lew
Zmęczenie długą drogą i nadmiar wrażeń sprawiły, iż pierwszej nocy zasnęliśmy bardzo wcześnie. Obudziły nas pierwsze promienie słońca. Siedziałam jeszcze w namiocie, kiedy ktoś krzyknął: lew! Nie widziałam gdzie, jak daleko? Zobaczyłam jedynie Mariusza dosłownie wskakującego na główkę do namiotu. Wiedziałam, że jeśli lew stanie nam na drodze na pewno nie wolno uciekać. Zachowanie

znajomych tym razem nie było spowodowane strachem - wszyscy rzucili się po aparaty fotograficzne. Nie musieliśmy się jednak spieszyć. Lwica, a nie lew, spokojnie maszerowała blisko krzewów przy brzegu obozowiska, ciągle zerkając w naszą stronę. Zrobiliśmy zdjęcia nie z jeepa, ale stojąc zwyczajnie na ziemi, z odległości najwyżej dziesięciu metrów. Po chwili lwica przepadła gdzieś w gąszczu. Znikła z pola widzenia, ale nie z naszej pamięci. Było to dla nas, przeciętnych podróżników, niezwykle przeżycie. Hm... może pilnowała nas całą noc, a my spaliśmy sobie w najlepsze.

Wyjechaliśmy na polowanie...
Ten dzień okazał się wspaniałym, pełen niesamowitych przeżyć. Około ósmej rano wyjechaliśmy na polowanie, oczywiście fotograficznie. Ujechaliśmy zaledwie kilka kilometrów od obozu, gdy zauważyliśmy ciężarówkę i jeepa stojące przed nami na drodze. Był to znak, że wypatrzyli jakieś zwierzę. Jakies zwierzę?! Nie jedno, ale około dziesięciu lwic wylegiwało się po nocnym polowaniu. Po chwili dołączyły do nich dwa stare, wyleniałe lwy, z których żaden nie wyglądał na potężnego władcę buszu. Jadąc na safari wiedziałam, że zobaczymy tam zwierzęta, ale nie spodziewaliśmy się aż tyle i to z tak niewielkiej odległości. Lwice po prostu ulokowały się w cieniu naszych samochodów. Nie wyglądały na zaspane, a wręcz przeciwnie, wykazywały wzmożoną czujność, dlatego powstrzy-

maliśmy nasze emocje i zachowaliśmy zupełny spokój. W pewnym momencie poderwały się z ziemi i przybrały pozę gotowości; to zbliżało się stado zebra. Kiedy było dostatecznie blisko lwice rzuciły się do ataku. Jednak był to bardzo krótki zryw. Wyglądało to trochę tak, jak gdyby popisywały się przed nami. Bardzo ucieszył nas widok trudnego do wytropienia geparda oraz lamparta siedzącego wysoko na drzewie, wraz ze swoją rozszarpaną zdobyczą.

Okno w okno z hieną
Tej nocy mieliśmy co świętować. Długo siedzieliśmy przed namiotami opowiadając różne historie i przeżywając miniony dzień. Ognisko przy kuchni już wygasło, a my nadal gaworzyliśmy przy świetle księżycy. Było już późno, kiedy coś jasnego przemknęło obok nas. W świetle laterek dostrzegliśmy hienę, a właściwie jej oczy, jak świetliki. Po chwili „zielone świetliki” rozmnożyły się, a niektóre z nich można było dostrzec nawet w odległości dwóch metrów. Tubylcy nie reagowali, więc i my byliśmy spokojni. Nagle błoga ciszę przerwał skrzek i szum skrzydeł. Zaraz potem usłyszeliśmy potężny ryk. Nie mieliśmy wątpliwości. To były lwy. Musiały być bardzo blisko, gdzieś zaraz za obrębem pola. Nie słyszeliśmy żadnych odgłosów walki, tylko cichsze, albo głośniejsze porykiwania. Mieliśmy wrażenie jakby okrażały nas i obserwowały z ukrycia. Busz tak naprawdę żył nocą.

AGNIESZKA TURSKA
FOT. AUTOR

Biuro turystyczne, 31-010 Kraków, Rynek Gł., tel./fax (+4812) 411-39-32, Pałac pod Baranami, 423-09-06, 423-07-38, czynne pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 10.00 - 15.00

SAMOLOT Z KRAKOWA

Grecja, Hiszpania
Promocyjne ceny

BIURO TURYSTYKI „DEMEL”
Kraków, ul. Głowackiego 22
tel.: 636-21-11, 636-16-00
fax 636-45-43
czynne pon.-pt. 8 - 17
sobota 8 - 14

KATALOGI NIEMIECKICH BIUR PODRÓŻY:
TUI, ITS, INTER CHALET, ROBINSON CLUB

OFERTA LETNIA!!!

WŁOCHY ★ FRANCJA ★ HISZPANIA ★ GRECJA
AUSTRIA ★ NIEMCY i INNE KRAJE
AFRYKA ★ AZJA ★ AMERYKA

APARTAMENTY - BUNGALOWY - HOTELE - WYCIECZKI LOTNICZE

ATRAKCYJNE CENY - ZAPRASZAMY

Bank Spółdzielczy w Piwnicznej Zdroju
ul. Rzeszutka 2, tel. (018) 446-42-26, 446-40-18

oferuje

- usługi bankowe
- pokoje gościnne

- jako agent American Travel Abroad Inc. LOT

„AMTA” bilety lotnicze do każdego zakątka świata wraz z możliwością uzyskania kredytu na bardzo dogodnych warunkach.

Informacje można również uzyskać i zakupić bilet w BS:
Bukowina Tatrzańska, tel. (018)2077214, Gródek nad Dunajcem (018)4401009, Grybów (018)4450252, Jablonka (018)2652301, Kamienica (018)3323011, Korzenna (018)4417036, Krynica (018)4715573, Łącka (018)4446546, Muszyna (018)4714299, Łukowica (018)3335034, Nawojowa (018)4457079, Podegrodzie (018)4459121, Stary Sącz (018)4461424 oraz BUT „WACTUR” Nowy Sącz, ul. Długosza 34, tel. (018)4437980, (018)4441488.

TOUROPERATOR TURCJA - TO MY

Wyloty: z Warszawy godz. 9.00, z Katowic godz. 9.00
Gwarantujemy transport autokarowy: Rzeszów - Tarnów - Kraków - Katowice - w obie strony

RIWIERA TURECKA

WYLOTY:	30.08 z Katowic	03.09 z Warszawy	06.09 z Katowic	10.09 z Warszawy	13.09 z Katowic	17.09 z Warszawy	20.09 z Katowic
Bungalowy Dolunay**	1.099 zł 1 tydz./os.	1.449 zł 2 tyg./os.					
Hotele Bingo***	1.499 zł 1 tydz./os.	1.899 zł 2 tyg./os.					
Hotel Karizna***	1.649 zł 1 tydz./os.	2.049 zł 2 tyg./os.					
Apartamenty od	1.199 zł 1 tydz./os.		Bingo**		od 1.649 zł 2 tyg./os.		
Side Star****	2.100 zł 1 tydz./os.		2.850 zł 2 tyg./os.				
Club Polska****	1.749 zł 1 tydz./os.		2.249 zł 2 tyg./os.				

Cena zawiera: przelot, zakwaterowanie, wyżywienie, transfer (lotnisko-hotel-lotnisko), opłaty lotniskowe, opieka rezydenta
WARSZAWA: - ul. Miączyńska 51A, tel. (022) 646-21-23/26
www.jettouristic.pl
KRAKÓW: - UNIKAT, ul. Radziwiłłowska 33, tel. 423-11-97, GLOB, Librowszczyzna 4, tel. 421-56-77, OLIMP, ul. Zwierzyniecka 30 - tel. 423-08-51, GALICJA, ul. Krowoderska 33 - tel. 422-78-23, TURYSTA, pl. Szczepański 6 - tel. 422-52-47, JUVENTUR, Stawkowska 1, tel. 422-24-37, NATURA, ul. Zwierzyniecka 34, tel. 422-32-90, LA STRADA, Rynek Główny 34, tel. 422-69-97.
TARNÓW: ARKADIA, pl. Kaz. Wielkiego 5, tel. 622-34-54, BARBARA, ul. Targowa 10, tel. 622-44-87.
RZESZÓW: CUT, ul. Zeromskiego 2 - 853-25-18, TRAVEL, ul. Grunwaldzka 19 - tel. 852-08-16, TURYSTA, ul. Piłsudskiego 31, tel. 862-46-44, GULIVER, ul. Asnyka 4, tel. 852-89-31.

Muzeum Diecezjalne w Tarnowie, to najstarsze muzeum diecezjalne w Polsce. Założył go – w 1888 roku – ówczesny rektor Seminarium Duchownego ks. Józef Bąba. Początkowo mieściło się w budynku seminarium, w okresie międzywojennym w Ratuszu miej-

blicowego z przedstawieniem św. Kingi: skrzydła tryptyku pochodzącego ze Starego Sącza, dzieło małopolskiego warsztatu cechowego. Św. Kinga (jej odpowiednikiem na drugim skrzydle jest św. Klara) ukazana została w habitcie, z pastorałem w ręku; tło złote, grawerowane, z motywem winnej

niemal wszystkie przykłady średniowiecznego malarstwa tablicowego, czyli obrazy malowane na deskach. Wśród nich zwracają uwagę skrzydła tryptyku z Kasiny Wielkiej, ze stojącymi postaciami świętych, tryptyk z Gosprzydowej, obraz ze Szczepanowa z około 1470 roku z postacią św. Stani-

Małopolskie dziedzictwo

Kościół potrzebuje sztuki

Muzeum Diecezjalne w Tarnowie

skim, a obecnie – w zabytkowych kamieniczkach z XVI wieku, w sąsiedztwie katedry.

Sztuka cechowa

Najważniejszy dział zbiorów muzeum stanowią zabytki sztuki cechowej – gotyckiej rzeźby i malarstwa z terenu Małopolski, reprezentujące tzw. szkołę krakowsko-sądecką. Są to zabytki niezwykle ważne dla poznania poziomu i dzieł polskiej kultury średniowiecznej. Drugi dział zbiorów obejmuje tkaniny kościelne (ornaty, kapy itp.) od czasów średniowiecza aż po wiek XIX.

Tarnowskie muzeum posiada także dział sztuki ludowej, gdzie na szczególną uwagę zasługują obrazy ludowe malowane na szkle, pochodzące z terenu Europy, a także innych kontynentów. Przekazał je w darze dla Muzeum Diecezjalnego w 1957 roku znany w Polsce i za granicą kolekcjoner, Węgier z pochodzenia, tarnowianin Norbert Lippóczy. Muzeum prezentuje także przykłady współczesnej rzeźby ludowej z bardzo żywotnego ośrodka tej sztuki w Paszynie, w pobliżu Nowego Sącza.

W 1988 z okazji Jubileuszu 100-lecia Muzeum Diecezjalnego w Tarnowie zbiory wzbogaciły się o kolejną kolekcję: dzieła sztuki z około 1900 roku. Są to płótna kilku malarzy polskich, np. Jacka Malczewskiego, Vlastimila Hofmana, Kazimierza Sichulskiego, Wojciecha Weissa, a także zbiór porcelany i zegarów. Ekspozycje te są darem tarnowskiej kolekcjonerski Olgi Majewskiej.

Wizerunki św. Kingi

Z epoki średniowiecza przetrwały do dziś dzieła rzeźby i malarstwa uważane za najstarsze wizerunki kultowe św. Kingi i świadczące o spontanicznym kultywie, jakim otaczano Kingę od momentu śmierci – na długo przed jej beatyfikacją w 1690 roku. W zbiorach Muzeum Diecezjalnego w Tarnowie przechowywany jest najstarszy przykład malarstwa ta-

latorskiego, u dołu bogata roślinność, w otoku aureoli umieszczony napis: Sancta Kunegundis. Dzieło malowane temperą na desce, powstało około 1500 roku. Starsosądeckie skrzydła połączone w całość z wcześniejszym obrazem Oplakiwania Chrystusa – z około 1470 roku.

„Pomniki naszej sztuki”

Charakterystykę muzeum można poszerzyć, przytaczając słowa, które bez mała przed wiekiem zanotował Leonard Lepszy, na łamach „Teki Grona Konserwatorów Galicji Zachodniej” w 1906 r. (tom II): „Ołbrzymia sala budynku seminarijnego ledwo zdoła pomieścić liczne pomniki naszej sztuki rzeźbiarskiej, malarzkiej, artystycznego przemysłu, a zwłaszcza tkanin, tyle ważnych, bo odgrywających wybitną rolę w religijnym kultywie kościelnym katolickim. Zbiór ten, obok wyborowej biblioteki fachowej, stanowi bardzo doniosły materiał dla wy-

Dla zwiedzającego Muzeum Diecezjalne w Tarnowie jawi się jako zbiór zasobny, uporządkowany i stanowiący ważne świadectwo kulturowe. Muzeum nie tylko przechowało i ocaliło unikatowe obecnie dzieła sztuki sakralnej, ale jest też miejscem, w którym można uczyć się szacunku dla zabytków.

kształcenia archeologicznego przyszłych księży i wpojenia w nich poszanowania dla przeszłości.”

Warto zaznaczyć, że zdecydowana większość eksponatów z zakresu sztuki sakralnej pochodzi z kościołów i wsi diecezji tarnowskiej. Trafiają do muzeum, przedmioty te w wielu przypadkach uniknęły zagubienia lub zniszczenia. Wśród najcenniejszych zabytków są i takie, które wiążą się z dziejami opactwa tyńnickiego.

Malarstwo tablicowe

Do najefektowniejszych i cenniejszych zarazem obiektów należą

sława, słynne „Zdjęcie z krzyża” pochodzące z kościoła w Chornianach, czy liryczny w nastroju wizerunek Matki Boskiej z goździkiem przeniesiony z kościoła na Górze św. Marcina pod Tarnowem.

Nie brak i średniowiecznej rzeźby sakralnej o ekspresyjnych formach lub zadziwiającej wdzięczną naiwnością. Taka jest np. XV-wieczna Madonna z części środkowej tryptyku ze Szczawnicy. Warto pamiętać, iż jedna ze sławniejszych rzeźb kolekcji – św. Anna Samotrzecia – wiązana z warsztatem Wita Stwosza, do chwili obecnej nie została odzyskana po wojennym rabunku niemieckim.

Wśród wyrobów rzemiosła artystycznego najliczniejszą grupę eksponatów stanowią hafty i tkaniny. Można jeszcze raz posłużyć się cytatem z początku stulecia – Leonard Lepszy tak opisywał jeden z eksponatów muzeum: „Ornat haftowany, pięknej roboty. Na środkowej kolumnie w kształcie krzyża, złotem tkanej muszelkowym sposobem, wyhaftowany Chrystus na krzyżu. Na końcach ramion krzyża cztery godła świętych ewangelistów. U dołu postać prałata w mitrze. Pod krzyżem pięć osób. Koniec XV w. Pochodzi z Siedlisk za Pilznem.”

Zasobny zbiór

Nie sposób wymienić wszystkich eksponatów zasługujących na uwagę. Dokładne przestudiowanie samych tylko ornatów może zająć wiele czasu. Zbiór malarstwa tablicowego należy do kolekcji liczących się w skali Polski. Dla prezentacji cechowej sztuki małopolskiej, dla przeglądu twórczości średniowiecznych malarzy krakowskich, konkurencyjne pod względem jakości i liczby dzieł są niemal wyłącznie zbiory krakowskiego Muzeum Narodowego.

Opracowano w Regionalnym Ośrodku Studiów i Ochrony Środowiska Kulturowego.



Gdzie niebo, gdzie woda, gdzie piasek?

Wujek, skąd się biorą chmury? – pytał mały chłopczyk patrząc w niebo. A wujek opowiadał mu niesamowite historie o tajemnych mocach i zamieszkujących przestworza istotach – bołalakach. I tak bywało zawsze: fascynacja niedosiężnym żywiołem, nieokielznaną pięknem towarzyszy człowiekowi przez lata. Wbrew całej nauce meteorologii, mimo że wiemy wiele o ruchach mas powietrza, frontach atmosferycznych, rozkładach ciśnienia, nieraz wygląd nieba i fantastyczne kształty pędzących po nim chmur skłaniają do metafizycznych skojarzeń.

Nad Bałtykiem...

Niebo nad morzem, to najlepsza i jedyna ekspozycja dla tego ulotnego materiału malarskiego. Tak naprawdę „podręcznikowe” chmury: odpowiadające klasyfi-

wartej w nim pary wodnej i/lub kropel wody”. Chmury naprawdę mają duszę, a kto się z nimi przyjaźni, wzbogaci swoją wrażliwość. Gdy na niebo wypełzają białe, lśniąco-kłębkowe chmury przypominające strzępki waty lub kalafiora, nie mamy powodów do obaw. Mimo że to chmury niskie, są przyjaznymi zwiastunami pięknej pogody – zwane „cumulus humilis”. Możemy w ich kształtach rozpoznać znajome postacie zwierząt, twarze, budowle. Ich kuzyn: wypiętrzony i rosnący „cumulus congestus” wróży wprawdzie pogorszenie pogody, ale tylko wtedy, gdy jest bardzo silnie rozbudowany, może przynieść przelotny, odświeżający deszcz.

Złowrogie białe kłębki

Prawdziwej dramaturgii niebo nad morzem nabiera przy pojawieniu się pogody sztormowej. Ponieważ rzadko napotykamy la-



Ach, te kolory...

kacji i opisom uda nam się zaobserwować tylko nad morzem, gdzie formują się masy powietrza nie napotyka na żadne, naturalne, ani sztuczne, przeszkody. Tu w czas upałów najpiękniej prezentują się wysoko na błękitnie niebale rozrzucone białawe włókna lub pasma – to *cirrusy* pięknej pogody. Niekiedy łączą się po stronie, z której nadciągają, tworząc przedziwne rysunki i wtedy są zwiastunem pogarszania się pogody. Nazywamy je *cirrostratusami*, a są tak cienkie, że nadają niebu jakby mleczny wygląd. Dobrą oznaką towarzyszącą im jest zjawisko *halo* – jasny pierścień wokół Słońca lub Księżycza.

Nie wierzyć, że chmury to tylko „produkt kondensacji pary wodnej oraz zamiany wody w lód, które to procesy zachodzą w wyniku oziębiania się powietrza i za-

tem na sztorm, tegoroczni wczasowicze mogą mówić o swoistym szczęściu. Widoki, jakie obserwowaliśmy w czerwcu i początkach lipca nad Bałtykiem, miłośnikom piękna zrekomensować mogły niedostatek smażenia się na plaży. Wyobraźmy sobie piękne, błękitne, rozświetlone niebo, po którym jednakże pędzą ze złowrogą prędkością małe białe kłębki, a całkiem nisko, u zetknięcia się z widnokretem kontrastującą z błękitem gęstą, czarną aż do granatu złowieszczą warstwą *stratusów*, czyli niskich chmur warstwowych.

Tylko tu można było dostrzec klasycznego *cumulonimbusa*, działającego podstępnie i zniechęca, na widok którego wytrawni żeglarze refują żagle i kierują się do najbliższego portu. Chmura ta nadchodzi w ciszy, a poprze-

dza ją ciepły i słaby wiatr z przeciwnego kierunku. Bezpośrednio w miejscu jej nadejścia zrywa się gwałtowny szkwał, a po nim ulewa, często z piorunami. Nie sposób jej jednak odmówić wielkiej malowniczości: to ciemna bryła w kształcie wieży lub potężnego kowadła, prawie zawsze spłaszczona. Podstawa jej, zazwyczaj niska, czasem otoczona jest niskimi postrzępionymi chmurami. Majestatycznie i nieruchomo górując na niebie, zazwyczaj pogodnym, przypomina wielką prymadonę operową, jakby czekała na wywołanie odpowiedniego efektu swoim wyjściem na scenę.

Dzika bestia

W tym sezonie zdarzało się, że podczas wysokiej fali nie wychodziły na morze statki turystyczne, a spacerujący po molo wczasowicze byli narażeni na zimny prysznic, gdy od morza nadeszła niespodziewanie większa fala i rozbijając się o falochron spadała kaskadą na głowy przechodniów. Ale widok był przepyszny: spokojne zazwyczaj o tej porze, leniwie falujące morze zamieniło się w dziką bestię, grzmiąc i hucząc przewalały się masy wzburzonej wody wdzierając się daleko w plażę.

Letnie sztormy są wyjątkowo malownicze: na niebie igrają błaski słońca, przemieszane z fantastycznymi odcieniami chmur, które oświetlane słońcem i jego refleksami na wzburzonych falach, tworzą niesamowite mozaiki. Wszelakie odcienie różu, fioleto, purpury i delikatny cynobry mieszają się z grafitowymi aż do czerni plamami chmur, a woda ma kolor równie bajeczny. Pokryte białymi grzywami piany fale mają barwy raz zielone od lśniącego seledynu do głębokiego szmaragdu, to znów ołowiane i srebrzystoszare.

Dlatego warto podczas urlopu nad naszym polskim morzem uważnie obserwować otoczenie. Gdy gwałtownie zepsuje Wam się pogoda, nie zamknięcie się w pokojach hotelowych, wólcie sztormiaki i swetry i pędźcie na plażę zobać, jakie arcydzieła namalował Wam na szych potężnych sztalugach niebieski Malarz.

ELŻBIETA TOMCZYK-MICZKA

Fot. Autorka

Lato z DZIENNIKIEM

Ogłoszenie drobne
(do 10 słów)
2 zł z VAT



Wytnij i prześlij poniższy kupon pocztą na adres sekretariatu Biura Reklam i Ogłoszeń „Dziennika Polskiego”: 31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, wraz z dowodem wpłaty na rachunek bankowy na konto: BPH VIO Kraków 10601406-95400-27000-420101 lub opłać w jednym z biur ogłoszeń „Dziennika Polskiego”. Dopisek: „Podróże nieduże”

PAMIĘTAJ: w treści ogłoszenia podaj nr tel. (wraz z kierunkowym) lub adres.

DZIENNIK POLSKI „Podróże nieduże”

Treść ogłoszenia

Wyłącznie do wiadomości Wydawnictwa:

Imię i nazwisko

Telefon Nr dowodu osobistego

selva travel
Zezwolenie Wojewody Świętokrzyskiego nr 026

HISZPANIA
Costa-Brava
Hotele **/**
13.09 - 25.09
20.09 - 02.10
Cena 1.195,-

Od dnia 01.09 zapraszamy Klientów do nowej siedziby biura Selve Travel
ul. Felicjanek 14
(przecznica od ul. Zwierzynieckiej)
tel. 292-83-02, 292-83-05

SELVUJ Z NAMI

O szczegóły oferty pytaj w:

Selva Travel sp. z o.o., 25-309 Kielce, ul. Rynek 8
Selva Travel - Oddział w Krakowie
31-011 Kraków, pl. Szczepański 2
tel./fax 431 24 10

Biuro Turystyki
Kraków, ul. Dietla 27
tel. 421-26-04, 421-49-74

Członek

KRAKOWSKIEJ IZBY TURYSTYKI
Nr. koncesji 0429

Z nami już na narty

Austria - Pitztal 20.09 - 29.09.00, wyjazd narciarski, trening na tyczkach

oraz: Hiszpania, Tunezja, Egipt, Turcja, Chorwacja
Grecja - Riwiera Olimpijska, wyspy greckie

Hotel ORIENT ****

tel.: +12/646 91 00

ul. Soltysowska 25 a, Kraków

ZAPRASZA

Basen z jacuzzi, kontrafała, sauna, fitness

Ceny promocyjne: od 8,- zł do 15,- zł (osoba).

Restauracja poleca specjalności kuchni

orientalnej:

golonka egzotyczna z piwem - 15 zł,
kaczka orientalna z winem - 22 zł.

01420k

Uwaga KRYM!

Sanatoria, wypoczynek, kurs

J. rosyjskiego z atrakcyjnym programem

Atrakcyjna 5 dniowa wycieczka

do PETERSBURGA

Adept, Lea 210, pok. 120

tel./fax (012) 637-46-50

tel. 637-79-65 w. 446

LIDO TOUR
K-ów, ul. Librowszczyzna 3,
tel. (012) 421 76 66, 431 19 17

LAST MINUTE GRECJA

07.09 - 21.09.2000

(dzieci - 856,-) od 945,-

Pielgrzymka do Ojca Świętego

14.10 - 22.10.2000

21.10 - 29.10.2000

1284,-

Grecja objazdowa

17.09 - 01.10.2000 950,-

FATIMA 1970,-

TURCJA samolotem

Gdy mróz sięga 30 stopni Celsjusza, a wiatr spycha przechodniów z ulicy w West Edmonton Mall ludzie spacerują po plaży, Gopala się w promieniach kwarcówce, a sztuczne fale obmywają im stopy. Tu nigdy nie pada deszcz, nawet w zimie pogoda jest podzwrotnikowa. Palmy, mimo śniegu i mrozu, mają wysokość 20 metrów. A wszystko to, w na Florydzie, a w kanadyjskiej stolicy zimy - Edmonton.

Bazar z 1001 Nocy

„Witamy”, głosi napis na drzwiach wejściowych do największego na świecie centrum handlowego i rekreacyjnego pod dachem. Ma ono prawie 500.000 m kw. powierzchni. W centrum pracuje około 24 tys. ludzi, a odwiedza go 20 mln osób rocznie. W typowy dzień po korytarzach-ulicach chodzi 140 tys. ludzi, a w soboty 170 tys.

West Edmonton Mall

Ośmy cud świata

West Edmonton Mall (WEM) powstał dzięki wyobraźni dwóch braci-emigrantów Ghermezian. Przyjechali do Kanady z Iranu w latach pięćdziesiątych. W Montrealu sprzedawali dywany, a dziś ich majątek jest wart ponad 5 mld dolarów.

Nader i Eskandar, wychowani wśród wschodnich bazarów, zamierzali o czymś podobnym w śniegach Kanady. Do West Edmonton Mall prowadzi 58 wejść, a oświetla go 325.000 świateł. Olbrzymie centrum handlowe, z 800 sklepami, 19 kinami, 110 miejscami do jedzenia, wesołym miasteczkiem, kasynem, lodowiskiem, jeziorem, laguną z delfinami, 2,5-hektarowym basenem z plażą, hotelem z 354 pokojami i 20.000 miejsc parkingowych, jest perłą w ich koronie. To чудо kosztowało miliard dolarów.

Wodny park

Kiedy mam już dość zimy jadę do WEM. Pierwsze kroki kieruję do olbrzymiego basenu-jeziora. Przeszło 2,5 ha powierzchni i piaszczysta plaża, o którą rozbijają się fale. Na brzegu rośnie kilkanaście palm, a w basenie czeka 12,3 mln litrów podgrzewanej wody. Siadam pod palma, opalam się w promieniach kwarcówki. Z palmy dochodzi śpiew ptaków. Na dorosłych i dzieci czeka ponad 20 zjeżdżalni, w tym jedna z wysokości 26 m.

Leżąc na ciepłym piasku widzę, jak wiatr zdmuchuje śnieg ze szklanego dachu. Dla tych, którzy nie chcą pływać w dużym basenie zbudowano mniejsze jezioro z bardzo ciepłą wodą. W basenie dla dzieci o nazwie Małe Karaiby można np. pływać na tratwie. W wodnym parku każdy więc znajdzie coś dla siebie.

Miasteczko - galaktyka

Idę do wesołego miasteczka. Na 37.160 m kw. powierzchni znajduje się ponad 50 atrakcji. Najpierw wsiadam do windy, która spada z wysokości 40 m w dół. Wydaje się, że ciało opada szybciej niż włosy, a winda rozbija się o betonową podłogę. Na szczycie tuż przy ziemi kabina skręca i zatrzymuje się bez wstrząsów. Nie wierzę, że żyję!

Diabelska łódź, do której może wsiąść 20 osób, kołysze się jak wahadło zegara, sięgając szklanego dachu. Zaś rolcoaster pędzi z wysokości 14 pięter w dół z piekielną szybkością, zakręcając 3 razy do góry nogami. Spod dachu dochodzą tylko krzyki.

W „Fantazji” znajdują się 354 pokoje, z tego 118 o specjalnym przeznaczeniu i nazwie. W pokoju samochodowym można przespacerować się w otwartym bagażniku, a jego ściany obwieszono są znakami drogowymi. Pokoju tego strzeże policjant z plastiku. W pokoju polinezyjskim znajduje się olbrzymie jacuzzi z wodospadem, a rolę łódki pełni polinezyjska łódź wojenna. Komu znudziły się tropiki może przespacerować się np. w igloo. W sali balowej hotelu można wydać przyjęcie na 1.200 osób.

Podwodny świat

W centrum WEM powstało jezioro o 122 m długości i 6 m głębokości, w którym w tej chwili pływają 4 łodzie podwodne. W każdej mieści się 24 pasażerów i kapitan. Łodzie zbudowano 1500 km od Edmonton w stoczni w Port Moody.

Wchodzę do jednej z nich. Łódź zanurza się w wodzie. Przez okrągłe okno widać rafę koralową i egzotyczne ryby. Na dnie leży rozbity statek, a obok niego skrzynie, z których wysypują się kosztowności.

Brzegi jeziora spina most, z którego widać łodzie podwodne oraz cumującą przy brzegu „Santa Marię” - kopię statku Kolumba.

W lagunie pływają cztery delfiny o nazwie: Mavis, Maria, Gary i Howard. Laguna składa się z trzech basenów połączonych podziemnymi kanałami.

Kilkaście metrów od jeziora powstało lodowisko. Tu przychodzi ci, którzy nie chcą zapomnieć o zimie. Jeżdżą na łyżwach w krótkich spodkach i podkoszulkach. Nie trzeba przynosić łyżew, bowiem można je tu wypożyczyć lub kupić.

Dla reklamy trenują tu hokeiści z Edmonton Oilers. Sławę przyniósł im hokeista polskiego pochodzenia W. Gretzky, któremu - mimo że gra w USA - postawiono w Edmonton pomnik.

W West Edmonton Mall można spędzić zimą, myśląc, że jej nie ma. To kawałek tropikalnego raj w Albercie - Syberii Kanady.

MAREK ŚWIERAD

BILETY LOTNICZE - naprawdę warto!

	w jedną stronę	w dwie strony	FREATA
N. York	253 \$	428 \$	ważność: 1 rok
Atlanta		440 \$	
Chicago	270 \$	428 \$	
Toronto		461 \$	
Vancouver	363 \$	593 \$	

Kraków, ul. Szpitalna 32 tel: 422 41 44, 422 47 01, fax: 421 12 90 Travel 8848K

NAJTAŃSZE WCZASY Z DOJAZDEM AUTOKAREM

CHORWACJA 499 zł. (10 dni)
GRECJA 650 - 770 zł. (18 dni)

PROMOCJA - ILOŚĆ MIEJSC OGRANICZONA!

Kraków, ul. DŁUGA 27 Biuro Turystyczne Axet
tel. (012) 633 01 18, 632 25 66

Z plecakiem po Gwatemali

Pyszne miasto

W 1773 roku Santiago de los Caballeros de Guatemala, wówczas największe, obok Meksyku, miasto Ameryki Środkowej legło w gruzach. Zniszczyło je ogromne trzęsienie ziemi.

Z dawnego Santiago, dziś zwanego Antigua Guatemala, Hiszpanie przez ponad dwa stulecia sprawowali rządy nad należącymi do królestwa prowincjami: Gwatemalą, Hondurasem, Salwadorem, Nikaraguą, Kostaryką i meksykańskim dziś stanem Chiapas. Budowano w nim coraz to nowe rezydencje i kościoły, klasztory i szkoły, powstał też uniwersytet. Po kolejnych trzęsieniach ziemi, odbudowywano zniszczone budynki, stawiano też nowe.

Nazwa miasta stała się synonimem architektonicznego piękna oraz przepychu. Trzęsienie ziemi 1773 roku doszczętnie zniszczyło wówczas 80-tysięczne Santiago. Hiszpanie postanowili go już nie odbudowywać, nową stolicę regionu - dzisiejszą Gwatemalę - wzniesli czterdzieści kilometrów dalej.

Z nowej do starej stolicy

Ze stolicy do Antigui dojechać można w ciągu godziny jednym z kilkudziesięciu kursujących, co pół godziny, busików. Za bilet zapłacimy cztery quetzale, czyli pół dolara. Już sama droga z obecnej do dawnej stolicy, pnąca się zboczami porośniętymi palmami, pod liśćmi których skryte są wiejskie chałupki, daje przedsmak wrażeń, które czekają na przybywających do Antigui. Wraz ze stromym zjazdem do

doliny, oczom podróżującego otwiera się widok na górujące nad miastem wulkany, jak również na wielokolorowe: czerwone, białe, niebieskie i żółte domki ze zdobionymi balkonami pełnymi kwiatów oraz brukowane ulice.

Ich układ jest charakterystyczny dla kolonialnych miast hiszpańskich: z głównego placu rozchodzą się one na kształt szachownicowy. Na Plaza Mayor mieści się odremontowana katedra oraz zdobione arkadowymi gankami, z łukami wspartymi na potężnych kolumnach,



ratusz i pałac niegdysiejszego gubernatora.

Pod arkadami przez cały dzień trwa wielki targ. Indianie z okolicznych gór sprzedają na nim wyroby rękodzielnicze: kolorowe opaski, czapeczki, torebki, koce, gliniane figurki.

Miasto nie zamiera jednak wraz ze zmrokiem. Czynne są kawiarnie i restauracje, a na głównym placu pojawiają się różnego rodzaju grupy parateatralne, komici, politykacze ognia...



Krajobraz po trzęsieniach

Porośnięte dziś bujnają podzwrotnikową roślinnością kościoły bez kopuł, ruiny klasztorów, czy rezydencji kolonizatorów, stały się szansą rozwoju dla miasta. Ściąga do niego bowiem mnóstwo obcokrajow-

atrakcje typu superschnitzel. Można też jednak zjeść coś bardziej związanego z tradycją miejscowej kuchni: kurczaka z pastą z fasoli oraz kukurydzianymi plackami lub zapiekany ziemniaki.

Na turystów czekają też, znajdujące się na każdej uliczce, małe biura podróży, oferujące wycieczki nad jeziora Atitlan, czynny wulkan Pacaya, przejażdżki konne oraz spływy pontonem.

W mieście działają też szkoły języka hiszpańskiego. Za tydzień pobytu w gwatemalskiej rodzinie, luksus posiadania prywatnego nauczyciela, wikt i nocleg trzeba zapłacić około stu dolarów.

Turyści i pielgrzymi

Najwięcej turystów i pielgrzymów zjeżdża do Antigui w okresie świąt Wielkiej Nocy. Miasto słynie z procesji organizowanych z tej okazji. Największe wrażenie robi ta wielkopiętakowa. W ciągu tego dnia, trzy niezależne od siebie procesje, krążą po ulicach miasta, w sumie od świtu, aż do północy. Ogromne platformy z naturalnych rozmiarów figurą Chrystusa z krzyżem niesie po osiemdziesiąt osób. Stąpają oni po dywanach, którymi na ten dzień przyozdabia się miejskie ulice.

Wielka Niedziela, to okazja do kolejnej, już wesołej procesji. Platformie ze zmartwychwstałym Chrystusem towarzyszy orkiestra, rzesze przebiegaczy, wybuchy petard, śpiewy, tańce, tłumy gapiów oraz sprzedawcy - chętnie kupowanej przez uczestniczących w procesji - waty cukrowej.

Każdy przybywający do Antigui ma duże szanse ulec, wcale nie ulotnemu, urokowi tego miasta. Jest to o tyle niebezpieczne, że można zapalać niepohamowaną chęcią ponownego jego odwiedzenia. A Gwatemala leży daleko do nas i podróż do niej nie należy do najtańszych...

KRZYSZTOF MAĆKOWSKI
Fot. Autor



Podróże nieduże

Gdzie wypocząć?

Zapraszamy na łamy „Podróży z Dziennikiem”

hotele, domy wczasowe, pensjonaty, sanatoria, campingi i inne obiekty turystyczne, które zechcą skorzystać z promocji pod hasłem: „Podróże nieduże”

Propozycja wyjściowa: 4 moduły za 200 zł

Chętnie ze zdjęciem (bez dopłaty za kolor).
Możliwość większych formatów - ceny negocjowane.

Szczegółowych informacji udzielają pracownicy Centralnego Biura Reklam i Ogłoszeń tel. (012) 619-91-46 oraz Terenowe Biura Reklam i Ogłoszeń w Oddziałach i Ekspozyturach „Dziennika Polskiego”.



ul. Dietla 37, Kraków tel. 428 43 90 (91)

Członek Krakowskiej Izby Turystyki

Niesamowita promocja do 35% TANIEJ!

- 31.08.- 14.09. **GRECJA** camping, wyżywienie, lux autokar przez Włochy, prom, ubezpieczenie 895 zł !!!
 - 02.09.- 08.09. **WŁOCHY** Rzym, Wenecja, Padwa i inne, wyżywienie, lux autokar 1.245 zł
 - 03.09.- 15.09. **KORFU** apartamenty****, lux autokar przez Włochy, prom, ubezpieczenie 1.095 zł
 - 05.09.- 19.09. **GRECJA** apartamenty****, lux autokar przez Włochy, prom, ubezpieczenie 995 zł
 - 07.09.- 20.09. **HISZPANIA** hotel****, wyżywienie, basen, lux autokar, nocleg tranzytowy 1.295 zł !!!
 - 08.09.- 23.09. **GRECJA** samolot z Krakowa, lux apartamenty 1.795 zł
- CHORWACJA, HISZPANIA, TURCJA MAJORKA, TUNEZJA, EGIPT, WŁOCHY, WĘGRY, SŁOWACJA, POLSKA**
- Pytaj codziennie o nowe oferty LAST MINUTE!



Sklepy w Krakowie:
RYNEK GŁÓWNY 28
ZWIERZYŃCIEKA 7
WROCŁAWSKA 16
DŁUGA 5

Polecamy wyroby firmy:
Samsonite
plecaki, teczki, torby, walizy



tel. 632-00-54,
tel. /fax. 632-00-59
www.vip-firma.com.pl

Przyślij nam swoje uśmiechnięte zdjęcie i wygraj wakacje na słonecznej greckiej wyspie!



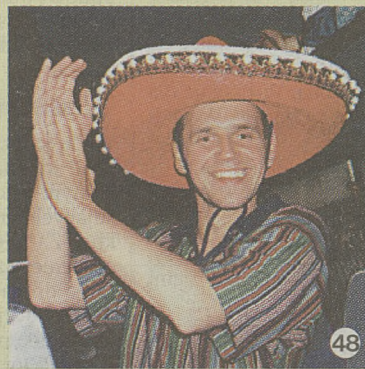
Justyna Woźniakowska
Kraków



46



47



48



49



50



51



52



53



54

Plebiscyt

Wybierz najpiękniejszy uśmiech!

Wśród opublikowanych zdjęć z numerami wybierz to, które podoba Ci się najbardziej, i wyślij ten kupon na adres: „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków z dopiskiem „Plebiscyt”.

Wśród czytelników, którzy wezmą udział w plebiscycie, rozlosujemy 3 zestawy upominków firmowych (torba podróżna, parasol, koszulka). Zwycięzca plebiscytu otrzyma nagrodę specjalną: wieżę HiFi. Wyniki plebiscytu ogłosimy 12 września 2000 r.

Wybieram zdjęcie numer

Imię i nazwisko

Adres

Wakacje za jeden uśmiech!

Panie: Katarzyna Książek ze Skawiny, Magdalena Włodek z Krakowa, Urszula Hardecka-Stożek z Mszany Dolne, Agnieszka Surzyn z Niepołomic i Justyna Woźniakowska z Krakowa oraz pan Paweł Ścigalski z Krakowa już niedługo będą wypoczywać na pięknych plażach Korfu. Ty też możesz wygrać 14-dniowe wakacje dla 2 osób na tej greckiej wyspie. Aby wziąć udział w konkursie, przyślij na adres „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków, swoje uśmiechnięte zdjęcie wraz z kuponem zgłoszeniowym z dopiskiem „Wakacje za jeden uśmiech”, a później szukaj swojego nazwiska na liście zwycięzców. Nazwisko ostatniego zwycięzcy już 5 września. Szczegółowy regulamin jest dostępny w recepcji „Dziennika Polskiego” w Krakowie przy ul. Wielopole 1 oraz w Delta Travel przy ul. Dietla 37 w Krakowie.



tel. (012) 422-27-89,
422-27-40,
422-13-20
fax (012) 422-81-30

DZIENNIK POLSKI

Imię i nazwisko

Adres

Nr telefonu

Prosimy o opisanie zdjęcia imieniem, nazwiskiem, adresem i numerem telefonu. Nadesłanie zdjęcia jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na jego publikację oraz wykorzystanie danych osobowych do celów konkursu.

Kupon



zgłoszeniowy

Drugie biuro Vinga w Krakowie

Na spotkanie ze słońcem



„Wieczór egzotyczny” uświetnił otwarcie biura Vinga przy ul. Zwierzynieckiej
Fot. Robert Glac

- *Mieszkańcy Małopolski najchętniej wypoczywają na Krecie, w Turcji i Tunezji. Sporo osób wybiera też na niewielką grecką wysepkę Thasos, Malte i Majorkę, a także do Egiptu i Maroka - twierdzi Krystyna Tamasi, szefowa krakowskiego oddziału Vinga. - Coraz więcej ludzi chce spędzać wakacje poza krajem. Aby wyjść im naprzeciw postanowiliśmy otworzyć drugie biuro w Krakowie - dodaje Małgorzata Smolińska z Biura Prasowego Vinga w Warszawie.*

Ving jest największym organizatorem wypoczynku w Skandynawii i wiodącym tour operatorem na polskim rynku.

Pierwsze pięć punktów sprzedaży Vinga zostało otwarte w Polsce w 1998 roku. W tej chwili w naszym kraju działa już 36 biur. Od początku obecności w Polsce firma daje gwarancję najniższej ceny, oferuje kredyty wakacyjne, ma również gwarancję ubezpieczeniową w wysokości 10 mln zł.

- *Polacy są bardzo ruchliwi i ciekawi świata. Nic dziwnego, że często nie wystarcza im oferta standardowa; już na miejscu wykupują - oferowane przez nas - dodatkowe wycieczki - dodaje Krystyna Tamasi. - Na spotkanie ze słońcem można w tej chwili wyruszyć z lotnisk w Krakowie i Katowicach.*

(MD)

ŚLONECZNA ITALIA
od Wenecji po Capri
termin 09 - 16.09.2000

„SZLAKIEM BOHATERÓW TRYLOGII”
UKRAINA: Żółkiew, Buczacz, Chocim, Stanisławów, Zbaraż, Kamieniec Podolski, Lwów,
termin 14 - 17.09.2000

LAST MINUTE Ratur
Kraków: ul. M.C. Skłodowskiej, tel. 423-16-73, 423-16-79
ul. Wielopole 3, tel. 421-80-22, fax 421-37-00
Myślenice, ul. Niepodległości 3, tel. 274-18-45
Tarnów, ul. Krakowska 16, tel. 014/621-06-93

LAST MINUTE ZŁOTA PRAGA termin 15-17.09.2000

HOTEL SUCHA BESKIDZKA**
KONFERENCJE, KURS, SZKOLENIA, SALE KONFERENCYJNE.
Tel. 033/874-24-55.

Agroturystyka

AGROTURYSTYKA, „Jalowe”, korń, rowery, las, woda, domowe posiłki, domowa atmosfera, tel. (013) 46-144-52. k-8378

BUSKO Zdrój - pensjonat „Sanato” - wczasie lecznicze, wysoki standard, tel./fax (041) 378-19-48. k-8391

ZAKOPANE - ośrodek blisko centrum, wyposażone kuchnie, parking. Zniżki dla dzieci. (018) 201-45-53.

MAZURY - domek myśliwski, 5-osobowy, jezioro, las, grill. Tel. 012/656-15-47. 21550

MORZE blisko pokoje z łazienkami do wynajęcia. Władysławowo - Chłapowo 058/674-27-70.

W cieniu krzyża

W pobliżu kościoła parafialnego w Ciężkowicach znajduje się cmentarz wojenny, na którym chowano żołnierzy poległych podczas I wojny światowej. Zaprojektował go Johan Ritter von Szczepkowski. Cmentarz ogrodzony jest wysokim kamiennym murem, z oryginalnym ołtarzem bramką. Między dwoma łukowymi otworami w ścianie pomnikowej umieszczony został duży krzyż, a wokół górnej krawędzi dachu biegnie wstęga zdobiona drewnianymi krzyżkami. Pochowani są tutaj Rosjanie i Niemcy.

„Pamiętką” po zaciętych walkach toczonych w tym rejonie podczas I wojny światowej jest również cmentarz (projekt J. Szczepkowskiego) na wznieśnieniu, po prawej stronie drogi do Rzepiennika Strzyżewskiego. I on otoczony jest kamiennym murkiem z centralnie położonym dużym krzyżem. Również tutaj pochowani są żołnierze niemieccy i rosyjscy.

(X)

JASTARNIA, nad morzem wrzesień taniej, łazienki lub bez, 0586752993, 0601693625. 240219

„CIZEMKA” Żegiestów k. Krynicy, idealne warunki na tanie wczasy z dziećmi VIII i IX, tel. (018) 471-72-59, (018) 471-71-08, www.viper.pl/~cizemka.

PIENINY - Krościenko nad Dunajcem, pokoje - wczasie 12 - 20 zł osobodoba, tel. (018) 2625754.

BOLECHOWICE koło Krakowa, pokoje dwuosobowe, trzyosobowe, domek czteroosobowy, (012) 285-19-14. 244023

WŁADYSŁAWOWO - najzdrowsze wczasie wrzesień, nocleg z wyżywieniem 37 zł (058) 674-15-17. 244853

CICHE na Podhalu, gosp. agrotur. zaprasza na weekendy, wakacje, wyżywienie, (018) 265-81-46.

Mikołaj Kopernik, najwybitniejszy polski astronom, ostatnie lata swojego życia spędził - jako kanonik kapituły warmińskiej - we Fromborku. Miasto to, o tak bogatej przeszłości historycznej, nie należy jednak do najczęściej odwiedzanych przez turystów. Leży na uboczu głównych szlaków - nie mają tu blisko ani amatorzy wypoczynku na Mazurach, ani miłośnicy otwartego morza.

W cieniu fromborskich wież

Miasto Kopernika

Myślę jednak, że warto zbroczyć trochę z utartych szlaków, by choć na chwilę zajrzeć do Fromborka. Mało kto wie, że podczas II wojny światowej miasto zostało zniszczone w 70 proc. i dopiero w latach 70. - z okazji 500. rocznicy urodzin Kopernika (1473 r.) - tak naprawdę podniosło się z ruin.

Najdłuższa katedra

Do Fromborka najszybciej można dostać się samochodem, choć trzeba uważać, bowiem oznakowanie dróg pozostawia wiele do życzenia. Niezmotywowani muszą korzystać z połączeń kolejowych lub autobusowych z Elbląga. By uatrakcyjnić podróż, możemy - jako środek transportu - wybrać kursujący na trasie Elbląg-Krynica Morska-Frombork wodolot. Po dotarciu do miasta na pewno nie zabłądzimy, bowiem nad okolicą góruje wzgórze katedralne.

Trasę wycieczki trzeba starannie zaplanować, gdyż każdy obiekt ma inne godziny otwarcia, a wypadałoby zdążyć np. do gotyckiej katedry na 15-minutową prezentację organów. Choć przyjemność ta będzie nas kosztowała 2 zł (1 zł bilet ulgowy), to jednak warto je wydać, bo przy tej okazji obejrzy-

my wnętrza do niedawna najdłuższej w Polsce katedry (116 m). Przewodnik - za dodatkową opłatą - wskaże nam epitafium Kopernika i z zalem w głośnie poinformuje, że teraz najdłuższe będzie sanktuarium w Licheniu.

Z katedry udamy się zapewne do Wieży Kopernika, uwiecznionej na obrazie Jana Matejki, który możemy podziwiać w auli Collegium Novum Uniwersytetu Jagiellońskiego. Wprawdzie wystawa

map księżyca w wieży może rozczarować wszystkich, poza pasjonatami astronomii, to jednak nie można narzekać - za bilet zapłacimy tylko 1,50 zł (1 zł ulgowy). Warto natomiast wydać 2,50 zł (2 zł ulgowy) i wdrapać się na sąsiednią wieżę, z której rozpościera się cudowna panorama Zalewu Wiślanego.

Schodząc z wieży będziemy mogli jeszcze poznać prace utalentowanych twórców regionu. Jednak bardziej interesujące wydaje się, zawieszona na 67-metrowej linii, Wahadło Foucaulta (udowadniająca ruch obrotowy Ziemi).

Wieżę tę dobrze jest zostawić sobie na koniec zwiedzania, gdyż jest otwarta najdłużej - do godz. 19.

W planetarium

Za 4 zł (3 zł bilet ulgowy) w planetarium - przez pół godziny - możemy obserwować, skąd biorą się meteoryty. Gdyby miało nam zabraknąć czasu, możemy z czystym sumieniem zrezygnować z muzeum (bilet 2 zł, ulgowy 1 zł), chyba że pasjonują nas stare mapy.

MAGDALENA NOWAK

Nie tylko Łysica i Święty Krzyż

7 670 ha atrakcji

Zalożony w 1950 roku (jako drugi w Polsce, po Biało-wieskim) Świętokrzyski Park Narodowy kojarzy się tak zwanemu przeciętnemu turyście głównie z gołoborzami najwyższego wzniesienia Gór Świętokrzyskich - Łysicy (612 m n.p.m.) oraz pobenedyktynskim klasztorem na Świętym Krzyżu, gdzie do obowiązkowych punktów „realizowanych” przez każdą niemal wycieczkę należy oglądnięcie wątpliwej autentyczności doczesnych szczątków słynnego księcia Jaromy Wiśniowieckiego...

W tych dwóch miejscach, oczywiście interesujących, od lat skupia się praktycznie cały ruch turystyczny na terenach parkowych (rocznie około 600 tys. osób). Takie natężenie wyciecz-



kowców nie służy najlepiej przyrodzie, tracą na tym także i sami turyści. Szeffujący od niedawna Świętokrzyskiemu Parkowi Narodowemu młody dyrektor mgr inż. Jerzy Gajczak i jego współpracownicy zachęcają przyjeżdżających w te strony do odwiedzenia również innych części ŚPN, który w ostatnich latach poszerzył się do obszaru około 7 670 ha. Dodajmy, iż na Góry Święto-

krzyskie składają się nie tylko Łysogóry, ale także inne, urokliwe pasma, na przykład Jeleniowskie, Orłowińskie (blisko stąd m. in. do zalewu na Czarnej z ośrodkiem wypoczynkowym w Chańcu), Klonowskie czy Chęcińskie. Na terenie Gór Świętokrzyskich utworzonych jest w sumie pięć parków krajobrazowych: Suchedniowsko-Oblegorski, Sieradowicki, Cisowsko-Orłowiński, Jeleniowski oraz - najnowszy - Chęcińsko-Kielecki. Jest gdzie pospacerować, a zwłaszcza pojeździć na rowerze. Nie ma problemu z zakwaterowaniem, w sezonie letnim bazę noclegową poszerzają sezonowe schroniska szkolne.

Świętokrzyski Park Narodowy ma najniżej w kraju skalkulowane bilety wstępu - 1 zł i 50 gr ulgowy. (KT)

Z kim na wakacje?

W każdy wtorek na łamach „Podróży z Dziennikiem” adresy małopolskich biur podróży.

Pokaż się w Małopolsce!

za jedyne 12 zł netto
w pakiecie miesięcznym 40 zł netto

WZÓR

Nazwa	Adres	Telefon
Podróże z Dziennikiem tour s.c. Kraków, ul. Wielopole 1 012/619-91-87		
Nazwa	Adres	Telefon
„Fregata - Travel” Sp. z o.o.	Kraków, ul. Szpitalna 32	012/422-41-44, 422-47-01
ZNP BT „Logostour” sp. z o.o.	Nowy Sącz, ul. Długosza 61	018/443-58-50, 443-84-90
„EUROTUR”	Kraków, ul. Westerplatte 12	012/422-70-88, 421-67-46
„Entravel” s.c.	Kraków, ul. Gołębia 2	012/430-24-33
BT „Olimp”	Kraków, ul. Zwierzyniecka 30	012/423-08-51, 423-18-61
Biurowo Podróży „Turystyka”	Kraków, ul. Mikołajska 9	012/431-20-82
Biurowo Turystyki „Barbakan”	Kraków, ul. Retoryka 23	012/431-00-33
BS Piwniczna 2 Agent AMTA (bilety lotnicze)	Piwniczna Zdr., ul. Rzeszutka 2	018/446-40-18, 446-42-26

Z kraju i ze świata

Zbiory Tomków

W Muzeum Przyrodniczym im. Krystyny i Włodzimierza Tomków w Tarnowie (ul. 3 Maja) eksponowane są zebrane przez Tomków zbiory z zakresu entomologii, ornitologii i łośnictwa. Ekspozycja obejmuje kolekcje owadów, a zwłaszcza motyli, pozyskanych w latach 1939-1950 w rejonie Ciężkowic; uzupełniona jest motylami występującymi na terenie całej Polski oraz motylami egzotycznymi. Dział ornitologiczny jest bardzo bogaty - zawiera około 340 gatunków ptaków. Również trofea łośnicze stanowią ciekawą ekspozycję: spotykamy tutaj wieńce jeleni, łosi, danieli, renifera (około 273 sztuk), a także medaliony, skóry i czaszki.

Uwaga na Gruzję i Kirgistan

Ministerstwo Spraw Zagranicznych nie zaleca podróżowania do Gruzji od strony północnej kraju i odradza podróż na południe Kirgistanu. MSZ zaleca wjazd do Gruzji od południa, z Turcji, przez przejście Sarpi koło Batumi, lub połączenia lotnicze.

Złoty tydzień

W miniony poniedziałek w Złotoryi (Dolny Śląsk) rozpoczęły się Mistrzostwa Świata w Płukaniu Złota. Pierwsi goście, z Australijskiej Federacji Płukaczy Złota z jej prezesem Fredem Olsenem, przyjechali tydzień wcześniej. Australia jest organizatorem przyszłorocznych mistrzostw świata. Zgodnie z tradycją w Złotoryi ma przedstawić przedsmak atrakcji, które czekają na płukaczy w Australii. Miasto spodziewa się przyjazdu około 25 tysięcy turystów. „Złoty Tydzień” potrwa do niedzieli.

Wycieczka na Mir

Pierwszy na świecie kosmiczny turysta - amerykański milioner Dennis Tito - przygotowuje się do wycieczkowego lotu na rosyjską stację ITAR-TASS, 59-letni milioner z Kalifornii pośpiesznie przechodzi obecnie w Gwiezdnym Miasteczku pod Moskwą badania lekarskie i szkolenie przed wyruszeniem w kosmos. O planowanym locie milionera poinformował prezes organizującej imprezę firmy Mircorp, Jeffrey Manber. „Wycieczka” na Mir będzie go kosztować „około 20 milionów dolarów”.

Turyści w myśliwcach

Zagraniczni turyści mogą przelecieć się rosyjskim myśliwcem MiG - za twardą walutę - informuje prasa rosyjska. Dziennik „Nowyje Izwestia” zamieścił w piątkowym wydaniu zdjęcie argentyńskiego biznesmena na pokładzie rosyjskiego samolotu szkoleniowego na lotnisku w rejonie Smoleńska, 300 km na zachód od Moskwy. Również ukraińskie lotnictwo wojskowe próbuje uzupełnić kasę profitami z turystyki wojskowej. Półgodzinny lot myśliwcem ma kosztować według organizatorów podniebnych podróży co najmniej 3 tysiące dolarów.

Redaguje Marek Długopolski
mldugopo@dziennik.krakow.pl

Komputer

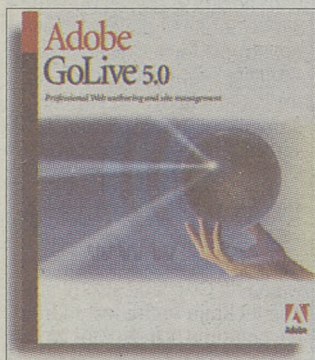
DZIENNIK POLSKI

OPROGRAMOWANIE • AKCESORIA • TELEKOMUNIKACJA • AUDIOWIDEO

Po raz piąty

Nowe możliwości projektowania

Firma Adobe Systems Incorporated poinformowała o rozpoczęciu sprzedaży pakietu Adobe GoLive 5.0, profesjonalnego oprogramowania do tworzenia stron WWW.



Jest on ściśle zintegrowany z innymi czołowymi narzędziami projektanckimi Adobe - takimi jak: Photoshop, Illustrator, LiveMotion, Premiere czy After Effects - a także oferuje rozbudowane funkcje przepływu prac, umożliwiające wspólne tworzenie stron internetowych.

Adobe GoLive 5.0 łączy intuicyjne środowisko projektowania wizualnego z potężnymi możliwościami programowania, które pozwalają projektantom

i programistom współpracować w rzeczywistości kooperatywnym środowisku. Adobe GoLive 5.0 zawiera liczne innowacje i około 100 nowych funkcji, w tym „360Code”, która daje pełną kontrolę nad dowolnym kodem źródłowym strony WWW. Ścisła integracja z Photoshopem, Ilustratorem i LiveMotion w ogromnym stopniu optymalizuje przepływ prac dzięki wbudowanej obsłudze formatów .psd, .ai oraz .liv, natomiast zastosowanie mechanizmu obrazowania Photoshopa sprawia, że pliki są gotowe do użycia w Internecie. Ponadto GoLive 5.0 daje profesjonalnym twórcom stron WWW dużą liczbę narzędzi do planowania serwisu i administrowania nim, umożliwiając projektowanie i budowanie dynamicznych i fascynujących witryn internetowych w ramach pracy zespołowej, z obsługą WebDAV.

Tak więc wersja 5.0 zwiększa możliwości profesjonalnych twórców stron WWW, oferując najbogatsze narzędzia projektowania wizualnego, jakie dotąd stworzono i wnosząc ulepszenia do procesu twórczego.

Więcej informacji: www.adobe.com

MARCIN MAJEREK

Specyfikacja przyszłości

Intel opracuje zaawansowany port graficzny, który zwiększy wydajność komputerów osobistych i stacji roboczych w zastosowaniach graficznych.

Firma Intel Corporation przedstawiła plan wprowadzenia na rynek zaawansowanego portu graficznego (Advanced Graphics Port - AGP). Pierwszym etapem planu jest przedstawienie wymagań technicznych nowego interfejsu AGP8x, który podwoi szybkość przetwarzania współczesnych komputerów osobistych i stacji roboczych w zastosowaniach graficznych. Specyfikacja AGP8x jest kolejnym krokiem w realizacji planów badawczo-rozwojowych Intel, zmierzających do opracowania nowej technologii AGP, która zaspokoi potrzeby dotyczące wydajności i skalowalności w przyszłych zastosowaniach graficznych.

AGP8x jest standardem interfejsu równoległego AGP nowej generacji. Wykorzystano w nim, podobnie jak w AGP4x, magistralę 32-bitową, ale dopuszcza on podwojenie szybkości do 533 MHz, a szybkość transmisji danych wynosi 2 GB/s.

Zdaniem Intel, standard AGP8x zaspokoi większe wymagania na szerokość pasma platform opartych na procesorze Pentium 4. Intel wybiera też poza technologię magistrali równoległej, na której opiera się interfejs AGP8x, formułując wymagania techniczne i opracowując plany dotyczące nowych technologii AGP, dających szanse zwiększenia wydajności i skalowalności do poziomu wymaganych w przyszłych zastosowaniach.

Intel opublikuje wstępne wymagania techniczne interfejsu AGP8x tym roku, na stronie: www.intel.com/technology/agg/agg_index.htm.

MARCIN MAJEREK

18 cali ciekłych kryształów

Niebawem na rynku znajdą się dwa nowe modele monitorów ciekłokrystalicznych oferowanych przez firmę ELSA w ramach serii ECOMO

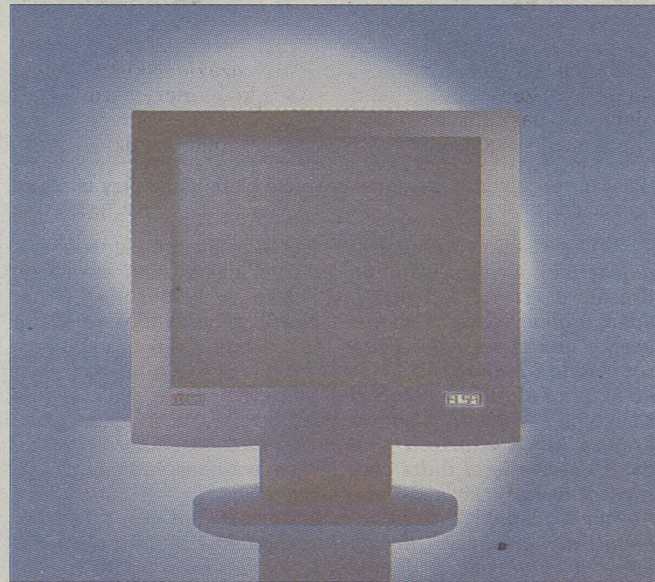
Już na pierwszy rzut oka wiadać, że wspólną właściwością modeli 660 i 640 jest przekątna ekranu - 18 cali oraz fakt zastosowania matrycy aktywnej. Nie powinno to dziwić: urządzenia skonstruowano z myślą o wymagających użytkowników wykorzystujących w codziennej pracy aplikacje graficzne, DTP i CAD.

„660-tka” może pracować w maksymalnej rozdzielczości 1280 x 1024, oferując wówczas tryb True Color. Sygnał obrazu dostarczany jest doń na dwa sposoby: za pośrednictwem portu analogowego lub cyfrowego złącza DVI. To drugie rozwiązanie wydaje się szczególnie godne polecenia, gdyż wówczas cyfrowe dane z karty graficznej nie muszą podlegać dwukrotnej konwersji.

Położenie monitora łatwo można regulować, obracając go nawet o 90 st. Rzecz tylko pozornie jest banalna, ponieważ w praktyce daje grafikom możliwość obejrzenia całej strony A4 w pionie.

Niemal podobne parametry ma bliźniaczy monitor ELSy 640, który współpracuje z każdą analogową kartą graficzną standardu VGA. Dla komputerowych grafików interesująca będzie zapewne możliwość ręcznego dostrajania wartości składowych RGB lub CMYK za pomocą specjalnego menu ekranowego.

Monitory LCD mają liczne zalety i jedną tylko wadę. Tą niewątpliwie jest cena: możliwa do zaakceptowania przez firmy zamożnych posiadaczy sprzętu PC, ale nadal zbyt wysoka dla przeciętnego odbiorcy technologii informatycznych. ECOMO 660 ma koszty-

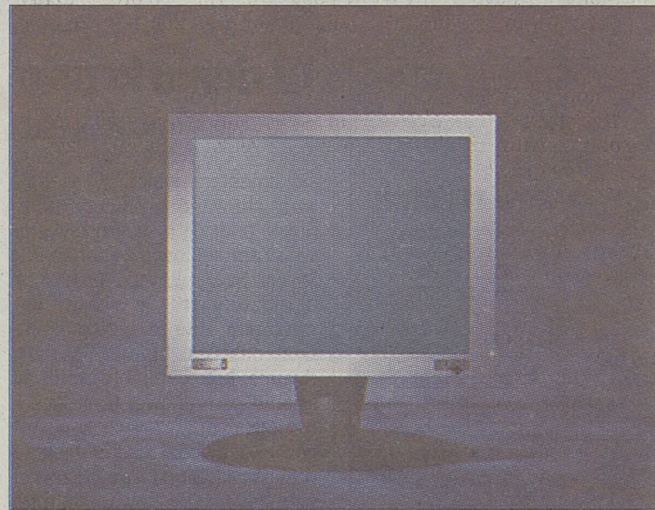


wać 16 700 zł, zaś 640 - 13 950 zł.

Biorąc jednak pod uwagę tendencje spadkowe kosztu nabycia tej generacji urządzeń,

można się spodziewać, że w 2-, 3-letniej perspektywie znajdą one zastosowanie bardziej powszechne niż dotąd.

(T. D.)



SMS z przelewem

Sieć Plus GSM i bank Pekao SA umożliwiły po raz pierwszy w Polsce dokonywanie przelewów gotówkowych za pośrednictwem telefonów komórkowych.

Plus GSM nieustannie rozszerza pakiet usług dostępnych dla użytkowników telefonów komórkowych. Jako pierwszy operator w kraju oferuje możliwość dokonywania przelewów gotówkowych za pośrednictwem komórek. Usługa „Teleserwis przez SMS”, dostępna dla klientów banku Peakao SA, pozwala na wydawanie dyspozycji przelewu za pomocą krótkich wiadomości tekstowych wysyłanych pod numer +48601365365. Ponadto w ramach tej usługi możliwe jest dokonywanie innych operacji bankowych, m.in.: otwieranie lokat terminowych, uruchomienie depozytu i sprawdzanie stanu konta. To przedsięwzięcie jest kolejnym krokiem służącym rozwojowi bankowości elektronicznej i handlu elektronicznego.

MARCIN MAJEREK

Książka

Mistrz prezentacji

Kolejny trudny element pakietu Office, który wymaga wsparcia ze strony fachowej literatury

MS PowerPoint, mimo iż gwarantuje wysoką jakość tworzonej prezentacji, to jednak jego „zbyt” rozbudowane możliwości mogą zniechęcić do pracy.

Dotyczy to w szczególności mniej doświadczonych użytkowników, którzy mają niewiele czasu na opanowanie tej aplikacji. Znajdą oni jednak sprzymierzeńca w postaci książki Rebeci Bridges Altman, zatytułowanej „PowerPoint 2000/98”. Przeglądając to wydawnictwo, nietrudno zauważyć, że przeważa tu warstwa ilustracyjna. I wydaje się, że ma to dwojaki sens. Po pierwsze, wiąże się to ze specyfiką operacyjną PowerPoin-



ta. Po drugie, kładzie nacisk na zmysł wzroku, który zawsze odgrywa dużą rolę w procesie przyswajania. Szesnaście rozdziałów książki prowadzi nas od: Szybkiego kursu PowerPointa przez Wstawianie wykresów, Dodawanie obiektów graficznych aż po Tworzenie schematów organizacyjnych i Prezentacji w Internecie. Przemieszczenie się po jej zasobach ułatwią barwne quasi-zakładki. Dobrym rozwiązaniem jest tutaj wprowadzenie większej ilości rozdziałów, przy jednoczesnym ograniczeniu do minimum zawartości każdego z nich. Daje to słusze wrażenie zwięzłości. Poza tym, co

jest równie ważne, są tu jedynie najistotniejsze polecenia PowerPointa. Nie doszukamy się więc tutaj jakichś „pogłębionych” analiz. Liczy się przecież czas.

Wydawnictwo to wieńczy skorowidz, który pozwala na wrywkowy i dowolny wybór zagadnień. Nie ma także żadnych zarzutów co do języka książki. Jest poprawny, a co najważniejsze, przejrzysty. Studiując tę publikację, nie będziemy mieli wątpliwości, po co ją kupiliśmy i dokąd nas ona zaprowadzi.

Wydawnictwo Helion (www.helion.com.pl) cena: 29.00 zł

MARCIN MAJEREK

NOTEBOOKI
SIEMENS - NIXDORF

Procesor 486DX2/50 MHz / 20 MB RAM / HDD 810 MB / Wyświetlacz TFT 9.5" / FDD / Karta Muzyczna / Gwarancja - 3 miesiące

Cena od 1199 zł

BMF tel./fax: 0-12 412-07-28
www.bmf-notebook.com.pl

JAGIELLONIA
BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE

Kraków,
ul. Wiśna 2,
tel. 411-22-88

Office DEPOT

nasza najlepsza cena...
5990⁰⁰ zł

Notebook California Access 4500M

Pentium II 366
RAM 32 MB
HDD 6,4 GB, CD ROM, FDD 1,44
ekran 12,1" SVGA

Kraków:
ul. Jasnogórska 2a
pon.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-18⁰⁰
ul. Zakopiańska 62
pon.-sob. 9⁰⁰-21⁰⁰

www.compuless.com.pl

COMPULESS:

Komputery i monitory używane:
Pentium (60-166 MHz) - 250 - 1150 zł.
AMD K6-2-333 MHz - 1300; 14", 15" - 200-450 zł; 17"-21"-60-1200 zł

Komputery nowe!!!
Bardzo niskie ceny!!!

Np. Celeron 433 - 64 MB RAM, 10 GB HDD, k. muz, CDx40, modem, AGP 8 MB - 1800 zł. Laptopy: 486, Pentium 75-120 MHz - 1800-2500 zł, P133/166 MHz od 2800.

Serwis, gwarancja, rachunki, możliwe rabaty.

BIELSKO 033/822-16-17,
KRAKÓW 012/632-40-62.

MS Windows Media Player 7.0

Media na nowo

Historia większości produktów firmowanych przez Microsoft wygląda podobnie – najpierw ktoś wynajduje coś ciekawego (na przykład system operacyjny bądź aplikację biurową), produkt ten zyskuje pewną popularność, a po kilku (kilkunastu) miesiącach na rynek trafia podobny produkt z logo MS – bardziej rozbudowany,

większy, o wyższych wymaganiach sprzętowych...

Nowy Windows Media Player nie odbiega od tego schematu. Przeciętny użytkownik komputera z dostępem do Internetu, do korzystania z mediów strumieniowych, oglądania filmów zarejestrowanych w technice cyfrowej, słuchania muzyki zapisanej w plikach MP3 czy

też z tradycyjnych płyt CD, potrzebuje kilku różnych programów. Real Player, Winamp, Quick Time, Media Player – to tylko te najważniejsze – zależnie od preferencji lista ta może się jeszcze wydłużyć.

Programiści Microsoftu również znali tę listę, zbierając najlepsze cechy tych programów i zamykając w jednej aplikacji



okraszonej mnóstwem dodatkowych opcji. Windows Media Player 7.0 stał się prawdziwym centrum rozrywkowym, umożliwiającym odtwarzanie muzyki i filmów zapisanych w niemal każdym możliwym formacie.

Ciąg dalszy na stronie następnej

Kącik (wciąż konfabulującego) Janka

Komputer Montezumy

W poprzednim odcinku napisałem o moich „przypuszczeniach” na temat komputerów istot pozaziemskich. Stało się na tym, że być może istoty te mają komputery bardzo podobne do naszych (obecnie).

Zastanawiając się nad problemem komputerów używanych przez kosmitów przyszła mi do głowy zabawna myśl: co by było, gdyby tacy Aztekowie zbudowali się przeciwko kosmitom, napadli na nich i... wygrali! I – przede wszystkim – co by było, gdyby udało się im uruchomić komputery!!!

Jeżeli Indianie zdołaliby poznać prawdziwe przeznaczenie komputerów, to ciekawe, jak wyglądałby dzisiejszy świat? Być może w ogóle by nie wyglądał? Gdyby Aztekowie odkryli zapisane na takim kosmicznym dysku twardym informacje dotyczące ekspedycji istot pozaziemskich (które ci Aztekowie pokonali) oraz plany statków kosmicznych, może już za kilkadziesiąt lat – po uprzednim odnalezieniu surowców – zaczęliby budować takie pojazdy. Nastąpiłby nagły skok technologiczny i cywilizacyjny (Aztekowie to tylko przykład – podobna sytuacja mogłaby się wydarzyć na przykład u Sumerów, żyjących kilka tysięcy lat wcześniej). W tym wypadku dzisiaj zapewne latalibyśmy do innych galaktyk i mielibyśmy liczne kolonie na Księżycu, Marsie i być może na wielu planetach naszej galaktyki.

Wyobraźmy sobie sytuację, w której taki Aleksander Wielki wsiada w odpowiednik dzisiejszego concorde'a i leci na podbój Azji. Wąż gordyjski przecina natomiast niczym innym, jak promieniem laserowym.

Ale kosztem takich zdobyczy cywilizacyjnych byłoby może to, iż dzisiaj już byśmy nie istnieli. Mogłaby nas zniszczyć wojna atomowa, powiedzmy w roku 600 p.n.e. Albo po prostu dziura ozonowa byłaby już tak wielka około roku 200 n.e., że oba bieguny roztopiłyby się, w skutek czego nastąpiłoby nagłe podniesienie się poziomu morza, co w konsekwencji prowadziłoby do zatopienia większości (o ile nie całości) lądu.

Być może jednak wcale nie musielibyśmy tak skończyć. Może obca cywilizacja chciałaby wziąć odwet za swoją nieszczęśliwą ekspedycję. Wówczas prawdopodobnie byłibyśmy dzisiaj niewolnikami na jakiejś odległej od naszego Układu Słonecznego planecie.

JANEK

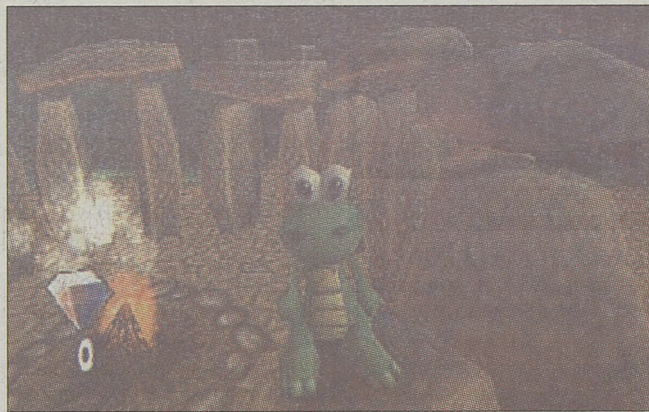
Croc2

Jak zaprzyjaźnić się z krokodylem

Mślałem, że gry tego typu na pewno nie będą mi się podobać. Gdy tylko usłyszałem, że opowiada ona o przyjaźni małego krokodyla z dziwnymi stworzami – Gobbosami, zrobiło mi się dosyć dziwnie i przez jakiś czas produkt firmy Fox Interactive wyłącznie mnie śmieszył.

Coś mnie jednak tknęło i później kupiłem dalszy ciąg przygód krokodyla. I tu od razu muszę przyznać – zwracam honor producentom tej gry.

Wita nas intro, w którym złe moce pod wodzą Dantinięgo nawiązują krainę Gobbosów. Następnie zaraz po włączeniu właściwej rozgrywki pojawia się kolejny filmik, gdzie Croc znajduje list w butelce, z którego dowiaduje się, że Gobbosy są w kłopotach.



tach. Za pomocą prostej „katapulty” dostaje się na odległą wyspę, gdzie musi pomóc swoim przyjaciółom.

Pierwsze, co się rzuca w oczy po włączeniu właściwej rozgrywki, to prawie zupełny brak przemocy (a więc jednak można zrobić grę bez hektolitrow kwi na ekranie); może tylko nieco nieprzyjemny jest widok kołców (pali?) wbitych w ziemię, na które możemy wpaść. Owszem, mamy klawisz odpowiedzialny za atak (polega on na szybkim machnięciu ogonem przez Croca), ale pokonany przeciwnik po prostu zamienia się w mgłę i znika, a nie upada na ziemię z wyprutymi flakami i nie wije się w agonii, powoli dogorywając. Gra jest typową zręcznościówką 3D dla



dzieci (choć nie tylko dzieci) i bardzo dobrze, że tak mało uwagi poświęcono walce.

Grafika jest bardzo ładna, wszędzie jest kolorowo aż do bólu. Muzyka jest przyjemna i nie natrętna. Właściwie to jedyną, lecz bardzo niewielką wadą jest to, że na początku dosyć trudno wyczuć klawisze (kursory) sterujące krokodylem. Kilka razy znalazłem się w takiej sytuacji, że stałem przy słupie od mostu, a za mną rozciągała się przepaść. Wiedziałem, że w tej sytuacji, jakiego klawisza bym nie dotknął, to i tak spadnę w tę przepaść. Jednak takie przypadki zdarzają się rzadko i kiedy już nabierzemy pewnej wprawy, po prostu potrafimy ich unikać.

Ogólnie grę Croc2 muszę polecić wszystkim, ponieważ każdemu zagwarantuje ona dobrą zabawę.

Wymagania: Pentium 200, 32MB RAM, MS Windows 95/98

Więcej informacji na stronach internetowych Fox Interactive: <http://www.foxinteractive.com/games/croc2/>

JANEK MATOGA

MP3 Multi-Studio Pro

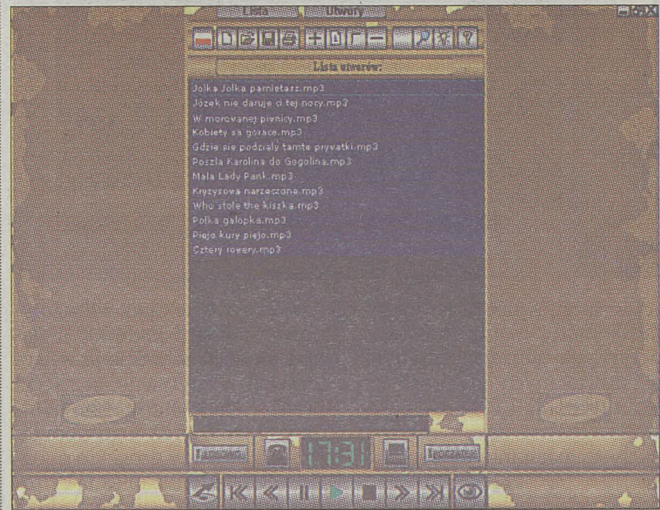
Piosenki na życzenie

Firma TopWare wydała aplikację do zarządzania muzyczną zawartością twardego dysku

MP3 Multi-Studio Pro można wykorzystywać głównie do archiwizowania zgromadzonych „dźwięków” i sprawnego nagrywania płyt CD. Program umożliwia także odczytywanie krążków z muzyką i przenoszenie ich zawartości do komputera.

Wygląd programu jest dosyć klasyczny i nie obfituje w jakieś „fajerwerki”. Nie znaczy to jednak, że jest nudny czy wręcz irytujący w odbiorze. Można poza tym trochę go ubarwić dzięki instalatorowi „skórek”. To z pewnością doda mu uroku. Generalnie Multi-Studio Pro

kość. Opisująca aplikacja pozwala na kontrolowanie stopnia degradacji dźwięku i utrzymanie „czystości” nagrywanych utworów. Z kolei zbyt bogata kolekcja plików muzycznych, która nie jest uporządkowana, może być przyczyną lekkiej frustracji. Zwłaszcza kiedy trzeba zapoznać się z konkretnymi utworami. W tym celu warto sięgnąć po funkcję *intro*. Dzięki niej odtwarzane jest około 10 sekund z każdego zlokalizowanego nagrania. Znaczne ułatwienie wprowadza opcja minimalizacji, która pozwala na zmniejszenie okna programu. Pozostawia ona



składa się z dwóch części. Odtwarzacz muzyki i program zarządzający całością nagromadzonych plików. Wbrew pozorom obydwie pełnią dosyć istotną rolę.

Zasadniczą wartością aplikacji jest możliwość konwertowania zawartości płyt CD, do popularnych formatów dźwiękowych, tj. WAV czy przede wszystkim MP3. Ten ostatni format, z racji swej budowy i nośności, jest przecież szczególnie ważny. Przyznać też trzeba, że posiadanie tej aplikacji ma właściwy sens dopiero wtedy, kiedy zaopatrzeni jesteśmy w nagrywkę CD-R. Głównym jej zadaniem jest bowiem zgrzywanie utworów audio i tworzenie własnego, wymarzonego krążka. Dodatkowym wsparciem jest tu funkcja przeszukiwania aktywnej listy utworów, z której można wybrać poszczególne piosenki i przenieść je bezpośrednio do modułu nagrywania płyty.

Jak większość podobnych aplikacji, także Multi-Studio Pro korzysta z udogodnień, jakie płyną z Internetu. Mam tu na myśli popularną funkcję CDDB (Compact Disc Data Base). Umożliwia ona dostęp do baz danych, które zawierają informacje dotyczące utworów muzycznych. Są to na przykład tytuły piosenek, nazwiska wykonawców itd. Dostęp do Internetu zapewni także, jak zawsze ceną, aktualizację programu. Nie mówiąc już o innych ważnych informacjach pobieranych ze strony producenta.

Jeśli już zdecydowaliśmy się na „skomponowanie” własnej płyty CD, to dobrze by było, gdyby miała ona właściwą ja-

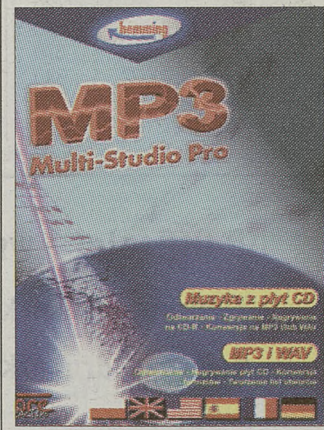
tylko te najbardziej istotne klawisze, a tym samym umożliwia pracę w innych aplikacjach.

Klasyczna kombinacja klawiszy (Ctrl+p) pozwoli przenieść na papier bieżącą listę utworów, a także nazwy katalogów z poszczególnymi nagraniami. Każda lista utworów może być wzbogacona także o obrazek, który wymaga określonych parametrów. Może to być chociażby zeskanowana okładka płyty, która jest naturalnym źródłem pochodzenia tych nagrań. Użytkownik, który nie obcuje na co dzień z tego typu aplikacjami i zwyczajnie nie potrafi w pełni korzystać z ich wartości, znajdzie tu pomocną dłoń w postaci rozbudowanych wskazówek. Poprowadzą go one bez „zgrzytów” przez możliwości Multi-Studio Pro. A są one stosunkowo duże.

Minimalne wymagania: Windows 9x, 32 MB RAM, karta dźwiękowa, nagrywarka CD-R.

Więcej informacji: www.topware.pl

MARCIN MAJEREK



GIGA
HURTOWNIA GIER
Kraków, ul. Daszyńskiego 16 - nowy sklep!!!
PROWADZIMY RÓWNIEŻ SPRZEDAŻ DETALICZNĄ

HITY TYGODNIA:

1. BALDUR'S GATE!!!
2. SIM CITY 3000
3. ALPHA CENTAURI
4. SUPERBIKE
5. MYTH II

Prowadzimy również sprzedaż kosol Sony PlayStation

punkt
Naświetlanie
Heidelberg SignaSetter
Format B1+, A1+, B2+
Szerokość 420 mm, 338 mm
Cromalin
Du Pont StudioSprint System
Format B2, B3, B4
Skanowanie
Crosfield Celsis 5250
Heidelberg Tango
Zapraszamy:
poniedziałek - piątek 7.00 - 21.00
sobota 8.00 - 16.00
całodobowy hotline:
0502 07 79 55
31-545 Kraków, ul. Mogilska 69
tel. (012) 413 56 18, 417 15 04
e-mail: punkt@padjas.com.pl

Komputer
OPROGRAMOWANIE • AKCESORIA • TELEKOMUNIKACJA • AUDIOWIDEŃ
Magazyn „Dziennika Polskiego”
Redakcja: Artur Bednarz i Marcin Majerek
Współpraca: Łukasz Baranowicz, Tomasz Dzik, Łukasz Odziewa, Jarosław Rafa, Janek Matoga
e-mail: komputer@dziennik.krakow.pl

Opis najnowszej wersji MS Windows Media Player

Dokończenie ze strony poprzedniej

Od odtwarzaczy plików mp3 wymaga się już nie tylko... poprawnego ich odtwarzania, ale również dysponowania narzędziami ułatwiającymi katalogowanie zbiorów itp. WMP7, oprócz tworzenia złożonych list plików, pozwala również na pobieranie informacji z sieciowych baz danych, co w znacznym stopniu ułatwia zarządzanie albumami. Podobnie jest z płytami CD - zbiory CDDB stoją przed nami otworem.

Integracja z Internetem idzie jeszcze dalej - w WMP7 wbudo-

nijące się pod wpływem zmian jego barwy lub natężenia.

Lista obsługiwanych standardów zapisu plików multimedialnych już w WMP6.4 była dosyć pokaźna, dodatkowo jego możliwości poprawiała stale zwiększająca się liczba dostępnych kodeków. Na mocy umowy Microsoftu z firmą Real Media WMP7 doskonale radzi sobie również z obsługą mediów strumieniowych (Real Audio i Real Video). Szkoda jednak że nadal brak obsługi formatu Quick Time.

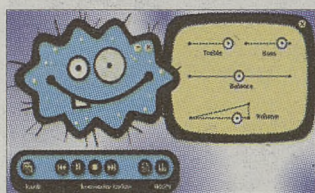
WMP7 jest wielką nadzieją przemysłu fonograficznego

podstawowych modułów aplikacji. Główne okno WMP7



spełnia kilka funkcji - w zależności od typu odtwarzanych plików - raz jest ono ekranem wyświetlającym film bądź przedstawiającym wizualizację dźwięku, innym razem przeglądarką internetowych baz danych lub sklepów. Znudzeni szarżowaną standardową interfejsem mogą wybrać jedną z kilku „skór” - zmieniających nie tylko kolorystykę, ale i kształt aplikacji.

Windows Media Player 7.0 poprzez zintegrowanie różnych modułów w jednej aplikacji wiele zyskał, jednak nie trudno się domyślić, że znacznie zwiększyło to wymagania sprzętowe. Na komputerze testowym (Pentium III 450 MHz, 64 MB RAM, karta dźwiękowa SB Live, karta graficzna ATI Rage Pro 8 MB, dysk twardy 6.4 GB UDMA 66) program pracował sprawnie, choć często zdarzały się kilkusekundowe opóźnienia w reakcji na określone polecenia, nie mówiąc o stanowczo zbyt długim czasie ładowania dużych plików mp3



czy mpeg. Co ciekawe, problemy te nie występowały przy od-

twarzaniu tych samych plików z wcześniej ustalonych list.

W zestawieniu ze swoją bezpośrednią konkurencją WMP7 prezentuje się raczej pozytywnie.

Winamp już od dawna dysponował modułami list odtwarzania oraz korektorem graficznym, nie mówiąc o zmianie „skór” - WMP7 pozwala jednak na łatwiejsze zarządzanie listami jak i całymi katalogami, jak również nie bez znaczenia pozostaje jego integracja z sieciowymi bazami danych.

Real Player (podobnie jak Winamp) jest znacznie „lżejszy” od WMP7, jednak produkt Microsoftu znacznie rzadziej zrywał połączenia, jak również szybciej je negocjował.

Poprzednia wersja WMP - 6.4 - również zajmuje mniej miejsca na dysku i jest znacznie sprawniejsza. Nad następującą góruje również jakością wyświetlanego obrazu.

Jedną aplikacją do obsługi e-mediów i multimedii - to brzmi zachęcająco, nawet jeśli weźmiemy pod uwagę nieskomplikowane zapotrzebowanie na zasoby systemowe, to przy możliwościach dzisiejszych komputerów nie jest to tak uciążliwe. Istnieje jednak duża grupa użytkowników komputerów (którzy pierwsze znajomości z tymi maszynami zawierali w zamierzchłych czasach systemu DOS i procesorów 286), u których takie „kombajny” wzbudzają niechęć, i którzy pozostaną wierni Winampowi czy Real Playerowi.

Microsoft Windows Media Player 7.0, (rozsądne) minimalne wymagania sprzętowe: procesor klasy Pentium 300 MHz, 64 MB RAM, ok. 20 MB wolnego miejsca na dysku, karta dźwiękowa zgodna z SB, karta graficzna 2D/3D zgodna z DirectX.

ARTUR BEDNARZ

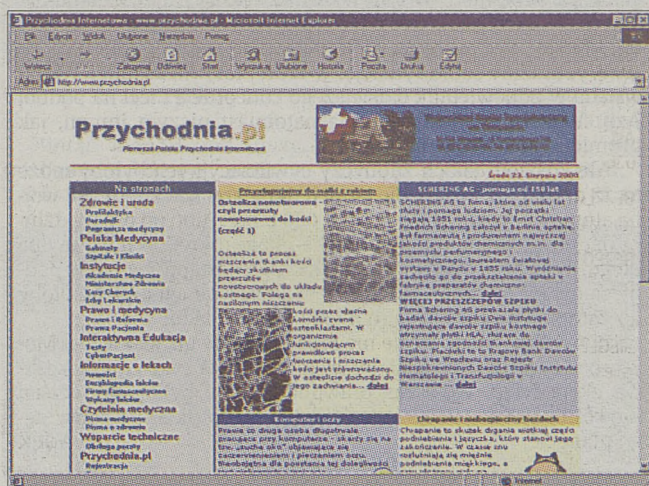
WWW



Rajdy samochodowe fascynują i wzbudzają wielkie emocje nie tylko wśród miłośników szybkich samochodów. Witryna ta www.rally007.prv.pl jest poświęcona w całości zmaganiom setek „koni mechanicznych” i ludzkich nerwów. Jest ona na dobrym poziomie. Dostarcza najświeższych doniesień o rodzinnych i zagranicznych rajdach i ich bohaterach. Ponadto prezentuje kalendarz imprez, wyniki, klasyfikacje, wiele ciekawostek i mnóstwo multimedii. Wszystko, co najlepsze.



Nie wszyscy mogą pochwalić się, że mają obok siebie kogoś bliskiego, kto rozumie,



Zdrowie jest ponoć najważniejsze. I trudno się z tym nie zgodzić. Szkoda tylko że tak trudno jest czasem o nie zadbać. Nie mówiąc już, ile nerwów kosztuje leczenie w klasycznych ośrodkach zdrowia. Pod adresem www.przychodnia.pl możemy natknąć się na dosyć niezwykle zjawisko, jakim jest Pierwsza Polska Internetowa Przychodnia. Ilość nagromadzonych tu informacji i ich jakość robi naprawdę duże wrażenie. Serwis podzielony został na osiem działów, które odpowiedzą na wszystkie pytania związane ze zdrowiem, a przede wszystkim pomogą o nie zadbać. A są to: *Zdrowie i uroda, Polska medycyna, Instytucje, Prawo i medycyna, Interaktywna edukacja, Informacja o lekach, Czytelnia medyczna.* Ponadto kalkulator kalorii dla sportowców, encyklopedia leków i możliwość obliczenia długości naszego życia. Oczywiście strona zawiera także trochę ciekawostek dotyczących różnych aspektów naszej kondycji zdrowotnej. Na zakończenie można też zadać jakieś intrygujące nas pytanie wirtualnemu lekarzowi.

MARCIN MAJEREK
MAJEREK@DZIENNIK.KRAKOW.PL



wano miniprzeglądarkę, za pomocą której mamy możliwość pobierania informacji nie tylko o odtwarzanych utworach czy albumach, ale i o samych artystach czy wreszcie o muzycznych sklepach internetowych.

Nowością z pogranicza audio i wideo jest zaimplementowanie w WMP7 mechanizmu wizualizacji dźwięku - na podstawie widma odtwarzanego dźwięku generowane są płaskie lub przestrzenne sceny zmie-

- w programie tym wdrożony nowy standard kodowania plików służący ochronie praw autorskich. Pozytywne przyjęcie przez rynek standardu Windows Media oraz jego popularyzacja otworzy drogę do prawdziwego handlu zapisaną cyfrowo muzyką w sieci na dużą skalę.

Smutny interfejs dawnego WMP6 zastąpiono sporym okienkiem ze zgrupowanymi po lewej stronie przyciskami

Procesory	
AMD K7 550 MHz	625
AMD K7 650 MHz	800
AMD K7 700 MHz	985
AMD K7 750 MHz	1210
Celeron P2 466 MHz	530
Celeron P2 500 MHz	545
Celeron P2 533 MHz	560
Celeron P2 600 MHz	690
Intel P3 500 MHz	680
Intel P3 533 MHz	800
Intel P3 550 MHz	780
Intel P3 667 MHz	1080

Płyty główne	
ABIT BE 6II ATX	590
ABIT BF 6 ATX	520
ABIT KA7 ATX	675
ABIT VA6 ATX	415
ABIT BP6	815
ASUS K7V	880
ASUS P3B-FII	690
ASUS P3V4 ATX	585
ASUS CUBX	720
GIGABYTE GA ATHLON	640
GIGABYTE ZIDA ATX	370
LUCKY STAR VIA ATX P2	340
LUCKY STAR VIA MVP4 ATX	370
MICROSTAR BXMASTER	575

Giełda	
MICROSTAR MS-6163	465
MICROSTAR MS-6199	445
SHUTTLE VIA MVP3 AGP	310
SOLTEC SL54U5	385
SOLTEC 67JV	490

Pamięci	
32 MB SDRAM 100 MHz	180
64 MB SDRAM 100 MHz	330
128 MB SDRAM 100 MHz	680
256 MB SDRAM 100 MHz	1710
64 MB SDRAM 133 MHz	350
128 MB SDRAM 133 MHz	745
256 MB SDRAM 133 MHz	1730

Dyski twarde	
10 GB Seagate	405
17 GB Seagate	475
30 GB Seagate	950
6,4 GB Fujitsu	380
13 GB Fujitsu	420
15 GB Samsung	430
20 GB Samsung	525
30 GB Samsung	630
30 GB IBM	980
45 GB IBM	1580

Karty graficzne	
ATI Rage Fury 16MB AGP	440
ATI Rage Fury 32MB AGP	555
ATI Rage Fury MAXX2 64 MB	1025
Creative Geforce 2 GTS	1480
Diamond Viper 2 32 MB	535
Matrox G400 16MB OEM	560
Matrox G400 32MB OEM	635
Matrox G400 DualHead	800
Matrox G450 32MB	860
Vanta M64 Riva TNT 2 8 MB	200
Vanta M64 Riva TNT 2 16 MB	270
Vanta M64 Riva TNT 2 32 MB	330
Voodoo 3 100 8MB AGP	290
Voodoo 3 2000 16MB AGP	350
Voodoo 3 2000 16MB PCI	350
Voodoo 3 3000 16MB AGP	460

Monitory	
15" Goldstar LG 575N	740
15" Goldstar LG SW 550M	760
17" Goldstar LG 775N	1120
15" CTX VL 550	700
15" CTX Futura 2000	920
17" CTX 700 SL	1115
17" CTX Futura 2000	1565

19" CTX VL 950 SLT	1760
17" MAG XJ-707	1140
17" MAG XJ-717	1610
15" Samsung SM 550 S	690
15" Samsung SM 550 B	835
17" Samsung SM 750 P	1690
17" Samsung SM 750 S	1180
15" Nokia 449 Za plus	825
17" Nokia 447 Pro	1965
19" Nokia 920C	2250
15" Sony E110	960
17" Sony G200	1840
17" Sony E200	1670
19" Sony E400	2750
17" Nec FE700	1435
17" Nec V720	1100

CDROM / DVD ROM	
48x Samsung	190
52x Samsung	205
40x Teac	210
50x CTX	190
DVD Actima 8x40	610
DVD Asus 8x40	590
DVD Nec 10x40	595
DVD Hitachi 8x40	540
DVD LG 8x40	560
DVD Creative x8	1025

HP OfficeJet - wszystko w jednym, wszystko w kolorze

Kolorowa drukarka atramentowa, skaner stolikowy, kopiarka - HP OfficeJet R65 **cena netto 2690 zł**

Kolorowa drukarka atramentowa, skaner, kopiarka i fax - HP OfficeJet T65 **cena netto 2390 zł**

HP LaserJet 1100A - wszystko w jednym

Drukarka laserowa, skaner, kopiarka **cena netto 1990 zł**

Drukarka laserowa HP LaserJet 1100 **cena netto 1590 zł**

systemy komputerowe JAGIELLONIA

W. JAGIELLONIA S.A., ul. Wielopole 1, 31-072 Kraków
tel. (012) 61 99 281, fax (012) 422 08 78
e-mail: systemy@jagiellonia.krakow.pl

RICOH
Autoryzowany Partner Handlowy

KOPIARKI

DRUKARKI

FAKSY - od 655 zł. netto

Xero-Service
31-216 Kraków, ul. Konecznego 6/17U, tel. 420-60-10, fax 420-60-21
www.xeroservice.com.pl, e-mail: biuro@xeroservice.com.pl

Reklamy Ogłoszenia

Praca

A. Dochodowa, matura. /012/645-40-93. 891730

A. Umysłowa, 3.000,-, 012/415-18-88. 883581

A. W domu, średnie 2.000,- /012/288-10-52. 886718

AGENCJA przyjmie panie. 0501-324-651. 245157

AGENCJA reklamowa poszukuje kobiet, mężczyzn, młodzież i dzieci w celu zatrudnienia w charakterze statystów, modeli, fotomodeli. Fotoofertę kierować: Turpol, pl. Wilsona 2, 01-615 Warszawa, oferta 1/05. Info: 022/622-51-34. 878299

AGENCJA Reklamowa „Vertim” podejmie współpracę z osobami zainteresowanymi umieszczeniem reklamy na samochodzie, domu, działce. Oferty przysłać: „Vertim”, 02-384 Warszawa ul. Włodarczyka 55g, 022/824-12-75, 824-12-76, fax 022/824-12-78. 876023

AGENCJA towarzysza w Warszawie zatrudni przystojnych mężczyzn. 0602-513-100. 886344

AGENCJA zatrudni panie, zakwaterowanie. 0502-835-947. 881144

AGENCJA zatrudni panie z zakwaterowaniem. /012/421-29-18, /012/413-83-41. 888348

ASYSTENTKA - sekretarka, po profesjonalnym szkoleniu - ul. Kasprowicza 32. 012/411-78-33. 884323

AVON, dodatkowa praca, prezenty. 012/649-77-44, 0501-480-190. 888276

AVON dodatkowa praca, prezenty. 012/636-72-89, 0501-470-026. 241507

BEZPŁATNE szkolenie, możliwość podjęcia stałej pracy. /012/42-93-441. 889292

BEZPOŚREDNIO zlecimy składanie długopisów, biżuterii, „żabek”. Cały kraj. 024/355-10-38. 880089

BIEGLE, najtaniej obsługę komputera oparujesz w Centrum Kształcenia Zawodowego - ul. Kasprowicza 32. 012/411-78-33. 884333

BIURO rachunkowe przyjmie księgową. Oferty 892070 Kraków, Starowiślna 2. 892070

BRUKARZA zatrudni. /012/415-87-26, 0602-885-316. 890700

CENTRUM nauczania języka angielskiego zatrudni anglistów. Zarobki około 2000 zł, ZUS + inne świadczenia. Tel. 012/422-93-17, 012/427-28-41, kom. 0601-47-54-28. 891779

CHALUPNICTWO. /012/640-19-91, /012/640-19-90. 881709

Dynamiczna firma z długoletnią tradycją na rynku polskim zatrudni na bardzo dobrych warunkach finansowych PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

Wymagania:
wykształcenie min. średnie, wiek 25-35 lat, dobra organizacja pracy, samodyscyplina, umiejętność negocjacji, wysoka kultura osobista, własny samochód, niekaralność.
Zapewniamy:
ciekawą pracę oraz stałe wynagrodzenie.

Zgłoszenia osobiste z udokumentowanym przebiegiem pracy zawodowej na adres: Kraków, ul. Lea 114, II p., tel. 430-48-62 lub 430-48-88 w godz. 10.00 - 16.00. 287487

CHALUPNICTWO 150 zł dziennie. Cały kraj. Gwarantujemy odbiór, zaopatrzenie, umowy. 024/355-16-51. 885058

CHALUPNICTWO, długopisy. 034/317-93-11. 875244

CIEKAWA, umysłowa. /012/288-07-68. 886719

CZTERDZIESTOLATKOM umysłowa. 012/41-51-888. 883582

DLA młodych duże pieniądze za ciężką pracę. /012/429-34-41. 889302

DOBRA umysłowa w domu, 3.000,-. /012/274-21-15. 892192

DODATKOWA, stała, matura. 012/654-32-99. 245043

DO nauki filizowania lub składania mebli. 0604-486-834. 891041

DRUKARNIA zatrudni pracownicę dyspozycyjną, energiczną do prac pomocniczych. 012/655-49-05. 889607

DUŻA firma budowlana nawiąże współpracę z firmami i бригаadami w zakresie robót zbrojarsko-ciesielsko-betonarskich w budownictwie mieszkaniowym wielokondygnacyjnym. Tel. 0502-257-032, 022-619-24-28. 885253

DUŻY rozwój, umysłowa. /012/425-52-77. 891049

DWU-, trzymiesięczne studium grafiki komputerowej + przygotowanie do druku, naświetlenie + praktyki (drukarnia, wydawnictwo). Dla absolwentów oferty pracy. Początek 4 września. Zapisy: 0605-93-83-18. 245028

DZWOŃCIE zaraz, potrzebnych 6 osób, średnie wykształcenie. /012/415-30-96. 891928

EFEKTYWNE Pośrednictwo Pracy, Urzędnicza 32 (przecznica Królewskiej), (9.00-15.00). 886702

FAJNA atmosfera, wysokie zarobki, zadzwoni. 012/643-24-86. 889299

FIRMA budowlana przyjmie operatora dźwigu Peiner. 012/423-21-70. 892139

FIRMA developerska zatrudni osobę do Działu Marketingu i Reklamy. Wymagane wykształcenie wyższe prawnicze lub ekonomiczne. Tel. 012/641-17-19 od 8.00-16.00. 887672

FIRMA developerska zatrudni osobę do pracy biurowej. Wykształcenie min. średnie. Tel. 012/641-17-19 8.00-16.00. 887673

FIRMA handlowa, wysokie zarobki. /012/421-52-29. 886670

FIRMA „Prymat”, stała, dodatkowa. /012/288-07-68. 886720

FIRMA „Styl Art” poszukuje pracowników do działu sprzedaży i do montażu kominów. Kontakt osobisty ul. Starowiślna 95 10.00-11.30. 888139

FRYZJERKĘ zatrudni. /012/411-85-23. 890326

FRYZYJERKI damsko-męskie, kosmetyczkę. 0502-52-65-84, 0502-56-18-33, /012/431-00-55, wieczorem. 890926

GRAFIKA artystę z biegłą znajomością programów graficznych zapraszamy do stałej współpracy. Portfolio prosimy składać w sekretariacie firmy: Extend Vision Kraków, Jasna 32A. 892158

KORPORACJA poszukuje współpracowników. 012/422-52-53 (20.00-22.00), 0604-345-499. 891095

KOSMETYKI szwedzkie, rabat 30%. Dodatkowa praca. (012)266-41-79. 241608

KSIĘGOWOŚĆ - po kompleksowym szkoleniu - ul. Kasprowicza 32. 012/411-78-33. 884341

LEKARZY specjalistów różnych dziedzin, logopedę zatrudni spółka. Oferty 244315, Kraków, Wiślna 2. 244315

MŁODE ekspedientki z praktyką. Sklep mięsny, spożywczy. 012/262-17-47, 0602-65-84-84. 892274

MŁODYCH, ambitnych. /012/42-93-41. 889310

NATYCHMIAST wykształconym. /012/281-33-63. 878898

NAUCZYCIELI angielskiego dzieci. /012/427-28-17. 244919

NOWE miejsca pracy, umysłowa. /012/425-61-55. 890425

NOWE przedstawicielstwo niemieckiego koncernu zatrudni. 0501-286-676. 891281

OPIEKUNKI do dziecka szukam. /012/633-58-26. 245284

OŚWIECIM, okolice, umysłowa. /012/288-10-52. 886723

OŚWIECIM, zachodnia firma przyjmie od zaraz, średnie. /012/269-31-47. 890477

PALACZA kotła parowego wysokopięnego, pracownika robót ogólnowkończeniowych, przyjmę. /012/427-32-62 (8.00-15.00). 892082

PIEKARZA ciastowego zatrudni. 012/451-12-11. 890630

PODEJMĘ współpracę z bardzo dokładnym filizarem. 0604-486-834. 891045

PRACA od zaraz, średnie wykształcenie. /012/41-53-096. 891926

PRACA od zaraz, wykształcenie średnie. 0601-891-885. 243756

PRACOWALEŚ w Niemczech, Holandii, Austrii 98/99 odbierz podatek. 012/423-52-32. 879651

PRZEDSTAWICIELSTWO niemieckiej firmy zatrudni do działu marketingu handlowego (podstawy elektroniki, samochód). AKS-POL ul. Fabryczna 5a. 889839

PRZYJMĘ cukiernika do drożdżówki. 0604-792-717. 892207

PRZYJMĘ do rozwożenia pizzy z własnym środkiem transportu. /012/643-20-25. 891390

PRZYJMĘ kierowców z zachodnim busem. /012/641-52-59. 891379

SALON masażu zatrudni panie. /012/429-20-91, 0501-260-670. 892068

SKLEP „Moda Młodzieżowa” ul. Kalwaryjska 20, zatrudni dziewczynę 20-25letnią, wykształcenie średnie, spotkanie: 29.08.00, 18.45. 891737

SKLEPY konfekcyjne zatrudnią ekspedientki, szkoła średnia odzieżowa. 1999/2000, atrakcyjny wygląd. Dobre wynagrodzenie. /012/656-12-64. 880966

SPRZĄTANIE bloków (renciści). /012/411-92-73. 882827

TELEPIZZA zatrudni młode, ambitne osoby do rozwożenia pizzy. Praca w młodym zespole i miłej atmosferze. Możliwość awansu. /012/422-40-95. 887271

TOWARZYSTWO ubezpieczeniowe przyjmie do pracy, wysoka prowizja. 0604-062-499. 245301

WEGETARIANOM. /012/655-61-63. 891056

WOLNE etaty w hurtowni. /012/278-39-41 (9.00-17.00). 887662

WYKwalifikowaną kadrową, ze znajomością przepisów prawa pracy zostaniesz po specjalistycznym szkoleniu - ul. Kasprowicza 32. 012/411-78-33. 884345

ZAKŁAD produkcji obuwia zatrudni krojczych na II zmianę; szwaczki I i II zmianę, montażystów obuwia I zmianę. /012/654-98-79. 891274

ZATRUDNIĘ atrakcyjne dziewczyny, wysokie zarobki. 0601-48-30-24. 882931

ZATRUDNIĘ fryzjera damsko-męskiego. 0605-37-48-68, 0605-942-544. 892031

ZATRUDNIĘ fryzjerki damskie, po stażu. /012/421-20-17. 892062

ZATRUDNIĘ główną lub samodzielną księgową. /012/656-29-02 9.00-15.00. 891802

ZATRUDNIĘ męzczyznę fryzjera damskiego. 0605-37-48-68. 888346

ZATRUDNIĘ nauczyciela do dzieci 2 liceum, 5 podstawowa. 0604-40-92-91. 892209

ZATRUDNIĘ studentkę (1/2 etatu). /012/430-03-93. 245191

ZATRUDNIMY dietetyka z wyższym wykształceniem i przygotowaniem pedagogicznym. 012/644-28-72. 892219

ZATRUDNIMY kierownika budowy - mistrza robót torowych, wyszł. wyższe lub średnie kierunkowe, uprawnienia budowlane, staż pracy min. 3 lata. Kontakt 012/269-09-88 w. 408. 892169

ZLECE wykonanie drenazu. 0602-697-999. 891611

ZMOTORYZOWANYCH przedstawicieli handlowych, praca po południu w terenie. /012/266-12-79. 890885

30.000 USD rocznie. Biznes. 012/641-03-76, 0606-708-115. 879359

3500. Umysłowa. 012/641-03-76. 883669

Szukam pracy

A. A. Pracodawco! Bezpłatnie wyszukujemy pracowników. /012/632-53-70, /012/422-30-33-wew. 409 (8.00-16.00), 0501-339-245, 32 e-mail: pracownicy@poland.com, ul. Urzędnicza 32. 876312

BEZPŁATNIE wyszukujemy odpowiednich pracowników. Pośrednictwo. /012/422-08-20 (9.30-14.30). 890533

KIEROWCA. /012/655-02-03. 890135

KIEROWCA B.C. /012/413-32-72. 890502

KIEROWCA rencista B,C,E. /012/388-56-20. 244912

KRAWCOWA podejmie pracę chałupniczo. 0604-41-45-95. 244896

MANICURYSTKA, pedicurzystka podejmie pracę. 0603-944-976. 892071

MŁODA kobieta 23-letnia, doświadczenie, poszukuje pracy jako ekspedientka. /012/649-38-54. 892317

NAUCZYCIELKA, pomoc w nauce, szkoła podstawowa. 0602-86-77-36. 245203

SOLIDNY kierowca, B,C,E. 0606-97-12-23. 891653

STUDENT, znajomość tworzenia stron www. /012/415-18-92. 891633

TECHNIK elektronik - informatyk z doświadczeniem poszukuje pracy. 012/414-13-76. 244768

WYŻSZE, perfekt niemiecki, angielski, z praktyką, chętnie w dziale import-eksport. 012/632-18-84, 0602-516-892. 245206

Nauka

A. A. Angielski Callan Method. /012/413-89-98, /012/413-85-34. 889795

A. A. „Art-Mot”. Nauka jazdy. 012/292-72-64. 892325

A. A. Atrakcyjna nauka jazdy. /012/413-89-98, /012/413-85-34. 889796

A. A. A. Autokursy „Robex”, Mickiewicza 5, /012/634-26-64, 0501-402-088. 241907

A. A. A. Autokursy, doszkolenie „Bryka-L”. /012/260-15-90, 0604-211-721. 876885

A. A. Autokurs „Formula” Mogilska 40. /012/411-46-68. 892275

A. A. Autokurs „Iskra”, Łobzowska 20. /012/634-05-54. 876322

A. A. „Autokursy”, Pawia. /012/422-52-75. 877659

A. A. Autoszkola. Rozpoczęcie kursu 5.09.2000. 012/292-05-14, 012/262-22-94. 889727

A. A. B. C. Prawo jazdy. Kalwaryjska „Korona”. 012/292-29-09, 0602-362-355. 878144

A. A. Dóskonalenie. Punto. 0602-674-060. 879418

A. „Arma” atrakcyjne kursy, samochody osobowe. Raty, зниżki. /012/417-16-01. 879021

Policealne Szkoły Prywatne
dr Małgorzaty Jantos

Studium Ekonomiczne
Specjalności:
• rachunkowość
• ubezpieczenia

Studium Sekretarskie
Specjalności:
• asystentka
• sekretarka
• sekretarka medyczna
• obsługa działu kadr

Stypendia we Francji i Holandii

Kraków, ul. Dunajewskiego 6
tel.: (012) 422 71 03, 422 18 37
e-mail:
szkoly-jantos@helios.mps.krakow.pl
www.szkoly-jantos.krakow.pl

A. Autokursy. /012/292-08-35, Grzegorzewa 17. 879324

A. Autoszkola Rolminex. 012/644-17-08. 885649

A. Studium asystencko-sekretarskie czesne, 110 zł. Tel. 012/633-03-15. 885287

ABSOLWENCI ZSZ! Prywatne Liceum dla Dorosłych, uprawnienia szkoły publicznej. Kraków, Kolorowe 29a (budynek XII LO), srpt.: 15.00-18.00. /012/644-33-07, 0604-791-110. 872799

Towarzystwo Wiedzy Powszechnej w Krakowie
ogłasza nabór do
3 - letniego
Liceum Ogólnokształcącego dla Dorosłych
adres: Zespół Szkół Łączności 30-324 Kraków, ul. Monte Cassino 31
tel. 266-39-52

ADMINISTRACYJNO-prawne Studium, Niepołomice. 012/281-16-94. 890735

AGENT celny, księgowość, kasjer waltowy. /012/387-10-66. 888220

ALTERNATYWA Edukacyjna Sześcioklasowa Prywatna Szkoła Podstawowa nr 7, os. Dywizjonu 303, bud. 12. Ostatnie wolne miejsca dla uczniów klas: 1,2,3,4. tel/fax: 012/648-86-19, www.alternatywaeducacja.alpha.pl. 244483

ANGIELSKI. /012/292-31-83. 882309

Towarzystwo Wiedzy Powszechnej w Krakowie
ogłasza nabór do
2 - letniego
Policealnego Studium Informatycznego
adres: Zespół Szkół Zawodowych i Liceum Ogólnokształcące, 32-440 Sułkowice, ul. Szkolna 34, tel. 273-20-08

ANGIELSKI. 012/411-42-83. 245091

ANGIELSKI. /012/422-20-93. 244645

ANGIELSKI. 012/644-09-18. 890008

ANGIELSKI. /012/648-19-35. 871671

ANGIELSKI. 012/655-24-07. 244736

PRODUKTOR BŁACH DACHÓWKOWYCH
zatrudni w Tarnowie
RENCISTÓW LUB OSOBY Z GRUPĄ INWALIDZKĄ
na następujące stanowiska:
• pracownik działu kontroli jakości - wykształcenie średnie techniczne, doświadczenie w zawodzie
• operator maszyn profilujących blachę - wykształcenie średnie, znajomość obsługi komputera
• kierowca zaopatrzeniowiec
• stolarz lub cieśla
• hydraulik
• monter konstrukcji stalowych
• spawacz z uprawnieniami
• operator suwnicy

Oferty prosimy składać telefonicznie pod numerem telefonu (014) 626 63 55 w. 37

Jak zamieścić ogłoszenie?



Osobiście

Biuro Ogłoszeń
Dziennika Polskiego, Kraków,
ul. Starowiślna 2, ul. Wiślna 2
w godz. 8 - 18, soboty 10 - 14

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (014) 61-256-22;
Brzesko, ul. Głowackiego 29, tel. (014) 66-300-77
Dębica, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (014) 670-87-72
Krosno, ul. Lewakowskiego 31, tel./fax (013) 436-22-90, 432-58-23 w. 29
Nowy Sącz, ul. Narutowicza 6, tel./fax (018) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
Miechów, ul. Sienkiewicza 25, tel. (041) 383-14-04
Nowy Targ, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0187) 266-30-72
Oświęcim, ul. Dąbrowskiego 11a, tel./fax (033) 843-31-86, 844-55-20
Proszowice, ul. Rynek 18, tel. (012) 386-28-25, fax 386-18-97
Rzeszów, ul. Ks. J. Jajłowego 29, tel. (017) 85-22-386, tel./fax (017) 852-24-78
Tarnów, ul. Krakowska 12, tel./fax (014) 621-35-20, 622-31-48
Wadowice, ul. Mickiewicza 3, (033) 873-12-90
Zakopane, KMPIK, ul. J. Zborowskiego 2 tel./fax (018) 201-35-30



Agencje współpracujące

DOMENA, ul. Józefa 21, tel./fax 656-10-96,
COMBEX, Kraków, os. Handlowe 9, tel. 644-52-37, fax 642-16-48,
filia: ul. Jerzmanowskiego 14, tel. 658-74-29,
SZANSA, Kraków, ul. Lea 231, tel./fax 637-10-64,
STUDIO L, Kraków, ul. Kalwaryjska 9/15, tel./fax 423-57-76, 292-30-61 do 64,
ROAN, Kraków, ul. Dąbów 14/15, tel. 422-57-83, tel. 422-79-93, fax 4-216-216,
ANONS, ul. Westerplatte 18, tel. 421-59-75,
GARMOND, Kraków, ul. Stolarska 1, tel. 421-77-70, fax 422-93-86,
NASTROJE, Kraków, ul. B. Prądmowskiego 41/3, tel./fax 413-60-77, 417-31-03, 417-31-47,
DANTE, Kraków, ul. Barska 12, tel./fax 267-24-03, 269-19-85,
ALTAIR, Kraków, ul. Rzeźnicza 13, pok. 313, tel. 431-20-17, tel./fax 421-51-33 w. 254,
PASJONATA, Kraków, ul. Grzegorzewska 10, tel. 431-06-03, 421-41-22 w. 359,
GRAFRESS, Kraków, al. Jana Pawła II NCK, tel. 643-44-33, fax 643-66-33,
GIN s.c., Kraków, ul. Wielopole 3/1, tel. 429-44-22, 0603-063-881,
MULTI MEDIA CONTACT s.c., Kraków, ul. Lubicz 25, pok. 435-37, tel. 61-97-495, tel./fax 61-97-496,
FORMGRAF s.c., Kraków, ul. Bieżanowska 66A, tel. (012) 657-65-41, tel./fax (012) 658-05-98,
NOWA, Mysłonice, ul. Gałczyńskiego 7, tel. 274-41-24,
WEKTOR, Krzeszowice, ul. Daszyńskiego 1, tel. 262-56-56
VENA sp. z o.o., Kraków, ul. Długa 60/3, tel./fax 637-77-01



Telefonicznie lub Internetem

Agencja TAO, całodobowo, www.tao.pl, tel. (012) 637-21-80, fax 638-41-80



Cennik

OGŁOSZENIA DROBNE

- wydanie powszednie - 1,20 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 2,40 zł/słowo
- w Giełdzie Pracy - 0,60 zł/słowo
- w Jeżdże - 0,60 zł/słowo
- w Przekładzie Nieruchomości - 0,60 zł/słowo

• towarzyskie

- wydanie powszednie - 50 zł/słowo
- wydanie magazynowe - 80 zł/słowo
- ekspres - dopłata 100%

OGŁOSZENIA MODUŁOWE

- na kolumnach reklamowych (moduł 41 mm x 33 mm)
- poniedziałek - 85 zł/moduł
- magazyn - 180 zł/moduł
- pozostałe - 70 zł/moduł
- na kolumnie ogłoszeń drobnych (maks. 3 moduły) - dopłata 60%
- ekspres - dopłata 100%

INSERTY

- wydanie powszednie - 10 gr/egzemplarz
- wydanie magazynowe - 12 gr/egzemplarz

Ceny nie zawierają podatku VAT



Internet

Ogłoszenia drobne zamieszczane w „Dzienniku Polskim” danego dnia, równocześnie ukazują się gratisowo na stronach internetowych www.dziennik.krakow.pl



Informacja

tel. 012/619-91-45, 619-91-76, 619-91-85

WSZYSTKIE OGŁOSZENIA DROBNE również w INTERNECIE

www.dziennik.krakow.pl


Towarzystwo Wiedzy Powszechnej w Krakowie
ogłasza nabór do:

- **Policealne Studium Zawodowe**
spec.: fototechnik / fotograf - 2 lata, spec.: sprzedawca - 1 rok
 - **Technikum Handlowego dla Dorosłych**
System zaoczny na podbudowie ZSZ handlowej - 3 lata
 - **Technikum Fryzjerskiego dla Dorosłych**
System zaoczny na podbudowie ZSZ fryzjerskiej - 3 lata
- adres: Zasadnicza Szkoła Zawodowa nr 3, 30-816 Kraków,
ul. Na Wrzosach 57, tel. 658-13-38

ANGIELSKI, Grupowo, indywidualnie. /012/423-38-25. 244708

ANGIELSKI, Business English. /012/412-76-42. 241830

ANGIELSKI dla dzieci i początkujących. /012/642-25-23. 886545

ANGIELSKI dla dzieci, dorosłych. /012/636-94-51. 887945

ANGIELSKI, dojeżdżam. /012/641-03-21, 0501-787-425. 890403

ANGIELSKI, dr Nowicka. /012/649-96-24. 245019

ANGIELSKI (matura, FCE). /012/638-42-92. 245286

ANGIELSKI, rachunki. /012/623-79-22, 0501-233-008. 888264

ASYSTENCKO - sekretarskie studium - bezpłatna nauka zawodu w I semestrze - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884299

AUTOSZKOŁA, Aleksandry 11. /012/658-56-17. 878266

Szkoła Języków Obcych "Lingwista"
zaprasza na kursy językowe

- ♦ angielskiego ♦ niemieckiego
- ♦ francuskiego ♦ hiszpańskiego
- ♦ włoskiego

Kraków, ul. Wietora 9, tel. 430-52-43

AUTOSZKOŁA solidnie. /012/632-55-14. 875049

AUTOSZKOŁA „Szofer”, wykłady, badania, plac manewrowy, Rynek Podgórski 3. /012/656-38-72. 882310

B. Studium dziennikarstwa, czesne 110 zł. Tel. /012/633-03-15. 885289

BANKOWOŚĆ i Finanse. Studium Policealne pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego. Zapisy: /012/632-76-06. 879440

BEZSTRESOWE kursy komputerowe dla kobiet. /012/389-18-51. 244232

C. Studium rachunkowości i finansów, czesne 110 zł. Tel. /012/633-03-15. 885290

CHEMIA. /012/285-82-56. 244980

CHEMIA, fizyka. 0606-93-00-93. 892050

D. Studium komputerowego wspomaganie projektowania, czesne 110 zł. Tel. /012/633-03-15. 885291

DOSZKALAJĄCE jazdy. 0501-310-977. 886152

CENTRUM NAUKI ŻAK I BIZNESU

zaprasza bez egzaminów wstępnych do:

- **Liceum Ogólnokształcącego** po szkole podstawowej i zasadniczej zawodowej
- **Dwuletniego Policealnego Studium Ekonomiczno - Handlowego** finanse i rachunkowość; bankowość; ekonomika i organizacja; marketing
- **Informacyjnego Urzędniczo-sanitarnego Turystycznego Architektonicznego Geodezji Administracji**
- **Jednorocznego Policealnego Studium Marketingu i reklamy Menedżerskiego Sekretarsko-asyntenckiego Zarządzania personelem** profil psychologiczno-socjologiczny.

Rachunkowości i finansów Dziennikarskiego Rysunku i malarstwa Architektury wnętrz

Kraków, ul. J. Kochanowskiego 18, tel./fax 633-27-68, tel. 292-62-94, Tarnów, ul. 1 Maja 5, tel. (014) 627-33-16, 627-37-90. **Nowy Sącz**, ul. T. Kościuszki 7, tel./fax (018) 440-71-73.

E. Studium grafiki komputerowej, czesne 110 zł. Tel. /012/633-40-76. 885293

„EKONOMISTA” Policealne Studium przyjmuje zapisy na: finanse-rachunkowość, ekonomika-organizacja przedsiębiorstw, informatyka, obsługa ruchu turystycznego, administracja-kadry, międzynarodowy handel i spedycja, studium reklamy. /012/633-33-77, 633-50-04. 853895

F. Studium hotelarstwa i turystyki, czesne 110 zł. Tel. /012/633-03-15. 885295

Liceum Ogólnokształcące dla Dorosłych na podbudowie ZSZ ul. Sw. Agnieszki 5

ogłasza nabór na semestr I, II, III

UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ

- niskie czesne
- nabór co pół roku
- forma zaoczna

tel. 012/ 267-24-08, 422-10-38

FAKTUROWANIA kurs. /012/633-96-17. 883577

FINANSE i rachunkowość - studium - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884300

FRANCUSKI. /012/262-04-17. 245056

FRANCUSKI, francais de secreteriat. /012/422-02-27. 890859

FRANCUSKI, native speaker. /012/632-64-49. 892112

FRANCUZKA, konwersacje, korepetycje, tłumaczenia. /012/654-75-96. 891564

G. Studium informatyki, czesne 110 zł. Tel. /012/633-40-76. 885298

GRAFIKA komputerowa. Kurs 60 godz, 500 zł. Al. Mickiewicza 5. /012/632-70-80. 245006

PRYWATNE ZAOCZNE STUDIUM przyjmuje na I semestr o kierunkach:

- ♦ **ekonomicznym** - po LO, ZSZ, SP
- ♦ **technik BHP** - po LO i technikum oraz organizuje kursy BHP dla zakładów.

Informacje w sekretariacie studium, **Kraków, al. Solidarności 37, tel. 644-06-89 i 644-38-43, godz. 10-15.**

H. Studium organizacji reklamy, czesne 110 zł. Tel. /012/633-40-76. 885299

HISTORIA. /012/632-50-70. 245253

HOTELARSTWO i turystyka zagraniczna - studium policealne - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884301

I. Studium administracji, czesne 110 zł. Tel. /012/633-40-76. 885302

J. Studium socjologiczno-psychologiczne, czesne 110 zł. Tel. /012/633-40-76. 885303

JAZDY doszkalające. 0501-427-147. 886184

JĘZYKI obce relaksacyjną metodą „Sita”. /012/429-66-40. 876703

K. Studium zarządzania w administracji, czesne 110 zł. /012/633-40-76. 885305

KAS fiskalnych obsługi kurs. /012/633-96-17. 883576

KOMPUTEROWE kursy, 6-osobowe grupy. /012/421-84-54. 885109

KOMPUTEROWE kursy, indywidualne. /012/422-07-30. 878540

KOMPUTEROWE kursy, Ms Office, grafika komputerowa. Artax. /012/429-57-42. 245003

KOMPUTEROWE kursy. Regionalne Centrum Szkoleń. /012/633-96-17. 883575

„KONTAKT”, kurs pracownika ochrony, BHP. /012/644-06-94. 890001

„KONTAKT”, Liceum Administracyjno-Prawne, Wojskowe. /012/644-06-94. 890000

„KONTAKT”, policealne Studium Administracyjno-Prawne. /012/644-06-94. 890005

„KONTAKT”, Studium Pracowników Ochrony. /012/644-06-94. 889997

„KONTAKT”, Studium Prezentatorów Medialnych. /012/644-06-94. 890004

KOSZTORYSOWANIA komputerowego kurs. /012/633-96-17. 883572

KSIĘGOWOŚĆ komputerowa, 3 stopnie zaawansowania, oferty pracy. /012/632-71-44, al. Mickiewicza 5. 245007

KURS komputerowy I stopnia 40 godz. 190 zł, al. Mickiewicza 5, /012/632-70-80. 245009

KURS prawa pracy 40 godz. 180 zł, al. Mickiewicza 5, /012/632-71-44. 245010

KURSY, Internet, Windows, Word, Excel, tworzenie stron WWW, księgowość-CDN, kadry-platnik. Profesjonalna Szkoła Komputerowa. /012/292-62-85(86). 865423

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne, Matura w 2 lata!!! /012/276-32-15. 887964

LICEUM Ogólnokształcące, Handlowe Zaoczne Stefana Kwiecińskiego. Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-266-151. 876636

LICEUM Ogólnokształcące Zaoczne, Skawina. /012/276-48-99. 877818

LICEUM Ogólnokształcące, wieczorowe dla dorosłych, prywatne, 150,- miesięcznie, Gdów. /012/451-44-57. 891619

MARKETING i organizacja reklamy - studium, bezpłatna nauka zawodu w I semestrze - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884302

MATEMATYKA. /012/413-57-80. 892143

MATEMATYKA. /012/657-02-64. 889930

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/421-38-09. 888436

WYŻSZA SZKOŁA DZIAŁALNOŚCI GOSPODARCZEJ w Warszawie
wpis do rejestru MEN 106/97
zaoczne, wyższe zawodowe studia ekonomiczne.

ZAPISY:
Kraków, ul. Kasprówicza 32, (012) 413-49-89, 413-82-50.

MATEMATYKA, nauczyciel. /012/637-39-99, /012/285-48-50. 245068

MATEMATYKA, tania. /012/421-58-53. 871107

MENAGER służby zdrowia, Studium. /012/387-10-66. 888222

MENEDŻERSKIE studium - bezpłatna nauka zawodu w I semestrze - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884304

NIEMIECKI. /012/412-41-00. 892240

NIEMIECKI. 0501-980-247. 244710

NIEMIECKI, matematyka. /012/267-15-61. 890888

NIEMIECKI, szwedzki. /012/648-36-83. 891247

PETER Pan - Studium: informatyczne, fotografii, grafiki komputerowej, komunikacji wizualnej, aranżacji wnętrz, sekretarskie. Ul. Warszawska 4. Wielka promocja!!! /012/422-60-95. 879603

Centrum Kształcenia WUR
Kraków, (012) 422-98-81
Nowy Sącz, (018) 443-45-47
Olkusz (032) 641-40-33, 754-23-83
Tarnów (014) 627-35-04

ORGANIZUJE KURSY
Liceum Ogólnokształcące 1,5 roku + matura,
Liceum Ekonomiczne 2 lata (tytuł technika + matura) w systemie eksternistycznym.

POLICEALNE Studia: kosmetyczne, technologii leków i kosmetyków (tylko u nas), ekonomiczne, farmaceutyczne, fizjoterapii, Kraków, ul. Straszewskiego 25 (naprzeciw Uniwersytetu). /012/421-91-49, 422-92-60. 879102

POLICEALNE STUDIUM „VADEMECUM”
Dwuletnie o specjalności:

- **Ekonomika i Organizacja Przedsiębiorstw**
- **Finanse i Rachunkowość**
- **Referent Administracyjny**
- **Zarządzanie i Obrót Nieruchomościami**
- **Ubezpieczenia**
- **Bankowość**
- **Handel**

KRAKÓW
Aleja Mickiewicza 5
www.vademecum.edu.pl
tel. (012) 632-72-20
tel/fax (012) 632-71-44

PRYWATNE POLICEALNE STUDIUM SYSTEM DZIENNY I ZAOCZNY

- **technik usług kosmetycznych**
- **technik informatyk**
- **technik administracji**
- **technik informacji naukowej**
- **technik organizacji reklamy**

Współpraca międzynarodowa (praktyki)
Posiadamy nowoczesne pracownie i gabinety
SZKOŁA POSIADA UPRAWNIENIA SZKOŁY PUBLICZNEJ
Kraków, ul. Krowoderska 73,
Tel. (012) 423-38-40

POLICEALNE Studium „Europex” (zaoczne) - tech. informatyk, tech. ochrony fizycznej osób i mienia i inne. Tel. /012/416-26-80. k-10189/a

POLICEALNE Studium Zaoczne Stefana Kwiecińskiego, administracyjne, ekonomiczne, informatyczne, turystyczne, Kraków, Krzeszowice, Proszowice, Wieliczka. /012/276-50-91, 0604-266-151. 876635

Szkoła Marketingu i Biznesu BUSINESS SCHOOL
pracowników naukowych Uniwersytetu Jagiellońskiego prowadzi nabór do Policealnego Studium na kierunki:

- ♦ **MARKETING I ZARZĄDZANIE**
- ♦ **PUBLIC RELATIONS**
- ♦ **FINANSE, BANKOWOŚĆ I UBEZPIECZENIA**
- ♦ **STUDIUM PSYCHOLOGICZNO-SOCJOLOGICZNE**

Szkoła stara się o uprawnienia szkoły wyższej
Zapisy: Kraków, ul. Michałowskiego 10,
tel. (012) 632-76-06, (012) 633-14-89.

POLICEALNE Studium Zaoczne ekonomiczne, informatyczne, Skawina. /012/276-48-99. 877814

POLICEALNE Studium Zawodowe Zaoczne, administracyjne, ekonomiczne, informatyczne, obsługi turystycznej, promocji i reklamy. Skawina /012/276-32-15. 887966

POLSKI. /012/632-73-36. 242994

PSYCHOLOGICZNO - Socjologiczne studium - bezpłatna nauka zawodu w I semestrze - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884310

SEKRETARKA - asyentka, kurs 80 godz. 300 zł. Oferty pracy, /012/632-70-80, Al. Mickiewicza 5. 245005

STUDIUM językowo-komputerowe: informatyka biurowa, rachunkowość komputerowa, Skawina. /012/276-48-99. 877822

SZKOŁA Wokalno-Aktorska ogłasza nabór. /012/429-66-45. 890623

TANIEC. 0604-473-666. 879717

ZARZĄDZANIE personelem - studium, bezpłatna nauka zawodu w I semestrze - ul. Kasprówicza 32. /012/413-82-50. 884314

Matrymonialne

A. „Małopolskie Centrum Matrymonialne”. /012/658-05-32. 890902

BIURO Inteligencji i Studentów. /012/413-41-53. 889162

BIURO „Maria”. /012/634-49-68. 875881

BIURO Samotnych. /012/429-23-68. 241813

KUPIDO zaprasza. /012/633-91-38. 890299

NIEPARZYŚCI. /012/634-05-08. 877518

PAN po 50. pozna panią powyżej 45 lat. Cel matrymonialny. Oferty 892000 Kraków, Starowiślna 2. 892000

TELEFONORANDKA. /012/266-06-44, 0608-24-65-60. 245008

TELEFONOSWATKA, pary. /012/411-59-73. 876114

Kupno

A. A.auta uszkodzone. /012/645-03-72. 876469

A. Antyki, obrazy, meble, srebra, inne. /012/632-71-97, 0501-251-136. 875835

ANTYCZNE obrazy kupi Salon „Connaissance”, Rynek Główny 11. /012/421-02-34. 238861

ANTYCZNE obrazy kupi Galeria „Antyk”, ul. Smoleńsk 22. /012/422-26-32, 0601/51-13-32. 243014

ANTYKI - malarstwo, srebra, porcelana, zegary itd. przyjmijme na aukcję w Warszawie dom aukcyjny „Rempex” - Kraków, Jagiellońska 6a. /012/421-88-62. 877713

ANTYKI, obrazy, meble. /012/429-42-61. 878863

AUKCJE w Warszawie! Przyjmujemy, kupujemy malarstwo, antyki. Dom Aukcyjny Ostoya, Grodzka 6 /lp/. /012/429-54-39. 242206

AXENTOWICZA, Kossaków, Malczewskiego i innych kupi ŚDA. 032/224-22-60. 242389

KOLUMNY głośnikowe, dyskotekowe. /012/421-25-29. 890943

KOMÓRKI. 0501-837-954. 891396

KOMÓRKI, rtv. 0502-908-198. 882721

KORALE, złoto, srebro, monety. /012/422-03-50, „Perła”, Wielopole 24. 890647

MAKULATURA. 501-489-462. 891586

MAKULATURA, złom, folia „Sinoma”. /012/644-19-02. 861599

TELEFONY komórkowe. 0604-717-419. 876077

TELEFONY komórkowe. 0502-940-776. 881535

WIORY aluminium, złom Znal. 0608-418-798. 245033

A. A. Czarna odzież, Kalwaryjska 96. 889700

ABSOLUTNIE największy komis meblowy, raty, transport, Kamienna 6. /012/633-06-57. 239789

ARTYKUŁY dziecięce: komis, Szlak 11. 0601-46-72-37. 889422

ATRAKCYJNY komis meblowy, Wróblewskiego. /012/632-75-85. 881707

FLAGI. /012/638-61-16. 879327

KOMIS meble używane, nowe, kuchnie, meble holenderskie, Ulanów 84. /012/613-57-36. 880674

NOTEBOOKI, faksy, komórki, komputery, skup-sprzedaż. /012/63-69-349. 244393

OVERLOCKI, stebnowki, maszyny wieloczynnościowe. Raty, serwis. /012/414-10-54. 883040

ROWERY. Fabryczna 7a. /012/412-71-88, 0601-418-414. www.maverick.krakow.pl 891673

ŻAŁOBNIA odzież. Kalwaryjska 96. 875496

Sprzedaż</

BIURA wynajmujemy. 012/421-23-99. 891207

BIUROWE. /012/429-55-74. 877090

BIUROWEGO poszukujemy. 012/421-23-99. 891203

BLYSKAWICZNI wynajmiemy każde mieszkanie. /012/421-74-53. 245144

BONIFRATERSKA, garsoniera, 400,- /012/623-70-10. 891704

BRONOWICKA, dwupokojowe. 012/421-23-99. 891200

CEGLARSKA, dwupokojowe, 600,- /012/623-70-10. 891708

CENTRUM, 2-pokojowe, komfort, taras 60-metrowy. /012/633-72-77, /032/270-10-32. 891270

CENTRUM, duży lokal dla firm oferujemy. 012/636-62-69. 891355

Agencja Obrót Nieruchomości
CENTER HOUSE
012/431-15-55
012/431-03-33
 Jeżeli masz do (8.00 - 20.00)
Wynajęcia!!!
mieszkanie * pokój * lokal
natychmiast dzwoń do nas!
 (nie pobieramy prowizji)
 Kraków, ul. Garmcarska 1/8

CENTRUM, dwupokojowe, 600,- /012/422-95-43. 890789

CENTRUM Krakowa, 2-pokojowe, 560,- /012/431-15-15. 891436

CHODKIEWICZA, jednopokojowe, 450,- /012/623-70-10. 891706

CHODOWIECKIEGO, Lea, Rusznikarska jednopokojowe sprzedamy. 012/266-69-10. 891476

CZTEROPOKOJOWE, 012/638-50-62 sprzedamy. 888940

CZTEROPOKOJOWE, Aleksandry, 81-metrowe, tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 890430

CZTEROPOKOJOWE kupimy. /012/430-19-39. 89706

DALOWA, dwupokojowe nowe sprzedamy. /012/422-95-18, /012/411-18-96. 245113

DIETLA, dwupokojowe, do wynajęcia. 012/654-85-84. 888247

DLA studentek poszukuję. /012/421-49-28. 878040

DOM. 012/638-50-62 sprzedamy. 888941

DOM do wynajęcia, około 200 m², Kraków, Babińskiego. 0501-421-119, /012/267-67-90 po 18.00. 891588

DOM Wola Justowska, do wynajęcia. /012/429-41-39. 891789

DOMY do wynajęcia na Woli Justowskiej. 012/656-34-59. 887518

„DOR-JAG” mieszkania do wynajęcia. 012/412-18-85. 890482

„DOR-JAG” sprzeda, wynajmie lokal użytkowy 44 m². 012/412-18-85. 890489

DO sprzedania: 54 m² - ul. Janowa Wola i atrakcyjny dom - Kliny, „Realność”, tel./fax. 012/632-37-96, 012/633-15-49, pn-pt. 11.00-18.00. 889970

DO wynajęcia lokal biurowy, 56 m², I piętro, Kalwaryjska. /012/656-59-37, 0602-64-04-88. 885444

DO wynajęcia powierzchnia magazynowa i biurowa, centrum Podgórzka i Skawina. /012/656-14-04. 882487

INWEST-TOJ
INWEST Sp. z o.o.
 Inwestor i generalny wykonawca oferuje:
UL. BIAŁOPRĄDNICKA
 • MIESZKANIA
OD 31 DO 183 M²
 • GARAŻE
 • REALIZACJE:
IV kw. 2000, IV kw. 2001
PROMOCJA
BUDOWY W REALIZACJI
 Biuro Obsługi Klienta zaprasza
 ul. Centralna 53, Kraków
(012) 641 17 19, 641 17 27

DO wynajęcia 1-pokojowe, 2-pokojowe. /012/421-97-43. 245161

DO wynajęcia, 65-metrowe, centrum, 800. 0603-747-833. 0603-523-733. 888837

DO wynajęcia bez pośredników, 2-pokojowe, urządzone, Wzgórzka, 600 zł. /012/645-67-39. 892252

DO wynajęcia dwupokojowe wyposażone w rejonie ul. Lea. /012/427-07-58 po 18.00, 0603-203-072. 245259

DO wynajęcia dwupokojowe, Olsza. /012/637-68-51. 892043

DO wynajęcia garsoniera. 0605-328-603, 012/423-61-96. 245037

DO wynajęcia lokal w pawilonie. /012/411-88-41. 892117

DO wynajęcia mieszkanie 2-pokojowe, komfortowe, umeblowane z telefonem, okolice Miasteczka Studenckiego. 0601-414-897. 245196

DO wynajęcia mieszkanie dla dwojga. /012/644-35-31. 888280

DO wynajęcia mieszkanie, Posesja. 012/632-89-22. 891050

DO wynajęcia nowe mieszkanie dwupokojowe, Polana Żywiecka. 012/262-48-36 po 17.00. 891391

DO wynajęcia pokoje studującym. /012/414-28-56. 884488

DO wynajęcia pół domu - właściciel. /012/645-58-25. 892248

DO wynajęcia samodzielne, 1-pokojowe. 012/267-64-94. 892265

DO wynajęcia zakład wędliniarski, 300 m², w tym 4 chłodnie. 014/63-31-828. 892140

DWUPOKOJOWE. 012/421-49-28. 877972

NIERUCHOMOŚCI KORONA
ul. Karmelicka 62/3, tel. 632-77-60
 • 32m² - ul. Odrzańska 75 tys. zł
 • 47m² - ul. Królewska 130 tys. zł
 • 50m² - ul. Powstańców 130 tys. zł
 • 54m² - os. Olsza II (garaż) 135 tys. zł
 • 57m² - ul. Lubelska 175 tys. zł
 • 100m² - ul. Asnyka 350 tys. zł
 • 114m² - al. Jana Pawła II 320 tys. zł
 • 150m² - ul. Asnyka 550 tys. zł
 • 180m² - ul. Starowiślna (strych) 250 tys. zł

DWUPOKOJOWE, 012/638-50-62 sprzedamy. 888937

DWUPOKOJOWE, 47 m², z widokiem na piękny ogród, ul. Łobzowska, cena 250.000 zł sprzedawca Pośrednictwo. 012/632-08-40. 891384

DWUPOKOJOWE, 55-metrowe, telefon, umeblowane, Dietla, 560,- /012/431-08-88. 891437

DWUPOKOJOWE, 600,-; jednopokojowe, 500,- /012/659-00-40. 891605

DWUPOKOJOWE, 600,-. 012/632-73-93. 245167

DWUPOKOJOWE, 60 m² (2-letnie), os. Oświecenia, sprzedamy. /012/412-18-96. 891551

DWUPOKOJOWE 650,-. 012/636-08-68. 891308

DWUPOKOJOWE, Bieżanów, 43-metrowe, tanio sprzedamy. /012/421-46-33. 890436

DWUPOKOJOWE, Dąbie, wynajmiemy. /012/421-82-64. 891215

DWUPOKOJOWE, Długa, 580,- /012/292-06-71. 890790

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/634-26-04. 245190

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. 012/638-55-67. 882980

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. /012/632-06-52. 890834

DWUPOKOJOWE do wynajęcia. 0501-817-994. 892108

DWUPOKOJOWE Galla, Bronowicka, Rydla do wynajęcia. 02/636-62-69. 891344

DWUPOKOJOWE Huta - pilnie sprzedam atrakcyjne. 012/425-74-92. 892234

DWUPOKOJOWE, jasna kuchnia, loggia, II /IV p., os. Widok, (ul. Zarzecze) Kraków - Krowodrza, 125.000 zł. /012/425-25-17, 0602-24-97-97. 244797

DWUPOKOJOWE, komfortowe, 42 m² Prądnik Czerwony, sprzedawca „Interdom”. 012/413-24-74. 891593

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, Huta, 78.000. /012/421-21-35. 889829

NOWE MIESZKANIA
 • ULGA PODATKOWA • KREDYT HIPOTECZNY • RATY •
GÓRKA NARODOWA
 Rejon ulic 29 Listopada/Ks. Meiera
 • mieszkania 35-70m²
 • domki jednorodzinne ok. 160 m²
WZGÓRZA KRZESLAWICKIE
 Rejon ulic Kocmyrzowskiej/Urbanistów
 • mieszkania 35-58m²
 • technologia tradycyjna
 • budynek 3-piętrowy
BUDREM
 Kraków, ul. Kielecka 3, tel./fax (0-12) 412-11-60
 Internet: www.dominium.pl/budrem 412-36-07

DWUPOKOJOWE, Kozłówek, sprzedam. /012/429-23-13. 891787

DWUPOKOJOWE, Na Lotnisku, 750,- /012/636-16-77. 891493

DWUPOKOJOWE, Olsza, 900,- /012/429-51-22. 244973

DWUPOKOJOWE, Olsza, sprzedam. /012/429-23-13. 891780

Do wynajęcia
Pomieszczenie handlowe
264m² - przyziemie
Kraków ul. Wadowicka 14
tel. (012) 266 18 81

DWUPOKOJOWE, Pawlikowskiego, Olsza, sprzedamy. /012/632-06-52. 890836

DWUPOKOJOWE, Prokocim, 100.000,- /012/421-21-35. 889825

DWUPOKOJOWE, Ruczaj, nowe, sprzedamy. /012/422-37-58. 890439

DWUPOKOJOWE sprzeda Posesja. 012/632-04-02. 891046

DWUPOKOJOWE, Stradom, od zaraz. 012/632-03-41. 891727

DWUPOKOJOWE, trzypokojowe, Śródmieście, sprzedamy. /012/422-29-25. 889149

DWUPOKOJOWE, Wójtowska, sprzedamy. /012/636-16-77. 891485

DWUPOKOJOWE z kuchnią 30 m², na Kozłówek, pilnie sprzedawca właściciel. /012/655-37-90. 245224

DZIAŁKĘ przemysłową, 2,2 ha, uzgodnienia, 15 km od Krakowa sprzedam. 0501-755-111. 886524

„EUSTYL”. 012/429-67-18. 888598

EXPEDITE, atrakcyjne mieszkania i lokale do wynajęcia. 012/266-69-10. 891454

FIOŁKOWA, trzypokojowe, nowe, odpis, sprzedamy. /012/422-95-18, /012/411-18-96. 245127

FIOŁKOWA, z odpisem sprzedamy. 012/266-54-52. 891479

GARAŻ murowany do wynajęcia. /012/655-79-62. 890305

GARAŻ, Rzeźnicza do wynajęcia. 012/654-76-64 wieczorem, 0501-717-065. 891243

GARSONIERA, 65.000,- /012/421-21-35. 889830

GARSONIERA, Kazimierzowska 55.000, ulga. 012/633-09-11, 634-17-10. 892166

GARSONIERA, ul. Murowana do remontu sprzedam. 0501-334-690. 889676

GARSONIERE, Czepca, sprzedamy. /012/636-16-77. 891489

GARSONIERE sprzedam. 012/638-55-67. 882977

GARSONIERY, Azory, Ugorek, Jerzmanowskiego, Kalinowe, Kozłówek, tanio sprzedamy. /012/421-46-33. 890423

GARSONIERY Huta oferujemy. 012/636-62-69. 891348

GASTRONOMICZNY, około 60 m², centrum pilnie najmie, „Magnat”. /012/421-98-39, 0601-52-76-30. 891229

GRZEGÓRZKI, 53 m², 150.000,- sprzedamy. 012/266-46-94. 891070

HANDLOWE. /012/429-55-74. 877078

HANDLOWEGO poszukuję. 012/636-60-04. 245108

HANDLOWE stoiska. 0501-433-599. 245131

HUTA. 012/644-32-97. 892224

HUTA - najatrakcyjniejsze mieszkania. 012/425-74-92. 892221

HUTA - tanie mieszkania. 012/644-32-97. 892223

JEDNOPOKOJOWE. 012/421-49-28. 877967

JEDNOPOKOJOWE. 012/638-50-62 sprzedamy. 888936

JEDNOPOKOJOWE, Aleksandry, Ulanów, Wysłouchów, sprzedamy. 012/413-11-44. 891135

JEDNOPOKOJOWE, Azory, 550,- /012/423-10-69. 891870

JEDNOPOKOJOWE do wynajęcia. /012/657-17-35. 889766

JEDNOPOKOJOWE, Heleny, Kryniczna 69.000, sprzedamy. 012/422-85-92. 891816

JEDNOPOKOJOWE, Ogrodowe, 30-metrowe, tanio sprzedamy. /012/421-46-33. 890429

JEDNOPOKOJOWE, Ruczaj, Klina sprzedamy. 012/266-46-94. 891073

JEDNOPOKOJOWE, sprzeda właściciel. 0602-775-799. 891320

JEDNOPOKOJOWE, Urzędnicza, 600,- /012/636-93-54. 891322

JEDNOPOKOJOWE, 36 m², Nowy Bieżanów sprzedam. 012/657-86-79, 275-12-26. 890631

KANONICZA. Apartament. 012/422-11-24. 892364

MONTIN S.A., Kraków, ul. Centralna 51 oferuje
MIESZKANIA
 w centrum os. Ruczaj-Zaborze
 ♦ Powierzchnia od 36 do 100 m²
 ♦ Cena od 2590 zł/m²
 ♦ Budynek 4-piętrowy z windą i garażami, w trakcie realizacji
 ♦ Termin odbioru: czerwiec 2001 r.
tel. 0-12 266-81-35

KANONICZA, 100-metrowy apartament sprzedamy. /012/422-95-18, 012/411-18-96. 244601

KAWALERKA, Sarego, 400,- /012/422-95-43. 890810

KAZIMIERZ, dwupokojowe, 550,- /012/292-06-75. 890796

KOMANDOSÓW, trzypokojowe. /012/636-08-68. 891503

KOMFORTOWE poddasze 79 m², antresola, ul. Pszona sprzedam. Tel. 032/753-65-35, 0601-472-617. 891009

KROWODRZA 109-metrowe, wykończone, 385.000,-. 012/431-15-54. 245074

KROWODRZA 2-pokojowe, 700,-. 012/423-18-66. 245076

KRÓLEWSKA atrakcyjne dwupokojowe sprzedamy. 012/266-54-52. 891470

KRYSPINÓW dom sprzedamy. 012/266-54-52. 891492

KUPIĘ 1-pokojowe, Huta. /012/422-76-29. 889834

KUPIĘ apartament. 012/632-54-82. 244520

KUPIĘ dwu-, trzypokojowe. 012/644-07-54. 881621

KUPIĘ, Huta mieszkanie. 012/425-74-92. 892220

KUPIĘ mieszkanie. /012/421-59-26. 892018

KUPIĘ mieszkanie. 012/643-58-21. 877979

KUPIĘ mieszkanie. 012/422-29-25. 889146

KUPIMY dwupokojowe. /012/430-19-41. 879703

KUPIMY jednopokojowe, garsonierę. /012/430-19-39. 879711

KUPIMY mieszkania, Krowodrza, okolice. /012/658-76-18, /012/412-83-49. 891601

KUPIMY mieszkanie. 012/421-23-99. 891210

KUPIMY trzypokojowe. /012/430-19-39. 879702

KWATERY pracownicze, turystyczne. 012/644-13-66. 877498

LIMANOWA, 2-pokojowe sprzedam. 0606-97-64-49. 242300

LOKAL 100 m², do wynajęcia. 0501-817-994. 892055

LOKAL 20-metrowy, oficyna, parter, do wynajęcia. /012/411-78-03. 892283

LOKAL biurowy 38 m², parter, ul. Oboźna sprzedawca pośrednictwo. Cena 140.000 zł. 012/632-08-40. 889713

LOKAL biurowy, ul. Basztowa, wynajmie właściciel. Tel. kontaktowy. /012/634-45-50 lub /012/634-41-20 do 16.30. 891089

LOKALE biurowe. 012/636-08-68. 891309

LOKALE biurowe, os. Oficerskie, Zamajskiego, Rydla, wynajmiemy. 012/413-11-22. 891139

POKÓJ, Wieliczka. /012/278-44-22. 888783
POKÓJ wynajmę. /012/386-29-05. 889697
POKÓJ z kuchnią, 230.- /012/431-03-33. 891439

POKÓJ z kuchnią, Czyżyny, dwa pokoje z kuchnią, ul. Masarska, do wynajęcia. /012/274-66-91, /012/648-37-16. 245288

POMIESZCZENIA biurowe do wynajęcia. Kraków, ul. J. Wybickiego 7. /012/633-22-22 wew. 30. 888893

POSZUKUJE lokalu na ciche rzemiosło, w okolicy Bieżanów, Prokocim. /012/658-53-68. 892233

POSZUKUJEMY lokalu handlowego, pow. 200 m². /012/266-46-94. 891061

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. /012/421-82-64. 891205

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. /012/636-62-69. 891340

POSZUKUJEMY mieszkań do wynajęcia. /012/423-00-21. 891879

POSZUKUJEMY najemnych i większych mieszkań. /012/658-76-18, /012/412-83-49. 891602

POSZUKUJEMY pilnie mieszkań do wynajęcia. /012/632-73-31. 892226

POSZUKUJE dwupokojowego, Śródmieście. /012/283-61-99. 890056

POSZUKUJE mieszkania. /012/632-54-82. 244522

POSZUKUJE mieszkania 1-pokojowego dla studenta, w pobliżu Akademii Ekonomicznej. /041/345-63-84, /041/344-56-19, 0603-657-210. 889820

POSZUKUJE mieszkania, wynajmę. /012/422-95-43. 890802

POSZUKUJE mieszkania. /012/636-08-68. 891312

POSZUKUJE mieszkania. /012/422-01-10. 891458

POŚREDNICTWO. /012/422-11-24. 878183

POŚREDNICTWO przyjmie mieszkania i lokale do sprzedaży lub wynajmu. /012/656-34-59, /012/656-49-20. 887520

PRASKA, dwupokojowe 30 m², 80.000.-, sprzedamy. /012/422-95-18, /012/411-18-96. 245114

PRĄDNIK, dwupokojowe, 620.-, /012/292-06-72. 890791

PROKOCIM, ładne dwupokojowe sprzedamy. /012/266-46-94. 891076

PROKOCIM Stary, 1/2 domu do wynajęcia. 0605-440-791. 245260

PSZONA, dwupokojowe sprzedamy. /012/266-46-94. 891072

RUCZAJ, 56 m², superkomfortowe 2-pokojowe, VIII piętro, 155.000.-, /012/266-36-15, 0601-441-402. 890584

RYNEK, 170 m² na biuro, mieszkanie wynajmiemy. /012/422-85-92. 892127

SALWATOR. (4-pokojowe). Atrakcyjne. /012/422-11-24. 892362

SALWATOR, 65 m² do remontu, 185.000; 46 m² 160.000.-, sprzedamy. /012/422-68-66. 245278

SALWATOR, dwupokojowe, 60 m², sprzedamy. /012/266-46-94. 891067

SAŃKA, /012/643-58-21, /012/643-34-76. 891362

SAŃKA, 1-pokojowe 90.000.- Grzegorzki; garsoniera 52.000.-, Huta. 891352

SAŃKA, 2-pokojowe, 77.000.-, Huta; 80.000.-, Azory; 95.000.-, Bieżanów; 124.000.-, Oświeceni. 891357

SAŃKA, 3-pokojowe, 100.000.-, Huta; 112.000.-, Piaski; 113.000.-, Prądnik Czerwony. 891363

SPRZEDAM 2-pokojowe. /012/655-85-20. 873942

SPRZEDAM 3-pokojowe, telefon, Podwawelskie, IV/IV, właściciel. /012/656-44-01. 244253

SPRZEDAM, 53 m², Krowodrza. 0605-53-84-63. 245242

SPRZEDAM, Celarowska, właściciel, 2-pokojowe + ślepa kuchnia, 37 m². 0501-422-602. 245223

SPRZEDAM (właściciel) 3-pokojowe 45 m², Śródmieście, superkomfort. 0608-47-45-16, /012/411-92-73. 882825

STAFFA, dwupokojowe I/III, cegła, wolne wśród zieleni sprzedaje właściciel. /012/636-75-12. 891337

STRZELCÓW (puchatek) trzypokojowe sprzedamy. /012/266-46-94. 891071

SUPERKOMFORTOWE 3-pokojowe do wynajęcia (studenci wykluczeni). 0501-14-82-41. 244659

SUPERKOMFORTOWE, pokoje do wynajęcia, Śródmieście. /012/412-31-50, /012/658-29-86. 879655

SZUKAM mieszkania. /012/655-97-19. 879378

ŚRÓDMIEŚCIE, garsoniera, 450.-, /012/292-06-85. 890785

TANIEGO 2-pokojowego w centrum i okolicach, z ogrzewaniem co, poszukuję. Bez pośredników. 0606-61-20-82. 245177

TANIE pokoje. /012/414-28-56. 886376

TEREN budowlany M-2, 1 ha kupić od właściciela. 0501-462-103. 890395

TOMASZOWICE, działki budowlane. /012/656-34-59. 887519

TRZYDZIESIESTYMIETROWE, os. Handlowe, 77.000.- „Elba” /012/413-07-87. 891552

TRZYPKOJOWE. /012/632-73-93. 245171

TRZYPKOJOWE, /012/638-50-62 sprzedamy. 886939

TRZYPKOJOWE, 52,5 m², ul. Pilotów, sprzedam. /012/648-99-53, /018/443-56-44. 889094

TRZYPKOJOWE, 63-metrowe, Pułku Lotniczego, tanio sprzedamy. /012/421-46-33. 890441

TRZYPKOJOWE, Barska, Stomiana, Skarbińskiego, sprzedamy. /012/413-11-22. 891136

TRZYPKOJOWE, fajne, wynajmie właściciel. /012/411-76-45, /012/267-37-76. 889392

TRZYPKOJOWEGO do wynajęcia poszukują studenci, okolice centrum, Śródmieście, Olsza, Krowodrza. 0601-054-999. 882319

TRZYPKOJOWE, komunalne, w Nowej Hucie, zamienię na garsonierę własnościową. 0602-22-23-25. 892268

TRZYPKOJOWE, (Kraków) Zbrojarzy, 1000 zł. Tel. 0605-684-713. 891947

TRZYPKOJOWE, Meissnera. /012/412-40-71. 243142

TRZYPKOJOWE: Mistrzejowice, Dąbie, studentom wynajmiemy. /012/632-06-52. 890835

TRZYPKOJOWE, nowe z garażem, Wesołe, 350.000.-, /012/636-93-54. 891450

TRZYPKOJOWE, okolice Daszyńskiego. KPG /012/632-68-38, 429-60-06. 889485

TRZYPKOJOWE, okolice Lea, parter, 158.000. KPG /012/632-68-38, 431-13-63. 889493

TRZYPKOJOWE, Pachoskiego, Piastów, Dywizjonu 303, Oświeceni tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 890437

TRZYPKOJOWE, Podwawelskie, tanio sprzedamy. /012/422-37-58. 890432

TRZYPKOJOWE, Podwawelskie, 143.000. /012/292-31-22. 892025

TRZYPKOJOWE Podwawelskie, Cegielniane, Ruczaj do wynajęcia. /012/632-76-42. 892227

TRZYPKOJOWE, Prądnik, Krowodrza, Huta, Ugorek, sprzedamy. /012/429-55-74. 877091

TRZYPKOJOWE: Prokocim, 124.000.-; Kobierzyńska, 140.000.-; Zakopiańska. /012/659-00-40. 891606

TRZYPKOJOWE Snycerska sprzedamy. /012/633-09-11, 634-17-10. 892170

TRZYPKOJOWE, stara Huta, sprzedamy. /012/421-82-64. 891214

TRZYPKOJOWE, Stróża Rybna, sprzedamy. /012/422-63-40. 885476

TRZYPKOJOWE, studentkom, 1.000.-, /012/636-94-44. 891452

TRZYPKOJOWE, telefon, Mistrzejowice, do wynajęcia. 0604-531-628. 892320

TRZYPKOJOWE, wysoki standard, Krowoderskich Zuchów, sprzedam bez pośredników. /012/634-37-39. 891978

UL. Kalwaryjska, lokale handlowe 88 m², 121 m², do wynajęcia. /012/656-34-59. 887515

UL. Kalwaryjska, lokale biurowe, 16 m², 65 m², do wynajęcia. /012/656-49-20. 887516

UL. Kalwaryjska lokale handlowe 88 m², 121 m² do wynajęcia. /012/656-34-59. 891807

UL. Kalwaryjska lokale biurowe 65 m², do wynajęcia. /012/656-49-20. 891829

UL. Reymonta, 4 pokoje, garaż, 100 m², 87.000 USD, sprzedam „Interwest”. /012/422-39-28, /012/431-21-64. 244948

UL. Seweryna, 2 pokoje 800 zł. /012/656-49-20. 891803

UL. Szenwalda garsoniera 17,8 m², 52.000 PLN. /012/656-34-59. 891796

UWAGA nowa inwestycja - mieszkania w budowie, ul. Łokietka, różne metraże, technologia tradycyjna, odpis podatkowy, sprawdzony inwestor, raty, odbiór II kwartał 2001 roku w sprzedaży na wyłączność: „Realność”, tel./fax /012/632-37-96, /012/633-15-49, pn-pt. 11.00-18.00. 889968

WIDOK, 46 m², sprzedamy. /012/266-46-94. 891069

WILLA przedwojenna, komfortowa, g. Klaj, 200 m², 36 a, 75.000 USD. /012/656-49-20. 887517

WŁAŚCICIEL wynajmie mieszkanie. /012/429-51-51. 892161

WOLA Duchacka, jednopokojowe umeblowane 500.-, do wynajęcia. /012/422-95-18, /012/411-18-96. 245112

WÓJTOWSKA, 46 m² 149.000.-, sprzedamy. /012/422-68-66. 245279

WROCŁAWSKA dwupokojowe sprzedamy, /012/266-46-94. 891078

WWW.MS.KRAKOW.PL 242224

WYNAJEM mieszkań, /012/636-08-68. 891311

WYNAJMĘ 3-pokojowe, Dębniki, 1.000.- + opłaty. /012/3892-060, 0605-333-809. 892004

WYNAJMĘ dwupokojowe małżeństwu, bez pośredników. /012/411-97-74. 244621

WYNAJMĘ luksusowy apartament, garsonierę, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

WYNAJMĘ pokój z kuchnią, Huta. /012/645-65-26. 890900

ZAKĄTEK, 60 m² 3-pokojowe sprzedam. /012/637-77-27. 245226

ZAMIANY. /012/423-11-03. 241237

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

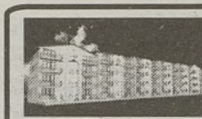
ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991

ZAMIENIĘ trzypokojowe, Komandosów, w centrum Krakowa, przedstawicielowi firmy lub cudzoziemcowi. /012/266-79-96, 0501-776-916. 243991



MIRABUD
Informacje
 655-20-16
 643-69-18
 644-05-47

Budowa mieszkań pod wynajem:
ul. Obozowa - ulga 133.000 zł
Mieszkania hipoteczne : ul.Obozowa
ul. Nowosądecka (Kozłówek)
Ceny stałe w ratach , rozliczanie
książeczek mieszkaniowych.
Termin realizacji : III, IV kwartał 2000r.

A. „Amfilada” Wybickiego 17 atrakcyjne oferty sprzedaży, kupna, wynajmu. /012/633-17-60, 0501-350-620. 878348

ADMINISTROWANIE, zarządzanie wspólnotami mieszkaniowymi, budynkami, pośrednictwo nieruchomości. Licencja państwowa. /012/656-33-56. 878140

AGENCJA „Interdom” (licencja zawodowa) pilnie poszukuje do sprzedaży terenów pod zabudowę wielorodzinną i komercyjną, działek pod zabudowę jednorodziną, domów, rezydencji, kamienic, zapewniając zaplecze poważnych kontrahentów, fachową obsługę kontraktu. /012/413-24-74, /012/413-25-79. 891613

AGENCJA nieruchomości, Bosacka 5 (Dworzec Wschodni). /012/421-85-74. 882647

AGENCJA „Parcela”. /012/411-44-78. 889169

„ANEKS” kupno, sprzedaż, wynajem. /012/636-62-69. 891338

ATRAKCYJNA 11,5-arowa, Olszanica, 95.000.-, /012/422-21-91. 889842

ATRAKCYJNY dom, Balice, centrum, 130 m², po remoncie, do wykończenia, 158.000 - „Północ”. /012/636-54-97. 891206

ATRAKCYJNY dom, Zielonki, wynajmiemy. /012/429-26-03. 888833

BIELANA, nowy dom, 210 m² dz. 6,2 a, wysoki standard wykończenia 165.000 USD sprzedamy. /012/429-13-21. 892328

BRZEZIE - Zabierzów, dom, stan surowy, sprzedam. 0602-49-42-49. 888224

CENTRUM Modlniczki, 23-arowa, kształtna, podzielna, 119.000 - „Północ”. /012/636-54-97. 891202

CHORĄGWICA dom, działka 62 a, sprzedamy. /0

ANTYWŁAM. drzwi. Promocja. 0501-47-11-33. 879210

ANTYWŁAMANIA. Blacha, drugie drzwi. „Omega”. 012/632-29-58. 892359

ANTYWŁAMANIA. Zabezpieczenia drzwi, tapicerka, VAT. Marzyński, /012/645-42-95. 245038

ANTYWŁAMANIA, absolutnie najtaniej, atestowane drzwi metalowe, zamki, tapicerki, „Tempo”. /012/634-46-34, /012/649-71-51, 0605-269-211. 878507

ANTYWŁAMANIA, atestowane zamki, blacha, tapicerka. 012/415-42-87. 875631

ANTYWŁAMANIA, atestowane zamki, tapicerka, drzwi. 012/451-82-22, 0604-139-509. 888575

ROLETY ŻALUZJE + MOSKITIERA GRATIS

„ALMES” KRAKÓW,
ul. Opolska 12 (AgroEfekt),
tel. 415-75-66, 415-87-45.

ANTYWŁAMANIOWE, całodobowe usługi ślusarskie, zamki, drzwi, kraty. 012/292-31-32, 423-05-03. 878241

ANTYWŁAMANIOWE, kraty, zabudowy. /012/632-02-49. 878400

ANTYWŁAMANIOWE, montaż zamków, skarbiec. /012/431-14-15. VAT. 891498

BRAMY, sterowania, tanio. „Intersat”, ul. Zabiłocie 39. /012/656-31-44 w. 325. 886589

CYKLINIARKI. A. Elektronarzędzia wypożycza „Perfekt”. Promocja! /012/417-10-48, ul. Pszonia 2/2. 891683

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza. /012/285-81-38. 875539

CYKLINIARKI, elektronarzędzia wypożycza: Fachman. 012/644-01-73, Kolorowe 35. 877671

CZYSZCZENIA. /012/412-72-58. Dywany, tapicerka, żaluzje. 889641

DEZYNEKSCJA. /012/648-61-09. 872838

DOCIEPLENIA - tynki akrylowe. 012/647-20-68, 0603-212-458. 884624

„DOMOF” - domofony, alarmy. 012/645-18-97. 877497

DOMOFON. 012/388-16-72. 874955

DOMOFON, naprawa. 012/658-46-96. 878150

DOMOFONY. /012/412-60-76. 877242

DOMOFONY, serwis. 012/412-27-79. 883863

ELEKTROAWARIA. 012/429-58-68. 870657

ELEKTROAWARIA. 012/266-20-61. 876677

ELEKTROINSTALACJE. /012/277-44-47, 0501-286-994. 871431

ELEKTROINSTALACJE. /012/276-73-86, 0601-86-45-30. 879952

ELEKTROINSTALACJE. /012/643-60-19. 880198

ELEKTROINSTALACJE. 012/425-84-79, 0501-405-465. 877386

ELEKTROINSTALACJE ogrzewania, alarmy - wideodomofony, odgromy. 012/267-21-00. 878152

ELEKTROINSTALACJE, przyłącza. 0603-664-601. 869245

ELEKTROINSTALACJE, serwis. /012/644-43-36. 883706

ELEKTRYCZNE. 012/647-02-50. 879001

ELEKTRYK. /012/636-94-41. 890228

ELEKTRYK, ekspres. 012/423-42-45, 0604-828-907. 888962

FLIZOWANIE. 012/45-15-194. 887661

FLIZOWANIE. Hydraulika. /012/654-15-90. 892251

FLIZOWANIE, usługi remontowe. /012/422-23-73. 244838

GAAZ - co, piecyki, szczelność, uprawnienia. 012/277-44-78. 882085

GAZ. A. Hydraulika. Piecyki. 012/425-90-57. 876396

GAZ, szczelność, piecyki, hydraulika, uprawnienia. 012/644-69-93, 0604-244-106. 886174

H. Instalacje co, gazowe, wodne, kanalizacyjne. 0602-330-470, /012/645-03-98. 890443

ORLITA

BRAMY segmentowe i zwijane

Kraków ul. Puzkarska 7,
tel. 269 01 39, 269 01 80.

HYDRAULICY. /012/430-10-28. 883768

HYDRAULICZNA, przeróbki. /012/654-19-23. 889982

HYDRAULICZNE. /012/285-65-86. 887997

HYDRAULICZNE. /012/414-18-30, 0607-11-62-75. 891065

HYDRAULICZNE, wodomierze. /012/267-30-34. 890460

HYDRAULIKA. /012/423-23-95. 881032

HYDRAULIKA. 012/637-33-74. 890205

HYDRAULIKA. /012/645-77-53. 891639

HYDRAULIKA. 0605-538-413. 887999

HYDRAULIKA. Awaryjne. /012/280-54-58. 240116

HYDRAULIKA, co, gaz. 012/644-33-76, 0501-148-331. 892237

HYDRAULIKA, piecyki. 012/649-10-08. 892324

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/421-62-54. 240117

KOMANDOR SZAFY z drzwiami przesuwymi

ul. Cystersów 3a, tel. 413-83-45
al. 29 Listopada 104, tel. 415-73-47
ul. Łobzowska 19, tel. 633-96-99
ul. Na Zjeździe 6, tel. 423-57-29

NAJNIŻSZE CENY 5 LAT GWARANCJI

HYDRAULIKA, przeróbki. /012/634-40-20. 240118

HYDRAULIKA, przeróbki. Awaryjne. 0605-599-144. 240119

HYDRAULIK, tanio. 012/656-35-84. 241626

INSTALACJA miedziana, plastikowa. 012/412-54-69. 892217

INSTALACJE gazowe, wod.-kan., co, uprawnienia, tradycja, nowoczesność, rynny, dachy. 012/430-55-94, 012/430-61-19. 883222

INSTALACJE miedziane, woda, kanalizacja, co, gaz, uprawnienia budowlane, najwyższa jakość usług, Piotr Węclewicz, /012/285-18-03, 0602-21-46-18. 242311

INSTALACJE wod.-kan., gaz, co. /012/413-16-60. 885594

INTERNETOWE strony. /012/623-79-22, 0501-233-008. 888270

KOŁDRI, przeróbki. 012/656-16-57. 882875

KOSZENIE. 0605-720-650. 881030

KOSZENIE, ścinanie żywopłotów. /012/657-42-73, /012/658-16-68. 889026

KOSZTORYSOWANIE. /012/655-15-26. 884202

KRATY. /012/267-13-52. 883510

KRATY. /012/635-17-54. 878386

KRATY. 012/645-69-59. 879595

KRATY antywłamaniowe. /012/632-39-38. 878388

KRATY, rolety. /012/658-03-93. 881345

KRATY rozkładane. 012/633-40-14. 878391

KRATY rozsuwane. 012/632-02-49. 878394

KRATY rozsuwane, inne. /012/422-46-71. 868810

KRATY, zabudowy. 012/632-39-38. 878396

MEBLE wyrób, nietypowe zabudowy. 012/636-35-06. 890744

MONTAŻ okien. 012/389-59-68. 879014

MYCIE okien, sprzątanie. 012/411-11-88. 890119

NAPRAWA, piece łazienkowe, spalanie, szczelność, gwarancja. Uprawnienia. Autoryzacja. /012/421-09-97. 888574

NAPRAWA telewizorów, magnetowidów. /012/645-85-46. 243822

NAPRAWA telewizorów, gwarancja. /012/411-63-27. 879145

NAPRAWA telewizorów (wszystkie). /012/266-83-44, 0603-32-74-37. 883420

OGRODY, trawniki, sadzawki. 012/635-12-54. 245101

OGRODZENIA. /012/266-19-81, 0501-42-99-08. 879547

OGRODZENIA. 012/658-05-03. 882708

OKNA naprawa. /012/636-70-04. 890278

OKNA, naprawa, przeróbki, zaczepty. Kodura, 012/633-70-35, 0603-501-145. 889936

OKNA naprawa, uszczelnianie, zaczepty VAT. 012/633-79-14, 0501-434-803. 761188

OKNA, naprawy, przeróbki. /012/658-51-43. 885724

PANELARZ. /012/412-73-67. 875014

PANELARZ. 012/421-23-69. 244938

TePi INDECO®

SZAFY Z DRZWIAMI SUWANymi

NOWOCZESNA OKLEINA PCV
e-mail: teipi@indecoco.com.pl

Mogilska 121, TEL. 413 23 28
Kalwaryjska 9 (Korona) TEL. 292 30 86
Kamienna 43 TEL. 417 24 61
PRODUKCJA, ul. NMP 31 TEL./fax 644 38 08

PROMOCJA! 5% -10% -15%

PANELARZ. /012/429-52-11. 883240

PANELARZ. /012/637-66-01. 892146

PANELARZ. /012/647-32-44, 0501-470-676. 891285

PANELARZ. /012/647-69-17. 892141

PANELARZ, szafy. 012/649-77-94. 889582

PANELE. 012/417-25-71. 876453

PANELE. 012/423-38-55. 241600

PANELE. 012/644-71-52. 887836

PANELE. 012/655-87-05. 876412

PANELE podłogowe. 012/649-14-47. Doświadczenie. 886890

PANELE podłogowe, profesjonalnie. /012/655-64-87. 875299

PANELE ściennie, podłogowe, remonty, adaptacje, szafy szybko. 012/633-35-77, VAT. 888592

PANELE tanio. 012/649-79-22. 890892

PANELE, wykładziny. 012/411-11-88. 890121

PROFESJONALNE czyszczenie glazury, terakoty. 0602-15-47-84. 890357

PRZEPISUJEMY. /012/658-44-77. 875659

PRZEPISUJĘ, 0608-102-342. 244664

PRZEPROWADZA. 012/416-31-66. 876385

PRZEPROWADZA. 012/415-53-33. 243327

PRZEPROWADZA. 012/649-46-59. 242627

PRZEPROWADZA. 012/637-49-16. 243326

PRZEPROWADZA. /012/642-17-74. 874109

PRZEPROWADZA. 012/636-61-63. 243328

PRZEPROWADZA. 012/656-29-11, 0601-439-015 „King-Pol” mieszkania, biura, ciężkie urządzenia, kasy pancerne, fortepiany, pojemniki bezpłatnie. 876415

ROLETY BRAMY

SKALMAR s.c. *nowa siedziba*
Kraków, ul. Wielicka 8
tel. 656 20 04, 65 65 760

ŻALUZJE MARKIZY KRATY

ORLITA

ROLETY zewnętrzne już od 180 zł/m²

koszarowe i tarasowe

ROLETY ŻALUZJE tekstylne i plisowane, 110 wzorów, tradycyjne i w prowadnicach alum.

PARAPETY zewnętrzne

Kraków, ul. Puzkarska 7 tel. (12) 269 01 39, 269 01 80, ul. Chelmońskiego 11a, tel. 636 12 73, 637 80 85.

Naprawy piecyków łazienkowych wszystkich typów

Przeгляdy, konserwacja, gwarancja.

Oferta specjalna!!!

Bezpłatne sprawdzanie stanu technicznego piecyków

Serwis, tel. 416 20 25, 633 88 98

PRZEPROWADZA. A. 012/421-56-60, w kraju i za granicę, transport fortepianów, kas pancernych, urządzeń, wypożyczalnia pojemników. Przewłocki, Sarego 8 (8.00 - 16.00), 012/421-64-02. 890659

PRZEPROWADZAM fachowo biura, mieszkania, Warczyński. Pojemniki. /012/634-44-03, 0604-11-72-01. 891788

PRZEPROWADZKA. 012/643-46-83. 876996

PRZEPROWADZKI. 012/425-59-84. 874692

PRZEPROWADZKI - biur, mieszkań. Transport pianin, kas pancernych, ciężkich urządzeń. Andrzej Boroń. 012/644-27-38, 0501-489-322. 876461

PRZEPROWADZKI, pianina. /012/636-78-05. 888955

PRZEPROWADZKI, transport, 7 t (windą). /012/645-14-29, 0603-936-770. 879035

RENOWACJA mebli, aranżacja wnętrza. 012/645-97-83. 892214

ROLETY, kraty. /012/658-03-93. 881338

SZAFY, GARDEROBY, ZABUDOWA WNĘK DRZWIAMI PRZESUWnymi I SKŁADANymi FIRMY STANLEY

Zapraszamy do naszych punktów:
• os. Niepodległości 3 (powinon), tel. 641 62 96
• ul. Zakopiańska 58 (budynek PETROSOLU) tel./fax 266 86 66
• ul. Prandoty 6, tel. 412 22 06

ULGA PODATKOWA RATY

S. Sprząta, 012/654-92-65. Opróżnia mieszkania, piwnice, posesje, strychy. Wywozi. 0604-243-194. 891266

SPRZĄTA. 0. /012/654-97-10. Opróżnia mieszkania, piwnice, posesje, wywozi. 0601-913-915. 891572

SPRZĄTAJĄCE dziewczyny. 0603-342-223. 875875

SPRZĄTAMY bloki, biura, kamienice, posesje. 012/413-89-92. 241615

SPRZĄTANIE „Clean”. 012/415-11-34. 239483

STOLARSKIE. /012/266-19-81, 0501-42-99-08. 879546

SZKLARSKIE. Darszko, tel./fax 012/654-00-52, 0601-526-777. 877812

SZKLARSKIE całodobowe. /012/425-63-38. 879673

SZKLARSKIE pogotowie. Słoneczne 11. /012/425-75-57. 873468

SZKLARSKIE pogotowie. /012/655-90-06. 874197

SZKLARSKIE pogotowie, Słoneczne 11. /012/425-75-57. 874586

SZKLARSKIE pogotowie. 012/649-15-94. 875208

SZKLARSKIE pogotowie. /012/421-85-48. 876823

SZKLARSTWO całodobowe. 012/425-71-20. 875209

SZKLARZ tanio. 012/644-27-07. 860101

SZKLENIE u klienta. Tanio. /012/647-86-50. 887646

ŚCINANIE drzew. 012/285-30-32. 875846

ŚLUSARSKIE. 0501-422-068. 877432

ŚLUSARSTWO. /012/645-77-53. 891640

ŚLUSARSTWO, atestowane zamki. 0604-139-509. 888558

ŚLUSARSTWO całodobowo - zamki, drzwi, kraty. 012/292-31-32, 423-05-03. 878239

ŚLUSARSTWO, ekspres, zamki, kraty. 012/633-03-10, 0601-505-813. 242132

ŚLUSARSTWO kraty, konstrukcje, ogrodzenia, zabudowy balkonów. 012/658-05-98. 874575

ŚLUSARSTWO, montaż zamków, awaryjne. /012/636-78-05. 891505

ŚLUSARSTWO, montaż zamków. /012/632-81-92. 891507

TAPICER. /012/411-07-76. 882828

TAPICER. 012/423-65-27. 882397

TAPICER. /012/633-87-84. 891615

TAPICER. 012/638-61-16. 879326

TAPICER u klienta. 0601-487-449. 890880

„VIDEOAS.” /012/645-97-27. 877806

VIDEOEKSPERT. /012/412-61-43. 244480

VIDEOLIM. /012/647-71-77. 890028

VIDEO X, wideofilmowanie, komputerowy montaż. 012/262-04-36. 878429

WIDEOFILMOWANIA. /012/632-33-46. 238461

WIDEOFILMOWANIA. /012/656-47-09. 875780

WIDEOFILMOWANIE. /012/648-48-18, 0608-140-910. 875229

WIDEOFILMOWANIE. 012/645-47-68. 890009

WIDEOFILMOWANIE, fotografowanie. 012/415-84-82. 244475

WIDEOFILMOWANIE, montaż. /012/648-64-90. 880176

WIDEOFILMOWANIE, montaż. /012/649-51-17. 885753

WIDEOFILMUJĘ rewelacyjnie. Fotogratisy. 012/645-21-33. 889065

WYKASZANIE trudnych terenów. 0602-522-853. 892089

WYKŁADZINY. /012/411-11-88. 890127

WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-55-20, 0501-450-960. 860455

ZABUDOWA balkonów. 0502-029-431. 880159

ZABUDOWA balkonów. Aluminium. /012/276-16-62, 0501-248-975. 868954

ZABUDOWA balkonów, Almax, promocja, raty. /012/634-04-39, /012/632-01-57, 0501-822-866. 883744

ZABUDOWA balkonów, daszki. /012/276-48-13. 887373

ZWYŻKA. 0604-581-133. 883432

ŻALUZJA, roleta, najtaniej. Zakopiańska 58, /012/290-71-28. 875129

ŻALUZJA, roleta najtaniej. Rolety zewnętrzne aluminiowe z montażem od 198 zł/m², ul. Chodkiewicza 5, 422-76-30. 887192

ŻALUZJE. /012/421-84-56. „Antex”. Pionowe, poziome. 889137

ŻALUZJE. /012/632-81-92. 891508

ŻALUZJE. /012/636-56-97. 877029

ŻALUZJE. 012/649-77-94. 889553

ŻALUZJE drewniane, poziome, pionowe, rolety zewnętrzne, tekstylne. /012/417-12-01. 881657

ŻALUZJE, okna. Królewska 48. /012/632-60-30. 880177

ŻALUZJE pionowe, poziome - produkcja, sprzedaż, montaż. „Żalmax”. 012/655-74-74. 876420

ŻALUZJE poziome, pionowe, rolety zewnętrzne już od 180 zł/m², rolety tekstylne, plisowane, siatki przeciw owadom. Tel. 012/269-01-80. 877723

ŻALUZJE, rolety. /012/633-42-44. 241835

ŻALUZJE, rolety. /012/431-14-15. 891501

ŻALUZJE, rolety. /012/636-78-05. 891510

ŻALUZJE, rolety. Westerplatte 18. /012/422-34-11 „Mag”. 880178

ŻALUZJE, rolety, produkcja, montaż, gwarancja. /012/636-89-45. 877028

ŻALUZJE, rolety zewnętrzne, antywłamaniowe. 012/658-25-43, 416-35-72. 886007

ŻALUZJE, sprzedaż, montaż, naprawy, części. Łazarza 13. /012/423-18-64. 864970

Cyklinowanie

A. A. A. Absolutnie bezpyłowe, lakierowanie nieszkodliwe, rachunki, Wójcik. /012/415-33-33. 876750

A. A. A. Cyklinowanie, układanie, wylewki. Gwarancja. /012/412-73-67. 875008

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-11-59. 877480

A. A. Cyklinowania, układania. 012/643-29-40. 877484

A. Cyklinuję, układam osobiście. 012/643-26-97. 890579

ABAD, cyklinowania, układania, sprzedaż parkietu. 012/411-85-84. 890293

CYKLINOWANIA. /012/412-56-42. 879485

CYKLINOWANIA. /012/429-64-60. 887701

CYKLINOWANIA. /012/632-04-78. 889613

CYKLINOWANIA. /012/637-33-10. 889614

CYKLINOWANIA. 012/637-65-92. 891808

CYKLINOWANIA. 012/636-95-43. 891812

CYKLINOWANIA. 012/648-34-57. 244765

CYKLINOWANIA, układania. /012/657-03-80. 877448

CYKLINOWANIE. /012/411-38-10. 879181

CYKLINOWANIE. /012/421-62-54. 890070

CYKLINOWANIE. 012/658-13-97 - Lasota. 877688

CYKLINOWANIE, lakierowanie. /012/655-68-50. 874005

CYKLINOWANIE, lak

Flizowanie

A. Flizowanie, panele, remonty. /012/416-34-31. 890227

A. Flizowanie solidnie. 012/649-17-82, 0604-616-491. 883301

ADAPTACJA wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, remonty, suche tynki, sufity podwieszane, malowanie, gładź, układanie: parkietu, paneli, cyklowanie, rachunki, gwarancja. /012/415-68-34, /012/278-37-55, 0601-45-41-53. 891670

FLIZOWANIE. /012/262-45-38. 888042

FLIZOWANIE. 012/413-19-84. 882695

FLIZOWANIE. /012/645-55-88. 875911

FLIZOWANIE. /012/647-01-78. 890673

FLIZOWANIE, gładź, malowanie, panele, suche tynki. 090-657-585, 0604-719-204. 890817

FLIZOWANIE, hydraulika, remonty, kompleksowo, transport. 0601-88-20-85.244751

FLIZOWANIE, hydraulika, rachunki, gwarancja. /012/637-74-79. 861149

FLIZOWANIE, hydraulika. 0607-199-142. 890640

FLIZOWANIE, hydraulika. 012/636-51-77. 891629

FLIZOWANIE, hydraulika, panele, malowanie, remonty, VAT. /012/658-92-49, 0605-933-086. 891959

FLIZOWANIE, malowanie. /012/654-39-16. 887698

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, szpachlowanie, suche tynki. /012/280-78-46 wieczorem. 891068

FLIZOWANIE, malowanie, tapetowanie, gładź szpachlowa, wykańczanie wnętrz. 012/657-58-93. 892216

FLIZOWANIE, solidnie, hydraulika. /012/412-38-67, 0605-418-340. 888576

Malowanie

A. Gładź, malowanie. 0603-796-893. 244275

A. Malowanie, remonty. /012/421-82-27. 886869

A. Profesjonalnie gładź, malowanie, inne remonty „Perfekt”. 012/417-10-48, 0603-673-919. 891693

CZYSTO, solidnie, malowanie, remonty. /012/425-50-13. 891015

GŁADŹ, Malowanie. 012/425-71-72, 0501-168-380. 889788

GŁADŹ, elektryka, fizy. 012/644-83-54. 890641

GŁADŹ, malarskie, VAT. 012/649-38-95. 888266

GŁADŹ, malowanie. 012/649-57-44. 876832

MALARSKIE. /012/415-65-11. 879737

MALARSKIE. Tapety natryskowe. /012/657-79-69. 879811

MALARSKIE, tapetowanie, remonty, panele. 012/430-32-62. 888272

MALARSKIE, tapety natryskowe. 0603-926-708. 871843

MALOWANIE. /012/270-20-70. 885790

MALOWANIE. 012/285-30-05, 0606-570-566. 244471

MALOWANIE. 012/645-69-59, 0602-89-62-60. 879577

MALOWANIE, ekspres, tapetowanie, gładź. /012/648-73-11. 886528

MALOWANIE, gładź, VAT. 012/283-33-23, 0601-56-35-44. 245061

MALOWANIE, solidnie. /012/657-30-88, 0604-750-351. 886821

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, reegipsy. 012/414-25-10. 891560

MALOWANIE, tapetowanie, gładź, reegipsy. /012/649-17-15. 891646

MALOWANIE, tapetowanie, panele. /012/425-12-14, /012/625-41-73. 891984

MALOWANIE, tapety natryskowe, suche tynki. 012/415-72-71, 0501-531-283. 886817

MALOWANIE, VAT. 012/632-57-90. 886868

OKNA, opalanie, malowanie. 0502-93-90-16. 891580

TAPETOWANIE, malowanie. /012/642-17-64. 243968

/012/637-83-99. 889905

Usługi budowlane

ADAPTACJA, remonty. /012/266-79-80, 0501-286-097. 891259

ADAPTACJA wnętrz, docieplenie budynków, prace ogólnoremontowe. /012/415-68-34, /012/278-37-55. 891684

ADAPTACJE, flizowanie, wod.-kan., kompleksowe remonty. 012/417-30-81. 244720

ADAPTACJE, remonty, wykończenia. 0501-85-22-22. 245089

ADAPTACJE, remonty, tania. 0501-351-469. 880334

A do Z kompleksowo wnętrza pod klucz. 0605-37-48-68, 0605-942-544. 892032

B. Budowlany sprzęt wynajem. Opolska 12. 012/415-66-66 w. 147. 891096

BETONIARKI, rusztowania, wynajem. 012/658-82-29. 876912

BETONIARKI, zagęszczarki, rusztowania, wypożyczalnia. /012/278-65-34. 876658

BEZSTRESOWY remont. Adaptacja wnętrz, flizowanie, hydraulika, elektryka, malowanie, gładź, suche tynki, sufity podwieszane, panele, układanie parkietu, cyklowanie. 012/278-21-53, 0608-307-491. 892460

BR. Ubijarki, przecinarki, kostki, wypożyczka „Fachman”, Kolorowe 35. 012/644-01-73. 877655

BRUKARSKA. A. Firma, raty. /012/415-87-26, 0602-885-316. 890696

BRUKARSKA. A. Firma. /012/641-56-82, 0501-653-953. www.edificator.cc.pl 878081

BRUKARSKA firma. 012/654-03-50, 0501-233-134. 876486

BRUKARSKA firma „Bruk-Pol” profesjonalnie, kompleksowo, 3 lata gwarancji. Roboty ziemne, kanalizacje. 0602-584-625, 0602-597-415, 012/657-84-65 po 21.00. 878701

BRUKARSTWO. 012/284-51-90, 0601-417-458. 888977

BRUKARSTWO. /012/451-72-38, 0602-61-44-83. 868847

BRUKARSTWO. 012/637-33-10, /012/636-53-38. 876411

BRUKARSTWO. 012/656-12-86. 889433

BRUKARSTWO - firma. 012/644-48-92, 0501-148-287. 880375

BRUKARSTWO - jeśli chcesz mieć ułożoną kostkę, tania - zadzwoni już dziś. 014/61-294-18, 014/68-56-500 (7.00-15.00). 877478

BRUKARSTWO - kostka brukowa sprzedaż - montaż. Raty. 0501-584-903, 0501-041-708, 012/656-23-88 oraz inne usługi budowlane. 891122

BRUKARSTWO tania. 012/636-76-73, 0601-52-95-63. 877595

„BRUK - Bud” specjalistyczna firma brukarska wykona: place, parkingi, chodniki, drogi. 014/612-94-23, 012/632-02-90, 0602-440-441, 0605-551-257. 882101

BUDOWA domów. 0603-19-46-25, /012/280-45-37. 888989

BUDOWA domów, brukarstwo fundamenty, remonty. 012/647-39-67, 012/648-62-98. 878988

BUDOWA domów od podstaw, remonty. /012/262-19-08. 890468

BUDOWY. Fundamenty, stany surowe. /012/267-59-27, 0602-290-657. 863437

BUDOWY domów, remonty. 012/623-75-82, 0604-775-857. 877898

BUDOWY, nadbudowy. /012/647-17-47, 0501-34-90-67. 863117

BUDOWY, remonty. 012/636-33-76, 0604-905-677. 888548

BUDOWY, tynki, wylewki, docieplenia, fizy. 0604-624-160. 875557

DACHY. /012/267-65-86, 0608-276-938. 882987

DACHY. /012/421-62-54. 877765

DACHY. /012/648-18-79. 877798

DACHY. 0601-837-055. 881773

DACHY. 0601-86-33-70. 880393

DACHY, malowanie. 0501-94-59-56. 890252

DACHY, papa termozgrzewalna. /012/276-17-34. 889878

DACHY, remonty, naprawa, krycie, konserwacja. /012/643-20-69. 875860

DOCIEPLANIA. 012/648-42-26. 881166

DOCIEPLANIE. 012/285-30-05, 0606-570-566. 244469

DOCIEPLANIE. /012/645-97-92. 867124

DOCIEPLANIE 49 zł. /012/638-56-36, 0607-200-778. 244430

DOCIEPLANIE budynków. 0603-926-707. 871845

DOCIEPLANIE domków. /012/656-19-18. 890715

DOCIEPLANIE elewacji. 012/387-13-28, 0603-34-50-60. 892218

DOCIEPLENIA. /012/658-97-26. 880129

DOCIEPLENIA. 0601-49-74-26. 244583

DOCIEPLENIA. 0602-633-565. 879656

DOCIEPLENIA. 0608-44-31-08, /012/656-43-79. 890542

DOCIEPLENIA. Tania, solidnie. 012/266-94-70, 0604-538-669. 881486

DOCIEPLENIA - renowacja elewacji, ekskluzywnych budynków materiałami renowanej firmy „Teranova”. Gwarancja jakości, wykonawstwa oferuje przedstawiciel handlowy. 012/656-46-20, 012/638-48-86. 245207

DOMY, stany surowe, fundamenty, płyty. /012/269-30-07, 0501-717-923. 891158

ELEKTROINSTALACJE. /012/632-91-16, 0604-27-91-16. 860999

FUNDAMENTY, stropy, wylewki, całe domy. /012/451-84-63, 0501-244-964. 891150

INSTALACJE centralne ogrzewanie, woda, kanalizacja, miedź, plastik. 0605-698-150. 886543

KOMINY. 0501-160-880. 883016

KOMPLEKSOWO ogrodzenia. 0604-73-46-28, 012/415-76-32 wieczorem. 244778

KOPARKA mini, usługi. 012/413-43-65, 0601-54-16-00. 890657

KOPARKI, koparkoładowarki, transport, dźwigi, młoty, sprzężarki. 012/643-55-02. 874956

KOPARKI, koparkoładowarki, spychacz, młot, wywrotki. /012/388-58-61, 0602-69-34-34. 875989

KOPARKOŁADOWARKA. /012/649-08-19. 875776

KOPARKOŁADOWARKA. /012/645-40-82. 875759

KOPARKOŁADOWARKA. /012/285-82-51, 0605-670-949. 876166

KOPARKOŁADOWARKA. 012/423-08-26. 238556

KOPARKOŁADOWARKA. 012/285-34-86, 0501-740-455. 877492

KOPARKOŁADOWARKA, dodatkowo młot ręczny. 0501-575-468. 883864

KOPARKOŁADOWARKA Ferguson. /012/638-18-24, 0606-233-706. 877227

KOPARKOŁADOWARKA, transport. 012/421-24-92. 833322

KOTŁOWNIE. /012/423-36-38, 0-601-43-15-39. 885510

KRĘGI 60, 80, 100, 120, 160. Rury 30, 40, 50. Pokrywy różne. Tani transport, Kamaz. /012/267-45-80. 880094

NAPĘDY do bram. 0604-970-562. 242382

OCIEPLENIA, tynki, wylewki. 012/270-64-83. 244952

OGRODZENIA. 012/648-42-26. 881168

OGRODZENIA. /012/654-03-50, 0501-233-134. 878053

OGRODZENIA stylowe, bramy automatyczne. 012/267-59-27, 0602-290-657. 863433

OKNA dachowe. 0608-417-955. 884950

REMONTY kompleksowe. /012/649-89-36, 0502-893-119. 887093

RUSZTOWANIA. 0601-49-74-26. 244584

RUSZTOWANIA warszawskie, wypożyczalnia, os. Piastów 61. /012/647-04-33. 832496

SIDING, montaż. /012/278-56-39. 892003

SIDING, panele, docieplenie. /012/267-59-27, 0602-290-657. 863434

SIDING, panele PCV, hurtownia, montaż. 012/647-04-33, 0601-929-391. 243312

SUCHE reegipsy. 012/643-31-33. 890896

SUCHE tynki. /012/266-79-80, 0501-286-097. 891261

SUCHE tynki. /012/274-64-71. 887671

SUFITY podwieszane, suche tynki, tapeta natryskowa, kompleksowe remonty. 012/412-24-98. 886525

SUFITY podwieszane, gładź. 012/425-70-16. 887124

SZPACHŁÓWKA. 012/285-30-05, 0606-570-566. 244470

TYNKI. 0502-248-387. 885053

TYNKI gipsowe maszynowo (firmy Knauf), tradycyjne. 014/61-260-57, 0604-200-930. 876560

TYNKI gipsowe na mokro (Nida Gips). 0605-74-06-20, 0605-333-776. 244482

TYNKI, wylewki. 0602-53-86-17. 892253

TYNKI, wylewki. 0605-249-514, 012/282-41-05. 892137

TYNKI, wylewki, VAT. 012/423-22-64, 0601-096-595. 890989

TYNKOWANIE, malowanie, gładź, suche tynki, flizowanie, panele, docieplenia, wylewki. Solidnie. 0605-393-082. 891441

TYNKOWANIE, wylewki. 0603-58-72-79, 012/648-39-78. 889725

WŁĄDZY kominowe. 012/272-08-62. 876005

WYKONANIE ogrodzeń kamiennych, układanie piaskowca, fizy, wylewki. /012/647-74-28, 0604-81-70-84. 890276

WYLEWKI solidnie. 0604-596-368. 242805

Usługi dla biur

KOMPUTEROWE. 0602-74-84-07. 877024

NADRUKI na upominkach reklamowych. /012/654-96-71, 0605-399-896. 864160

Naprawy

AUTOMATYCZNE pralki. /012/649-57-62. 891504

AUTOMATYCZNYCH pralek. 0501-960-605. 879602

AWARIA. Piecyki gazowe. /012/636-26-61. 244846

BOJLERY, piecyki, kuchenki, splotczki, pralki. 012/659-01-95, 0602-717-791. 890690

ELEKTROINSTALACJE. /012/266-20-61. 876674

GAZ. Awaria piecyków. 012/419-22-63. 880687

GAZ. Awaria piecyków. 012/430-57-56. 891406

GAZ. Piece. Uprawnienia. 012/653-24-49. 877002

LODÓWEK. /012/415-33

STAR wyrotka. /012/659-06-88, 0501-28-63-33. 891581

T. Całodobowo. 0607-119-259. 873203

T. Kamień, piasek, zwir. 0603-112-362, 012/285-22-93. 241894

TANI. /012/659-03-17, 0606-300-983. 878895

TANI. 0601-39-77-06. 891877

TANI Żuk. 012/653-03-14, 0502-112-524. 881067

TRANSPORT, 75 gr. 0604-481-879. 886293

TRANSPORT, Kamaz, piasek, kamienia, koparkoladowarka. /012/389-28-93, 090-384-223. 872665

TRANSPORT kontenerami gruzu, ziemi, śmieci. 0501-37-33-00. /012/658-28-33. 878517

TRANSPORT, piasek, itp. koparkoladowarka. 012/388-58-61, 0602-69-34-34. 879599

TRANSPORT piasku, wywóz gruzu. 0608-438-512. 878099

TRANSPORT, przeprowadzki. 012/451-20-51. 888814

TRANSPORT różny. 012/656-37-99, 0602-239-370. 846030

TRANSPORT z noszeniem, Żuk meblowy. 0604-22-14-77. 882299

ZIEMIA czarna. 012/423-11-29, 0502-072-477. 241895

ŻUK. /012/278-17-90. 874425

ŻUK. /012/266-04-87. 876463

1,5 t. 0604-05-06-15. 884677

Biznes

A. A. A. „Dryl” s.c. długi, profesjonalna windykacja, wywiadownia. 012/429-24-41, 012/429-37-00. 872434

A. Biuro podatkowo - prawne, pełna obsługa, licencja, ZUS, Agnieszki 10. /012/422-69-41, /012/423-14-44. 886109

ABAK. „Kraak - Biznes”. Biura rachunkowe. Królewska 47. 012/632-77-13. 875854

AGENCJA „Lider”. Długi najskuteczniej. /012/411-23-38, /012/416-13-68. 876920

AGENCJA „Magus”. odzyski, wywiadownia. /012/422-37-50. 877820

AGENCJA - odzysk długów. 0502-91-98-26. 877682

AGENCJA „Prokura” długi, wywiadownia, detektywistyczne. /012/421-93-18, 0501-161-970. 241732

„AS”. Biuro rachunkowe. /012/267-38-28. 860118

BHP, szkolenie, obsługa firm. 0602-12-47-48. 878149

BIURO księgowo-rachunkowe MZ, os. Jagiellońskie 19. /012/641-63-16, 0501-252-754. 870353

BIURO, księgi podatkowe, ZUS. /012/641-07-59. 879550

BIURO rachunkowe, licencja. 012/655-88-94. 885061

BIURO rachunkowe ponownie przyjmuje. /012/425-86-66 wew. 22, 27, 30. /012/283-21-58. 889274

DŁUGI natchmiastowo, wywiadownia, doradztwo. 0602-48-39-95. 859504

DOSTAWCZY do współpracy. 0501-817-994. 892097

GABINET kosmetyczny odstąpię. 012/262-23-20 po 20.00. 245002

KANCELARIA prawno-podatkowa, doradztwo podatkowe w sporach z urzędem skarbowym, księgowość, place, ZUS. Św. Wawrzyńca 26, /012/261-22-07, 0501-65-39-38. 876283

KANCELARIA Radców Prawnych. 0606-645-024. 877523

KSIEGOWOSC. 012/417-25-71. 876485

KUPIE, doinwestuję działającą spółkę z o.o. 022/622-73-94, 022/622-73-95. 882601

POZYCZKI pod nieruchomości. Tel./fax /012/429-48-74. 245111

PRYMUS - księgowość, podatki, oferta leasingu. 012/643-41-28. 883962

SPRZEDAM lub wydzierzawię dwa wolno stojące obiekty handlowe. 014/611-12-97. 887988

SPRZEDAM mieszkania na wynajem. /012/425-16-37. 886499

SPRZEDAŻ sprzedawanego wyposażenia sklepowego. 014/61-284-60, 0603-98-20-34. 879660

WORECZKI foliowe. 012/423-95-03. 875591

ZAKŁADANIE firm, pełna obsługa rachunkowo-księgowo, deklaracje PIT, VAT. /012/637-09-57, /012/413-05-35. 864595

Pozyczki

A. A. A. Lombard „Perla” (012)422-03-50, 012/431-21-47, Wielopole 24, al. Słowackiego 1, korale, złoto, srebro, obrazy, nieruchomości, samochody. 890643

A. A. Atrakcyjny lombard, Długa 5, pożyczki pod zastaw wszystkiego, także nieruchomości, samochody. 012/430-01-23. 860644

A. Aktualnie korzystny lombard (wszystko przyjmujemy), ul. Długa 76. 012/632-43-66. 860647

ATRAKCYJNE kredyty bez żyrantów i współmałżonka. /012/632-60-53. 243507

ATRAKCYJNE kredyty bez poręczycieli i współmałżonka. /012/641-67-88, /012/633-95-40, 0501-187-805. 888098

„BEST” S. A. Atrakcyjne pożyczki gotówkowe do 5000,-, bez zgody współmałżonka i poręczycieli. Kredyty hipoteczne. /012/413-76-60, /012/422-89-13, /012/656-59-69, /012/655-23-38, /012/652-76-42, /033/844-53-20. 877587

KORZYSTNE lombardy Kalwaryjska 18 oraz 20 naprzeciw „Korony”, niskie odsetki. /012/65-65-150, /012/65-66-328. 875353

KREDYTY. 0501-419-807. 882151

LOMBARD, Kalwaryjska 6. 012/656-37-68, 0501-930-452. 876353

LOMBARD, Legionów 2 (dawna Cekiery), skup RTV, antyki, obrazy, korale, motocykle. 012/656-40-36. 876418

LOMBARD, Wolnica 14. /012/430-57-82. 855570

NISKOPROCENTOWE pożyczki gotówkowe. 014/621-46-12. 889364

POZYCZKA do 15.000,- bez poręczycieli, współmałżonka. Bosaków 11. /012/417-29-19. 889443

POZYCZKI do 5000 zł. 012/411-96-45. 880020

POZYCZKI niskoprocentowe. /012/632-12-36 wew. 34. 886475

SUPERKREDYTY. /012/421-59-99. 891284

TANIE pożyczki. /012/431-18-69. 877493

UDZIELANIE pożyczek pod zastaw, najniższe oprocentowanie, rok założenia 1990, skup RTV, lombard, Kościuszki 17. 012/421-80-59. 843389

Różne

BEZPŁATNA wywózka złomu. /012/654-97-10. 891574

CENTRUM Odchudzania, Urody. 012/641-03-76. 879363

CHUDNIJ Herbalife. 012/274-21-15. 892194

FOSZTY bukowe suche sprzedam 012/274-83-53 po 20. 891576

GRUZ oddam. /012/658-28-33. 878520

HERBALIFE. Produkty. 012/414-30-07. 244396

HERBALIFE dieta. 0601-994-943. 876538

HIPOTERAPIA. 012/637-15-63. 883032

KIEROWNICTWO i młodemu personelowi przy Rynek Kleparski 9 FH Antos za zwrot zagubionego portfela z pieniędzmi serdecznie dziękuje wdzięczna klientka. 245258

MASAZE lecznicze. 0602-44-66-25, 012/654-61-03. 244255

NUMEROLOG. 012/647-13-08. 892205

ODCHUDZANIE, Herbalife. 012/654-32-99. 245045

OKAZJA, wyprzedaż produktów Herbalife. 0605-822-655. 887595

ORKIESTRA. /012/425-77-22. 879951

ORKIESTRY. 0602-108-165. 879268

PRZYJĘCIA weselne, 60,-. /012/412-18-72. 879272

RESTAURACJA na każdą imprezę. 0502-549-907. 243120

RESTAURACJA „Śląska”, wesela, przyjęcia, do 160 osób, klimatyzacja. /012/633-07-15. 241810

RESTAURACJA, tanie wesela. 012/267-09-50. 241977

SUKNIĘ ślubną wypożyczalnia (nowo otwarta) Kraków, Borek Fałęcki (pętla tramwajowa - autobusowa) ul. Orzechowa, Pawilon 8. 0501-59-85-13. 890711

TORTY okolicznościowe, piętrowe. Cukiernia Michalscy. 012/637-73-35. 863236

WESELA. 0501-47-88-07. 887132

WESELA. Restauracja. /012/422-96-94. 240553

WESELA, 55,-. /012/634-29-20. 876112

WESELA 60,-. 012/658-68-18. 889958

WESELA, bankiety. 012/644-92-97, 0502-598-291. 242465

WESELA, Karmielicka. /012/422-85-77. 244307

WESELA, przyjęcia. 012/645-40-02, 012/638-21-07. 886819

WESELA, restauracja, tanio. /012/656-29-60. 881107

WESELA, studniówki, hotel „Kazimierz”, Miodowa 16. /012/421-66-29. 899783

WESELA, tanio. /012/413-67-50. 860177

WESELNE przyjęcia. 012/648-36-04, 012/278-29-33. 889309

WRÓŻBY. 012/657-31-80. 892228

WRÓŻBY, tarocista „Larysa” oraz jasnowidz „Cyril”. /012/429-21-06. 891623

WRÓŻKA. /012/413-40-39. 883973

WRÓŻKA. /012/634-49-68. 875878

WYPOŻYCZALNIA naczyń. /012/292-52-22, /012/655-12-65. 875302

WYPOŻYCZALNIA obrusów. /012/285-84-70. 875303

WYPOŻYCZALNIA zastawy stołowej. 012/659-05-51. 880401

ZESPÓŁ muzyczny zagra. /012/633-62-50, /012/287-34-87. 882476

Turystyka

APARTAMENTY w Chorwacji już od 160,-. /012/638-20-11. 885498

AUTOBUSY, minibusy, wynajem, kraj, zagranica. /012/658-27-31, /012/655-62-58. 883717

BIESZCZADY - domki. /013/461-80-34, /012/632-59-79. 891483

BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej. Centrum Turystyki, Worcella 1. 012/422-29-04. 886506

BILETY autobusowe komunikacji międzynarodowej. Centrum Turystyki, Rynek Główny 18. 012/430-26-74. 886507

BILETY autokarowe, komunikacji międzynarodowej. Centrum Turystyki, Kazimierza Wielkiego 43. 012/633-01-03. 886516

BILETY autokarowe, wczasy, Bosacka 5 (Dworzec Wschodni). /012/421-85-74. 882645

CENTRUM turystyki - bogata oferta wczasów krajowych, zagranicznych - Last Minute. Wycieczki, Expo 2000, Kraków, Rynek Gł. 18. 012/430-26-74. 886513

CHORWACJA autokarem, 11-22.09.00, 970 zł. Biuro Podróży Bikershop Travel, Czarnowiejska 6. 012/633-74-94, 012/623-76-40. 244994

CHORWACJA najtaniej. „Centrum”. 012/421-87-80. 875417

DŻWIRZYNO, tanie kwatery. /094/35-85-009. 890061

GRECJA objazdowa. 17.09-1.10. 012/421-76-66, 431-19-17. 885722

KOŁOBRZEG, tanie pokoje. /012/281-33-63. 889160

ŁAPANÓW, wczasy, weekendy. /014/685-35-96. 886418

MORZE, tanio. /012429-34-16. 244188

NOCLEGI - Kraków. /012/416-27-97, 0601-821-321, /012/416-25-39. 876088

OBOZY, kursy żeglarskie i motorowodne. 012/422-91-62, 0605-914-440. 876409

PIWNICZNA pokoje. 018/446-44-43. 890637

PRZEJAZDY - Lazurówce Wybrzeże Hiszpania, jedna strona 200 zł. 012/421-76-66, 431-19-17. 885720

SIELPIA, domki campingowe. /041/372-02-28. 882557

SŁOWACJA! Spokojny urlop dla 4-osobowej rodziny. Kwatery prywatna. 00421-847-53-95-548. 887131

SYLWESTER w Rzymie - zaprasza Biuro Pielgrzymkowe „Helenka”. 012/648-49-23. 889060

TANI wypoczynek, nowosądeckie. 018/33-27-625. 244956

WCZASY matki z dzieckiem - oferta specjalna - taniol! Rynek Gł. 18. 012/430-26-74. 886512

WCZASY w Gorcach. 018/33-17-618. 890189

CHORWACJA autokarem, 11-22.09.00, 970 zł. Biuro Podróży Bikershop Travel, Czarnowiejska 6. 012/633-74-94, 012/623-76-40. 244994

CHORWACJA najtaniej. „Centrum”. 012/421-87-80. 875417

DŻWIRZYNO, tanie kwatery. /094/35-85-009. 890061

GRECJA objazdowa. 17.09-1.10. 012/421-76-66, 431-19-17. 885722

KOŁOBRZEG, tanie pokoje. /012/281-33-63. 889160

ŁAPANÓW, wczasy, weekendy. /014/685-35-96. 886418

MORZE, tanio. /012429-34-16. 244188

NOCLEGI - Kraków. /012/416-27-97, 0601-821-321, /012/416-25-39. 876088

OBOZY, kursy żeglarskie i motorowodne. 012/422-91-62, 0605-914-440. 876409

PIWNICZNA pokoje. 018/446-44-43. 890637

PRZEJAZDY - Lazurówce Wybrzeże Hiszpania, jedna strona 200 zł. 012/421-76-66, 431-19-17. 885720

SIELPIA, domki campingowe. /041/372-02-28. 882557

SŁOWACJA! Spokojny urlop dla 4-osobowej rodziny. Kwatery prywatna. 00421-847-53-95-548. 887131

SYLWESTER w Rzymie - zaprasza Biuro Pielgrzymkowe „Helenka”. 012/648-49-23. 889060

TANI wypoczynek, nowosądeckie. 018/33-27-625. 244956

WCZASY matki z dzieckiem - oferta specjalna - taniol! Rynek Gł. 18. 012/430-26-74. 886512

KRONIKA KRAKOWSKA

Ile w spółkach?

Kłopoty z kominami

Od 1 września wynagrodzenia członków zarządów spółek miejskich muszą być dostosowane do ustawy obcinającej kominy płacowe. Zarząd Miasta Krakowa jeszcze nie zdecydował, jakie limity płacowe będą obowiązywać w spółkach gminnych. Powodem odwołania decyzji są wątpliwości, jakie limity ustawowe dotyczą trzech spółek (Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego, Miejskiego Przedsiębiorstwa Wodociągów i Kanalizacji oraz Miejskiego Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej), wchodzących w skład innej spółki miejskiej (Krakowskiego Holdingu Komunalnego).

Pierwotna interpretacja prawa mówi o tym, że trzy spółki (MPK, MPEC, MPWiK) są zależ-

ne od innej spółki (KHK), więc wynagrodzenia członków zarządów w tych spółkach nie mogą przekroczyć 4-krotności przeciętnego wynagrodzenia w sektorze przedsiębiorstw. Np. w przypadku MPEC oznaczałoby to obniżkę wynagrodzeń dla szefów firmy o ponad połowę. Postawiono jednak wyjaśnić, czy nie należy przyjąć interpretacji, że trzy spółki są jednoosobowymi spółkami gminy, utworzonymi przez gminę, a nie inną spółkę, która powstała, gdy tamte trzy już dawno istniały. Gdyby przyjęła drugą interpretację, w MPK, MPEC i MPWiK limity sięgałyby 6 średniej pensji. Wtedy np. w MPEC płace spadłyby o jedną trzecią.

(GEG)

Średnio po 450 złotych

Na początek roku

Ponad 7,5 miliona złotych przeznaczyła gmina na wypłatę zaliczki na poczet podwyżki, która wynika z Karty Nauczyciela, a na którą zabrakło pieniędzy w Ministerstwie Edukacji Narodowej. Nauczyciele dostaną średnio po 450 złotych w pierwszych dniach września. Pierwsza zaliczka na poczet podwyżki wypłacona była przez gminę w lipcu.

Nauczyciel stażysta ze stopniem naukowym doktora lub doktora habilitowanego, tytułem magistra i z przygotowaniem pedagogicznym otrzyma 380 złotych. Jeśli ma tylko tytuł magistra, bez przygotowania pedagogicznego, lub licencjata (inżyniera), ale z przygotowaniem pedagogicznym – wzbogaci się o 320 zł. Po 280 złotych dostaną stażysty z tytułem licencjata (inżyniera) bez przygotowania pedagogicznego, mający dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego lub nauczycielskiego kolegium języków obcych. Stażysty z pozostałymi kwalifikacjami otrzymają po 230 zł.

Dla nauczyciela kontraktowego z tytułem doktora lub doktora habilitowanego, z tytułem magistra i przygotowaniem pedagogicznym zarezerwowano 440 zł. Magistrzy bez przygotowania pedagogicznego oraz licencjaci z takim przygotowaniem dostaną po 380 zł, natomiast licencjaci bez przygotowania pedagogicznego, z dyplomem ukończenia kolegium nauczycielskiego i nauczycielskiego kolegium języków obcych – 320 zł. Wszyscy nauczyciele kontraktowi z pozostałymi kwalifikacjami dostaną 270 zł.

Nauczyciele mianowani z doktoratami lub habilitacją, tytułem magistra z przygotowaniem pedagogicznym otrzymają 520 zł. Magistrzy bez przygotowania pedagogicznego, licencjaci z przygotowaniem pedagogicznym będą bogatsi o 450 zł. Gmina wypłaci także po 390 zł mianowanym nauczycielom z tytułem licencjata, bez przygotowania pedagogicznego, z dyplomem ukończenia kolegium nauczycielskiego lub nauczycielskiego kolegium języków obcych. Pozostali otrzymają po 320 zł. (AM)

9,6 godziny na interpelację

Drogie chodniki

Zarząd Miasta Krakowa przyjął informację o wykonaniu budżetu za I półrocze. Do końca września Komisja Rewizyjna przekaze ZM opinię na temat wykonania dochodów i wydatków za pierwsze 6 miesięcy tego roku. Dochody udało się zebrać w 48,9 proc. (już po zmianie planu dochodów), wydatki zrealizowano w 42 proc., przy czym wydatki bieżące – w 46,2 proc., a inwestycyjne – w 29,4 proc.

Z informacji, która wkrótce trafi do radnych, wynika, że koszt remontu 1 metra kw. chodnika, w ramach zarządu ZGK, wyniósł ponad 110 zł, gdy planowano go na poziomie 47 zł, za to podobny wskaźnik w przypadku remontu nawierzchni był niższy

- 19,7 zł za m kw. zamiast zakładanych 28,78 zł za m kw. Na dziecko w żłobku gmina wydawała miesięcznie blisko 597 zł, gdy planowała – 540 zł. Dziecko uczęszczające do przedszkola okazywało się tańsze – gmina wydawała co miesiąc 314,8 zł zamiast 337,3 zł. Na ucznia podstawówki gmina wydawała co miesiąc 261,6 zł (o blisko 42 zł więcej niż planowała), na ucznia gimnazjum – 195,7 zł (o 8 zł mniej od planu), na licealistę – 178 zł (o 4 zł więcej). W większości przypadków spadły jednostkowe koszty załatwienia konkretnej sprawy w urzędzie. Np. załatwienie jednej interpelacji trwało 9,6 godziny, a zakładano na jej załatwienie 10 godzin. (GEG)

Szambo w Bagrach

Do zalewu wpłynęła wczoraj wieczorem rzeka nieczystości z nieodróżnionej kanalizacji, która biegnie wzdłuż kąpieliska

Setki litrów nieczystości z kanalizacji wlewało się wczoraj wieczorem do zalewu Bagry. Trwało to ponad 1,5 godziny. Być może to zdarzenie wyjaśnia przyczynę skażenia tego popularnego kąpieliska i miejsca wędkowania.

W sobotę podaliśmy, iż sanepid zakazał kąpiei w Bagrach z uwagi na to, że woda, która jest tam od dawna zawsze I klasy czystości, okazała się bardzo zanieczyszczona bakteriologicznie i pod tym względem nagle spadła do III klasy. Do dodatkowego sprawdzenia jakości wody zdołowały sanepid przypadki wystąpienia schorzeń skóry u kąpiących się.

Nie udało się jednak stwierdzić, co było przyczyną tak dużego zanieczyszczenia (pod względem bakteriologicznym; były bakterie kałowe) zalewu. Sądzone, że może ruszyły się osady denne, w których są drobnoustroje. Prawdopodobnie przyczyna jest jednak zupełnie inna.

- Sam się kąpałem wtedy w Bagrach i później swędziła mnie skóra. Teraz już wiem, w czym się kąpałem. Znajomy powiedział, że podobny do poniedziałkowego, choć mniejszy wyciek z kanalizacji, był również kilkanaście dni temu, przed tym upalnym weekendem. Doszło do niego w nocy, więc nikt się nie zorientował; coś tam wtedy przepychano w kanalizację – mówi Jerzy Gołąb, który tam również wędkuje.

Wzdłuż Bagrów biegnie nasyp kolejowy, a między nasypem a wodą znajduje się kanalizacja; o jej

obecności świadczą studzienki kanalizacyjne. Wczoraj niektóre pokrywy wybiło, a ścieki tryskały w górę niczym fontanna, spływając następnie wprost do zalewu, gdyż innej możliwości nie ma. Takich strumieni było kilka – na ponad 100-metrowym odcinku brzegu zalewu.

- To wyglądało, jakby rzeka wpływała do Bagrów. W pobliżu jest kładka, którą można przejść w kierunku Bieżanowa, ale wczoraj nie można było do niej dojść, bo płynęły tamteży nieczystości – „po kolana” – mówi Jerzy Gołąb. - W tych ściekach były jakieś oleje, smary, chyba też fekalia, gdyż smród był bardzo duży. Mam obawy, że nie tylko w tym roku już tam się nie będzie można kąpać, a ponadto padną tam ryby – jeśli dojdzie jeszcze do kilku takich wypadków. Prawdopodobnie ta kanalizacja nie wytrzymała, bo akurat była wielka ulewa i przelało się. To okropna degradacja środowiska. Bagry zawsze były bardzo czyste.

Już po piątkowym zakazie kąpiei w Bagrach nadal kąpało się sporo osób. Może nasza dzisiejsza informacja o tym, w czym tam się obecnie można zanurzyć – skutecznie ostudzi zapał miłośników wody. Wejście do zalewu Bagry może obecnie skończyć się bardzo poważnymi egzemami. Nie ma przy tym pewności, że jeśli nawet któregoś dnia woda przeczyszczy się – za kilka godzin nie będzie znów rozcieńczonym szambem.

(J.ŚW)

Zakazane hotele

Blisko połowa obiektów turystycznych w Krakowie nie wystąpiła o zgodę na używanie nazwy lub stosuje ją bezprawnie

- Sprawdzamy nazwy, których używają właściciele obiektów – jeśli otrzymujemy sygnał, że jest to niezgodne z przepisami, niezależnie od tego, że jest obojętne kontroli raz na dwa lata tych obiektów turystycznych, które już są w ewidencji – powiedziano nam w Wydziale Rozwoju Gospodarczego i Przekształceń

nie spełni warunków, by otrzymać przynajmniej jedną gwiazdkę – zarazem nie może używać nazwy „hotel”. Bez ograniczeń można natomiast nazywać swoje obiekty turystyczne – zajazdami, apartamentami, willami itd.

- Używanie nazw zastrzeżonych, bez zgody, jest bezprawne. Kto to robi – podlega karom prze-

dyktu; z kolei nowy obiekt przy ulicy Straszewskiego – jak nam powiedział – ogłosił się hotelem, choć nie uzyskał jeszcze żadnej decyzji.

- Docierają do nas informacje o nielegalnym stosowaniu nazw i używamy wtedy właścicieli do wyjaśnienia sytuacji. Dotychczas było kilkanaście takich przypad-



Własnościowych Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego. Jak się szacuje – około połowa obiektów turystycznych nie poddała się tzw. kategoryzacji, a wiele stosuje „zakazane” dla nich nazwy.

Ustawa o usługach turystycznych określiła kilka naw, których używanie wymaga decyzji (zgody) wojewody. Chodzi o: hotel, motel, pensjonat, dom wycieczkowy, schronisko, schronisko młodzieżowe, kemping oraz pole biwakowe. Ponadto w przypadku hotelu – musi zostać ustalona kategoria – minimum jedna gwiazdka. Jeśli ewentualny hotel

widzianym w kodeksie wykroczeń – powiedziano nam w Małopolskim Urzędzie Wojewódzkim. - Nie wolno przy tym używać takiej nazwy na budynku ani używać jej np. w folderach, reklamówkach. Uzyskały zgodę (i kategorię) lub są właśnie w trakcie załatwiania formalności m.in. takie obiekty, jak: hotel Logos, Copernicus, Orient, Polski, Europejski, Pollera, Cracovia, Continental, Wanda. Jeden z nowszych obiektów, przy ulicy Mikołajskiej, zrezygnował ze starania o utrzymanie nazwy hotel, która widnieje na fasadzie bu-

ków. Niektóre sprawy kończą się w kolegium ds. wykroczeń – powiedziano nam. Urząd zapowiada w najbliższym czasie kontrole: - Właściciele obiektów turystycznych zgodnie twierdzą, że nazwy – hotel, motel, pensjonat – zachęcają turystów, gdyż brzmią one tak samo lub podobnie jak w innych krajach. Zagranicznym turystom nic natomiast nie mówią napisy: zajazd, pokoje gościnne itp. Dlatego decydują się na bezprawne używanie tych pierwszych, gdyż wszystko to przekłada się przecież na dochody – usłyszeliśmy. (J.ŚW)

Notujemy

■ **ODNAWIANIE KOPCA.** Gmina zawarła umowę z Fundacją Miejski Park i Ogród Zoologiczny w sprawie pokrycia kosztów odnowy kopca Piłsudskiego (przedsięwzięcie realizowane jest przez fundację). Gmina przeznaczą na ten cel 500 tysięcy złotych. (jś)

■ **TOALETOWA BRAMA.** Do izby wytrzeźwień trafił 44-letni mieszkaniec Łodzi, którego 3 promile alkoholu we krwi zdołowały do zbudowania... bramy z papieru toaletowego. Stała ona przed kościołem św. Mikołaja, gdy odbywał się tam ślub. (jś)

■ **EGIPSKIE CIEMNOŚCI.** Tak było od piątku, przez kilka wieczorów, przy ul. Szopena. Kiedy pani Z. zatelefonowała do pogotowia energetycznego, usłyszała, że awaria może zostać usunięta dopiero po weekendzie. Ul. Szopena znajduje się obok parku Krakowskiego i po ciemku nie jest tam bezpiecznie. Kierowcy, którzy wieczorem w niedzielę przyjechali w ten rejon, pożyczali sobie latarki, bo było im trudno ustawić samochody w ciemnościach. (k)

■ **UWAGA NA DZIURY.** Około godziny 3 w nocy pani W. wracała samochodem z lotniska w Balicach (odlatywał wtedy samolot charterowy) – drogą prowadzącą w kierunku jednostki wojskowej. W pewnej chwili, około 150 metrów od lotniska, jej samochód wpadł w sporą dziurę w jezdni i auto uległo uszkodzeniu. Z wielkimi problemami właściciele auta udało się dotrzeć do Krakowa, a wczoraj próbowała ustalić, kto odpowiada za taki stan jezdni. - Po około 20 telefonach powiedziano mi w końcu, że jest to droga wojewódzka. Gdy w dyrekcji zarządcy chciałam się dowiedzieć, jaka jest procedura składania skargi, w związku z tym zdarzeniem, zbywano mnie i w końcu niczego nie załatwiłam. Radzę więc omijać tę drogę, zwłaszcza w nocy, gdyż może tam dojść do znacznie poważniejszego wypadku – mówi pani W. (jś)

■ **KWITNĄ ZIMOWITY.** Wprawdzie kalendarzowa jesień rozpoczyna się dopiero 23 września, ale w tym roku będzie chyba wcześniej. Świadczą o tym nie tylko odloty ptaków, ale także zimowity, które kwitną w ogrodzie przy ul. Popławskiego w Prokocimiu. (k)

■ **NA GORĄCYM UCZYNKU.** W minionym tygodniu krakowska policja interweniowała ponad 2180 razy; odnotowano m.in.: dwa gwałty, 38 rozbojów i 205 kradzieży (z włamaniem). Na gorącym uczynku lub po pościgu zatrzymano 66 podejrzanych. Na ulicach Krakowa doszło do 27 wypadków, w których 40 zostało rannych. (jś)

Wymiana po 70 latach

Elewacja musi poczekać

Rusztowania, które pokryły ścianę budynku filharmonii od strony ul. Straszewskiego, nie są bynajmniej zapowiedzią remontu jego elewacji. – Robimy wymianę pokrycia dachowego od

niekiej, którą wymieniono po pożarze, przed dziesięciu laty.

Pieniądze na wymianę pokrycia dachowego, wykonanie nowych części blaszanych dachu oraz nowej instalacji odgromo-

Jak zapewniają jednak pracownicy filharmonii, także obecnie i w pierwszej połowie września sala koncertowa nie będzie stała pusta. Pomimo sezonu urlopowego odbywać się w niej będą m.in. koncerty festiwalu „Muzyka w Starym Krakowie” czy imprezy Festiwalu Kraków 2000. – Robotnicy kończą pracę po południu, na długo przed rozpoczęciem koncertu. Poza tym rusztowania są porządnie zabezpieczone i nie utrudniają wejścia do budynku – zapewnia kierownik Tkaczyk.

Na razie nie wiadomo, czy zszarża elewacja budynku będzie poddana w najbliższych latach remontowi. Dyrekcja Filharmonii Krakowskiej od dłuższego czasu składa wnioski o sfinansowanie jej renowacji, jednak dotychczas były one odrzucane przez SKOZK. – Na razie dostaliśmy pieniądze na rzecz najważniejszą, związaną z codziennym funkcjonowaniem filharmonii – mówi Włodzimierz Tkaczyk. – Elewacja jest może i brudna, ale kiedy w czasie deszczu woda cieknie nam na głowy, to naprawa dachu jest bardziej potrzebna. Tak więc SKOZK zadbał o to co najpilniejsze. W budynku potrzebna jeszcze jest wymiana wszystkich okien, a dopiero potem można brać się za elewację.

(DOER)



Fot. Wacław Klag

strony ul. Straszewskiego – mówi Włodzimierz Tkaczyk, kierownik administracyjny Filharmonii Krakowskiej. – Ta część pokrycia dachu nie była wymieniana od początku istnienia budynku, tj. od pierwszej połowy lat trzydziestych. Była już w bardzo złym stanie, przeciekała. Baliśmy się, że nie przetrzyma następnej zimy. Poza tym różniła się barwą od części dachu od ul. Zwierzy-

wej, w wysokości 150 tys. zł, dał Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa. Inwestycję obsługuje Zarząd Rewaloryzacji Zespołów Zabytkowych Krakowa. Prace mają zakończyć się z końcem września, jednak główne roboty zostaną prawdopodobnie wykonane do połowy września, tak, by nie zakłócić rozpoczęcia nowego sezonu, które planowane jest na 22 września.

Czy hotel uszczupli?

Na bulwarze Czerwińskiego, przy ul. Koletek i Dietla, ma powstać nowy, czterogwiazdkowy hotel. Jego budowa uszczupli o 20 procent teren Klubu Sportowego Nadwiślan. Zniknie hotelo piłkarskie, a na jego miejsce pojawią się hotelowe korty. – Dla kogo mają być te korty i za ile? Uważam, że hotel powinien być postawiony poza miastem. Ta inwestycja ograniczy dostępność młodzieży do sportu. Jak tak dalej pójdzie, będziemy mieć piękne hotele, ale nie będziemy mieli gdzie iść na spacer – mówi radny Franciszek Nowak na posiedzeniu Komisji Planowania Przestrzennego i Ochrony Środowiska Rady Miasta Krakowa. – Hotel nie może być budowany na peryferiach miasta, bo nie przyjadą do niego turyści. Powinien powstać na terenie ładnym, z widokami – przekonywał radny Józef Ciesielski.

Budowy hotelu nie popiera Rada Dzielnicy I oraz Polski Klub Ekologiczny. Ich zdaniem, ta inwestycja spowoduje wzmożony ruch komunikacyjny i zmniejszy tereny rekreacyjno-spacerowe w mieście. Pozytywną opinię wydał nato-

miast wojewódzki konserwator zabytków. – Wybudowanie kortów tenisowych to jeden z wariantów, podobnie jak powstanie parkingu podziemnego – mówiła przedstawicielka Wydziału Architektury, Geodezji i Budownictwa UMK.

Radni z SLD uznali, że komisja nie powinna wydawać opinii bez szczegółowego zapoznania się ze stanowiskiem dzielnicy. Zaproponowali, aby przenieść czytanie na następne posiedzenie. Problem jednak w tym, że bez opinii komisji projektu uchwały nie można by głosować na jutrzejszym posiedzeniu Rady Miasta.

Jeden z radnych zgłosił więc wniosek o 5 minut przerwy. Po naradzie, w kularach, zgłoszono wniosek o to, by nie zajmować stanowiska w tej sprawie. Wniosek upadł i radni pozytywnie zaopiniowali projekt uchwały w sprawie odrzucenia protestów do projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania w części obejmującej teren KS „Nadwiślan” (na pierwszym posiedzeniu komisji planowania przestrzennego po wakacjach).

(AM)

Nasza dzielnica Przykościelne cegiełki

Do 8 września można nadsyłać fotografie na konkurs „Nasza dzielnica” – organizowany przez Radę Dzielnicy V. – W poprzednich latach trafiły do nas przede wszystkim zdjęcia architektury, zieleni i kapliczek. W konkursie może wziąć udział każdy, tematyka prac musi być jednak związana z naszą dzielnicą – mówi Barbara Biel, przewodnicząca V Dzielnicy.

Fotografie muszą być wykonane w technice czarno-białej, sepii lub w kolorze. Format – minimum 13 na 18 centymetrów. Warunkiem dopuszczenia pracy do konkursu jest umieszczenie na odwrocie każdej fotografii 6-cyfrowego kodu identyfikacyjnego oraz dołączenie zaklejonej koperty z tym kodem wpisanym na zewnątrz, a w środku z danymi personalnymi autora, jego adresem i wiekiem. Dla najlepszych przygotowano nagrody pieniężne. Nagrodzone zdjęcia będą prezentowane na wystawie konkursowej. Prace można składać w siedzibie Rady Dzielnicy V przy ul. Kazimierza Wielkiego 112 (tel. 636-95-95).

(AM)

Na zakup książek i zeszytów dla dzieci z najuboższych rodzin

Na przybory szkolne dla dzieci z niezamożnych rodzin zamierza zbierać w niedzielę pieniądze Caritas Archidiecezji Krakowskiej. Akcja będzie prowadzona przy trzech kościołach: Mariackim, Dominikanów oraz Franciszkanów, w godz. 8 – 19. Przed każdą ze świątyni wolontariusze Caritas sprzedawac będą cegiełki z logo organizacji oraz napisem „Na zakup książek i zeszytów dla dzieci z najuboższych rodzin”.

– Na cegiełkach nie ma ceny. Nikomu nie chcemy narzucać wysokości datku, to indywidualna sprawa – wyjaśnia ksiądz Jan Kabziński, dyrektor Caritas Archidiecezji Krakowskiej. – Książki i zeszyty dostanie od nas około 150 rodzin z Krakowa i okolic, na stałe objętych naszą pomocą – tłumaczy.

Równocześnie przypomina, że w ubiegłą sobotę, w jednym z supermarketów, Caritas prowadziła akcję zbierania przyborów szkolnych. – Zebraliśmy zeszyty, długopisy, flamastry, kredki i plastelinę, łącznie za sumę 1,5 tys. zł oraz 2,6 tys. zł gotówką. Podobnie jak pieniądze, które zbierzemy w niedzielę, zostaną one przeznaczone dla dzieci z „naszych” rodzin – mówi ks. Kabziński.

Akcję zbierania książek Caritas organizuje po raz drugi. W ubiegłym roku robiła to wspólnie z parafiami. Przybory szkolne dostały wtedy dzieci wskazane przez dyrekcję szkół znajdujących się na terenie danej parafii. – Teraz zdecydowaliśmy się sprzedawać cegiełki pod kościołami. Niezależnie od nas najbardziej potrzebujących wspomagać będą proboszczowie we wszystkich parafiach – przypomina dyrektor Caritas.

(KRM)

Warto wiedzieć i skorzystać...

❖ **W GALERII „STAŃCZYK”** (ul. Królewska 94) – dziś o godz. 17 wernisaż wystawy prac VI Międzynarodowego Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych. Wystawa czynna do 15 września (wt. – pt. 12 – 17.30, sob. 10 – 14).

❖ **W GALERII „KOCIOŁ ARTYSTYCZNY”** (ul. Mikołajska 6) trwa prezentacja artystów Krakowa. Od 30 sierpnia do 6 września będzie można oglądać jedno dzieło Krzysztofa Okonia. Artysta ukończył Akademię Muzyczną w Krakowie i Akademię St. Cecylia w Rzymie. W latach sześćdziesiątych malował w różnych technikach, a od 1968 roku, zainspirowany malarstwem ludowym na szkle, rozpoczął malowanie w tej technice, która przyniosła mu rozgłos i 80 wystaw indywidualnych w kraju i za granicą. Brał udział w licznych wystawach zbiorowych; otrzymał wiele nagród i wyróżnień, m.in. Świętego Alberta za twórczość religijną. Obecnie trwa jego wystawa w Muzeum Etnograficznym w Warszawie, gdzie prezentuje obrazy na szkle i rzeźby w drewnie. Krzysztof Okoń był założycielem zespołu Trio Krakowskie, który już w latach 60. i 70. zdobył sławę europejską.

❖ **PREZENTACJA NOWEJ KSIĄŻKI** Haliny Podgórskiej pt. „Tropiciel niezmierności” – 30 bm. o godz. 17 w Cafe Marial (ul. św. Sebastiana 10).

❖ **W KLUBIE POD JASZCZURAMP”** (Rynek Główny 8) – 31 bm. o godz. 20 wystąpi „Jumpin’ Alex & Hilda”.

❖ **SZKOŁA BALETOWA W KRAKOWIE** (ul. Łobzowska 22) przyjmuje zapisy na nowy rok szkolny – dla dzieci od lat 5 oraz młodzieży. Szkoła przygotowuje do zawodu tancerza i choreografa. Zapisy w sekretariacie szkoły (tel. 633-60-02, w godz. 17 – 20).

❖ **W GALERII WOJSKOWEGO OŚRODKA KULTURY** (ul. Zyblikiewicza 1) – otwarto konkursową wystawę Przeglądu Fotografii Amatorskiej Korpusu Powietrzno-Zmechanizowanego. Wystawa będzie czynna do 30 bm. (od poniedziałku do piątku w godz. 10 – 18, w soboty w godz. 10 – 14).

❖ **W GALERII AUTORSKIEJ BRONISŁAWA CHROMEGO** (Wola Justowska) – 1 września o godz. 17 otwarcie wystawy rysunków Władysława Szczepańskiego. Wystawa czynna do 17 września.

❖ **IMPREZA PT. „PIROMANIADA – STREFA MOCNYCH WRAŻEŃ”** – 1 (od godz. 16), 2 (od godz. 11) i 3 września (od godz. 10) na lotnisku w Pobiedniku Wielkim. W programie m.in.: zlot zabytkowych motocykli i samochodów, koncerty (m.in.: grupy O.N.A, Lady Pank i Pod Budą), konkursy z nagrodami, loty balonem, pokazy policyjne i strażackie, pokaz ogni sztucznych, laserów i iluminacji. Pierwszego i trzeciego dnia wstęp wolny.

❖ **W KLUBIE „ROTUNDA”** (ul. Oleandry 1) – 1 września od godz. 21 (do rana) pierwsza po wakacjach Rockoteka.

❖ **BEZPŁATNE POKAZY, KURSY, PORADY** pt. „Już czas sadzić tulipany” (o roślinach do ogrodu) – 2 września o godz. 10.30 w Ogrodzie Galerii przy ul. Jesionowej 13.

❖ **WIECZORKI BIESIADNE** (drugie wtorki miesiąca o godz. 18.30) oraz wieczorki zeglarские (trzecie wtorki miesiąca o godz. 19.30) w restauracji Nowa” przy ul. Grzegorzeckiej 63 (tel. 421-46-07).

Uzupełniane w domu

Szybkie szkice

Pejzaże górskie, widoki nadmorskie czy z Mazur – to prace wakacyjne, powstałe podczas plenerów. Oddane w intensywnych, soczystych barwach, wypełnione słońcem. Autorka, Justyna Kasprzyk, jak nam powiedziała, na miejscu wykonuje szybkie szkice pejzaży, a w domu je uzupełnia. Obok malarskich widoków na jej wystawie, w galerii przy ul. Kanoniczej 1, znajdziemy prace graficzne wykonane techniką linorytu oraz rysunki piórem. – To z kolei są moje prace dyplomowe. Ich tematyka jest różna: moje uczucia, postrzeganie świata, przeżycia kobiety, ale też fascynacje osobami (np. postacią papieża) czy np. temat Bożego Narodzenia – wymienia autorka.

Wystawa odbywa się pod patronatem krakowskiego oddziału Polskiego Związku Głuchych w Krakowie – autorka jest osobą niedosłyszącą, członkiem związku. Justyna Kasprzyk – malarka, grafik, absolwentka Państwowego Liceum Sztuk Plastycznych w Krakowie, dwa lata temu ukończyła studia wychowania plastycznego w Wyższej Szkole Pedagogicznej. Obecnie prowadzi zajęcia plastyczne w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym dla Młodzieży Niesłyszącej w Krakowie. Od 1993 roku bierze udział w wystawach zbiorowych organizowanych przez Polski Związek Głuchych, uczestniczy w konkursach Biennale Sztuk Plastycznych Osób Niepełnosprawnych, ma w swym dorobku kilka wystaw indywidualnych.

Obecną wystawę w Galerii Sztuki Politechniki Krakowskiej „Kanonicza 1” można oglądać do 10 września, codziennie, w godz. 10 – 18. Wstęp wolny. Wernisaż z udziałem autorki prac zapowiedziano na 1 września (na godz. 17).

(MM)



Fot. Wojciech Matusik

Sztuka w pałacu

W pałacu Pugetów przy ul. Starowiślniej, chętnie niegdyś odwiedzianym przez krakowian, jako miejsce wystaw Krakowskiego Towarzystwa Fotograficznego, znowu zagości sztuka. Dzisiaj otwiera tam swe podwoje galeria „Palace”, której twórcy zapowiadają, że poprzez prace w niej wystawiane nawiąże ona do „arystokratycznego splendoru i dobrego smaku” pałacu. – Interesuje nas malarstwo współczesne, ale spełniające dość wygórowane wymagania. Przede wszystkim muszą być to prace posiadające dużą wartość dekoracyjną, nadające się do zdobienia nimi wnętrz – mówi Dariusz Kucia, historyk sztuki, jeden z inicjatorów powstania galerii.

Eklektyczny pałac Pugetów wzniesiony został w latach 1874 – 1875 jako rezydencja barona Konstantego de Puget-Puszeta. Pochodził on z przybyłego do Polski w XVII wieku rodu, który wydał m.in. dwóch wielkich rzeźbiarzy: Ludwika Pugeta i jego syna Jacka. Pałac zbudowano na tzw. łąkach św. Sebastiana, według projektu warszawskiego architekta Józefa Kwiatkowskiego. Pałac otoczony był parkiem, posiadał dwie oficyny i pawilon ogrodowy.

(DOER)

Z kroniki wypadków

Na alei Pokoju, na przejeździe tramwajowym, doszło do zderzenia fiata seicento z lublinem. W wypadku jedna osoba została ranna. Przerwa w ruchu tramwajowym trwała pół godziny. Na al. Armii Krajowej doszło, w krótkim odstępie czasu, do trzech zderzeń samochodów osobowych. Jedna osoba odniosła obrażenia. Ambulatorium Chirurgiczne Pogotowia Ratunkowego udzieliło wczoraj pomocy 50 pacjentom. Policja Drogowa, do godzin wieczornych, interweniowała w Krakowie i w powiecie ziemskim – w 5 wypadkach, w których rannych zostało 7 osób, a także w 28 kolizjach, ponadto zatrzymała dwóch nietrzeźwych kierowców.

(J.SW)

Zajęte wszystkie terminy

Masowo na mammografię

Jeszcze przez trzy dni, do końca sierpnia, w Szpitalu Uniwersyteckim w Krakowie będą prowadzone bezpłatne badania mammograficzne dla mieszkanki Małopolski urodzonych w latach 1941-46. Niestety, nie można się już na nie zarejestrować: od trzech tygodni zajęte są wszystkie terminy, utworzono nawet - na prośby zainteresowanych - listy rezerwowych (gdymy któraś z pań się nie zgłosiła). W szpitalu szykuje się natomiast kolejna podobna akcja - tym razem dla kobiet urodzonych w 1961 roku.

Bezpłatne badania mammograficzne dla pań urodzonych między 1941 a 1946 r. finansowane były przez Małopolską Kasę Chorych. Prowadzono je od 1 czerwca, w trzech jednostkach Szpitala Uniwersyteckiego. Cel akcji to podniesienie wiedzy

dotyczącej raka piersi oraz wczesne wykrywanie tej choroby. Umowa opiewała na 2,5 tys. badań - i tyle do końca sierpnia na pewno zostanie wykonanych, gdyż zainteresowanie pań było ogromne: do ostatnich dni w sprawie rejestracji jest codziennie 10 - 15 telefonów.

Szykuje się już następna akcja profilaktycznych badań mammograficznych. Tym razem będą mogły z niej skorzystać krakowianki urodzone w 1961 r. Badania - około 600 - finansuje Wydział Spraw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa. Według wstępnych ustaleń, panie, ubezpieczone, będą przyjmowane w dwóch wyznaczonych jednostkach Szpitala Uniwersyteckiego, od 1 września do 30 listopada. Takie badanie pozwala zaoszczędzić ok. 60 złotych. (MM)

Zalane Podgórze

Samochody ugrzęzły na pełnej wody ul. Nowosądeckiej; woda była też w piwnicach

Ponad godzinę trwała wczoraj po południu gwałtowna burza nad częścią Podgórze. Były wyładowania atmosferyczne, strugi wody, a w końcu nawet i grad - m.in. w rejonie Piasków Wielkich, Kurdwanowa i Prokocimia. W pozostałej części miasta były natomiast w tym czasie jedynie „umiarkowane opady”.

Z powodu zalania wodą obu jezdni - przez dłuższy czas nie można było przejechać przez fragment ulicy Nowosądeckiej, powyżej osiedla na Kozłowie; niektóre samochody stanęły tam w wodzie, inne jechały pod prąd, by wydostać się z pułapki (straż pożarna wypompowywała wodę stojącą na jezdni). M.in. z tego powodu powstały na niektórych podgórskich ulicach gigantyczne korki, gdyż trzeba było korzystać z objazdów.

Strażacy, do godzin wieczornych, odebrali kilkanaście zgłoszeń w sprawie zalanych piwnic czy garaży, m.in.: z ulicy Chłopskiej, Saharowa, Wielickiej, Wyżynnej i Kordiana. (J.ŚW)

Czekają na powrót domowników

Szczury na wycieraczkach

- Nagle zobaczyłam jak szczur wchodzi, przez okno, do mojej kuchni. Trzepnęłam miotłą w okno, bo co miałam zrobić. To stało się po raz pierwszy, ale od dłuższego czasu cała kamienica opanowana jest przez szczury. Lokatorzy wyższych pięter mają trochę lepiej, gdyż im nie wchodzi przez okno, ale z kolei całe szczurze rody okupują strych - mówi mieszkanka kamienicy przy ulicy Sarego 8. - Można je zobaczyć w dzień i w nocy. Kiedyś zepsuła mi się antena, a dwaj naprawiający musieli najpierw przegonić te zwierzątka, by coś zrobić na strychu i dachu.

Lokatorzy kamienicy twierdzą, że szczury już tak się zadowioły, że w niektórych przypadkach „czekają”, gdy do-

mownicy wracają z pracy, na schodach lub nawet na wycieraczkach - pod drzwiami. - Można się zamknąć w czterech ścianach, ale wtedy i tak słychać, jak szczury hasają pod podłogą, gdzieś w rurach albo na podwórku. Kiedy przerabiałam odpływ w toalecie - tak zostały zrobione, by przynajmniej tamte nie mogły wejść - mówi lokatorka parteru.

W jednej z firm zajmujących się deratyzacją powiedziano nam, że niektórzy prywatni administratorzy nie przeprowadzają akcji zalecanych przynajmniej dwa razy w roku. W efekcie szczurów tam jest więcej, gdyż przychodzą także z tych rejonów, gdzie wykładana jest trutka. (J.ŚW)

Z pistoletem do sklepu

Przy okazji znaleziono marihuanę i sfałszowane dokumenty

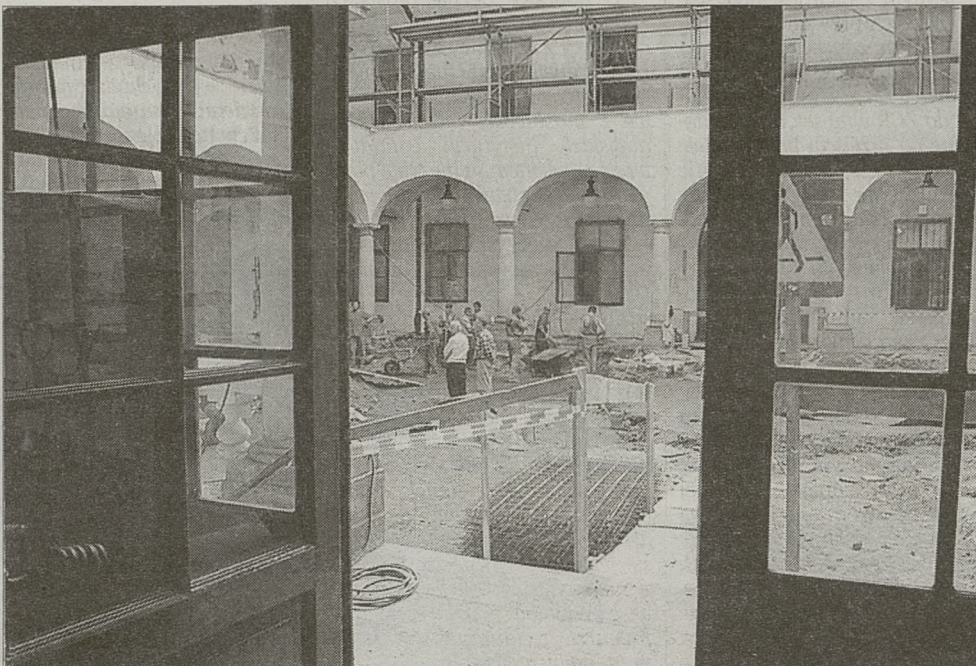
Do sklepu spożywczego w Olszowicach, około godziny 15, weszło dwóch młodych mężczyzn. Po chwili sprzedawczyni zobaczyła wycelowany w swoim kierunku pistolet. Bandyci sterroryzowali kobietę i zaprowadzili do toalety; zagrozili, iż jeśli wyjdzie - zostanie zabita. Następnie rabusie zabrali z kasy pieniądze, a z półek alkohol oraz papierosy, wsiedli do dwóch samochodów i odjechali.

Powiadomiona o napadzie policja zjawiła się wkrótce w sklepie, ale po rabusjach nie było już śladu. Udało się jednak zebrać wystarczającą dużo informacji, by wkrótce zatrzymać dwóch mężczyzn oraz kobietę - podejrzanych o związek z napadem. W trakcie przeszukiwania ich mieszkań policja znalazła również trzy pistolety gazowe, amunicję do broni ostrej oraz sfałszowane dokumenty tożsamości kilku osób, marihuanę (w działkach do sprzedaży i przygotowaną do porcjowania), butelki z alkoholem oraz papierosy.

Wobec zatrzymanych osób złożony został już wniosek o tymczasowe aresztowanie. Policja ustala jeszcze, co złapani mają na sumieniu, gdyż - jak się okazało - napad na sklep nie był jedynym ich wyczynem. (J.ŚW)

Odzyskiwanie piwnic

- Osoby niepełnosprawne wchodziłyby od ulicy Jagiellońskiej i nie byłoby potrzeby pokonywania schodów przy wejściu głównym - mówi Andrzej Kandia



Fot. Wojciech Matusik

W roku jubileuszu 600-lecia odnowienia Uniwersytetu Jagiellońskiego w kilku budynkach uczelni trwają prace konserwatorskie i remontowe. Najpoważniejsze prace prowadzone są w Collegium Novum: remontowany jest korytarz rektorski, w całym budynku trwa renowacja kamieniarki, parapetów, portali, a także stolarki. Być może w tym roku uda się także wykonać konserwację kamiennych balustrad przy schodach, które w ubiegłych latach zostały odczyszczane. W tym roku zakończone zostaną także prace przy zabezpieczeniu stropu.

Trwają także prace przy modernizacji sanitariatów. Planuje się, że na każdej kondygnacji będzie toaleta przystosowana do potrzeb osób niepełnosprawnych. Aby umożliwić im także dostęp do budynku być może w tym roku zakupiony zostanie specjalny schodolaz. - Myślimy także, by w przyszłym roku na dziedzińcu collegium zainstalować windę. Osoby niepełnosprawne wchodziłyby wtedy od ulicy Jagiellońskiej i nie byłoby potrzeby pokony-

wania schodów przy wejściu głównym - mówi Andrzej Kandia, zastępca dyrektora administracyjnego Uniwersytetu Jagiellońskiego. W okresie międzywojennym część neogotyckich piwnic collegium została zasypana gruzem. Obecnie trwa odzyskiwanie tych pomieszczeń. Odkopano już dwie, a w kolejnej trwają już prace.

Na swoją kolej czeka przeciążona instalacja elektryczna oraz stara kotłownia. Odnowienia wymaga jeszcze wiele pomieszczeń i dziedzińiec budynku. - Na razie prowadziliśmy prace zapobiegające dalszej degradacji, tak by budynek dobrze prezentował się na jubileusz - mówi Andrzej Kandia.

W sąsiednim Collegium Witowskiego prowadzone są prace przy odwilgoceniu fundamentów oraz zabezpieczeniu dachu. W kolejnych latach etapowo prowadzony będzie remont generalny budynku. W Collegium Minus zaczęto prace przy modernizacji sanitariatów, natomiast w Collegium Maius, najstarszym budynku uczelni, trwają prace

adaptacyjne w piwnicach, w których w przyszłości znajdą miejsce magazyny muzealne i pracownie.

W Collegium Kołataja w tym roku odrestaurowane zostaną tylko fasady - od ul. św. Anny i Gołębiej. Ze względu na uroczystości akademickie elewacja od strony ul. Jagiellońskiej nie będzie remontowana. Już w ubiegłym roku konieczne było zamontowanie specjalnych blach, aby zapobiec sypaniu się gzymsów i tynków.

Prace finansowane są w dużej mierze z funduszu Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa, który przekazał zwiększoną dotację, jako prezent na jubileusz. W tym roku przekazano ponad 4 miliony złotych. Oprócz tego uczelnia angażuje także poważne środki własne oraz stara się o dotację m.in. z PFRON-u czy Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. - Remont obiektu zabytkowego, szczególnie o dużej wartości, kosztuje minimum trzy razy więcej niż prace przy zwykłym budynku - powiedział nam. (WT)

Zobowiązanie zamiast przetargu

Nie czynić przeszkód

Zarząd Miasta Krakowa chce oddać bez przetargu działkę przy al. 29 Listopada (o powierzchni ok. 27 arów), na której stoi stacja benzynowa. Nieruchomość ma być oddana w użytkowanie na 10 lat Maciejowi L., jeszcze do niedawna członkowi Komisji Mienia i Rozwoju Gospodarczego RM (powołanego tam z rekomendacji AWS), który użytkuje działkę od lipca 1991 roku, ale przez ostatnie dwa lata - bezumownie. Wczoraj sprawa była omawiana na posiedzeniu Zarządu Miasta po raz trzeci, ale decyzja jeszcze nie zapadła.

Działka, którą gmina chce oddać w użytkowanie bez przetargu, leży w trójkącie pomiędzy dwoma nasypaniami kolejowymi i al. 29 Listopada. Kilka lat temu gmina przystąpiła do sporządzania planu szczegółowego zagospo-

darowania przestrzennego dla tego obszaru, który umożliwiłby gospodarcze zagospodarowanie działek w głębi obszaru, odciętych od ulicy. Planu nie uchwalono na skutek konfliktu pomiędzy użytkownikiem stacji benzynowej a właścicielami pozostałych działek. - Użytkowanie będzie obwarowane takimi warunkami, by wszystkie strony były zadowolone - zapewnił nas w magistracie. Część gminnej działki przewidziana jest pod poszerzenie al. 29 Listopada. Jak nam powiedziano w UM, użytkownik będzie musiał wydać teren, jeśli gmina przystąpi do inwestycji, a w umowie ma się zobowiązać do „nieczynienia przeszkód w wydawaniu decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu oraz decyzji o pozwoleniu na budowę”. (GEG)

7 tysięcy paczek

Policjanci zrobili nalot na dom znajdujący się na terenie Nowej Huty i znaleźli w nim około 7 tysięcy paczek papierosów. Na razie wiadomo, iż zostały tam przywiezione w kilku rzutach - samochodami osobowymi. Wartość papierosów oszacowano na około 25 tysięcy złotych. W mieszkaniu zatrzymano 69-letniego mężczyznę, który po przesłuchaniu został zwolniony. Policja nadal szuka „właścicieli” tego podejrzanego towaru. (J.ŚW)

Śmierć na przejeździe

Około godziny 2 w nocy (z niedzieli na poniedziałek) doszło do tragicznego wypadku na przejeździe kolejowym w rejonie ulicy Rydla. Pociąg potrącił tam 40-letnią kobietę, która zginęła na miejscu.

Obecnie policja ustala, czy był to nieszczęśliwy wypadek czy też to tragiczne zdarzenie miało inne podłoże. (J.ŚW)

Listy, polemiki...

Cegielki z nazwiskami

Szanowna Redakcjo, Czy Komitet Odnowy Kopca Kościuszki nie mógłby wprowadzić cegiełek z nazwiskami sponsorów? Wykonane z wysokiej jakości cegły klinkierowej mogłyby być umieszczone w murze oporowym kopca, który również wymaga remontu. Uważam, że szereg osób lub instytucji zdecydowałoby się wtedy na sponsorowanie tego przedsięwzięcia. Próżność ludzką należy wykorzystać. Z POWAŻANIEM MARIUSZ CZYNCIEL

Bez światła, w brudzie

W związku z notatką pt. „Bez światła, w brudzie” kolejowy inspektor sanitarny w Krakowie informuje co następuje:

Kolejowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Krakowie nadzoruje pod względem sanitarnym działalność Oddziału PWSiR WARS w Krakowie, odpowiedzialnego za warunki podróżowania w wagonach sypialnych i z miejscami do leżenia.

Kontrolne sanitarne wymienionych wagonów prowadzone są okresowo na torach odstawczych, gdzie wagony przygotowywane są do drogi. W czasie kontroli sprawdzany jest stan czystości i porządku w wagonie (przedziały, korytarz, węzły sanitarne), a także czystość bielizny pościelowej i warunków jej przechowywania w wagonie. W każdym przypadku stwierdzenia nieprzezwidywalności natury sanitarnej wydawano polecenia ich usunięcia przed odjazdem pociągu.

Kontrolowane są także inne obiekty związane z kursowaniem wagonów należących do oddziału w Krakowie:

- magazyny, skąd pobierana jest pościel i inne wyposażenie wagonów, w zakresie warunków przechowywania.

- pralnia zakładowa, w zakresie jakości i prawidłowości procesu prania, obiegu bielizny, jej przechowywania oraz transportu do magazynów.

Wszystkie kontrole sanitarne są prowadzone na terenie działalności Kolejowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej - to znaczy na obszarze kolejowym województwa małopolskiego.

kolejowy inspektor sanitarny w Krakowie lek. med. Eugeniusz Sit

RADIO TAXI METRO
tel. 636 00 00 96-67
636 36 36, 96-67
TRANSPORT BAGAŻOWY
JESTEŚMY NAJTAŃSI!!!
ZADZWOŃ • SPRAWDŹ • PORÓWNAJ
Promocyjny nabór taksówkarzy

RADIO TAXI PARTNER
96-88, 96-33
0604 90-96-88
TANIEJ NIŻ INNI!
Nabór taksówkarzy.

Bezpiecznie na lekcje

Od kilku dni w rejonie podgórskich szkół trwa odnawianie drogowych pasów, modernizowanie oznakowania, a nawet usuwanie wysokich krzewów dla poprawy widoczności na drodze

Brak sygnalizacji świetlnej, chodników, niekiedy nawet pobocza, niewidocznie oznakowane przejścia dla pieszych, wadliwie usytuowane przystanki komunikacji miejskiej – to tylko niektóre przyczyny zagrożenia bezpieczeństwa powracających do szkół dzieci. O poprawę tej sytuacji stara się wiele podgórskich instytucji, w tym samorządowcy.

Wraz z rozpoczęciem nowego roku szkolnego wznawiona zostanie akcja „Bezpieczna droga do szkoły”. Strażnicy znów przeprowadzać będą najmłodszą dziecięcą przez ulice, policjanci pojawią się na skrzyżowaniach i w szkołach. W akcję zaangażowały się jednak nie tylko komisarjaci, ale również Rady Dzielnicy. Dzięki tej inicjatywie przygotowania do rozpoczęcia akcji na terenie Podgórza są już w toku. Jaką rolę w tym odegrają policjanci w porozumieniu z komisariatami policji zwróciły się do Zarządu Gospodarki Komunalnej z prośbą o zwrócenie szczególnej uwagi na stan ulic w rejonach szkół, gdzie zagrożenie wypadkami jest największe. Dzięki temu od kilku dni trwa odnawianie pasów, modernizowanie oznakowania, gdziekolwiek usunięto wysokie krzewy dla poprawy widoczności na drodze. Ponownie podjęto też próby rozwiązania problemów bezpieczeństwa w najbardziej drażliwych punktach tej części miasta.

Jednym z nich jest przejście dla pieszych przy ulicy Ćwiklińskiej. – Tam zdarzyło się największą liczbę wypadków – mówią radni Dzielnicy XII. – Wysłaliśmy nawet do ZGK wniosek o zamontowanie na przejściu przy kościele sygnalizacji świetlnej, ale nie spotkał się on z aprobatą władz miasta. Jedyne, co udało się osiągnąć, to ograniczenie prędkości w owym rejonie do 40 km/h.

Z podobnym problemem borykają się radni Dzielnicy XI. W tej części miasta najbardziej niebezpieczne dla dzieci jest skrzyżowanie ulic: Malborskiej, Klonowicza i Ślawka. Również i tu starania o sygnalizację świetlną spełzły na niczym. Winę za ów stan ponosi jednak w głównej mierze bardzo zwarta zabudowa terenu. – Jest tak ciasno, że nie ma miejsca nawet na chodnik – twierdzą radni. – Jego wybudowanie wiązałoby się z wyburzeniem części jednego z budynków, stojących tuż przy drodze. A na to nie chce się zgodzić właściciel. Zatem jedyną nadzieją na służbach porządkowych i akcji „Bezpieczna droga do szkoły”.

Jak się okazuje, najmniej problemów z bezpieczeństwem otoczek szkół mają radni Dzielnicy XIII. – Szkoły w tej części miasta są odpowiednio usytuowane – mówią. – Bo albo tuż przy drodze dobrze oznaczonych ciągach komunikacyjnych, gdzie działa sygnalizacja świetlna, albo zupełnie na uboczu, w sąsiedztwie uliczek rzadko uczęszczanych.

O poprawę bezpieczeństwa w rejonie szkół starają się samorządowcy z Dzielnicy X. – Zagrożonych miejsc nigdy nie brakuje, jednak trzeba zdawać sobie sprawę z możliwości finansowych miejskich instytucji. Ponadto u nas problemem są nie tylko pieniądze ale i nieregulowane stany własnościowe niektórych ulic – mówi Mieczysław Wadowski przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy X. – Szczególnie pilne są dwie sprawy: Szkoły Podstawowej nr 43 na osiedlu Swoszowice – w tym rejonie należałoby zainstalować sygnalizację świetlną przy ul. Myślenickiej – oraz Zespołu Szkół na osiedlu Wróblowice. Tam znajduje się szczególnie niebezpieczny przystanek autobusowy. Wciąż czekamy na modernizację Myślenickiej. Odbyły się też spotkania władz miasta z mieszkańcami osiedla Swoszowice i Wróblowice poświęcone infrastrukturze technicznej, w tym m.in. problemom dróg.

Samorządowcy z dzielnicy IX podkreślają, że ich największym problemem jest brak progów zwalniających, które mogłyby zatrzymać rozpędzonych kierowców. Inną sprawą jest wybudowanie pobocza i oświetlenie ulicy Zbrojarzy oraz wprowadzenie wahadłowego ruchu autobusowego między Borkiem Fałęckim a osiedlem Kliny. Należy też opracować odpowiednie rozwiązania komunikacyjne dla zespołu szkół przy ulicy Strąkowej. (INA, LCK)

Cudowna woda

Ludzie opowiadają, że kiedyś pojawiały się tu świetliste postacie, naukowcy nie potwierdzają jednak leczniczych właściwości źródła przy ul. Cechowej

– Ta woda ma lecznicze właściwości! – przekonuje Joanna Gołąb, mieszkanka osiedla Kurdwanów. – Przychodzę nabrać jej codziennie, bo ma zbawienny wpływ na moją mamę, która cierpi na chorobę nerek – mówi.

Ekspertyzy wykonane przez sanepid wykazały, że obecnie jest zdatna do picia, ale na pewno nie ma żadnych szczególnych właściwości. Jednak mimo ostrzeżeń ludzie korzystali z niej nawet wtedy, gdy zupeł-

– twierdzi mieszkanka jednego z okolicznych domów. – Ludzie to tu przyjeżdżają z daleka, nawet z innych miast. Wiem, bo to czasem człowiek z ciekawości zagadnie. Ja nie wierzę w to, co mówią władze, że to zła woda. Słyszałam, że wiele lat temu pokazywały tu się świetliste postacie. Więc jak ona mogłaby być zła? – komentuje.

Przy źródleku co chwilę zatrzymuje się jakiś samochód. Ludzie przyjeżdżają z butelkami na wodę, słoikami, a nawet wiaderkami. Osoby z okolicznych osiedli przychodzą piechotą. Niektórzy nawet kilka razy dziennie. – Powyżej źródła znajdują się liczne gospodarstwa – mówi pan Kłęk z ZGK. – Przy domach ludzie hodują zwierzęta, uprawiają rośliny. Zanieczyszczenia przenikają do gleby i trafiają do wody. Ludzie przyjeżdżający do źródła nie biorą tego wcale pod uwagę. Obecny, poprawny stan wody w źródle jest prawdopodobnie spowodowany zmniejszeniem hodowli. Dokładną przyczyną zmiany na lepsze nie jest wprawdzie znana, ale właśnie tę uznaje się za najbardziej prawdopodobną – dodaje. Zachorowań spowodowanych przez „cudowną” wodę dotychczas nie zanotowano....



Fot. Agnieszka Kantaruk

wi. Podobne zdanie o wodzie ze źródła przy ulicy Cechowej ma wiele osób. Z cudownymi właściwościami nie ma ona jednak nic wspólnego...

– Przez około rok woda ta była zanieczyszczona bakteriami coli – mówi pan Kłęk z Działu Systemów Wodno Kanalizacyjnych ZGK. – Do użytku nadaje się dopiero od około 3 tygodni.

nie nie nadawała się do użytku. Zobligowani przez sanepid skierowaliśmy strumień do rowu, obudowaliśmy i ustawiliśmy stosowną tabliczkę, ale zabezpieczenia te szybko zostały zdemontowane, a tabliczka wyrwana. Nikt ostrzeżeń nie wziął na poważnie!

– Ja to się cieszę, że mieszkańcom tak blisko tego miejsca

(AK)

„Lato w mieście”

Udane wakacje

Zakończyła się kurdwanowska akcja „Lato w mieście”. Była to jedna z największych tego typu inicjatyw w Krakowie. Chęć udziału w zajęciach organizowanych przez Kurdwanowski

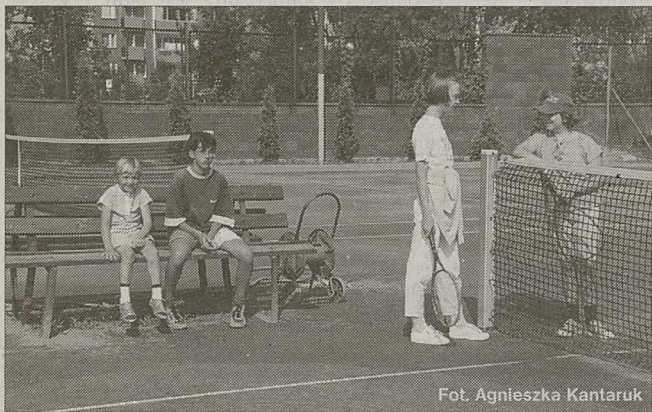
którzy przeszli odpowiednie kursy. Mogli brać udział w wycieczkach, zajęciach rekreacyjno-sportowych, grach i zabawach towarzyskich, a także cotygodniowych wyjazdach poza Kraków. Koszt

fortuny i „randkę w ciemno”... Nagrodami były drobne upominki dla uczestników.

Dzieci wzięły też udział w kilku wyjazdach. Zorganizowano wycieczkę do Niepołomic połączonej ze zwiedzaniem zamku, fabryki napojów i odpoczynkiem w parku. Chętni wzięli także udział w wyjeździe do Pieskowej Skały oraz Ośrodka Rekreacyjno-Sportowego w Łapanowie. Entuzjastycznie przyjmowano wypadki do Myślenic na Zarabie oraz do Gdowa nad Rabę. Zabawy nad rzeką i w basenie bardzo przypadły do gustu najmłodszym. Jedną z atrakcji była też wędrowka szlakiem na Łysinę do schroniska na Kudłaczce, a także wizyta w ZOO i na Skalkach Twardowskiego.

Na zakończenie akcji wszystkie dzieci otrzymały upominki od organizatorów w postaci słodyczy oraz kalkulatorów, zakupionych z myślą o nowym roku szkolnym.

W czasie wakacji chętni mogli też wziąć udział w obozach rekreacyjnych zorganizowanych przez współpracę z TKKF oraz „Top spin”. Pierwszy dwutygodniowy obóz miał miejsce w Sie-rakowie Wielkim, w puszczy Noteckiej, a kolejny trwający trzy tygodnie odbył się w miejscowości Wicie koło Jarosławca. (AK)



Fot. Agnieszka Kantaruk

Dom Kultury i Zespół Szkół Ogólnokształcących nr XXXVII zgłosiło 84 dzieci w wieku od 7 do 12 lat.

– Dzieci przychodziły do nas od poniedziałku do piątku w godzinach od 8.00 do 15.00 – mówi Janusz Paradyś, kierownik Domu Kultury. – Każdy z uczestników akcji otrzymywał dwa wysokokaloryczne posiłki dziennie. Były kanapki, słodycze i owoce. Nasi podopieczni bawili się i wypoczywali pod okiem instruktorów Domu Kultury i studentów,

dzienny za każde dziecko wyniósł 12 zł. Aby obniżyć koszty akcji, prowadzone były negocjacje z różnymi firmami. Rozmawialiśmy z przewoźnikami, dyrekcjami basenów oraz muzeów. Ponadto otrzymaliśmy sponsorów i rzeczowców. Dużą popularnością cieszyły się zajęcia sportowe. Organizowaliśmy też różne konkursy. Chętni mogli zaprezentować swoje możliwości wokalnie, rywalizować w tańcu, pisaniu wierszy, a także rysowaniu. Przygotowaliśmy też kalambury, koło

(AK)

Jeże w Bieżanowie

Spotkać jeża można nie tylko w lesie, ale także na osiedlu. Zwierzątka o ciele pokrytym kolcami coraz częściej odwiedzają mieszkańców Nowego Bieżanowa. Gdy zapada zmrok i na ulicach robi się pusto, wyruszają na wędrowki po betonie. Stają siedzibą jeży są prawdopodobnie łąki oddzielające Nowy Prokocim od Bieżanowa. Oprócz jedzenia owadów lubią wtykać noski do porzuconych papierków ze słodyczy. Często zaglądną też w rozmaite zakamarki. Zwierzęta mimo, iż płochliwe, stały się ulubieńcami lokatorów pobliskich bloków. (DM)

Skalniak zamiast piaskownicy

– Ta piaskownica jest w stanie krytycznym – komentuje starszy mieszkaniec bloku przy ul. Seweryna. – Ciągle stoi w niej woda a ludzie urządzili sobie tam śmietnik. Leżą butelki, papiery i inne odpadki. Aż nieprzyjemnie patrzeć – opisuje stan przyblokowego miejsca zabaw dla dzieci.

Jak się okazało, zdewastowany obiekt władze osiedla przeznaczyły do likwidacji. – Mielismy sporo skarg mieszkańców dotyczących tej piaskownicy – mówi pani Gołas, dyrektor Spółdzielni Mieszkaniczej Kozłówek. – Ludzie zgłaszali nam propozycję usu-

nięcia obiektu, gdyż, ich zdaniem, nie jest on wykorzystywany. Dzieci na osiedlu jest za mało, a te, które są zainteresowane zabawami wybierają raczej sąsiednią większą i ocienioną piaskownicę. Postanowiliśmy więc przekształcić opuszczone przez najmłodszych miejsce w skalniak. Podjęcie prac uniemożliwia nam jednak pogoda. W piaskownicy ciągle stała woda, a jej ilość zwiększały nieustannie padające deszcze. Dopiero teraz możemy zabrać się do pracy. Planowane zmiany zostaną dokonane do końca następnego tygodnia – obiecuje.

(AK)

Książka na lato

Wkrótce rozpocznie się nowy rok szkolny. Wydawać by się mogło, że właśnie wtedy do bibliotek ruszą tłumy dzieci powracające z wakacji. Jednak podgórskie biblioteki prawdziwie obłożenie przeżywały podczas... wakacji.

W Podgórzu działa 17 bibliotek. – W te wakacje nadzwyczaj dużo osób odwiedzało naszą placówkę – mówi Franciszek Olszewski, dyrektor Podgórskiej Biblioteki Publicznej przy ulicy Powroźniczej 2. – Od kilku lat obserwujemy taki wzrost frekwencji w sezonie urlopowym. Wcześniej zdarzało się nawet, że trzeba było zamknąć bibliotekę, bo nikt do niej nie przychodził, a teraz nasze pracownice mają ciągle dużo pracy. Zmiana ta wiąże się z faktem, że ludzie coraz mniej wyjeżdżają z miasta w czasie wakacji i szukają sobie ciekawego zajęcia na wolne chwile. Rzadziej niż dorośli odwiedzają nas dzieci. Książki nie interesu-

ją już najmłodszych tak bardzo jak dawniej. Co pilniejsi w wakacje sięgają po lektury. – Część placówek prowadzi dodatkową działalność. Organizują dla przedszkoli i szkół lekcje biblioteczne, spotkania ze znanymi pisarzami i aktorami. W niektórych bibliotekach stali, solidni czytelnicy, mogą korzystać z telefonicznej rezerwacji. Personel Filii nr 16 Podgórskiej Biblioteki Publicznej systematycznie dostarcza do domu osobom starszym, mającym kłopot z opuszczaniem mieszkania, wybrane telefonicznie pozycje.

Przed rozpoczęciem nowego roku szkolnego podgórskie biblioteki nie planują żadnych nadzwyczajnych zakupów ani zmian. – Książki kupowane są na bieżąco – mówi dyrektor Olszewski. Systematycznie kolekcjonuje się lektury, nowości. Wszystko, co naszym zdaniem jest potrzebne.

(AK, ANP)

Nowe jezioro

Mieszkańcy ulic Czarnogórskiej, Macedońskiej i Albańskiej niecierpliwie czekają na rozwiązanie sprawy powstałego tam bajorka. Jego historia sięga już kilku tygodni.

Przy skrzyżowaniu ulic Albańskiej i Macedońskiej, u podnóża niewielkiego wzniesienia, znajdowało się mokradło, które w wyniku lipcowych i sierpniowych ulew zamieniło się w zbiornik wodny. Mieszkańcy z zaniepokojeniem patrzyli na przybierającą wodę, która bliska była wypłynięcia na okoliczne drogi.

Jezioro przyciągało nie tylko gapiów. Na kilka dni, zdomowała się tam gromadka kaczek krzyżówek. Dzieciaki z okolicznych bloków także nie narzekali na brak zajęć. Zbiornik wodny doskonale się nadał na miejsce zabaw.

Z czasem jednak problemem zainteresowały się odpowiedzialne służby, które w zeszłym tygodniu, wypompowały wodę. Znalazł się też gruz i kamienie do zasypiania dołu, na razie leżą jednak obok bajorka.

Nie wiadomo, ile jeszcze przyjdzie czekać mieszkańcom na pomyślne zakończenie historii. Pewne jest jednak, że gdy pogoda się pogorszy i znów znacznie padać, bajorko ponownie przybierze. Zwiększy się też liczba dokuczliwych komarów, których i tak jest aż nadto...

(EJ)

JAGIELLONIA

BIURO PODRÓŻY „DZIENNIKA POLSKIEGO”

BILETY LOTNICZE

Kraków,
ul. Wiślna 2,
tel. 411-22-88



Powiatowe dożynki

Już po raz drugi

W Krzeszowicach odbyły się drugie już dożynki powiatu krakowskiego. Przygotowania trwały od wczesnego ranka. Uroczystości rozpoczęła msza św. w kościele parafialnym pod wezwaniem św. Marcina z Tours.

Na rolnicze święto przybyła Orkiestra Kopalni Wapienia Czatkowice oraz przedstawiciele gmin niosące dożynkowe wieńce. Ksiądz Stanisław Małysiak wygłosił kazanie, w którym mówił o doniosłości dożynkowego święta. Wygłosił również apel, by nikt nie żył w niedostatku. Wszystkie wieńce nazwane „Darami Ziemi” zostały poświęcone.



Po mszy, impreza została przeniesiona na plac przy ulicy Ogrodowej, gdzie starosta powiatu krakowskiego Renata Godyń-Swędzioł przywitała gości. Tu było wiele atrakcji dla dzieci - dmuchany zamek i zjeżdżalnia, strzelnica, stragan z drewnianymi zabawkami.

Konkurs na najpiękniejszy wieńec dożynkowy zmobilizował twórców. Wieńców było 16, w tym 7 z gminy Krzeszowice. Przybrały one różne kształty: kapliczki, ula, kielicha, polskiego godła, były mniejsze wieńce, niesione w koszykach i bardzo duże, przyozdobione kokardami, małutkimi struganymi kosami, grabiami, słomianymi rolnikami, nawet makieta traktora.

Gospodarzami dożynek byli: starosta Renata Godyń-Swędzioł, i burmistrz Krzeszowic Wiesław Jagiełło. Obrzęd dożynkowy przedstawiły członkinie Koła Gospodyń Wiejskich z Nowej Góry. Śpiewano o plonach, o rolniku. Występ kapeli „Radziszów”, która z humorem i ironią zaśpiewała o rządach w kraju i sytuacji polskiego rolnika spotkał się z entuzjazmem. Gospodarzom wręczono bochen chleba, a staroście wieńce od Koła Gospodyń Wiejskich z Nowej Góry i z Miękini.

Starością Dożynek Powiatu Krakowskiego 2000 została Ewa Wójcik, a starostą Bogusław Matysik. Gdy przewodniczący Związku Gminy Małopolski dzielił się z publicznością swą optymistyczną wizją wsi, burmistrz przewieszony biało-czerwoną szarfą częstował gości smacznym poczęstunkiem.

Jeden z wieńców przekazano krzeszowickiej parafii, a pozostałe wręczono gościom. Największy, w kształcie jajka otrzymał kardynał Franciszek Macharski, który jednak nie mógł przyjechać do krzeszowickiego święta.

Jury najwyższej oceniło wieńce z Trojanowic w gminie Zielonki.
Tekst i fot.: RM

Plon niesiemy, plon

Aż trzy gminy powiatu myślenickiego wyznaczyły dożynki na 27 sierpnia. Gmina Myślenice obchodziła święto plonów w Drogini, gmina Pcim w Trzebuni, zaś gmina Tokarnia w Skomielnej Czarnej.

Pod patronatem Urzędu Miasta i Gminy Myślenice, Małopolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Karniowicach oraz Małopolskiej Izby Rolniczej odbyły się dożynki w Drogini.

W części oficjalnej starości dożynek wręczyli ich gospodarzowi bochen chleba, wieńce dożynkowe i kołaczki. W części artystycznej natomiast wystąpił zespół ludowy pod kierownictwem Jolanty Popek, dzieci ze Szkoły Podstawowej z Drogini prezentujące układ ruchowo-muzyczny oraz grupa taneczna „Rap”. Wystąpiły też Zespół Pieśni i Tańca „Ziemia Myślenicka” oraz zespół muzyczny „Magnum” z Myślenic. Była też loteria fantowa i liczne konkursy (m.in. wiedzy rolniczej oraz „Znasz li Ty Droginię?”). Te ostatnie przygotowała para myślenickich prezenterów: Kinga Racuł i Leszek Pniaczek. Imprezie towarzyszyła wystawa rękodzieła ludowego oraz kiermasz produktów rolnych. Imprezę zakończyła zabawa w strażnicy OSP.

W Trzebuni, na wyłożonym kostką brukową placu przed nową Szkołą Podstawową spotkali się rolnicy, mieszkańcy oraz władze gminy Pcim. Zaprezentowano wystawę produktów rolnych, wręczono tradycyjne wieńce i bochen chleba. Nie zabrakło występów artystycznych. W tych ostatnich rej wodzili: działający przy pcimskim GOK zespół regionalny „Pcimianie” oraz jedna z najstarszych orkiestr dętych w kraju - „Orzeł” z Trzebuni. Były także konkursy („Śpiewać każdy może” dla dzieci z nagrodami ufundowanymi przez pcimską OSP) oraz zabawa taneczna, do której przygrywał zespół „Sami Swoi 75” z Jasienicy.

W Szkole Podstawowej w Skomielnej Czarnej spotkanie dożynkowe wyznaczyli sobie rolnicy oraz władze gminy Tokarnia. I tutaj nie obeszło się bez kolorowych i rozśpiewanych korowodów dożynkowych prezentujących piękne, wykonane z kłosów zbóż wieńce. Przy okazji dożynek wręczono nagrody w konkursie rzeźby doceniając na równi wysiłek wszystkich uczestników. Wystąpili „Mali” i duzi „Kliszczacy” oraz zespół, który na dożynki przyjechał aż ze Słowacji. Zorganizowano też wystawę pastel, akwarel i obrazów olejnych, jak również rzeźb, haftów i kwiatów z bibuły.
MH

Na temat pracy

Przy starostwie w Myślenicach od kilku miesięcy działa punkt informacyjny, udzielający porad o prawie pracy pracodawcom i pracownikom.

- Pośredniczymy pomiędzy przedsiębiorcami i pracownikami a Inspekcją Pracy w Krakowie - mówi odpowiedzialny w myślenickim starostwie za prawidłowe funkcjonowanie punktu informacyjnego sekretarz Grzegorz Chłuda. - *Petenci nie muszą już jeździć do Krakowa. Wystarczy przyjść do nas lub zgłosić problem na piśmie, a my załatwimy resztę, czyli skierujemy wniosek do krakowskiej Inspekcji Pracy.*

Grzegorz Chłuda twierdzi, że istnieje możliwość zorganizowania w starostwie szkolenia dotyczącego najpowszechniej występujących problemów.

- Będzie to sesja szkoleniowa z udziałem fachowców. Przez cały czas oczekujemy na propozycje.

Myślenickie starostwo zorganizowało już jedno takie spotkanie. W połowie października, po wyborach prezydenckich, planowane jest następne. Wszystko za to, aby zachęcić przedsiębiorców do korzystania z punktu informacyjnego.
MH

Bądźcie z nami!



Bądźcie z nami, bądźcie hojnie! Pod takim hasłem bawiono się podczas zorganizowanej przez właściciela restauracji „Gawęda” w Czechówce Ewę Poznańską

zowanej przez właściciela restauracji „Gawęda” w Czechówce Ewę Poznańską

„V Nocy w Gawędzie”. Podczas imprezy zbierano pieniądze na wspomnienie działalności Wojewódzkiego Szpitala Specjalistycznego im. Gabriela Narutowicza w Krakowie.

Gwiazdą wieczoru była Grażyna Światała, która w akcjach charytatywnych uczestniczy nie po raz pierwszy, znakomicie zaprezentował się też krakowski zespół „Andrusy” z wokalistką Ewą Kozakowską i liderem Aleksandrem Kobylńskim - „Makino”. Przewodzący imprezę: krakowska aktorka Magda Sokołowska, Artur Bober oraz Leszek Pniaczek informowali o sumach, jakie ofiarowano na konto szpitala.

Pieniądze te mnożono zresztą w „Gawędzie” na wiele sposobów. Najpierw zarządzono zbiórkę wśród gości. Kinga Racuł oraz towarzyszący jej Leszek Pniaczek ruszyli z puszką w tłum, wręczając każdemu darczyńcy piękną różę. Następnie przeprowadzono licytację czterech bukiecików róż oraz zestawów dekoracyjnych i zegarków.
Tekst i fot.: MH

Popołudnie ze Straussem

Małe szanse na mnicha

Na dziedzińcu wielickiego Zamku Żupnego odbył się trzeci tegoroczny koncert pod hasłem „Popołudnie ze Straussem”. Wystąpiła Galicyjska Orkiestra Strausowska „Obligato” pod kierownictwem Jerzego Sobeńki. Solistą był znany tenor - Franciszek Makuch.

Urokliwy dziedzińiec zamku zapełnił się całkowicie. Koncert

zaczęto nawet z małym opóźnieniem, gdyż panie sprzedające bilety - cena symboliczna, bo tylko 2 zł - nie mogły nadażyć z wydawaniem karteczek uprawniających do wstępu, i programów koncertu. Trzeba też było dostawiać krzesła.

Kierowniczką Działu Oświatowego Magdalena Kopacz, odpowiedzialna za organizację

koncertu, dwoiła się i troiła, by pomieścić gości.

- To już nasz siódmy rok ze Straussem. Koncerty odbywają się w lecie, od czerwca do września, w każdą ostatnią niedzielę miesiąca. Od początku towarzyszy nam Galicyjska Orkiestra Strausowska. Staramy się, by w każdym miesiącu wystąpił inny solista. W tym sezonie odbędzie się jeszcze jeden koncert - 24 września - i wówczas zaśpiewa Bożena Zawiślak - mezosopran.

- Skąd pomysł na organizację takich koncertów?

- W 1993 r. widziałam występ Galicyjskiej Orkiestry Strausowskiej na krakowskich Plantach. Było to bardzo sympatyczne i dlatego zamarzyłam sobie, by sprowadzić Straussa i jego muzyczną epokę do Wieliczki. Marzenie się ziszcilo, a koncerty cieszą się dużym powodzeniem, przeciętnie zjawia się 400-500 osób. Coraz więcej jest młodzieży i tym większa nasza satysfakcja. Muzeum ma stronę w Internecie, na której zamieszczamy też informacje o koncertach. Mielśmy już, po raz pierwszy w tym roku, zamówienie na

bilety przez Internet. Grupa z Niemiec już w maju zgłosiła zapotrzebowanie. Mało tego, dwa razy w tygodniu sprawdzała, czy zamówienie jest aktualne, a my im wciąż odpowiadaliśmy, że tak. I rzeczywiście, w umówionym terminie stawili się u nas. Dodam jeszcze, że na czerwcowym koncercie w 1996 r, który odbywał się pod patronatem konsulatu austriackiego, wzięła udział pani Elizabeth Strauss, żona ostatniego z muzyków ze słynnej rodziny. To dziś już 84-letnia dama. Jej wnukowie mają muzyczny talent i być może będą kultywować rodzinne tradycje.

Sierpniowy koncert rozpoczął „Walc z różami” i żywiłowo wykonana polka „Na polowaniu” J. Straussa syna. Poszczególne utwory rozdziałała dowcipna konferansjerka Jerzego Sobeńki, który opowiadał o kompozytorach, których utwory wykonywali muzycy, przywoływał ciekawe anegdoty, jak chociażby tę o bójce w jednym z wiedeńskich lokali. Do oczu skoczyli sobie kompozytor Joseph Lanner i Johann Strauss ojciec. W ten sposób zakończyła się ich trwająca ponad

sześć lat współpraca we wspólnej orkiestrze.

Anegdota było więcej, ale temperaturę koncertu o ładnych parę

na zostanie mnichem. Przyznał też bez żenady - że podobnie jak Robert Stolz, który napisał w swojej piosence „Brunetki,



Fot. Maj

stopni podniósł Franciszek Makuch, który oświadczył publicznie - wykonując kuplety Boniego z operetki Kalmana „Księżniczka czardasza” - że ma małe szanse

blondynki ja wszystkie was dziewczynki całować chcę” - sam też nie jest od tego. Po czym skradł całusa kilku paniom.
(ML-K)

Dni

Świątlik Górnych

1-3 września

W programie m.in.:

- 1.09 występ Zespołu Regionalnego „Mogilanie”
- 2.09 zawody kolarskie, mecz piłkarski, uroczystości 105-lecia OSP w Rzeszotarach
- 3.09 Spotkanie Orszaków z Wieńcami Dożynkowymi, poświęcenie budynku wielofunkcyjnego w Rzeszotarach przez J.E. Ks. Bp Albina Małysiaka

A także wiele konkursów, zabaw i innych atrakcji.

ZAPRASZAMY!

patronat
DZIENNIK POLSKITELEWIZJA
KRAKÓWPlus
KRAKÓWGOŚC
NIEDZIELNY

29 sierpnia

wtorek

Sabina, Jana



Krakowska antena



Dyżury aptek

CAŁODOBOWE: ul. Mogilska 21, tel.: 411-01-26; ul. Dzińskiego 2, tel.: 411-67-52; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36; os. Dywizjonu 303 76, tel.: 647-04-18; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Mazowiecka 13, tel.: 632-58-50; ul. Kalwaryjska 94, tel.:

656-18-50; ul. Kobierzyńska 93, tel.: 267-21-13;

KRZESZOWICE, Rynek 12; **MYŚLENICE,** ul. Paradyka 12; **PROSZOWICE,** ul. Krakowska 32; **SKAWINA,** ul. Ogrody 1B; **WIELICZKA,** ul. Szpunara.



Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewoży, 422-29-99; **Centrala:** tel. 422-36-00; **Lotnicko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepolomice:** tel. 281-19-99; **Skąpa:** tel. 389-19-99; **Krzyszowice:** tel. 999; **Podstacja Pogotowia Ratunkowego Stomniki,** tel. 64 lub 67 czynna całą dobę; **Proszowice:**

tel. 999, **Zachorowania i przewoży:** tel. 386-21-35; **Małopolska Kolumna Transportu Sanitarnego - transport chorych:** tel. 421-71-58.

„MEDICINA” - wizyty domowe lekarzy, tel. 411-13-78.

GINEKOLOGIA: 423-38-88.
POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00, 0501-697-005.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - wyjazdy całodobowe, 655-55-33.

POGOTOWIE WETERYNARYJNE - lecznica - całodobowo, 643-53-08.



Telefony

ZAUFANIA

OGÓLNY TELEFON ZAUFANIA: 413-71-33, **poniedziałek - piątek** (16 - 21). **MŁODZIEŻOWY TELEFON ZAUFANIA:** 988 - (14 - 19). **TELEFON ZAUFANIA DLA NARKOMANÓW:** 430-61-46 (9 - 18). **TELEFON ZAUFANIA DLA RODZIN NARKOMANÓW:** 412-77-22, **poniedziałek - piątek** (17 - 18). **TELEFON ZAUFANIA, choroby weneryczne:** 266-09-51, **poniedziałek - piątek** (9 - 17). **TELEFON ZAUFANIA DLA UZALEŻNIONYCH OD JEDZENIA:** 423-20-58 **wtorek - czwartek** (20.30 - 22.30). **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET:** 422-47-50 - **poniedziałki, środy** (10 - 13), **czwartek** (16 - 19), **piątek** (20 - 24). **POLSKIE TOWARZYSTWO OPIEKI NAD CHOROZYMI ZE STOMIA:** 633-33-85, 422-43-78 - **codziennie po godz. 20**, 422-87-69 - **druga i ostatnia środa** miesiąca w godz. 14 - 17. **OŚRODEK INTERWENCJI KRYZYSOWEJ** - bezpłatna całodobowa pomoc psychologiczna dla osób w kryzysach życiowych - ul. Radziwiłłowska 8b; 421-92-82. **TELEFON INFORMACYJNY INSTYTUTU ONKOLOGII:** 421-00-60 **czynny** w godz. 10 - 11. **OŚRODEK INFORMACJI DLA INWALIDÓW:** tel.: 422-28-11, **czynny** w godz. 15 - 17. **TOWARZYSTWO PRZY-**

JACIOŁ CHORYCH „HOSPICIUM” - ul. Fatimska 17, tel.: 641-46-55, 641-46-57 - **czynne** 10 - 14. **INFORMACJA (automatyczna)** o AIDS 958. **TELEFON ZAUFANIA DLA KOBIET PO AMPUTACJI PIERSI** - klub „Amazonki”: 422-99-00 **wew.** 235 (pon. - pt. 10 - 12.30). **TELEFON ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY** - ul. Piłsudskiego 29, tel.: 422-29-94, **pn. 12 - 18, wt., czw. 9 - 18, śr., pt. 9 - 14** (bezpłatna pomoc psychologiczno-pedagogiczna oraz prawno-socjalna). **OŚRODEK ADOPCYJNO-OPIEKUNICZY TOWARZYSTWA PRZYJACIOŁ DZIECI,** ul. św. Marka 20/14, tel.: 423-20-20, **pon., wt., pt. 10 - 15, śr., czw. 10 - 18.** **DOM OTWARTYCH DRZWI,** ul. Różana 5: **Pomoc** dzieciom i młodzieży w każdej sytuacji. **Czeka** psycholog, pedagog, a jeżeli chcesz - terapeutę i duszpasterza. **OŚRODEK INTERWENCYJNO-MEDIACYJNY KOMITETU OCHRONY PRAW DZIECKA,** ul. Lubomirskiego 21, wt., czw. (15 - 17.30); tel. 430-35-03. **REGIONALNY PUNKT KONTAKTOWY ANONIMOWYCH ALKOHOLIKÓW,** ul. Dietla 74/6, **wtorek, czwartek** (18 - 20); tel.: 431-22-48. **CAŁODOBOWY TELEFON ZAUFANIA DLA OSÓB Z PROBLEMAMI ALKOHOLOWYM I ICH RODZIN:** 425-57-50. **STOWARZY-**

ZENIE PRZECIW PRZEMOCY W RODZINIE „PROMYK”, Kraków, ul. Radziwiłłowska 8b, tel.: 421-82-42 (**środy i soboty** godz. 17.30 - 19.30). **SCHRONISKO DLA OFIAR PRZEMOCY W RODZINIE,** Kraków, os. Krakowiaków 46, tel.: 425-81-70 (dyżury: psychologa, pedagoga, pracownika socjalnego, prawnika, psychiatry). **SZKOŁA RODZENIA** im. dr Jadwigi Beaupré - ul. Jana Pawła II, tel. 646-14-51 - zajęcia dla kobiet w ciąży.

INTERWENCYJNE

URZĄD OCHRONY PAŃSTWA tel. 610-79-43 **czynny** całą dobę. **POLICJA KRYMINALNA:** Komenda Miejskiej Policji w Krakowie, ul. Lubicz 21 - Sekretariat KM tel. 412-89-09, 615-26-00, **oficer dyżurny KM** tel. 615-25-10, 615-25-11, 615-25-12, 997, **Telefon** Zaufania Wydziału Kryminalnego KM 615-19-97, **bezpłatna infolinia** 0-800-300-997, **KP Proszowice** - tel. 386-11-10, 386-18-00, **KP Myślenice** - tel. 274-37-70. **ŻANDARMERIA WOJSKOWA:** tel. 613-40-61, **czynny** całą dobę. **TELEFON DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ:** Komenda Straży Miejskiej, ul. Dobrego Pasterza 116, Śródmieście - tel. 411-00-45, 986 - **telefon alarmowy (całą dobę), Nowa Huta, os. Zgody 2** - tel. 644-17-81 (7 - 22), **Krowodrza, ul. Stachiewicza 3** - tel. 636-02-99 (7 - 22), **Podgórze Prokocim, ul. Jerzmanowskiego 34** - tel. 658-47-86 (7 - 22), **Podgórze Wola Duchacka, ul. Ossowskiego 4** - tel. 655-51-08, tel. 655-44-77 (**czynne** całodobowo). **URZĄD CELNY** - tel. 429-25-11 (7 - 19). **SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIĘRZĄT** - tel. 429-74-72. **NOCNE POGOTOWIE WETE-**

RYNARYJNE tel. 429-74-72, 429-92-41 (19 - 7, **bezpłatne** w przypadku bezdomnych zwierząt). **TOWARZYSTWO OPIEKI NAD ZWIĘRZĘTAMI** - tel. 421-77-72, 421-26-85, **fax** 429-43-61 (ul. Floriańska 53, **pon., śr. - pt. 9 - 15, wt. 11 - 17**). **BIURO RZECZY ZNALEZIONYCH** (al. Słowackiego 20) - tel. 634-42-66 w. 518 lub 633-65-26. **ZIELONY TELEFON** - tel. 421-33-64.

INFORMACYJNE

CAŁODOBOWA INFORMACJA TELEFONICZNA - usługi, **medycyna, handel, produkcja:** 292-02-00. **BIURO NUMERÓW** - 913. **INFORMACJA PKP:** komunikacja krajowa i międzynarodowa - 94-36, 422-41-82, 624-54-39, 422-22-48; **informacja taryfowa** - 624-15-80, 421-86-64. **PKS** - 93-16 (rozkład jazdy w telegazecie TV Kraków, str. 622, 623). **SŁUŻBA ZDROWIA** - 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali - **czynny** całą dobę). **PRZYJACIOŁ DLA BEZDOMNYCH im. Brata Alberta,** ul. Kościuszki 22 - 421-85-25. **TELEFON SAFO DLA KOBIET:** 0-601-466-896, 0-601-958-941, 0-501-789-525 - **codziennie** (20 - 22). **CENTRUM INFORMACJI KULTURALNEJ,** ul. św. Jana 2 - 421-77-87 (**poniedziałek - piątek** 10 - 19, **sobota** 11 - 19). **TELEFONICZNA INFORMACJA KULTURALNA** - 421-91-20 (**poniedziałek - piątek** 10 - 18). **INFORMACJA TURYSTYCZNA** - 9319 (**poniedziałek - piątek** 9 - 21, **sobota - niedziela** 9 - 15). **MIĘDZYNARODOWE POŁĄCZENIA AUTOKAROWE** - 423-16-76 (**poniedziałek - piątek** 9 - 18, **sobota** 9 - 14). **INFORMACJA MORSKA I PROMOWA** - 422-54-88, 423-09-10 (**poniedziałek - piątek** 9.30 - 18, **sobota**

9.30 - 14). **PRZEWOZY NIEPEŁNOSPRAWNYCH** - 96-33, 96-88. **MAŁOPOLSKA INFORMACJA O ŚRODOWISKU,** ul. Sławkowska 12 (III p.) - 422-22-64 w. 103. **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA,** ul. Basztowa 5 - 429-65-69 (**poniedziałek, piątek** 10 - 14, **wtorek - czwartek** 13 - 17) - **bezpłatne** informacje i porady w zakresie kształcenia, wyboru zawodu, rozwiązywania problemów szkolnych i życiowych, przepisów prawa, problemów zdrowotnych, możliwości spędzania czasu wolnego.

AWARYJNE

STRAŻ POŻARNA - 998. **POLICJA** - 997. **GAZOWE** - 992, 430-70-36 (**czynne** całą dobę), 430-70-11 (**czynne** 15 - 7). **DŹWIGOWE** - 411-02-22, 411-53-40, 644-23-08. **ELEKTRYCZNE** Nowa Huta - 644-19-69. **ENERGETYCZNE** Śródmieście - 421-27-49, **Krowodrza** - 633-06-97, **Nowa Huta** - 644-12-10, **Podgórze** - 656-21-55. **TECHNICZNE** - 648-00-84. **C.O.** - 644-38-46, 658-40-61, 648-41-08. **WODOCIĄGOWE** - 421-20-11, **Nowa Huta** - 648-28-61, **Podgórze** - 655-53-98, (okręg miejski) - 422-92-05. **MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI** - **bezpłatna infolinia** - 0-800-300-60 (informacje o czasowych ograniczeniach w dostawie wody, awariach i rejonach ich występowania). **CIEPLNE MPEC** - 993.

TŁUMACZENIA

UL. ŚW. ANNY 4, 422-26-17.

POMOC DROGOWA

CAŁODOBOWA: 421-18-21. **CAŁODOBOWA:** 262-01-69, (0-90) 31-96-93, 0501-522-550. **C A Ł O D O B O W A :** 012/644-55-99. **A U T O H O L O W A N I E :** 0501-625-247.

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

UL. REYMONTA 22: 637-97-82. „WIGO”: ul. Bora-Komorowskiego 9, 413-07-16; 0602-634-088. „WEGA”: ul. Żmujdzka 10a, 411-00-34. „BARON”: ul. Jerzmanowskiego 40, 657-03-83, 0601-429-538.

USŁUGI POGRZEBOWE

PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG KOMUNALNYCH spółka z o.o.

Zakłady Pogrzebowe: ul. Rakowicka 35a, tel.: 411-47-76, **cm. Podgórski,** ul. Wapienna 13, tel.: 656-55-11, **obok cm. Prądnik Czerwony,** ul. Reduty 1, tel.: 411-35-26, **cm. Grebałów,** tel.: 645-31-61, **ul. Pielęgniarek 6,** tel.: 632-31-77. **Czynne** codziennie w godz. 7 - 16, **soboty i święta:** ul. Rakowicka 35a w godzinach 8 - 14. **Realizujemy za-**
sługi pogrzebowe. **Dyżur całodobowy:** 411-45-02, 411-45-04.



Sklepy nocne

Delikatesy „OCZKO”, ul. Stradom 21, tel. 421-71-41
Delikatesy „DELICJE”, Rynek Kleparski 5, tel. 421-74-38.



Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ - Prądnicka 35 (III Klinika Chirurgii CM UJ), **CHIRURGII URAZOWEJ, OKULISTYCZNEJ, LARYNGOLOGICZNEJ, UROLOGICZNEJ** - os. Złota Jeścień 1 (Szpital im. L. Rydygiera),

CHIRURGII DZIECIĘCEJ - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Koperskiego 2.



Kina

WANDA (ul. św. Gertrudy 5) (dolby stereo SR, kawiarnia filmowa): „Duże zwierzę” (pol., 73') - 16, 17.30, 19, 20.30; **Kino Letnie Kawiarni Filmowej** (ul. św. Gertrudy 5): „Clerks-sprzedawcy” (1994, 92') - 21; **POD BARANAMI** (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Wierność” (fr., 2000) - 12.30, 19.45, „Sekta” (USA, 15 l.) - 15.30, „Million Dollar Hotel” (niem./ang./amer. 18 l.) - 17.30, Wakacyjne kino nocne: „Wszystko o mojej matce” - 22.30.

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perlefkowy): „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 15.45, „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 18, „Gladiator” (USA, 15 l.) - 20.

ARS: ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6, nowa sala) (dolby stereo, ekran perlefkowy): „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 13.25, „The Flintstones: Niech żyje Rock Vegas” (USA, b.o.) - 15.20, „American Beauty” (USA, 15 l.) - 16.55, „Mission: Impossible 2” (USA, 15 l.) - 19.05, „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 21.15; **KINOTEATR REDUTA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perlefkowy, klimatyzacja): „Gladiator” (USA, 15 l.) - 13.30, 18.15, „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 16.15, 21; **SZTUKA** (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perlefkowy, foteliki dziecięce **Booster Buddy**): „Mission: Impossible 2” (USA, 15 l.) - 12.30, 16.45, 21.25, „Jak ugryźć 10 milionów” (USA, 15 l.) - 14.45, „Kumpel do bicia” (USA, 15 l.) - 19.05.

PIF „APOLLO FILM”: **KIJÓW** (al. Krasińskiego 34) (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking): „Titan - Nowa Ziemia” (USA, b.o.) - 13.45, „Gniew oceanu” (USA, 15 l.) - 11.15, 15.30, 18, 20.30; **ATLANTIC**

(ul. Stradom 15) (dolby stereo A, kawiarnia): nieczynne.

MIKRO (ul. Lea 5): „60 sekund” (USA, 1999, 120') - 15.30, „Beczka prochu” (fr./gr./maced./tur./jug., 1998, 100') - 17.45, „Oczy szeroko zamknięte” (ang., 1999, 160') - 19.30.

UCIECHA (ul. Starowiślna 16) (dolby stereo, ekran perlefkowy): „Titan - Nowa Ziemia” (USA, b.o.) - 15.45, „Patriota” (USA, 15 l.) - 17.30, „Zakazany owoc” (USA, 15 l.) - 20.30.

PASAZ (Rynek Główny 9): „Stuart Malutki” (USA, b.o.) - 14.30, „Erin Brockovich” (USA, 15 l.) - 16, „Matrix” (USA, 15 l.) - 18.15, „Szósty zmysł” (USA, 15 l.) - 20.30.

SWIT (os. Teatralne 10): (dolby Pro Logic, kawiarnia, parking), (duża sala): „Gniew oceanu” (USA, 15 l.) - 15.30, 18, 20.30; (mała sala): „Titan - Nowa Ziemia” (USA, b.o., dubbing) - 15.15, „Wielka Niedźwiedzica” (USA, 10 l.) - 17, 18.45, „60 sekund” (USA, 15 l.) - 20.30.

SPINKS (os. Górali 5): „Zielona miła” (USA, 15 l.) - 17, „Tylko miłość” (USA, 15 l.) - 20.15.

TECZA (ul. Praska 52): „Dziewczyna na moście” (fr., 15 l.) - 16, „Zielona miła” (USA, 15 l.) - 17.30.

PARADOX (ul. Krowoderska 8) (dolby stereo): nieczynne.

WRZOS (ul. Zamojskiego 50): „Król sokołów” (czech./niem., b.o.) - 15.30, „Magnolia” (USA, 15 l.) - 17.15, „Opętanie” (USA, 15 l.) - 20.15.

MYŚLENICE - **MUZA** (ul. Piłsudskiego 20): „Gladiator” (USA, 15 l.) - 19.

OGRÓD ZOOLOGICZNY, Las Wolski, ul. Kasy Oszczędności m. Krakowa 14. Dojazd autobusem linii 134. Kasy czynne w godz. 9 - 18.



Muzea

KOPALNIA SOLI (ul. Daniłowicza 10): **PODZIEMNA TRASA TURYSTYCZNA I - III poziom, Kaplice solne: św. Kingi, św. Krzyża; Jeziora solankowe; E. Barącza, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; Kolekcja maszyn i urządzeń górniczych** (7.30 - 18.30); inf. tel. 278-73-66;

MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: - **EKSPOZYCJA PODZIEMNA (III poziom Kopalni Soli, gł. 135 m)**: Wyst. stała: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze, rezerwaty górnicze, geologia żłóz soli w Polsce, sztuka górnicza, sztuka sakralna, makieta XVII-wiecznej Wieliczki, model zjazdu górników na linie*; wyst. czasowa: *Uroki podziemi wielkich - wystawa poplenerowa artystów niepełnosprawnych* (do 31 sierpnia); otwarte: poniedziałek - sobota (9 - 21), niedziela (9.30 - 16.30), kasa czynna poniedziałek - sobota (9 - 20), niedziela (9.30 - 16); - **EKSPOZYCJA W ZAMKU ŻUPNYM** (ul. Zamkowa 8): Wyst. stała: *Pradzieje Wieliczki, odbudowa Zamku Żupnego, Rezerwat górnicy z najstarszym szczytem w Polsce z połowy XIII w.*; wyst. czasowa: *Atelier fotografa* (do 31 października); *Solne wiano Krakowa* (do 15 października) (poniedziałek wstęp wolny); środa (10 - 18), czwartek, piątek, sobota, niedziela (9 - 16), wtorek - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KOMNATY KRÓLEWSKIE: wtorek, piątek (9.30 - 16), środa (do 30 IX 2000 wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU: KRÓLEWSKIE APARTAMENTY PRYWATNE (I piętro): wyst. czasowa: *Sztuka cenniejsza niż złoto*; jednorazowo do 10 osób wyłącznie z przewodnikiem, w cenie biletu przewodnik (z j. angielskim o pełnych godzinach); wtorek, piątek (9.30 - 16), środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne, pierwsza grupa o godz. 10.00, wejście co 15 min;

WAWEL ZAGINIONY: poniedziałek, środa (wolni wstęp), czwartek, sobota (9.30 - 15), piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), wtorek - nieczynne;

WSCHÓD W ZBIORACH WAWELSKICH: *Sztuka Wschodu*; wtorek, piątek (9.30 - 16), środa, czwartek, sobota (9.30 - 15), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne.

SKARBIEC I ZBROJOWNIA: środa (wstęp wolny), czwartek, sobota (9.30 - 15), wtorek, piątek (9.30 - 16), niedziela (10 - 15), poniedziałek - nieczynne;

KATEDRA: wtorek - sobota (9 - 15), niedziela (12.15 - 17.15); poniedziałek - nieczynne;

SMOCZA JAMA: 28 kwietnia - 31 października (10 - 17);

MUZEUM REGIONALNE PTTK IM. WŁADYSŁAWA KOŁAŁSKIEGO (Dobczyce, Stare Miasto): Wyst. stała: *Historia, archeologia, etnografia* - wtorek - piątek (10 - 16), sobota - niedziela (10 - 18); rezerwacja tel. 271-14-55;

MUZEUM FARMACJI (ul. Floriańska 25): wtorek (15 - 19), środa, czwartek, piątek, niedziela (11 - 14), 2. 3. i 4. sobota miesiąca (11 - 14), poniedziałek, 1. i 5. sobota miesiąca - nieczynne;

GMACH GŁÓWNY (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria*

Rzemiosła Artystycznego, Galeria Broń i barwa w Polsce; wyst. czasowa: *Wystawa prac dzieci uczestniczących w warsztatach plastycznych pt. W świetle Pana Wyspiańskiego* (czynna do końca sierpnia) wtorek (10 - 15.30), środa (10 - 18), czwartek - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek nieczynne; (niedziela - wstęp wolny - tylko na stałe galerie), sprzedaż biletów zakończona pół godziny przed zamknięciem muzeum, rezerwacji grup na zwiedzanie wystawy z przewodnikiem należy dokonywać z tygodniowym wyprzedzeniem pod numerami telefonu: 0-12 634-35-26, 634-33-77 (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

MUZEUM NARODOWE - SUKIENNICZE: *Galeria Sztuki Polskiej XIX wieku w Sukiennicach*; wtorek - piątek (12 - 19), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w sobotę) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM STANISŁAWA WYSPIAŃSKIEGO (ul. Kanoniczna 9): wtorek - piątek (11 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

DOM MATEJKI (ul. Floriańska 41): Wyst. czasowa: *autorstwa Marty Kłak-Ambrożykiewicz: Strojce kobiece w kolekcji J. Matejki*; wtorek - czwartek (9 - 16), piątek (12 - 19), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę, co trzecia niedziela nieczynne) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne (telefoniczna rezerwacja dla grup: 422-59-26, możliwość oprowadzenia z przewodnikiem);

CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26): Wyst. stała: *Hall Główny: Dawna sztuka japońska ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie - kolekcja Feliksa Jasieńskiego*; wyst. czasowa: *Temat miesiąca - Tanabata - Święto gwiazd*, wtorek - niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 18) (wystawy dostępne dla osób niepełnosprawnych);

DOM JÓZEFA MEHOFFERA (ul. Krupnicza 26): Muzeum biograficzne - wtorek - piątek (10 - 18), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko w niedzielę) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

MUZEUM XX CZARTORYSKICH (ul. św. Jana 19), **Arseнал Muzeum Czartoryskich** (ul. Pijarska 8): *Galeria Malarstwa Zachodnioeuropejskiego; Galeria Sztuki Starożytnej; Pamiątki z dziejów Polski od XIV do XVIII w.; Pamiątki puławskie; Galeria Europejskiego Rzemiosła Artystycznego; Zbrojownia*; Wyst. czasowa: *Portrety miast. Wizerunki miast od starożytności po wiek XIX na monetach, medalach i rycinach* (czynna do września) wtorek, środa, czwartek (9 - 16), piątek (12 - 19), sobota, niedziela (wstęp wolny tylko na stałą ekspozycję) (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne; zgłaszanie grup i zamawianie przewodnika pod nr. tel. 422-55-66;

DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH (ul. Wańkowicza 25): poniedziałek - piątek (10 - 14), sobota, niedziela (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym - tel. 644-56-74);

MUZEUM UNIWERSYTE-TU JAGIELLOŃSKIEGO (ul. Jagiellońska 15): poniedziałek - piątek (11 - 14.20), sobota (11 - 13.20), niedziela, święta - nieczynne, wejście na dziedzińcu - codziennie (do zmroku);

MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ (ul. Ingardena 6): Wyst.

stała: *Fauna świata*; poniedziałek - piątek (10 - 14);

MUZEUM ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1): Wyst. stała: *Polska kultura ludowa*; Wyst. czasowa: *Bronowice czasów „Wesela” oraz „Wesele” w teatrze i filmie* (do końca wakacji); poniedziałek, środa, czwartek, piątek (10 - 17), sobota, niedziela (10 - 14) (niedziela wstęp bezpłatny), wtorek - nieczynne; (ul. Krakowska 46): poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek (10 - 15), sobota, niedziela - nieczynne;

MUZEUM ARCHEOLOGICZNE (ul. Poselska 3): Wyst. stała: *Bogowie starożytnego Egiptu* (wstęp płatny); *Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski*; wyst. czasowa: *150 lat Muzeum Archeologicznego w Krakowie*; wyst. czasowa: *Pięć wieków huzarów węgierskich - wystawa malarstwa György Samogyi* poniedziałek, środa (10 - 14), wtorek (13 - 18), czwartek (13 - 18 wstęp wolny), niedziela (11 - 14), piątek, sobota - nieczynne;

KOŚCIÓŁ ŚW. WOJCIECHA (Rynek Główny): Wyst. czasowa: *Święty Wojciech. Biskup. Męczennik. Patron Polski*; poniedziałek, wtorek, środa, czwartek, piątek, sobota (11 - 16), niedziela - nieczynne;

MUZEUM LOTNICTWA POLSKIEGO (al. Jana Pawła II 39): wtorek - niedziela (10 - 16), poniedziałek - nieczynne;

DWÓR W BRANICACH: Wyst. czasowa: *Nowa Huta - przeszłość regionu*; sobota, niedziela (13 - 16);

MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII (ul. Józefitów 16): Wyst. czasowa: *Zbigniew Tomaszczuk. Zakres widzenia* (do 3 września) wtorek - piątek (12 - 18), sobota - niedziela (10 - 15.30), poniedziałek - nieczynne;

PAŁAC SZTUKI (pl. Szczyński 4): **Górny: Świetlica Wyspiańskiego**: Wyst. czasowa: *Malarstwo - Impresjonizm węgierski. Rzeźba - Auguste Rodin i Constantin Meunier. Fotografia - Węgry na przełomie wieków XIX i XX* (do 28 sierpnia) wstęp wolny dla członków TPSP i ich najbliższych, osób niepełnosprawnych wraz z opiekunami, studentów ASP, Wydziału Plastycznego WSP, Historii Sztuki UJ i uczniów PLSP w Krakowie, codziennie (8.15 - 20);

MUZEUM HISTORII ARMII KRAJOWEJ (ul. Bosacka 13): Wyst. stała: *Historia i pamięć*; wtorek - piątek (11 - 17), rezerwacja telefoniczna - 613-11-06;

MUZEUM REGIONALNE „RYDLÓWKA” (ul. Tetmajera 28): czynne: wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny) (10 - 14), czwartek (15 - 19), niedziela, poniedziałek, święta - nieczynne;

MUZEUM HISTORYCZNE - KRZYSZTOFOR (Rynek Główny 35): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Krakowa*; wyst. czas.: *Rysunki Sławomira Mrożka*; wtorek, środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9.00 - 15.30), czwartek (11.00 - 18.00);

DOM POD KRZYŻEM (ul. Szpitalna 21): Wyst. stała: *Dzieje teatru krakowskiego*; wyst. czasowa: *Malowanie w teatrze uwikłane* (do 17 września); wtorek, czwartek, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15.30); środa (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek - nieczynne;

DOM ŚLĄSKI (ul. Pomorska 2): Wyst. stała: *Kraków 1939 - 1945* - poniedziałek -

piątek (9.00 - 15.30), III sobota i niedziela miesiąca (9.00 - 15.30), poniedziałek i wtorek po III niedzieli miesiąca - nieczynne;

KAMIENICA HIPPOLITÓW (pl. Mariacki 3 - I piętro): Wyst. czasowa: *Kraków oczyma lwowianina - akwarele Mirosława Otkowicza* środa, piątek, sobota (wstęp wolny), niedziela (9 - 15), czwartek (11 - 18);

STARA BOŻNICA (ul. Szeroka 24): Wyst. stała: *Z dziejów i kultury Żydów. Żydowskie tradycje - Malarstwo portretowe i widoki dawnego Kazimierza - Zagłada Żydów Krakowa*; środa (wstęp wolny), czwartek, sobota, niedziela (9 - 15.30), piątek (11 - 18), poniedziałek, wtorek (nieczynne), I sobota i niedziela miesiąca - nieczynne, poniedziałek i wtorek po I niedzieli miesiąca (9 - 15.30);

CELESTAT (ul. Lubiec 16): Wyst. czasowa: *Ojciec Święty Jan Paweł II a Towarzystwo Strzeleckie „Bractwo Kurkowe” w Krakowie* wtorek, środa, piątek, sobota, niedziela (9 - 15.30, wstęp wolny), czwartek (11.00 - 18.00), poniedziałek, wtorek oraz II sobota i niedziela miesiąca - nieczynne;

WIEŻA RATUSZOWA (Rynek Główny): wyst. czas.: *Janusz Orbitowski - Malarstwo*, (czynna sezonowo od maja do września, przy sprzyjającej aurze do października); codziennie (9 - 18);

ZWIERZYNIACKI SALON ARTYSTYCZNY (ul. Królów Jadwigi 41): Wyst. czas.: *Dziecko w malarstwie* (czynna do 8 września); środa (11 - 17), czwartek, piątek (9 - 15), sobota (wstęp wolny), niedziela (10 - 14);

BARBAKAN: codziennie (9 - 18);

SYNAGOGA IZAAKA (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projekcje (non stop) filmów pt. *Kazimierz krakowski 1936; Przeprowadzki do getta w Krakowie* - niedziela - czwartek (9 - 19), piątek (od 9 do zmroku), sobota i dni świąt żydowskich - nieczynna;

MUZEUM INŻYNIERII MIEJSKIEJ (ul. św. Wawrzynca 15): Wyst. stała: *Historia komunikacji miejskiej w Krakowie, Historia i wyposażenie twórci św. A. Rothe, Dlaczego tramwaj jeździ*; wtorek - niedziela (10 - 16);

MUZEUM UBEZPIECZEŃ (ul. Dunajewskiego 3): Wyst. stała: *Z dziejów ubezpieczeń w Polsce* - wtorek - piątek (9 - 11); możliwość zwiedzania także w innych godzinach (oraz w soboty) po telefonicznym uzgodnieniu, tel. 422-88-11 w. 75, wstęp bezpłatny;

MUZEUM HISTORII AGH I TECHNIKI (al. Mickiewicza 30, paw. C-2, V p.): *Historia AGH; Historia techniki* (m.in. modele obiektów technicznych) - poniedziałek - piątek (10 - 14), tel. 617-30-43;

MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFIZYKI I OCHRONY ŚRODOWISKA AGH (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): *korystaże* - wyst. stała: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia* - wtorek (10 - 17.30), środa - piątek (10 - 15), sobota - niedziela (10 - 14);

GALERIA BUNKIER SZTUKI (pl. Szczyński 3a): wtorek - niedziela (11 - 18), poniedziałek - nieczynna;

MUZEUM STAREGO TEATRU (ul. Jagiellońska 1): Wyst. stała: *200 lat Starożytności* - wtorek - sobota (11 - 13) i na godzinę przed spektaklem na Dużej Scenie.



Teatry

TEATR DIALOG na scenie Teatru Zależnego (ul. Kanoniczna 1) - 19.30: Wieczór monodramów: *Ludwik II Bawarski* wg opowiadania „Zakratowane okno” *Klause Manna* (premiera krakowska), „Saul z Tarsu” wg *M. Mészöly’ego*, „Na skale stoi dziewczyna” spektakl autorski *Jolanty Leroch* (III Lato Teatralne Teatru Dialog).



Galerie

GALERIA KOCIOŁ ARTYSTYCZNY (ul. Mikołajska 6, wejście przez sklep): „Artyści Krakowa”: *Romana Szymańska-Kłękowska* - jedno dzieło. Czynna: pn. - pt. 11 - 19, sob. 10 - 14.

GALERIA MIĘDZYNARODOWEGO CENTRUM KULTURY (Rynek Główny 25): Wystawa obrazów *Jerzego Dudy Gracza* pt. „Obrazy prowincjonalno-gminne”. Kresy polskie 2000” (do 3 września). Czynna: wt. - sob. 11 - 18, ndz. 11 - 16.

GALERIA KRAKOWSKICH SZKÓŁ ARTYSTYCZNYCH PWST (ul. Straszewskiego 22): Wystawa malarstwa *Agnieszki Gawor* (do 31 sierpnia). Czynna: pn. - pt. 10 - 18.

GALERIA AUTORSKA BRONISŁAWA CHROMEKO (park Decjusza, ul. Krafcowa 4): Ekspozycja stała. Wystawa malarstwa *Wandy Fik-Pałkowej*. Czynna (do 27 sierpnia): śr. - pt. 12 - 18, sob. - niedz. 11 - 18.

GALERIA ZPAP „PRYZMAT” (ul. Łobzowska 3): „Sztuka projektowania. Sytuacje 2000. Grupa Poznańska”. Czynna (do 30 sierpnia): pn. - pt. 9 - 15.30.

GALERIA „NA PIĘTERKU” (ul. Mikołajska 2): Wystawa pt. „Kraków - miasto, ludzie, kościoły” (do 31 sierpnia). Czynna: pon. - pt. 10 - 18.

GALERIA BEZDOMNYCH (ul. Estery 14): Wystawa prac krakowskich artystów (możliwość kupna). Czynna: codziennie 10 - 23.

GALERIA SZTUKI „BL” (pl. Matejki 7): Antyki, obrazy, sztuka użytkowa, grafika, biżuteria, ceramika. Wystawa malarstwa *Dobiesława Gały*. Czynna: pon. - pt. 10 - 18, sob. 10 - 14.

GALERIA „ARTEMIS” (ul. Starowiślna 21, I p.): Kolekcja galerii - malarstwo, rzeźba, grafika. Czynna: pon. - pt. 11 - 19, sob. 11 - 15.

GALERIA „REKAWKA” (ul. Limanowskiego 13): Wystawa zbiorowa pt. „X salon wakacyjny” (do 30 sierpnia). Czynna: pon. - pt. 11 - 18, sb. 11 - 15.

SPACE GALLERY (ul. Floriańska 13, I p.): *Sztuka dawna i współczesna - malarstwo, rzeźba, grafika* - od przełomu XIX i XX wieku do dzisiaj. Czynna: pn. - pt. 10 - 18.30, sob. 10 - 15.

Muzyka w Starym Krakowie

Solo i w duecie

Dwoje znakomych klawesynistów Elżbieta Stefańska i Bob van Asperen wystąpi na dzisiejszym koncercie, który rozpocznie się o godz. 19.30 w sali Hołdu Pruskiego. Muzycy zaprezentują utwory Bacha - na klawesynie solo i na dwa klawesyny. I tak zostanie wykonany: III i VI Koncert Brandenburski oraz dwa koncerty na dwa klawesyny: c-moll i C-dur. Artystom towarzyszyć będzie Capella Cracoviensis pod dyrekcją Stanisława Gałosińskiego.

Elżbieta Stefańska przedstawiać nie trzeba. Ta krakowska artystka, profesor krakowskiej Akademii Muzycznej, dobrze jest znana polskiej i zagranicznej publiczności. Swoją światową karierę rozpoczęła podczas Międzynarodowego Konkursu Klawesynowego w Genewie, gdzie otrzymała pierwszą nagrodę i nagrodę specjalną Henri Gheza. Od tego momentu artystka występowała w wielu krajach Europy a także: w Japonii, USA, Kanadzie i Iranie. Elżbieta Stefańska ma na swoim koncie wiele nagród radiowych, telewizyjnych i płytowych dla Polskich Nagrań, EMI Electrola, Decca i Fonit - Centra. Nagrała również

dla japońskiej formy Tony Cannon wszystkie sonaty Mozarta na pianoforte oraz wszystkie klawesynowe dzieła Bacha.

Drugą gwiazdą koncertu będzie Bob van Asperen - klawesynista, organista i dyrygent z Amsterdamu. Studia odbył u klawesynisty Gustava Lonharda i organisty Alberta de Klerka - ukończył je w 1972 roku z odznaczeniem. Od wielu lat koncertuje we wszystkich krajach europejskich, w USA i Australii. Jest profesorem klawesynu w Sweelinck-Konservatorium w Amsterdamie. Prowadzi także kursy klawesynu w licznych Letnich Akademiach w Niemczech, Holandii, Włoszech, Francji, Anglii i Kanadzie. Van Asperen dyryguje zarówno orkiestrami barokowymi jak i współczesnymi.

Jutro natomiast, na zakończenie festiwalu, zagra Narodowa Orkiestra Symfoniczna Polskiego Radia w Katowicach. Muzycy pod batutą Antoniego Wita wykonają: Uwerturę „Ruy Blas” Mendelssohna, VI Symfonię Beethovena i III Symfonię Saint-Saënsa. Koncert rozpocznie się o godz. 19.30, w sali Filharmonii Krakowskiej.

(AMS)

Dokąd po szkole?

● **MDK IM. GAŁCZYŃSKIEGO** (ul. Beskidzka 30, tel. 655-07-19, filia ul. Górników 3, tel. 658-37-94) przyjmuje zapisy do: Teatryku Muzycznego, Formacji Tańca Współczesnego, Studia Tańca Akrobatycznego „Salto”, Studia Wokalno-Instrumentalnego, młodzieżowej i dziecięcej grupy teatralnej oraz do Akademii Bolka i Lolka (czyli przedszkola artystycznego). Ponadto MDK proponuje udział w zajęciach plastycznych, komputerowych, Otwartego Klubu Internetowego, sekcji judo, klubu szachowego oraz naukę gry na syntezatorach, naukę języków obcych (angielskiego i niemieckiego); zaprasza też do biblioteki.

● **MDK IM. J. KORCZAKA** (os. Kalinowe 18) proponuje dzieciom i młodzieży udział w zajęciach: Zespołu Tańca Klasyk „Arabeska”, Zespołu Pieśni i Tańca „Polonez”, Zespołu Tańca Towarzyskiego „Korczak”. Przyjmowane są też zapisy na: taniec dyskotekowy, współczesną formę tańca, aerobic, rytmikę, plastykę, zajęcia dziennikarskie, język angielski i niemiecki oraz do studium wokalnego, Klubu Młodzieżowego, Klubu Twórczości Malucha i zespołu wokalnemuzycznego „Wesołe Północy”. Filia MDK na os. Szkolnym 5 będzie prowadzić w tym roku szkolnym: język angielski i niemiecki, klub gitarowy, Klub Twórczości Malucha oraz zajęcia tenisa stołowego, kultury, sztuki i gry komputerowe. Szczegółowych informacji udziela Dział Imprez, tel. 647-15-25. We wrześniu MDK proponuje Promocyjną Kartę Uczestnika.

● **MDK IM. ŚW. JADWIGI** (ul. Łokietka 60, tel. 636-64-12) przyjmuje w dni powszednie (godz. 16-18) zapisy na zajęcia indywidualne (płatne - fortepian, gitara, akordeon, skrzypce, flet, trąbka, syntezator), zajęcia grupowe (płatne - język angielski, niemiecki i francuski, plastyka, modelarstwo, Akademia Estrady - grupa młodsza) oraz do Chóru Chłopięcgo Cant-

res Cracoviensis, Młodzieżowej Orkiestry Dętej, Akademii Estrady (grupa starsza - KHUMBAYA), Zespołu Kamealnego (dzieci) i Big-Bandu (młodzież). Ponadto filia „Kazimierz” (ul. Bobrowskiego 6) będzie prowadzić naukę gry na instrumentach, zajęcia plastyczne, taneczne, Teatr Żywego Słowa i język angielski; filia „Azory” (ul. Chelmońskiego 41) - język angielski; filia „Arka” (parafia, os. Przy Arce) - grę na instrumentach i język angielski; filia „Widok” (ul. Jabłonkowska 18) - grę na instrumentach; filia „Wieliczka” (Wieliczka, ul. Zamkowa 7) - grę na instrumentach, język angielski, taniec towarzyski i zajęcia plastyczne. Blizsze informacje - w parafiach.

Bielizna z chłodem

Finał małopolskiego konkursu Look Model Look International



Małopolski finał międzynarodowego konkursu dla modelek Look Model Look International, któremu medialnie patronował „Dziennik Polski” wraz z Telewizją Kraków, stanowił bardzo dobrą okazję do zapoznania się z najnowszymi tendencjami w dziedzinie kobiecej mody.

Podczas wielkiej rewii, zorganizowanej w Willi Decjusza, prezentowano konfekcję włoskiego domu mody Max Mara,



inspirowaną kreacjami z filmów Antonioniego; w sezonie jesienno-zimowym modne są kolory naturalne, tkaniny: tweed, kaszmir, pled de poule.

Firma Optimum Distribution zaprezentowała z kolei

bieliznę damską marek Playtex, Wonderbra (popularne biustonosze typu push up, podkreślające i optycznie powiększające biust), Cacharel, Rosy oraz DIM (nowość tej firmy - bielizna DIM SKIN wykonana jest z cienkiej mikrofibry idealnie przylegającej do ciała i dającej dzięki właściwości odprowadzania wody wrażenie chłodu), rajstopy Filodora oraz stroje kąpielowe Gideon Oberson. Fryzury wykonał Salon Urody Gabriel, obuwie dostarczyła zaś firma RYŁKO.

Modne stroje, w tym piękne suknie ślubne MADONNY, prezentowały - poza modelkami Fashion Zone, firmy która była organizatorem imprezy - również uczestniczki konkursu, prowadzonego przez znanego z telewizyjnego ekranu prezentera Artura Orzecha.

Do ogólnopolskiego finału Look Model Look International zakwalifikowane zostały następujące dziewczęta: Agnieszka Batkiewicz z Nowego Targu, Dorota Herok z Oświęcimia, Beata Gaweł z Krakowa, Angela Karwała z Dąbrowy Tarnowskiej, Katarzyna Magdziarz z Krakowa i Ewa Sułek z Bochni.

(M)

Zdjęcia: Janusz Michalczak

Nagrody dla Czytelników



Fot. Wojciech Matusik

Wczoraj w redakcji „Dziennika Polskiego” odbyło się uroczyste wręczenie nagród w III losowaniu VI edycji konkursu Klubu Stałego Czytelnika „Dziennika Polskiego”. Nagrody odebrali: Krzysztof Jastrzębowski,

Urszula Skoczek, Stanisław Cebula, Alicja Matoń, Stanisław Sałapski, Anna Dziuba, Jądźwig Checko, Anna Kubik, Jacek Mikowski, Marta Palonek. Zwycięzcom serdecznie gratulujemy.

KLUB stałego CZYTELNIKA

W najbliższym losowaniu (13 IX) do wygrania:

Magnetowid Philips
Golarka Braun
Ekspres Braun
Ekspres ciśnieniowy MPM
Czajnik Philips
Czajnik MPM
Robot Philips
Sandwich MPM
Suszarka Philips
Lokówka Philips

5 upominków „Dziennika Polskiego”

Łączna pula nagród wynosi 2500 zł

Klubowicze, którzy dodzwonią się do nas dziś od godz. 11.45 do godz. 12.10, a pierwsza litera ich nazwiska to: a, b, c, d, e, f lub g, będą mogli otrzymać bilety lub zaproszenia na następujące imprezy:

Serdecznie zapraszamy na Międzynarodowy Turniej „O Srebrną Siatkę SOLIDEXu”, który odbędzie się w dniach 31.08-2.09 w Hali WISŁY przy ul. Reymonta. Harmonogram rozgrywek: czwartek i piątek od godziny 10.30, finały w sobotę od 10.00. Wstęp wolny. Dla dzieci pierwszych osób firma SOLIDEX Integrator Systemów Sieciowych ufundowała płyty kompaktowe.

Film pt. „60 SEKUND”. Projekcja w kinie „MIKRO” dzisiaj o godz. 15.30. Jedno podwójne zaproszenie.

ATOMIC ŚWIAT ROZGRYWKI (ul. Zakopiańska 62) zapewni Państwu wielkie emocje! Kręgielnia. Cudowne chwile z rodziną! Niezwykłe wieczory z przyjaciółmi! W naszej kręgielni bawisz się z rozmachem na 20 w pełni automatyzowanych torach do bowlingu. Dla dzieci początkujących Bumper Bowling, czyli każdy rzut jest trafiony! Wieczorem muzyčno-galaktyczne imprezy Cosmic Bowling. Telefoniczne rezerwacje torów pod numerem 290-86-10. 2 godz. na bowlingu w godz. 10-18.

KLUB REMONT (ul. Radzikowskiego 29, tel. 638-43-65) zaprasza od 12.00 do 24.00. Smaczna i tania kuchnia, obiady domowe 7 zł. Wesele i imprezy okolicznościowe do 50 osób (ceny do negocjacji). Bon 25 zł i 2 godz. bilarda.

„ALGA” GABINET KOSMETYCZNY (ul. Dietla 95, tel. 421-64-35, czynne pn.-pt. 9.00-20.00, sob. 10.00-14.00). Pełny zakres usług kosmetycznych. Zabiegi wykonywane są na renomowanych kosmetykach niemieckich Biodroga. Proponujemy również zabiegi algowe na ciało oraz masaże. Bon o wartości 40 zł.

„MANHATTAN STUDIO” - zadba o wygląd i relaks dla Twojego ciała! Proponujemy usługi kosmetyczne, fryzjerstwo damsko-męskie, solarium Ergoline (50 lamp + 12 opalaczy twarzy) manicure, pedicure, tipsy, artystyczne zdobienie paznokci, masaże klasyczny. Zapraszamy! Ul. Młyńska 2/49, tel. 411-85-23 pn.-sob. 9-21.30, nd. 10-18. Bon o wartości 40 zł.

Francuski Instytut Pielęgnacji Dłoni i Stóp „PEGGY SAGE” (ul. Grodzka 41, tel. 292-00-82, czynne pon.-pt. 9-20, sob. 10-15). Proponujemy usługi w zakresie manicure i pedicure. Manicure: klasyczny, biologiczny na ciepło z masażem, tipsy akrylowe, jedwab, akryl, wzmocnienie paznokci metodą fiberglass oraz zdobienie paznokci. Pedicure: klasyczny, leczniczy, peeling stóp, klamry korygujące wrastające paznokcie. Zapewniamy wysoki standard usług. Bon o wartości 40 zł.

Fitness Club, Odnowa Biologiczna ROBIN'S (ul. Smolonia 20, tel. 658-07-59, 657-57-00). Zapraszamy na zajęcia z aerobiku, gimnastyki francuskiej, a także do siłowni wyposażonej w sprzęt firmy Hes. Oferujemy zabiegi odnowy biologicznej (rzeźbienie sylwetki, usuwanie zmarszczek, cellulitis). Bon o wartości 40 zł.

Centrum kosmetyczne STUDIO NATURA (os. II Pułku Lotniczego 26, I kl., tel.

647-71-54). Polecamy solarium, masaż wodny oraz szeroki zakres zabiegów kosmetycznych. Pracujemy na produktach renomowanych firm światowych. Zapewniamy wysoki standard usług (posiadamy Złote Lustrze Twojego Stylu), a także miłą i sprzyjającą relaksowi atmosferę. Kawa, herbata gratis. Karnet na jacuzzi.

Gabinet Odnowy Biologicznej „SUN LIFE” (ul. Włoczków 6, kl. III, tel. 422-78-87, czynne 10-19). Oferuje skuteczne odchudzanie metodą drenażu limfatycznego, wyszczuplanie nóg i talii, niwelowanie cellulitu. Efekt już po pierwszym zabiegu. Solarium turbo, świecowanie uszu poprawiające słyszalność. Bon o wartości 40 zł.

STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ ROSA www.rosa.cc.pl (os. Młodości 8, tel. 642-11-11) czynne 7 dni w tygodniu od 9 do 21. Proponuje solarium firmy Dr Kern: Blue Dream (50 lamp, 12 opalaczy twarzy), Sun Surround (68 lamp), stojące (48 lamp), Body Therm - termiczne okłady odchudzające i łagodzące bóle mięśniowe, hydromasaż firmy Jacuzzi, masaże klasyczny, łaźnię turecką oraz saunę fińską, zabiegi guam. Bon na wybraną usługę.

FEMINA studio gimnastyczne (ul. Dietla 45, tel. 421-81-03) proponuje: slide reebok, aerobik low-impact, hi/low, salsa, combo, step reebok I, II i power, gimnastykę francuską, BPU, funky, future dance, kursy instruktorów fitness. Najlepsi instruktorzy w Krakowie (z Polski i Norwegii). Wczesny fitness. Gabinet kosmetyczny, masaże, manicure. Karnet na 10 bezpłatnych wejść na siłownię.

FITNESS STUDIO „JORDANPARK” (ul. Ingardena 8, tel. 634-19-08) park Jordana pon.-pt. 9-21, sob. 9-14. Zapraszamy na aerobik, step PUB, gimnastykę slim, taniec, gimnastykę w terenie, siłownię, masaże, solarium. Zapewniamy komfortowe warunki treningu, fachową opiekę instruktorów AWF. Bon o wartości 40 zł.

FITNESS CLUB MAGNUM (ul. Majora 12a, tel. 412-03-32 wew. 33) proponuje: TAE BO, TBC, BPU, aerobik low impact i hi/lo, gimnastykę francuską, step I II i power. Profesjonalne instruktorzy, porady rehabilitantki i dietetyczki. Karnet od 40 do 80 zł/msc. Bon o wartości 40 zł.

Porządki w domu i ogrodzie. Firma „DomSerwis” oferuje: sprzątanie mieszkań i domów, sprzątanie biur, dochodząca pomoc domowa, opiekę nad domowymi ulubieńcami. Pełny zakres usług ogrodniczych: projektowanie, realizacja - pielęgnacja ogrodów. Proponujemy czas wolny od domowych obowiązków. Za darmo. tel. 632-45-09, ul. Łobzowska 12, od 9 do 18. Bon na 2 godz. sprzątania.

AUTOMYJNIA RĘCZNA (ul. Wieniawskiego 65 - koło CPN przy ul. Piłotów). Oferuje kompleksową i profesjonalną obsługę pojazdów: ręczne mycie nadwozi, woskowanie, pełną kosmetykę wnętrza, pranie tapicerki, mycie silników. Promocja. W czasie opadów zamawiając kosmetykę wnętrza pojazdu, mycie nadwozia gratis. Dodatkowo woskowanie z 50% rabatem. Zapraszamy pn.-pt. 8-20, sob. 8-18. Akceptujemy karty kredytowe. Rezerwacje pod tel. 413-19-48. Rabat dla Czytelników 20%. Bon o wartości 40 zł.

Krakowska Szkoła Zarządzania i Administracji (ul. św. Krzyża 17, tel. 429-47-81, 292-04-00) zaprasza do jednorocznego studium policealnego kształcącego w specjalnościach: informatyka, psychologia z socjologią, zarządzanie małą firmą, obsługa sekretariatu, obsługa kadrowo-płacowa. Nauka obejmuje 240 godzin zajęć 2 razy w miesiącu w soboty i niedziele. Rozpoczęcie w II połowie IX. Koszt miesięczny 150 zł. Bon o wartości 150 zł.

ZAPRASZAMY FIRMY DO WSPÓLPRACY WSZYSTKICH PAŃSTWA, KTÓRYCHCIELIBY ZAREKLAMOWAĆ SWOJĄ FIRMĘ NA ŁAMACH KLUBU STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO”. PROSIMY O KONTAKT TELEFONICZNY LUB OSOBIŚTY OD PONIEDZIAŁKA DO PIĄTKU W GODZ. 10.00-15.00. TEL. 430-08-48.

FORMULARZ ZGŁOSZENIA

Nr karty

wypełnia pracownik KSC

nazwisko

imię

rok urodzenia

dokładny adres

miejscowość

kod pocztowy

Oświadczam, iż wyrażam zgodę na umieszczenie moich danych osobowych w bazie danych Wydawnictwa Jagiellońskiego SA z siedzibą w Krakowie, ul. Wielopole 1, oraz na ich przetwarzanie dla potrzeb marketingowych i statystycznych zgodnie z treścią Ustawy z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych. Podanie danych osobowych ma charakter dobrowolny i przysługuję prawo wglądu do tych danych jak, również możliwość ich poprawiania.

(czytelny podpis)

KLUB stałego CZYTELNIKA

KUPON

24
SIERPIEŃ 2000

KLUB STAŁEGO CZYTELNIKA „DZIENNIKA POLSKIEGO” ma swą siedzibę w Krakowie, przy ul. Loretańskiej 6 (przecznica ulicy Krupniczej). Kod pocztowy 31-116 Kraków. Nasz telefon 430-08-48. Przyjmujemy w poniedziałki w godz. od 10 do 18 oraz we wtorek - piątek od 10 do 16. Przerwa w godz. 11.45-12.10. WTOREK



Informator Podręczny



Opieka

DOM POGODNEJ JESIENI

Zapewniamy opiekę w pokojach jedno i dwuosobowych

Informacje: (012) 656-45-10 w godz. 8.00 - 14.00 od poniedziałku do piątku

● PRYWATNE Przedszkole Nr 6. (012) 421-10-17. 879283

WYPOŻYCZALNIE

SUKNIE ŚLUBNE

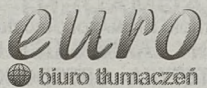
● SUKNIE ślubne, usługi, sprzedaż, wypożyczalnia, konkurencyjne ceny: „Maja”, Topolowa 36. (012) 421-99-43. 843106

DOM MODY ŚLUBNEJ „MADONNA”

Kolekcja francuska, wiedeńska w sumie ponad 200 modeli w różnych rozmiarach. Tel. (012) 429-53-28

Tłumaczenia

● FRANCUSKI. (012) 422-79-48. 883511



• Tłumaczenia w ponad 30 językach
• Pełna obsługa konferencji
• Tłumaczenia specjalistyczne
• Tłumaczenia przysięgłe

ul. Cybulskiego 2, 428 11 20, 428 11 21
euro@euro.krakow.pl, www.euro.krakow.pl

WYPOŻYCZALNIE SAMOCHODÓW

WYPOŻYCZALNIA VITAL RENT

nowe samochody osobowe i dostawcze 412-11-79, 0502 067-001

Sklepy nocne

DELIKATESY „OCZKO”

ZAPRASZAMY CAŁĄ DOBĘ

ul. Stradomska 21 tel. 421-71-41



Gastronomia

Restauracja „Galicja”

Kraków, ul. Starowiślna 71, tel. 429-26-07, 292-31-30.

Oferujemy:

- ◆ wyśmienitą kuchnię myśliwską i tradycyjną polską,
- ◆ największy w Krakowie wybór potraw z dziczyzny,
- ◆ organizujemy bankiety, wesela oraz imprezy zamknięte,
- ◆ od pn. do pt. lunchy, a w soboty i niedziele obiady rodzinne po bardzo atrakcyjnych cenach.

T.SOCHA - A.KRASICKI RESTAURACJA

„POD STRZELNICĄ” Kraków, ul. Królowej Jadwigi 184 tel. 425-19-18

„ZBROJOWNIA” Kraków, ul. Rakowicka 22 tel. 613-14-86

Polecamy kuchnię polską. Obsługujemy przyjęcia okolicznościowe, bankiety, kongresy, cateringi

Festyny

dla firm do 1500 osób

Wesela

małe do 50 osób

„Bar Myśliwski Pod Strzelnicą”

Kraków - Pasternik, 2 km od Makro

012 415-13-91 0601 43-15-80

www.ists.pl/abiza

ZDROWA ŻYWNOSĆ

Piekarnia Z. Włodarczyk

Pieczyno dietetyczne (dla odchudzających się) Sprzedaż pieczywa CENY HURTOWE Chleb 1,35 brutto, Bułka 0,20 brutto

☎ 451-12-11 Koźmice Wielkie 557 (k. Wieliczki)

RESTAURACJA „BEATA”

zaprasza od 12:00 do 22:00

NA TYPOWE POTRAWY KUCHNI STAROPOLSKIEJ

- ◆ organizujemy wesela, bankiety i przyjęcia okolicznościowe (do 40 osób)
- ◆ kameralna atmosfera i miła obsługa
- ◆ letni ogródek

- ◆ niskie ceny
- ◆ dla stałych klientów rabaty
- ◆ honorujemy karty kredytowe
- ◆ wystawiamy faktury VAT

Kraków, ul. Balicka 324 tel. 637-93-19 na trasie Kraków - Skala Kmity, 6 km od centrum, własny parking

Kanapki

Zamówienia telefoniczne przyjmujemy pod numerami 292 20 20, 292 29 29. Dostawa na terenie Krakowa gratis!

RESTAURACJA STAROPOLSKIE JADŁO

zapraszamy: pon. - czw. od 12 do 22

Biesiady z tańcami przy orkiestrze na żywo: pt. - niedz. od 12 do 24

organizujemy: przyjęcia, bankiety, wesela

klimatyzowane sale na 110 miejsc

Kraków ul. Zwierzyniecka 29 tel. 012/431-15-34

SPECJALNOŚĆ ZAKŁADU:

- oryginalne staropolskie potrawy:
- Zawijańce kurpiowskie
- Kaczka w czerwonej kapuście
- Placek Pasterza
- Kołduny Żmudzkie

- trunki królewskie:
- porterówka
- kminkówka
- i wiele innych smakołyków

Odnowa biologiczna

- REHABILITACJA
- BÓLE KRĘGOSŁUPA
- ELEKTROTHERAPIA
- MASAŻ: KLASYCZNY, RELAKSACYJNY
- STANY POURAZOWE
- KAPIELE LECZNICZE
- GUAM

Gabinet Rehabilitacji Odnowa Biologiczna os. Złotej Jesieni 15b - hotel Felix tel. 641-11-33

CENTRUM KOSMETYCZNE

SPECJALISTYCZNE ZABIEGI

- naczynka, trądzik, przebarwienia
- cellulite
- odmładzanie
- trwałe usuwanie zbędnego owłosienia (najnowsze metody)
- kreacja stylu
- makijaż permanentny

KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE ul. Krowoderska 73 tel. (012) 423-38-40

Med-Estetie

Depilacja laserowa

trwałe, bezbolesne usuwanie zbędnego owłosienia

Kraków, ul. Wielopole 18B tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

Gabinet Odnowy Biologicznej „Sun Life”

Nowość! Recepta na ładne nogi!

- Skuteczne wyszczuplenie nóg, tali, brzucha i pośladków metodą drenażu limfatycznego aparatem Slyde Styler. (Efekt już po 1 zabiegu)
- Solarium turbo
- Świecowanie uszu (poprawa słyszalności)

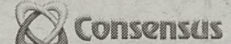
Kraków - Włóczków 6, kl. III 422-78-87 (14-19) sob. 10.30-14.00

LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA NA STAŁE

najnowocześniejszym w świecie laserem diodowym SZYBKIE • BEZPIECZNE • BEZBOLESNE

KRAKÓW, pl. SIKORSKIEGO 11 Tel. (012) 292-74-65

LETNIA PROMOCJA



LASEROWE USUWANIE ZBĘDNego OWŁOSIENIA oraz OPIEKA NAD SUCHĄ I WRAŻLIWĄ SKÓRĄ
• IIEOPERACYJNE USUWANIE ZMARSZCZEK PREPARATAMI BOTOX, DYS-
POR, PEELINGI KWASEM GLIKOLOWYM W WYSOKICH STEŻENIACH
PROWADZONE PRZEZ SPECJALISTÓW PERMATOLOGÓW
tel./fax 431 21 81, 43106 13, 411 36 35
KRAKÓW, ZYGMUNTA AUGUSTA 9 (boczna Lubicz)

SOLARIUM Kabina turbo Lampy 160 W

MEGA KARNET 1 MIN = 0,85 GR ul. Wielicka 79A obok Mc'Donald's tel. 0-604 237-924

GABINET DERMATOLOGICZNY

lek. med. Renata Hejmo dermatolog
• kosmetyka lekarska • zabiegi dermatologiczne
• peelingsi lekarskie • korekcja blizn i przebarwień skóry
• usuwanie brodawek, włókniaków i rozszerzonych naczynek • zabiegi przeciwzmarszczkowe, biostymulacje skóry i wypełnianie zmarszczek
wł. 14 - 18, czw. 10 - 12, tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY pon.-pt. 10-18, tel. 423-26-25.

JUŻ W KRAKOWIE

CENTRUM TERAPII TLENOWEJ

BRAK CI TLENU?

Zbadaj swój wiek tlenowy. Tlenoterapia odtruwa organizm, odmładza, aktywizuje siły vitalne i odpornościowe. Al. Grottera 2/8, tel. 623-76-24

MANICURE FRANCUSKI

- NIEZMYWALNY
- PEDICURE LECZNICZY
- KLAMRY KORYGUJĄCE WRASTAJĄCE PAZNOKIE
- MANICURE
- MAKIJAŻE
- TIPSY AKRYLOWE, ŻELOWE

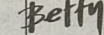
Kraków, ul. Pszona 10/5 (koło Ronda Młyńskiego) tel. 417-13-98, 0602-58-10-38

AEROBIC

STEP, PUB, TBC, GIM, FRANCUSKA, TANIEC TOWARZYSKI LATVINO DANCE, JOGGING, STRECHING...

SIŁOWNIA SOLARIUM MASAŻ

FITNESS STUDIO „JORDANPARK” (na terenie PARKU „JORDANA”) TEL. 634 19 08



Kosmetyki na bazie mineralów z Morza Martwego

Promocyjne ceny zabiegów na ciało odchudzających i usuwających cellulitis

pl. Mariacki 9, 012/422-52-48

Ośrodek Usprawniania Leczniczego „REHABILITACJA”

os. Piastów 40, pok. 216. Nie musisz jechać do sanatorium!! PROMOCJA!!!

EMERYCI I RENCISCI - ZABIEGI - 3 ZŁ

- * fizykoterapia
- * masaż
- * pole magnetyczne
- * laser

Konsultacje lekarskie ☎ 641-23-28

CENTR. KOSMET. FRYZJ. ODRODZENIE

licencjonowany kosmolog M. Gajewska-Didiuk
• MAKIJAŻ PERMANENTNY - laureatka Mistrzostw Polski

- złuszczenie • usuwanie zmarszczek
- ekskluzywne zabiegi MATIS i inne
- nowoczesny sprzęt • odchudzanie
- cellulit • fryzjerstwo L'oreal

Szpital Rydygiera, 647-66-66 w. 744

Odnowa Biologiczna

tylko

17,5 zł/moduł



Zapraszamy: gabinety odnowy biologicznej, gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria i inne

Sprzedaj reklam do informatora tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

INNE

OGÓLNOPOLSKA INFORMACJA MEDYCZNA 94-39 GOSPODARCZA 94-34 CAŁODOBOWA COIT Internet http://www.coit.com.pl

ROZRYWKA

equinox

Kraków, ul. Sławkowska 13-15 (róg Sławkowskiej i Marka) tel. (012) 421-17-71

DYSKOTEKA - DISCO ORGANIZACJA PRZYJĘĆ ROZRYWKOWYCH ORAZ PROMOCJI DLA FIRM

Największa w centrum miasta zapraszamy codziennie 20.00 - 2.00 weekendy 20.00 - 4.00

- BOMBOWE OŚWIETLENIE I DŹWIĘK
- ZAPRASZAMY NA STRIPTIZ (CZWARTEK, PIĄTEK, SOBOTA)

Informator Medyczny

Wizyty domowe

AAA. Interniści, EKG. 0601-763-215.
gt.1135/00

ABACUS, internisci, ekg, kroplówki, analizy. (012) 654-52-04.
k-5338/17

APARATY słuchowe - badania doboru w domu pacjenta. Refundacja. (012) 632-41-74
823/ANONS

DERMATOLOG. 012/415-46-21, 0502 588-852.
241533

DOMOWA diagnostyka, USG, chirurdzy - 636-27-91.
n-45

INTERNISTA, Ewa Pleszyńska. (012) 632-92-11.
n-44

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49.
c-1569/a

LARYNGOLOG. 0602-358-357.
858038

LARYNGOLOG. 637-02-45.
240768

MASAŻ kregowianie - mgr Trybulec. 633-15-54.
n-3

MASAŻ rehabilitacja, 012/414-11-97.
c-746/m

PEDIATRA, 0601-520-082
n-37

PEDIATRA - specjaliści. (012) 658-76-98
AH/0164

PEDIATRA, 012/648-78-41, 0603-245-765
c-1454/v

PEDIATRA - wizyty 7 dni w tygodniu. (012) 413-63-23, 0601-43-65-04.
869756

PEDIATRA. (012) 415-85-00, 0601-465-743. Doświadczony specjalista, L-4, codziennie.
880996

PSYCHOLOG (012) 647-17-72.
883149

SPECJALISTA chirurg naczyń. (012) 647-59-52.
n-6

PIELĘGNIARKA - opieka, zabiegi. 012/643-73-49.
c-1569/a

PIELĘGNIARKI 655-88-43, 0605-557-242
22365/0

PIELĘGNIARSKIE wizyty domowe. 012/649-89-53, 0501-758-202.
875658

PIELĘGNIARSKIE usługi, 422-08-18
n7

MAXI-MED
wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi.
- TERAPIA MAŁŻENSKA
- chirurg - ortopedia, laryngolog
- internista - ekg
- neurolog, rehabilitacja

Tel. 427-02-61 cała doba
421-71-56 w godz. 20⁰⁰-6⁰⁰.

Stomatologia

DENTYSTYKA
UL. KIELECKA 7A

- Leczenie zachowawcze
- Leczenie protetyczne
- Chirurgia - narkoza
- Ortodoncja RTG
- Raty i karty płatnicze

Tel. 411-96-13 413-01-95
411-95-44 413-12-52
Os. Kalinowe, tel. 648-11-97
Czynne pn. - pt. 8-21, sob. 9-14

RATY

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG

KORONY PORCELANOWE **Taniej 20%**

Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 15.00
ul. D. Pasterza 93, ☎ (012) 417-33-84

CENTRUM ZDROWIA RODZINY
Rynek Podgórski 12
tel. (012) 423-54-45

- stomatologia zachowawcza i estetyczna
- zabiegi w narkozie: chirurgia, wybielanie zębów

INTERNISTA • PEDIATRA • ORTODONTA

Dyżur stomatologiczny
od pon. - pt. 20.00 - 24.00
Codziennie 9-20, soboty 9-14

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,
chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA®
Tel. 411-13-78, cała doba

WIZYTY DOMOWE

Dr med., 655-61-69,
INTERNISTA - EKG - USG
- GASTROLOG - USG L4

Natychmiastowe próby wątrobowe i nerkowe
Przyjęcia: ul. Emilii Plater 4, tel. 633-36-56
Zgłoszenia do godz. 24.00

„LEKARZ”
658-49-59
WIZYTY DOMOWE
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatrów
- Internistów - EKG
- Laryngologów
- Okulistów • Neurologów

Codziennie 8-22

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wzywianie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

647-43-18 L4
649-14-70
codziennie 9-22 **MEDICUS**
Zgłoszenia z całego Krakowa

PROTEZY BEZKLAMROWE, NAPRAWA I DOSTAWA ZĘBÓW

„FA-DENT” - Orzechowa 5 (Borek Fałęcki - pętla)
☎ (012) 267 09 21

SUPEREKSPRES
pn.-pt. - 10⁰⁰-18⁰⁰; sob. - 10⁰⁰-13⁰⁰

ROYAL MEDICAL przy
ul. Zwierzynieckiej 29, II p.
tel. (012) 431-15-85
tel./fax (012) 431-15-62

CENTRUM STOMATOLOGII

Oferujemy pełny zakres usług:

- Stomatologię zachowawczą
- Protetykę
- Chirurgię
- Wszystkie zabiegi wykonujemy w znieczuleniu nowoczesnymi środkami
- Zapewniamy zdjęcia RTG i radiografię cyfrową

Uwaga!
Otwarcie 30 sierpnia 2000 r., godz. 9.00.
Przez cały dzień bezpłatny przegląd i diagnostyka RTG

ALEJE Słowackiego 54, usługi stomatologiczne - kasa chorych 632-23-89
n-26

BEZBOLESNE leczenie. Protezy natychmiastowe, korony, mosty. Promocja. Łokietka 4, 9.00-19.00, tel. (012) 633-00-22.
243577

BEZBOLESNE, kompleksowe, leczenie (protezy bezklamrowe, porcelana, rekonstrukcje, implanty) RTG. Raty. Józefitów 3/10, 634-43-00.
n-43

CAŁODOBOWA naprawa protez. Szkolne 14/8. (012) 643-48-92 884585

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek - niedziela 10.00-18.00, Wrocławska 19. (012) 632-90-24. 883799

JERZY Dorożyński - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe. Ul. Gwiazdździ-9 (boczna Kobierzyńskiej), tel. 413-28-52, 0601-513-056
n-28

„KAMA-DENT”. Stomatologia, protetyka, protezy (3 dni), renciści - 20%. Prądnicza 59. (012) 633-14-74.
876721

KAZIMIERZOWSKIE 7, (012) 647-02-01, dyżur: niedziele, święta. Bezbolesne usługi stomatologiczne. Rabaty.
877076

LIBRODENT. 8-20, Librowszczyzna 3, 292-07-72. Pełny zakres usług, rentgen.
n-0

OS. KAZIMIERZOWSKIE 30, tel. 647-94-48, pełny zakres usług stomatologicznych.
1127/alt

POGOTOWIE stomatologiczne, Mogilska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-15.00. (012) 413-04-66
n-51

PRIMA DENTE. Kompleksowe specjalistyczne leczenie stomatologiczne, 9.00-20.00, Krowoderska 11, 012/430-03-57. 884643

PROIMED - Na Błonie 3b/34, 637-76-24, pełny zakres.
n-02

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90.
n-30

STOMATOLOGIA, narkoza, protezy natychmiastowe (raty). Teligi 8/123, tel. 414-12-99, 0605-418-203.
n-42

WIE-MAR-DENT - stomatologia (CARISOLV - żel, bez borowania) protetyka, własne laboratorium (korony teleskopowe). Codziennie 9-19, Stachiewicza 3, (012) 637-14-41.
n-39

RENTGEN ZĘBÓW

PANORAMICZNY, punktowy. Gertrudy 8 - 8.00-19.00, soboty - 9.00-14.00.
NAJTANIEJ 421-92-72
n-31

VITADENT
GABINET STOMATOLOGII RODZINNEJ
ul. Rusznikarska 24 (przy DŁ. GIGANT)
☎ (012) 633-37-06

- stomatologia zachowawcza
- protetyka
- wybielanie zębów
- ortodoncja

pon. - pt. 9.00 - 12.00 i 16.00 - 19.00
k-5585

PolDent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego),
tel. 633-44-42, 632-94-44, (090) 666-788, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰

Stomatologia zachowawcza

- bezbolne usuwanie próchnicy laserem
- usuwanie próchnicy żelami Carisolv
- rekonstrukcja złamanych zębów
- lakierowanie zębów
- leczenie w narkozie
- usuwanie kamienia ultradźwiękami

Protetyka

- protezy natychmiastowe
- wkłady koronowo-korzeniowe
- protetyka kosmetyczna (porcelana)
- protezy szkieletowe

Chirurgia

- usuwanie zębów w narkozie
- podcinanie więzadełek laserem
- inne zabiegi chirurgiczne

Ortodoncja
RTG - Radiowizjografia komputerowa

Niedziela i święta 9-20

GABINET STOMATOLOGICZNY
os. Dywizjonu 303
paw. 1 tel. 649-44-66
pn.-pt. 9-19, sob. 9-13

pełny zakres usług stomatologiczno-protetycznych

Rtg zębów

Gabinet Stomatologiczny
Kraków, ul. Wielopole 9, tel. 423-16-87

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie
- chirurgia (zabiegi w narkozie)
- ortodoncja (aparaty ruchome)

Możliwość kredytu na wykonanie usługi 11,12%
20% wakacyjna promocja na leczenie zachowawcze

EXPROM
Kurasia 26, tel. (012) 266-01-18

PROTEZY BEZ KLAMER METALOWYCH
NAPRAWA, DOSTAWY ZĘBÓW
Pon. - niedz. 8⁰⁰ - 20⁰⁰

SUPEREKSPRES!
Przystępne ceny, miła obsługa
wysoka jakość usług.

STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG
ul. Lubelska 18
godz. 14⁰⁰ - 21⁰⁰

tel. 632-32-32

PROTEZY
naprawy
ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
II piętro, pok. 211
czynne: 9-19, SOB. 10-13
tel. 269 28 70
EXPRESS

Dentimed
ul. Rakowicka 1, os. Złoty Wiek 77, (róg z ul. Lubicz) (Nowa Huta)
☎ 430 37 07 tel. 649 92 10

BEZBOLESNA OPIEKA STOMATOLOGICZNA W MIŁEJ ATMOSFERZE

- stomatologia zachowawcza
- nowoczesna protetyka
- chirurgia, RTG

WAKACYJNY RABAT 10%

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
również w niedziele i święta

- PROTETYKA
- ORTODONCJA
- RENTGEN
- LECZENIE I USUWANIE

W NARKOZIE
• IMPLANTY
• BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM

ul. AUGUSTIAŃSKA 13
tel. (012) 292-33-00,
430-60-76,
0501-697-005

kowdent

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-20, sob. 8-14;
ul. DIETLA 75/2, tel. 429-21-84, 429-24-06, pon.-pt. 8-20

- leczenie specjalistyczne i laserami
- implanty BRANEMARK - uśmiech w jeden dzień
- dgn. komputerowa • RTG • wybielanie zębów - lampa plazmowa
- Car'solv - żel leczenie bez wiertła

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak
SPECJALISTA Z PROTETYKI I STOMATOLOGII OGÓLNEJ

Kompleksowe leczenie stomatologiczne • Carisolv - usuwanie próchnicy bez wiercenia • Wybielanie zębów metodą NITE WHITE • Implanty (wszczepy) STRAUMANN'A - autoryzacja Instytutu Straumann Waldenburg - Szwajcaria

NOWOŚĆ!!! ORTODONCJA • APARATY STAŁE I RUCHOME
U DZIECI I DOROSŁYCH - Dr ANNA WIDMAŃSKA - specjalistka ortodontcji

Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
e-mail: info@studiose.med.pl, bk@ars.med.pl; www.studiose.med.pl

MA-DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA

- zachowawcza - carisolv - żel, laser
- protezy natychmiastowe, bezklamrowe
- korony i mosty porcelanowe
- zabiegi w narkozie
- chirurgia
- ortodoncja

RYNEK DĘBNICKI 13/6 I P. tel. (0-12) 269-13-35

FAMA - DENT
Królewska 67a, tel. (012) 637-28-04

- stomatologia zachowawcza
- protetyka w pełnym zakresie (protezy od 300 zł)
- chirurgia
- ortodoncja

Czynne: pon. - pt. 8.30 - 20.00 sob. 8.30 - 14.30

GJB Gabinet Stomatologii Estetycznej

lek. stom. Barbara Borowska-Jachyn
- korekta kształtu i koloru zęba
- korony porcelanowe, chirurgia
os. Teatralne 10 (kino „Świt”)
tel. (012) 644-89-01
ORTODONCJA

STOMATOLOGIA VADENT

LECZENIE, PROTEZOWANIE, PORCELANA, REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
LECZENIE BEZ WIERTŁA LASEREM lub ZELEM

ul. Szlak 53 (14-20), tel. (012) 423-31-92

PRODENT

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, info 0601-502-835,
czynne codziennie: 10-18, sob. 10-14

- STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA
- PROTETYKA
- naprawy i wykonywanie protez, mosty, korony
- 30% zniżki dla emerytów i rencistów

Raty!

NAPRAWA PROTEZ
na oczekaniu

- korony, mosty z porcelany
- LECZENIE PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8³⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰

Przychodnia Stomatologiczna
ul. Kalwaryjska 92, tel. 656-47-73

- leczenie zachowawcze
- leczenie protetyczne
- zabiegi chirurgiczne
- LECZENIE ORTODONTYCZNE

Czynne 8-21, sobota 8-18
Wykonujemy usługi odpłatne oraz w ramach Kasy Chorych

GABINET STOMATOLOGICZNY ORTODONCJA
BEZ LĘKU, BEZ BÓLU, NA WESOŁO!
ul. Podwałe 2,
tel. 430-10-50

AGMADENT
STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
PROTETYKA - ORTODONCJA
LECZENIE BEZ WIERTŁA
RENTGEN

Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
tel. 412-32-03 sob. 9-15

STOMATOLOGIA I PROTETYKA
PRO - ORTO - DENT Sp. z o. o.
Kraków,
Plac Serkowski, 10,
tel. (012) 656-43-02

Kontrakt z Kasą Chorych

- stomatologia zachowawcza
- protetyka - ceny promocyjne: proteza akrylowa - od 160 zł proteza szkieletowa - 500 zł porcelana (za ząb) - 260 zł

ZNIŻKA dla emerytów i rencistów
USŁUGI RATALNE!

POLSKO-AMERYKAŃSKA KLINIKA STOMATOLOGICZNA
DentAmerica
Kraków, pl. Szczepański 3,
tel. 421 89 48, 430 21 88

- stomatologia zachowawcza i kosmetyczna
- protetyka - implanty STRAUMANN'A - Szwajcaria
- chirurgia - zabiegi w narkozie, wybielanie zębów
- RTG PUNKTOWY I PANORAMICZNY

BEZPŁATNE BADANIE I PORADA LEKARSKA
Pn.-pt. 9⁰⁰-20⁰⁰, sob., niedz. 9⁰⁰-14⁰⁰

PORADNIA STOMATOLOGICZNA OS. WIDOK, TEL. 638-02-02

ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)
Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodontji

CARISOLV GEL RENTGEN

CENTRUM GASTROLOGICZNE
ul. Długa 43, tel. 634-54-12
czynne pn.-pt. 8⁰⁰-19⁰⁰
USG - pełny zakres
badań dorosłych i dzieci
• BIOPSJE BAC - tarczycy i sutków - dr. K. Walas
• GASTROSKOPIA, KOLONOSKOPIA
• KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE
• Szczepienia przeciw „złotażce zakazej” 286438

HORMON - DIA
LABORATORIUM
BADANIA HORMONALNE
BADANIA ALERGICZNE
BAKTERIOLOGIA
MARKERY NOWOTWOROWE
CHOROBY ZAKAZNE
PEŁNY ZAKRES BADAŃ KRWI I MOCZU
Kraków, Mazowiecka 25,
tel/fax 423-37-66
Kraków, ul. Augustynka Wichury 8
tel. 632-77-32

ENDOKRYNOLOGIA
lek. med. Adam NAZIM
Endokrynolog spec. chorób wewn.
dr med. Mirosław SZLACHCIC
Endokrynolog
spec. ginekolog-położnik
„OSTEOMED” Kraków, Kazimierza Wik.
57, (012) 423-40-43; 632-79-72
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 m-1633

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13
Konsultacje wszystkich specjalistów,
Badania laboratoryjne, hormony,
Bakteriologia - pełny zakres;
EKG, ECHO SERCA, USG - pełny zakres;
Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
Testy ciążowe;
Badania okresowe, badania kierowców;
OKULISTI - pełny zakres badań
udzielamy rabatów do 20%

Maszachaba
OSRODEK MEDYCZYNY
Kraków, ul. Mazowiecka 4-6, tel. (012) 634-33-69,
633-21-11, 633-66-66 w. 233
konsultacje specjalistów
badania analityczne
USG pełny zakres
pon.-pt. g. 8-20, sob. g. 9-13

PRYMATNA KLINIKA
DERMATOLOGICZNA
ZDROWIE
Monitorowanie i leczenie zmian barwniko-
wych i nowotworów skóry
Diagnostyka i leczenie grzybic
Ciężkie postacię trądzika
Choroby włosów
Kosmetologia lecznicza
Kraków, hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
tel. 429-25-23; tel/fax: 429-35-38

APARATY
SLUCHOWE
dobór komputerowy • badania
sprzedaż • naprawy • akcesoria
„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. św. Katarzyny 4 (wejście od Augustiańskiej)
Informacja i zapisy: TEL/FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl
Realizujemy wnioski Kasy Chorych

Szpital Zakonu Bonifratrów
Kraków,
ul. Trynatarska 11,
Rejestracja i informacja:
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196
Pełny zakres badań laboratoryjnych
RTG, USG
GASTROSKOPIA
KOLONOSKOPIA
REKTOSKOPIA

Gabinety Lekarskie
Szpitala Zakonu Bonifratrów
chirurgia ogólna, choroby wewnętrzne,
alergologia, endokrynologia, urologia,
neurologia, rehabilitacja, leczenie
ból i opieka paliatywna, badania
profilaktyczne i do prawa jazdy
Przyjmują m.in.:
• Chirurgia Naczyniowa
dr J. Kulikowski, dr A. Sieczkowski,
dr K. Życzynska,
• Chirurgia urazowo - ortopedyczna
i kręgosłupa - dr P. Klośński,
• Chirurgia dziecięca - dr M. Syrek,
• Kardiologia - dr J. Franaszek,
• Proktologia - dr J. Friediger,
dr M. Steczko - Sieczkowska,
• Choroby Zakaźne i Pasożytnicze
dr B. Postawa - Klośńska,
• Dermatologia - dr M. Poltówska,
• Laryngologia - dr G. Król - Kisiel,
• Ginekologia - dr M. Malec.
Zabiegi operacyjne ambulatoryjne
i stacjonarne, chirurgia laparoskopowa.
CYTOLOGIA - szybka diagnostyka
Rejestracja codziennie: 7.00-19.00
tel. 430-55-23, 430-55-00 w. 196

MEDYCZNE CENTRUM KRAKUSA
dr med. ZBIGNIEW KEMPF
ul. Krakusa 10/2, rej. 10 - 18
tel. 656 58 13, 656 58 23
chirurg ogólny • dziecięcy • naczynio-
wy • ginekolog • laryngolog • urolog • or-
topeda • dermatolog • internista USG • ga-
stroskopia • akupunktura • akupresura
nieoperacyjne leczenie żylaków • zabiegi
w znieczuleniu ogólnym i miejscowym
285974

OTYŁOŚĆ !!!
Leczenie nadwagi
i otyłości.
Pełna diagnostyka
medyczna
31-115 Kraków,
ul. Garmcarska 8.
Tel./fax (012) 423-02-38
tel. 422-29-26
pon.-sob. 9.00-18.00

PRACOWNIA
ANALITYCZNA
UL. KROWODERSKICH ZUCHÓW 23/31
PON.-PT. 6.30-9.30, SOBOTY 8.00-9.30
TEL. 634-17-84 do 21.00
badania pilne
po uzgodnieniu telefonicznym,
wyniki w tym samym dniu
TAKŻE WIZYTY DOMOWE
(Kraków i okolice)

UNIWERSYTECKIE CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE
KLINIKA COLLEGIUM MEDICUM UJ
Rejestracja:
* Okulistyka 618-88-36
* Endokrynologia 421-05-06
* Laryngologia 618-83-19
* Gastrologia 421-11-64 w. 281
* Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
Czyn. ryz. chor. wień. 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 618-86-49
* Badania diagnostyczne
RTG 618-81-14, 618-84-12
Hormonalne, cytologiczne 421-41-02
USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diag. wirus zapal. wątroby Ci B
cytomagaia 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori 618-86-47 (14⁰⁰-16⁰⁰)
Test oddechowy 618-86-47 (13-15)
* Badania laboratoryjne pełny zakres,
międzynarodowa kontrola jakości
24 h i cito 618-85-69 (8⁰⁰-15⁰⁰)
618-85-42, 618-83-02 (15⁰⁰-8⁰⁰)

CENTRUM REHABILITACJI
ZDROWIE
ból kręgosłupa
ból nóg
ból i zawroty głowy
komputerowe badanie stóp
pełny zakres zabiegów
Kraków, Hotel „Royal”, ul. św. Gertrudy 28
(wejście od strony Plant) tel. 429-53-99

Poradnia specjalistyczna abcMED
konsultacje alergologiczna, pulmonologiczna,
internistyczna, badania spirometryczne, testy
skórne, inhalacje, immunoterapia
rejestracja czynna od poniedziałku do piątku
w godzinach od 10 do 18
Kraków, ul. J. Lea 114, tel. 637 63 70
OSRODEK INFORMACJI MEDYCZNEJ
DLA ALERGIKÓW
http://www.medinet.com.pl

SPECJALISTYCZNY
GABINET UROLOGICZNY
Dr n. med. Sławomir MROZICKI
Kraków, ul. Grzegorzewska 81
tel. (012) 411-04-95
Nieoperacyjne leczenie
chorób prostaty metodą
terapii laserowej oraz najnowsza
technika operacyjna TUNA

OSRODEK DIAGNOSTYCZNO - LECZNICZY
„CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpital Zakonu Bonifratrów, Kraków, ul. Trynatarska 11,
Rejestracja, informacja: tel. 430-56-56, 430-58-18 w. 203 - 9⁰⁰-16⁰⁰
pn.-pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 8⁰⁰-15⁰⁰, tel. 430-57-74, 430-55-00 w. 193,
OPERACJE LAPAROSKOPOWE
- pecherzyka żółciowego, przepuklin,
wrostka robaczkowego i inne
• CHIRURGIA OGÓLNA - operacje
tarczycy, jelita grubego i odbytu
• CHIRURGIA NACZYNIOWA
- leczenie zachowawcze i operacyjne
• GINEKOLOGIA - wizyty, leczenie
zachowawcze, pełny zakres operacji
laparoskopowych i klasycznych, USG
• LARYNGOLOGIA OPERACYJNA
- operacje gardła, migdałków, zatok,
operacje plastyczne nosa, uszu i inne
• CHIRURGIA KOLANA I REKI - USG
• ONKOLOGIA - choroby sutka, skóry
• DERMATOLOGIA - porady, zabiegi
dermatologiczne i kosmetyczne
• ENDOKRYNOLOGIA - ch. tarczycy
• REUMATOLOGIA - OSTEOPOROZA
• REHABILITACJA - porady i zabiegi
• MEDYCYNĄ PRACY - badania
profilaktyczne i badania kierowców
• UROLOGIA - porady, wizyty,
zabiegi diagnostyczne i operacyjne,
cystoskopia, biopsje gruczołu krokowego,
operacje laparoskopowe wysiłkowego
nielżymania moczu u kobiet
i żylaków powrózka nasiennego u mężczyzn
• PULMONOLOGIA I ALERGLOGIA
- szybka diagnostyka schorzeń płuc,
spirometria, testy skórne,
• CHOROBY PRZEWODU POKAR-
MOWEGO, WĄTROBY I DRÓG
ŻOŁCIOWYCH, OTYŁOŚĆ
• NEUROLOGIA - dorośli i dzieci
• PSYCHIATRIA - leczenie uzależnień
• PORADY PSYCHOLOGA
• SZCZEPNIENIA PRZECIW ŻÓŁTACZCE
• USG, BIOPSJA CIENKOIGŁOWA
• CYTOLOGIA GINEKOLOGICZNA
• CAŁODOBOWE POBYTY
PIELĘGNACYJNO OPIEKUNECZE
W OKRESIE WAKACJI

OSRODEK TERAPII LASEROWEJ
• CHIRURGIA zmiany skórne, choroby sutka,
żyłaki • PROKTOLOGIA choroby odbytu,
jelita grubego M. Trystuła, K. Łomnicki
• GINEKOLOGIA - M. Chrzanowski
• STOMATOLOGIA, • ORTOPEDIA
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu,
usuwanie tatuażu, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B,
tel. 641-59-84 m1 2351

NOWA HUTA
SPECJALIŚCI CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH
USG | ECHO
ENDOKRYNOLOG | KARDIOGRAFIA
DOPPLEROWSKA
PLAC CENTRALNY-OS. CENTRUM E 15
(OBOK APTEKI) ☎ 644-10-49

GABINETY
LEKARSKIE
POŁOŻNIK, GINEKOLOG, UROLOG,
ONKOLOG, CHIRURG
ENDOKRYNOLOG
cytologia, próby ciążowe, analityka.
USG EKG -KTG UL. DŁUGA 30
Rej. 8-20, sb: 8-14, tel. 632-80-80

GABINET LEKARSKI
LECZENIE BIOREZONANSEM
Kraków, ul. Kasprzowca 3/1
tel. 412-35-26
• Alergie • Bezbolesne testy • 400
alergenów • Odczulanie • Spirometria
• Stany zapalne • Terapie przeciwbóło-
we • Nerwice • Nacisnienie •
Diagnostyka obciążen metalami ciężkimi i
grzybicami - odtruwanie.

APARATY
SLUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy -
pełna diagnostyka również w domu pacjenta-
raty - laryngolog - refundacje kas chorych
“dor-MED” Kraków
filia: Trzebinia
ul. Św. Stanisława 2/2
☎ (032) 623-63-95

PORADNIA
PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 430-32-33
KRAKOWSKIE
CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY
Kraków, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

APARATY
SLUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy -
pełna diagnostyka również w domu pacjenta-
raty - laryngolog - refundacje kas chorych
“dor-MED” ☎ 632-41-74
Kraków
ul. Urzędnicza 10
os. Uroczę 2

EEG - GRAF - MED
KRAKÓW UL. JÓZEFITÓW 19B
EEG Z OPISEM
DZIECI I DOROŚLI
NEUROLOGI
NEUROLOGI
NEUROPIEDYATRY
PSYCHIATRY
PSYCHOLOGI
TEL. (012) 633-03-96.
PRACUJEMY OD PON. DO PT. 9⁰⁰ - 19⁰⁰

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50
porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt
domowych

SCHUDNIJ!!!
POWRÓT DO WŁAŚCIWEJ
SYLWETKI I WAGI
PRZY FACHOWEJ POMOCY
LEKARZY I DIETETYKÓW
PORADNIA LECZENIA OTYŁOŚCI
I ZABURZEŃ LIPIDOWYCH
Kraków, ul. Skarbowa 4, II p
tel. 632-00-75; 632-00-68

AMICOR
CENTRUM
KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

OSRODEK REHABILITACJI
KARDIOLOGICZNEJ
REMEDIUM
• po zawałe serca, w chorobie wieńcowej
• po zabiegach kardiologicznych,
• w chorobie nadciśnieniowej
- LECZENIE NADWAGI -
PORADY LEKARZY SPECJALISTÓW
WIELU DZIEDZIN: EKG, ECHO
EKG wysiłkowe
HOLTER, HOLTER wysiłkowy
Kraków, ul. Wróblewskiego 4, ☎ (012) 632-73-01

BÓLE KRĘGOSŁUPA
leczenie dyskopatii, lumbago
oraz pochodnych jak: bóle
i zawroty głowy, ból kończyn
i klatki piersiowej, uczucie
„duszenia się”, rwa kulszowa itp.
Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH NA ZABIEGI OPERACYJNE
USG
PEŁNY ZAKRES
TAKŻE U DZIECI
Przeływy tętnicze i żyłne - Doppler
Piersi, tarczycza, ślinianki - Biopsja
Położnicze i ginekologiczne
przezprochowe • Jama brzuszna
• Stawy • Echo serca
WYKONUJA: Anna Błażewska - Gruszyczk, Andrzej Fedak, Renata Fedak, Halina Huczek,
Zbigniew Moczulski, Maciej Poznański, Marian Słowiacek, Bożena Stobierska -
Dzierżek, Lesław Szydłowski, Ewa Trąbka, Zofia Wyrobek, Jacek Zarychta

CHIRURGIA REKI - dr med. Mariusz Bonczar
REHABILITACJA REKI - dr Marek Pieniżek
CHIRURGIA DZIECIĘCA - KONSULTACJE I OPERACJE
dr med. Tadeusz Łyczakowski, dr med. Maria Łyczakowska
OKULISTYKA
OPERACJE, w tym zaćma i jaskra, KONSULTACJE u dorosłych i dzieci
• komputerowe badanie wzroku • komputerowe badanie pola widzenia
• soczewki kontaktowe • badanie ciśnienia wewnątrzgałkowego
OPERACJE ARTROSKOPOWE • KRIOTERAPIA
KRIOCHIRURGIA

APARATY
SLUCHOWE
szeroki asortyment - dobór komputerowy -
pełna diagnostyka również w domu pacjenta-
raty - laryngolog - refundacje kas chorych
“dor-MED” ☎ 632-41-74
Kraków
ul. Urzędnicza 10
os. Uroczę 2

OLmed
Grochowska 22 a
624-36-15, 422-90-29
pon.-pt. 9⁰⁰-19⁰⁰
LASER CO2 w DERMATOLOGII
neurolog, dermatolog, endokrynolog,
chirurg naczyniowy, psychiatra,
akupunktura, bad. analityczne, ECHO,
reumatolog, Holter, tomograf, urolog,
gastrolog, hepatolog, laryngolog,
internista, ortopeda, USG
bad. okresowe dla zakładów pracy

LECZNICA DLA ZWIERZĄT
lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS
Kraków, ul. Szybka 29
(obok placu targowego w Bieńczycach)
pn. pt 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰
tel. 0601-47-70-50
porady, szczepienia, leczenie,
zabiegi chirurgiczne
Możliwość zamawiania wizyt
domowych

SPECJALISTYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-ZABIEGOWE
MEDICINA
ul. Rogozińskiego 12, tel. 412-24-59, 412-68-20, rej. 8-20
ul. Barska 12 (Dębniaki) tel. 266-50-62, 266-96-65, 267-01-55
konsultacje wszystkich specjalistów • choroby wątroby • ZABIEGI CHI-
RURGICZNE dla dzieci i dorosłych (przepukliny, stulejki, wodniaki jądra,
tłuszczaki, kaszaki, guzki piersi, esperal i inne) • ZABIEGI PLASTYCZNE -
korekty uszu, nosa, piersi, usuwanie blizn itp. • USUWANIE ZĘBÓW - nar-
koza - protezy natychmiastowe • ZABIEGI PLASTYCZNE, NACZYNIOWE I
ORTOPEDYCZNE • GASTROSKOPIA - narkoza, REKTOSKOPIA •
RENTGEN - urografia, mammografia, zęby i inne • USG - pełny zakres (tar-
czyca, piersi, brzuch, stawy biodrowe, ginekologiczno-polożnicze) • lce-
zenie chorób odbytu (hemoroidy) - mrożenie • mrożenie zmian skórnych - bro-
dawki itp. • szczepienia ochronne - grypa, kleszcze, wzv i inne • EEG - z
opisem u dzieci i dorosłych • GABINET leczenia zęza - ortopysta • TESTY
alergiczne + SONDY żołądkowe • BADANIA krwi - pełny zakres - w tym hor-
mony (T3, T4 i inne) • BADANIE słuchu - audiometria - dobór aparatów •
BADANIA profilaktyczne dla zakładów pracy • BIOPSJA tarczycy, piersi i in-
nych guzków • GABINET medycyny sportowej • LOGOPEDA • SEKSU-
OLOG • Soczewki kontaktowe • kolonoskopia • chirurgia i leczenie scho-
rzeń ręki • psycholog dziecięcy
ZNIŻKI DLA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

MEDICINA 2000
Przychodnia Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. 422-41-06, 421-79-27
konsultacje specjalistyczne • gastroskopia • helicobacter pylori

OSRODEK MEDYCZYNY „OSTEOMED”
ul. Kazimierza Wielkiego 57, tel./fax (012) 423-40-43, 632-79-72,
pn.-pt. 8-20, sob. 9-14
ginekolog-endokrynolog • reumatolog • KLIMAKTERIUM, OSTEOPOROZA, ANDROPAUZA
ginekolog położnik • laryngolog • HORMONY • ANALITYKA • CYTOLOGIA
endokrynolog • neurolog • ALERGLOGIA • czystość pochwy • bakteriologia
dermatolog • medycyna pracy (posiewy) • próby ciążowe • KRIOTERAPIA • laser
chirurg ortopeda • badania okresowe • EKG z opisem • biopsja tarczycy i sutka • USG
kardiolog, internista • szczepienia • pełny zakres • USG dzieci - stawy biodrowe
gastrolog • onkolog

SCANMED
Kraków, al. Pokoju 2A
(012) 412-07-99, 412-36-93, PN-PT 8⁰⁰-20⁰⁰
412-58-36, TEL/FAX 411-08-36 SB 8⁰⁰-14⁰⁰
*ALERGLOG *CHIRURG *CHIRURG DZIECIĘCY *CHIRURG PLASTYK
*CHIRURG NACZYNIOWY *DERMATOLOG *DIABETOLOG *ENDOKRYNOLOG
*GASTROENTEROLOG *GINEKOLOG *INTERNISTA *HEMATOLOG DZIECIĘCY
*KARDIOLOG *KARDIOLOG DZIECIĘCY *LARYNGOLOG DZIECIĘCY
*LARYNGOLOG *NEUROLOG DZIECIĘCY *NEUROLOG *OKULISTA *ONKOLOG
*ORTOPEDA *ORTOPEDA DZIECIĘCY *PSYCHIATRA *PULMONOLOG
*REUMATOLOG *UROLOG *UROLOG DZIECIĘCY *WENEROLOG

DIAGNOSTYKA
Medyczne Centrum Laboratoryjne
BADANIA
LABORATORYJNE
- Olsza, ul. Partyzantów 7
tel. 413-03-02, 413-64-57
- ul. Sławkowska 1
tel. 422-53-29, 422-53-49
- al. Dygasińskiego 5
tel. 658-40-73 (ok. Wielickiej)
- Azory, ul. Palacha 3
tel. 636-90-09

ANALIZY
KRAKÓW, UL. KATARZYNY 5 TEL. 430-60-70
(Pracownia przeniesiona z ul. Augustiańskiej)
PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE,
HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE,
SEROLOGICZNE,
TESTY ALERGICZNE
W SUROWICY KRWI

APARATY
SLUCHOWE
SPRZEDAŻ • SERWIS
tel. 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. C. Skłodowskiej 4
REALIZUJEMY WNIOSKI REGIONALNEJ
I BRANŻOWEJ KASY CHORYCH
Raty bez oprocentowania

Klinika Krakowska
gabinety specjalistyczne
ul. Mehoffera 6,
tel. 638-38-18, pon.-pt. 8⁰⁰ - 20⁰⁰.
• Badania analityczne - pełny zakres
• Konsultacje lekarzy specjalistów
• RTG + Mammografia + USG - dorośli i dzieci
• Przemysłowa służba zdrowia - bad. dla zak. pracy
• Gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
• Okulistyka - dorośli i dzieci
www.klinika.krakow.pl
klinika@klinika.krakow.pl

Weterynaryjne
GABINET WETERYNARYJNY "HELP"
lek. wet. Seydou Zan Diarra
Kraków, ul. Gdyska 11A tel. 636-02-06
Czynny, od poniedziałku do piątku 9-20-tej
w sobotę 9-18-tej, w niedzielę 10-13-tej
USG • EKG • Zdjęcia RTG
Badania laboratoryjne • Dermatologia
Chirurgia • Ortopedia • Poloznictwo
Okulistyka • Położnictwo
Ultradźwiękowe usuwanie kamienia naczynnego
SALON PIĘKNOŚCI DLA PSÓW
Sprzedaż karm i akcesoriów dla zwierząt

Gabinety

AKTYWNE płukanie jelita grubego (okreźnica), 637-95-39, 090-37-45-80. es-89a

AKUPUNKTURA, masaż. Medycyna Dalekiego Wschodu. (012) 413-35-65 (10-18, sob. 9-13) Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 849980

ALERGIA, testy aparatem „BICOM-BRT”, odczulanie, pediatra, internista, ul. Kremenowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149 879122

ANOREKSJA, bulimia, leczenie specjalistyczne. (012) 423-20-58. 875241

BIOTERAPIA. 0605-966-106. 881500

BÓLE stawów, kręgosłupa, reumatolog, laser. 012/636-68-95. 241758

CENTRUM Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 633-76-08 psychiatry, psycholodzy, internista, logopeda, neurolog. k-5338

CENTRUM naturalnych terapii przeciwnowotworowych 0501-413-315. Bielacztwo, łuszczycyca 0501-413-315. b-504707

CHIRURG. 012/641-50-82. c-876/m

CHOROBY wątroby, zakaźne pasożytnicze, tropikalne, dr Śliwińska, Krakowska 4, (012) 421-55-29 869756

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602-711-740. 876121

GASTROSKOPIA kolonoskopia (znieczulenie), leczenie, Helicobakter, test żółtaczkowy. Szewska 4/5, 421-25-20 (8-17). n-03

GINEKOLOG (032) 2408-606, 0601-428-158. 821727

GINEKOLOG anestesjolog 0501-39-64-91. c-1465/a

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0604-682-269. 788022

GINEKOLOG (wszystko) Kraków. 0603-616-491. 788016

GINEKOLOG - USG. 0603-345-491. 872391

GINEKOLOGICZNO-położniczy, specjalistka Lidia Jończak. (012) 655-05-30. 874047

GINEKOLOGIA, USG - całodobowo. 423-38-88. n-15

GINEKOLOGIA. 0604-966-376, Kraków. c-1464/a/v

GINEKOLOG - leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924. 877781

GINEKOLOGIA. (012) 412-69-94. 872100

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. (012) 656-38-35, 0604-238-938. 875234

GINEKOLOGICZNY, ul. Kielecka 7a. (012) 413-45-61, pon. - czw.: 17.00-19.00 243611

MANUALNE leczenie schorzeń kręgosłupa. (012) 648-85-80, 0601-291-774. 243257

NEUROLOG - bezpłatnie. 012/641-50-82. c-876/m

OKULISTYKA - poradnia, ul. Szyllinga 24, 266-55-46. n-17

OKULISTA soczewki. 012/658-76-9. 844663

POLSKO-FRANCUSKA klinika „Gameta” niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - invitro, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI, wizyty, rejestracja codziennie 15-18, Łódź tel. (042) 645-76-00, 645-77-77. k-3956

PSYCHOLOG Cichowicz Bogumiła, opinie ZUS-u. (012) 415-11-57, (012) 413-80-47. 877709

PSYCHOLOG psychoterapeuta Wanda Kwiecińska. 0601-444-564. c-1432/a

PSYCHOLOG terapia, opinie, wizyty domowe. 012/416-17-64, 0502/022-501. 875680

PSYCHOLOGOWIE. Terapia, badania, opinie. (012) 425-76-87. 885422

REUMATOLOGIA - rehabilitacja, wizyty domowe. - 422-05-61, 0603-914-201. n-17

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, LEK. WÓJCİK, wizyty domowe. 012/655-24-28, 0501-343-942. 876099

SEKSUOLOG specjalista. (012) 423-20-58. 875242

SPECJALISTYCZNY gabinet psychiatryczny. 012/421-15-77. k-5338

TRADYCYJNA Medycyna Dalekiego Wschodu. Akupunktura, masaż, ul. Mogilska 121B, (012) 413-72-56 pon.-pt. 9.00-13.00, 15.00-19.00, sob. 9.00 - 13.00, sobota pierwsza wizyta bezpłatna. 878145

USG 647-28-96. g1177

USG, Batorego 4. 633-52-80. k-5338

USG, Kraków, Szwedzka 27, 012/267-69-66 4811k

UROLOGIA - diagnostyka, zabiegi, profi-laktyka. 429-25-23. c-1515/a/13

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. m-2200

APARATY SŁUCHOWE KINOFON

komputerowe badanie słuchu i dobór naprawy i akcesoria • raty realizujemy wnioski kas chorych dofinansowania z tytułu inwalidztwa

ul. Długa 46/1 tel. 634-25-51 os. Na Skarpie 27, pokój 210 tel. 644-59-59 w. 50

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ

Kraków, ul. Mazowiecka 108 tel. 633 - 41 - 66 czynny 14 - 16

OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

- Badania kierowców
- Badania wstępne i okresowe
- Lekarz internista
- EKG, badania analityczne w gabinecie i w domu pacjenta

CENTRUM MEDYCZNE os. Żabniec ul. Konecznego 6/19 u tel. (012) 416-32-00, 416-32-02 w godz. 8⁰⁰-20⁰⁰ k-5338/11

Kraków, ul. Królewska 92 rej. tel. 637-60-77 pon.-pt. w godz. 10.00-19.00

OKULISTA OPTYK

- badania wzroku
- badania dla kierowców
- dobór okularów i soczewek kontaktowych
- cienikie, lekkie szkła okularowe
- szybka obsługa
- 10% zniżki dla pacjentów gabinetu

gabinet leczenia zeza 284466

GABINET LARYNGOLOGICZNY ENDOSKOPOWE OPERACJE NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH
Dr hab. med. Paweł Stręk

Kraków, ul. Kasztanowa 44c Rejestracja tel. 0601-40-42-30 w godz. 15-20

Kraków, ul. Pomorska 10/1 Rejestracja tel. 632-14-22 w godz. 11-18 k-4822

Fundacja Pomoc Krakowskiemu Hospicjum SPECJALISTYCZNA PORADNIA MEDYCZNA „SAMARYTANKA”

os. Słoneczne 8, tel. 643 65 70, 425-86-98

CHIRURGIA NACZYŃ, CHIRURG ORTOPEDA, DERMATOLOG, INTERNISTA, UROLOG, LARYNGOLOG, NEUROLOG, REUMATOLOG, EKG

BADANIA KIEROWCÓW, DRUKI L-4

Czynna od poniedziałku do piątku w godz. 11.00-19.00

CHOROBY SKORY

- monitorowanie zmian barwnikowych skóry
- różne postacie łysienia
- ciężkie postacie trądzika
- grzybice
- lasery biostymulacyjne LASER CO₂
- bezbolesne usuwanie zmian skórnych

Gabinet Lekarski 637-95-39, (090) 37-45-80

RENTGEN USG

KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG.

Kraków, Smoleńsk 25a, tel. 422-00-63. k-5338/3

Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.

KRÓTKIE TERMINY

AR MEDICA
ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34

LASERY CHIRURGICZNE

Pełny zakres bezbolesnego leczenia:

- * znamion i pajączków naczyniowych
- * blizn potrądzikowych i przerostych
- * tatuaży i plam barwnikowych
- * trwałe usuwanie zbędnego owłosienia
- * odmładzanie kolagenem tj. leczenie zmarszczek powiek, warg, twarzy i szyi

k-5338/4

MAŁOPOLSKIE CENTRUM ALERGLOGII
os. Piastów 40, IV p.

KONSULTACJE: ALERGLOGICZNE, PULMONOLOGICZNE, DERMATOLOGICZNE, INTERNISTYCZNE, PEDIATRYCZNE

Leczenie i diagnostyka dzieci i dorosłych. Testy, szczepienia, inhalacje, spirometria, kroplówki, oznaczanie IgE.

Informacje i rejestracja: tel. (012) 647-05-75

MEDYCZNE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-TERAPEUTYCZNE

Kraków, Rynek Główny 34 tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopie, analizy
- Zabiegi operacyjne

k-5232

ZAKŁAD REHABILITACJI 5 WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY
ul. Wrocławska 1-3

Masaże klasyczne i wodne, gimnastyka lecznicza, krioterapia, laseroterapia, magnetoterapia i inne zabiegi.

- schorzenia kręgosłupa
- choroby stawów
- bóle i zawroty głowy
- niedowład i porażenia
- nerwobóle
- stany pourazowe
- wady postawy
- osteoporoza i inne

Zabiegi 8⁰⁰ - 18⁰⁰
Konsultacje specjalistyczne 8⁰⁰-15⁰⁰
tel. (012) 613 40 47 k-11089

CHIRURG: leczenie zylaków „pajączków”, hemoroidów, ch. odbytu, chirurgia ogólna, kwalifikacja do laparoskopii

GINEKOLOG, UROLOG, INTERNISTA } **USG** również dopochwowe

RAJSTOPY PRZECIWŻYŁAKOWE

Rej. tel. (012) 415-58-00, 415-60-31, ul. Pleszowska 23. 1665m

KRI MED

- * CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa, dziecięca
- * GINEKOLOGIA * DERMATOLOGIA
- * KOLONOSKOPIA * GASTROSKOPIA
- * zabiegi w znieczuleniu ogólnym i miejscowym

Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82. k-4811/11

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED, Kraków, ul. Zamenhofska 8, tel. (012) 431 03 17, pon.-pt. 9.00-17.00. Honorujemy refundację branżowej i regionalnej kasy chorych. 6438m

Polsko-Francuskie Centrum Medyczne
Kraków, ul. Wł. Reymonta 21A

MAMMOGRAFIA PROFILAKTYCZNA - 50 zł
Mammografia Diagnostyczna - 70 zł
Radiologia ogólna - pełny zakres, USG - pełny zakres.

Informacja i rejestracja - 633-33-68. 8651k

AR MEDICA Kraków, ul. Warszawska 17, tel. 633-18-67, 423-38-34
Rejestracja od poniedziałku do piątku w godz. 8⁰⁰-19⁰⁰

Szeroki zakres specjalistycznych usług medycznych. Konsultacje wszystkich specjalistów:

- EKG spoczynkowe, wysiłkowe, Echo - Doppler, Holter
- USG - pełny zakres, biopsja, endoskopia
- Spirometria, testy alergiczne, odczulanie
- Okulistyka / także szkła kontaktowe /
- Badania krwi - pełny zakres, w tym hormony
- **Lifting, Exoderm - nieoperacyjne usuwanie blizn i zmarszczek**

Przemysłowa służba zdrowia - badania dla zakładów pracy - wstępne, okresowe, profilaktyczne, L-4 k-5338/10

Specjalistyczne Centrum Medyczne „ŻABINIEC”
ul. F. Konecznego 6/19U, tel. 416-32-00, 416-32-02
pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 /konsultacje dorosli i dzieci/

- chirurg
- dermatolog
- endokrynolog
- gastrolog
- ginekolog
- położnik
- internista
- kardiolog
- laryngolog
- neurolog
- nefrolog
- ortopeda
- pediatra
- proktolog
- psychiatra
- psycholog
- pulmonolog
- reumatolog
- urolog
- Gastroscopia, rektoskopia, EKG
- Rentgen, USG (pełny zakres, dorosli i dzieci)
- USG stawów
- Badania wstępne, badania okresowe
- Badania kierowców
- Badania analityczne, masaże
- Profilaktyka stawów biodrowych
- Uprawnienia L4

RENTGEN **USG**

k-5338/12

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY
dr hab. med. Zygmunt Dobrowolski

Kraków, ul. Wygodna 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00. n-19

USG

JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA - POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI

BADANIA USG-DZIECI, ul. Długa 30

rej. codz: 8-20; sobota: 8-14
tel: 633-02-58, 632-80-80

POPIELA SPECJALISTYCZNE GABINETY LEKARSKIE

- ◆ Chirurgiczny
- ◆ Gastroenterologiczny
- ◆ Ginekologiczny
- ◆ Laryngologiczny
- ◆ Urologiczny
- ◆ chirurgia „jednego dnia”
- ◆ rentgen ogólny i USG - pełny zakres
- ◆ endoskopowe leczenie kamicy żółciowej
- ◆ endoskopia operacyjna z zakresu: przewodu pokarmowego, gardła, nosa i zatok przynosowych, dróg rodnych
- ◆ gastroscopia, kolonoskopia, ERCP

PEDIATRY

- ◆ pediatria ogólna
- ◆ choroby przewodu pokarmowego
- ◆ choroby układu moczowego (moczenie nocne i dzienne)
- ◆ choroby alergiczne

Kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych na endoskopowe zabiegi operacyjne LAPAROSKOPIA

tel. (012) 415-09-05
tel./fax (012) 415-86-60
e-mail: gabinety@popiela.com; www.popiela.com

Ośrodek Diagnostyki i Rehabilitacji Chorób Serca i Pluc
DIAGNOSTYKA JEDNEGO DNIA
Szpital im. Jana Pawła II w Krakowie, ul. Prądnicka 80

Kompleksowa wyskospecjalistyczna diagnostyka przy użyciu najnowocześniejszych metod i urządzeń cyfrowych:

- komputerowa tomografia spiralna wolumetryczna - rekonstrukcje trójwymiarowe, HRCT
- rezonans magnetyczny - badanie wszystkich obszarów
- badanie scyntygraficzne serca
- wysokoczułe rentgenowskie badanie klatki piersiowej w technologii AMBER
- USG - wszystkie narządy, doppler, badania naczyniowe
- spirometria, bodypletyzmografia
- bronchoskopia, gastroscopia
- echokardiografia
- badania wysiłkowe serca
- 24 godz. monitorowanie EKG i RR
- Rehabilitacja ambulatoryjna
- Centrum Szczepień- szczepienia dorosłych i dzieci przed wyjazdami zagranicznymi- tel: 614-24-73
- Usługi w zakresie Medycyny Pracy badania wstępne, okresowe, kierowców tel: 614-24-29
- Centrum Wczesnej Diagnostyki i Terapii prowadzi programy profilaktyczne w zakresie promocji zdrowia.

Dla firm i przedsiębiorstw oferujemy specjalne-preferencyjne programy opieki medycznej.

Na badania z zakresu rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej i scyntygrafii posiadamy kontrakt z Małopolską Regionalną Kasą Chorych. Badania te wykonywane są bezpłatnie na podstawie skierowań lekarzy specjalistów.

Informacja i rejestracja: pon.- pt. w godzinach: 7.30 - 18.00
tel: 614-23-61, 614-25-00, 614-25-15

SERDECZNIE ZAPRASZAMY!

k-10028

Informator Medyczny

ogłoszenia drobne - 1 zł/słowo
ogłoszenia modułowe - 35 zł/moduł

Sprzedaż tylko w pakietach 2-tygodniowych lub miesięcznych.

Ceny nie zawierają podatku VAT.

PROMOCJA
Weterynaryjne - 10 zł/moduł

Informacja szczegółowa - tel. 619-91-34.